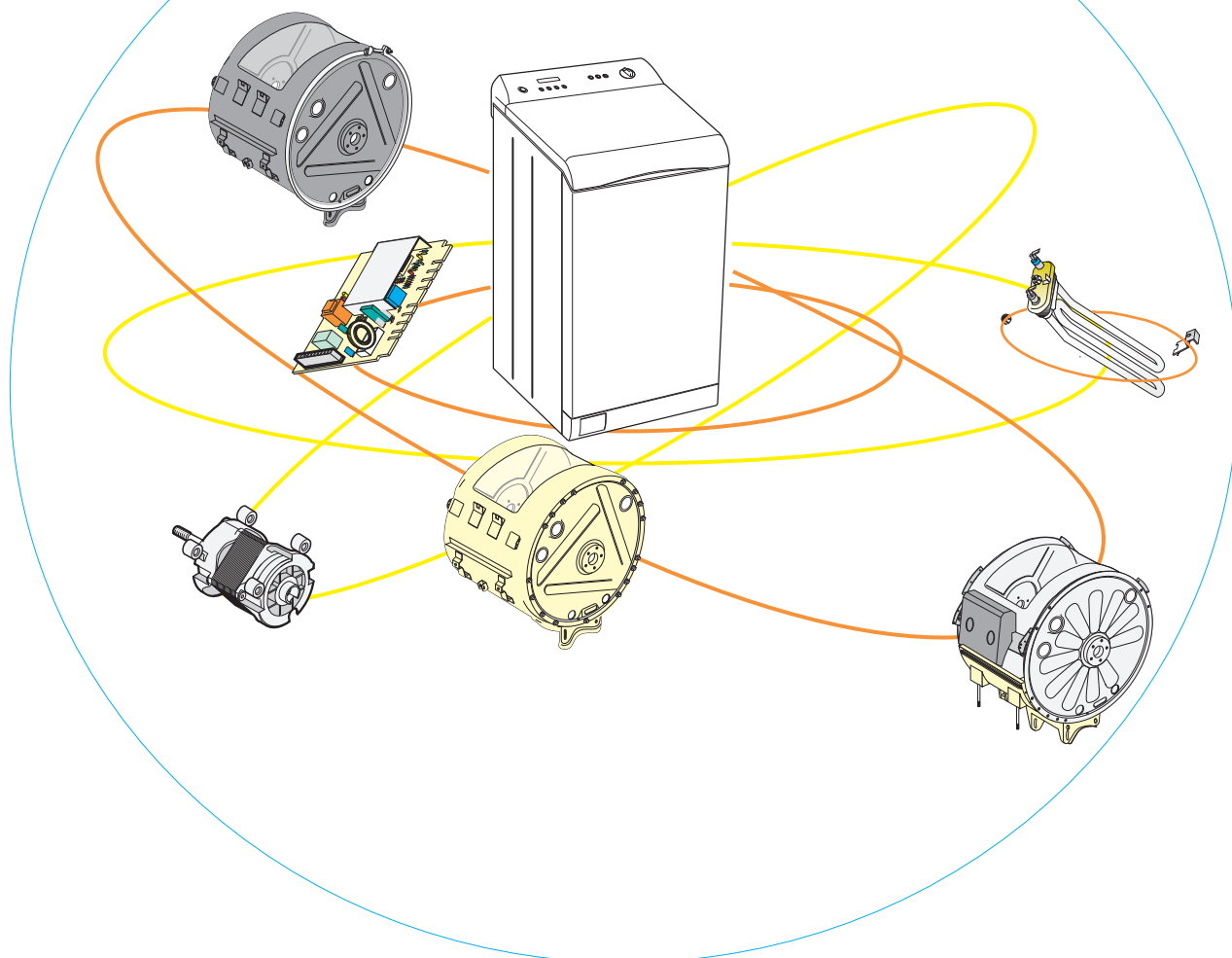


Service Manual



Lavabiancheria Carica dall'Alto Elettroniche

IMPORTANTE

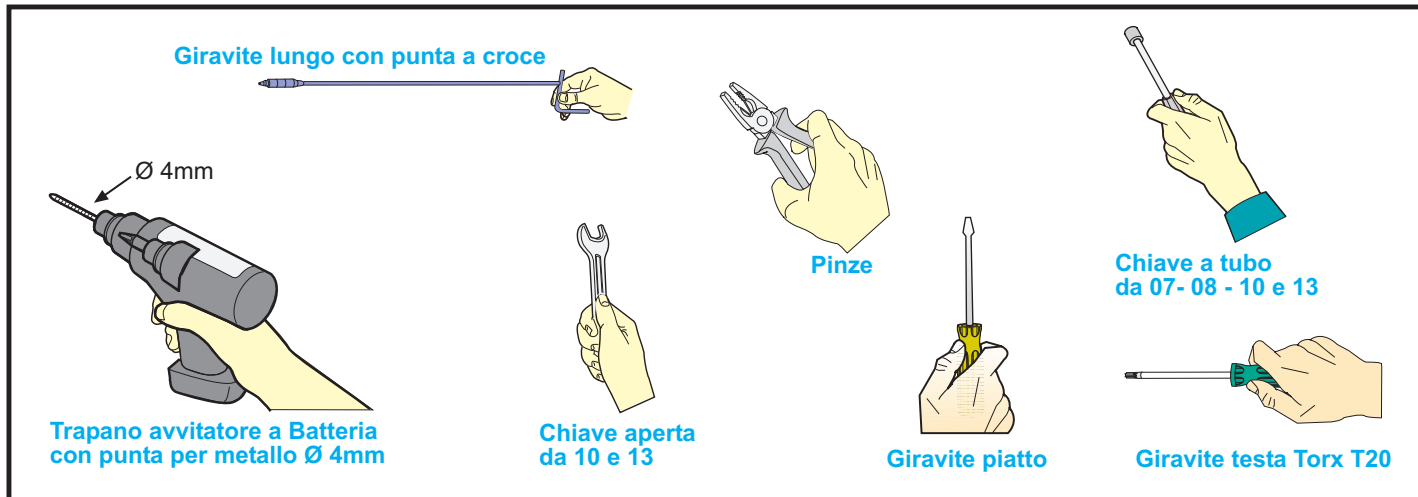
Ad ogni operazione di riparazione, disinserire la spina di alimentazione dalla rete elettrica.

Utensili necessari per la rimozione dei vari componenti dalla macchina:	Pag.03
Rimozione del fissaggio di sicurezza trasporto del gruppo oscillante:	Pag.03
Passo 1 Per rimuovere:	
- il pannello comandi (B050)	
- il pulsante (B038)	
- la pulsantiera (B020)	
- il Display LCD (B078)	
- la scheda elettronica (B081)	
- la scatola pulsanti (B059)	
- la guarnizione pulsanti (B058)	
- la manopola (B039)	
- il potenziometro (selettore programmi) (B045)	Pag.04
Passo 2 Per rimuovere il modulo elettronico (B340) o la scatola porta modulo (B350)	Pag.05
Passo 3 Per rimuovere il pressostato (A350)	Pag.06
Passo 4 Per rimuovere l'elettrovalvola (A340)	Pag.06
Passo 5 Per rimuovere i pannelli laterali (A420)	Pag.06
Passo 6 Per rimuovere il filtro anti-disturbi radio (A380)	Pag.06
Passo 7 Per rimuovere il tubo alimentazione elettrovalvola (C110)	Pag.07
Passo 8 Per rimuovere:	
- i termoattuatori (B048)	
- il contenitore dei termoattuatori (B051)	Pag.07
Passo 9 Per rimuovere la protezione interna (D001) della gomma a soffiutto	Pag.07
Passo 10 Per rimuovere:	
- la mensola di fissaggio del bloccoporta (A180) e/o il bloccoporta (A390)	
- la protezione componenti elettrici (B180)	- il coperchio superiore (A010)
- la vaschetta detersivo (A170) e/o la paratia (A031)	
- la placca vaschetta superiore (A430)	- il sottocoperchio (A160)
Passo 10.1 Per rimuovere e/o sostituire:	Pag.08-10
- la vaschetta detersivo (A170)	
- il coperchio vaschetta detersivo con indicatori (A059)	
- il sifone vaschetta (A590)	Pag.09
Passo 11 Per rimuovere la guarnizione a soffiutto (D002)	Pag.11
Passo 12 Per rimuovere il contrappeso superiore (D750)	Pag.11
Passo 13 Per rimuovere	
- il manicotto carico detersivo (C010)	
- il manicotto carico candeggina e ammorbidente (C021)	Pag.12
Passo 14 Per rimuovere il dispositivo antitrabocco (D069)	Pag.12
Passo 15 Per rimuovere la resistenza (D350)	Pag.12
Passo 16 Per rimuovere	
- la termoresistenza (D025)	
- il termostato fisso (D340)	
- il termostato fisso da 1/2"(D082)	Pag.12
Passo 17 Per rimuovere la pompa scarico (A360) e/o del tubo scarico (C080)	Pag.13
Passo 18 Per rimuovere il motore (D360)	Pag.13
Passo 19 Per rimuovere il manicotto presa scarico (C050)	Pag.13
Passo 20 Per rimuovere	
- il contropeso anteriore inferiore (D840)	
- il contropeso posteriore inferiore (D830)	Pag.14
Passo 21 Per rimuovere gli ammortizzatori (A302)	Pag.14
Passo 22 Per rimuovere	
- il coperchio vasca (D270)	
- assieme supporto del lato puleggia (D380)	
- lo scodellino tenuta (D820)	
- la guarnizione protezione (D140)	
- l'anello di tenuta (D500)	Pag.15
Passo 22 Per vasche in Polipropilene	Pag.16
Passo 23 Per rimuovere il cestello (D290)	Pag.16
Passo 24 Per rimuovere	
- l'assieme supporto per lato opposto alla puleggia (D390)	
- il disco bloccaggio viti (D200)	
- lo scodellino tenuta (D820)	
- la guarnizione protezione cuscinetto lato opposto alla puleggia (D024)	Pag.17
Passo 24 Per vasche in Polipropilene	Pag.17
Passo 25 Per rimuovere la vasca (D280)	Pag.17
Passo 25 Per vasche in Acciaio Inox	Pag.18
Passo 26 Per rimuovere il guscio inferiore (D006)	Pag.19
Passo 27 Per rimuovere il gruppo della ruota di movimento (A090)	Pag.19
Passo 28 Per rimuovere le ruote fisse (A210)	Pag.19

IMPORTANTE:

La macchina presa come riferimento per la realizzazione del presente manuale è una lavabiancheria con vasca smaltata, tutte le operazioni che si discostano da questa sono state evidenziate con il colore Blu.
 Il presente Manuale, deve essere utilizzato integrando ad esso, il resto della documentazione tecnica del prodotto preso in considerazione (Tavole degli Esplosi, documentazione tecnica, informazioni tecniche).

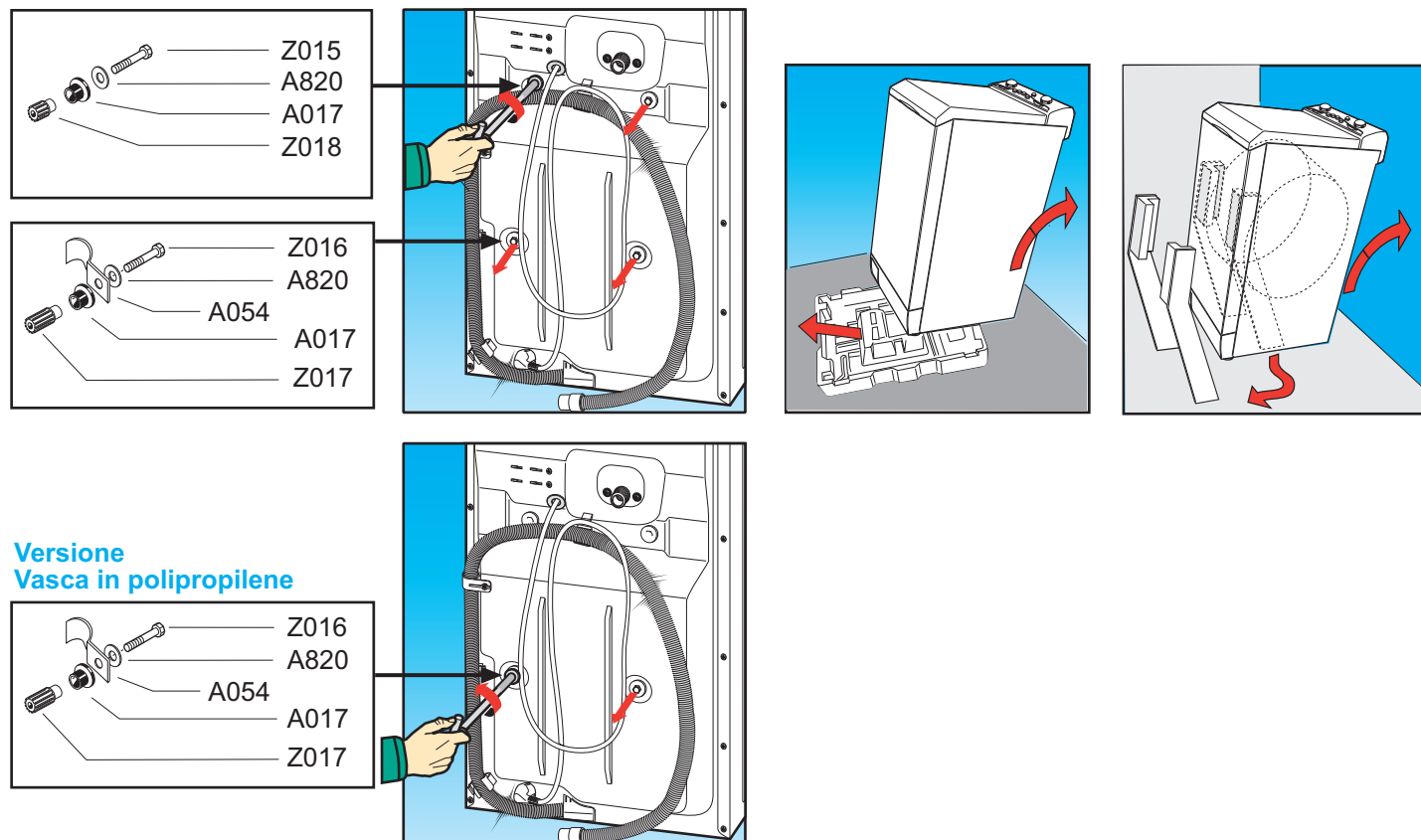
Utensili necessari per la rimozione dei vari componenti dalla macchina:



Rimozione del fissaggio di sicurezza trasporto del gruppo oscillante :

- (a) Con una chiave testa esagonale da 10 mm, rimuovere le quattro viti di imballo con rispettive rondelle, boccole dei distanzieri (**A017**) ed i distanzieri imballo(**A650**).
- (b) Chiudere i 4 fori di alloggiamento delle viti imballo con i 4 tappi (**Z001**) che si trovano all' interno della busta dei documenti.
- (c) Inclinare la macchina indietro e togliere da sotto gli spessori (**Z003**) inseriti tra il gruppo oscillante ed il mobile.

N.B.: E' importante recuperare questi componenti per un eventuale trasporto della macchina.

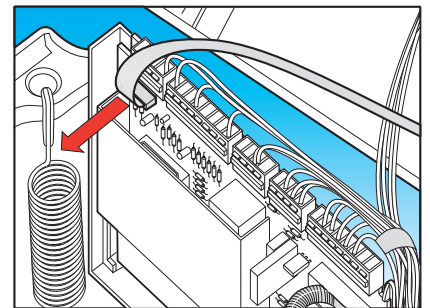
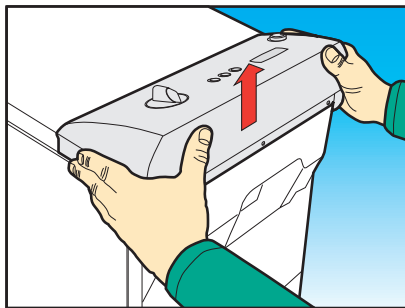
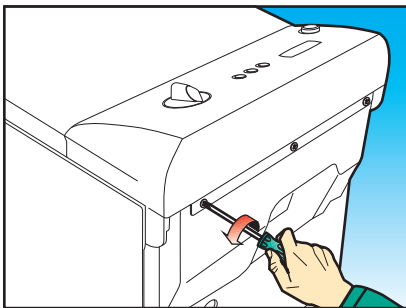
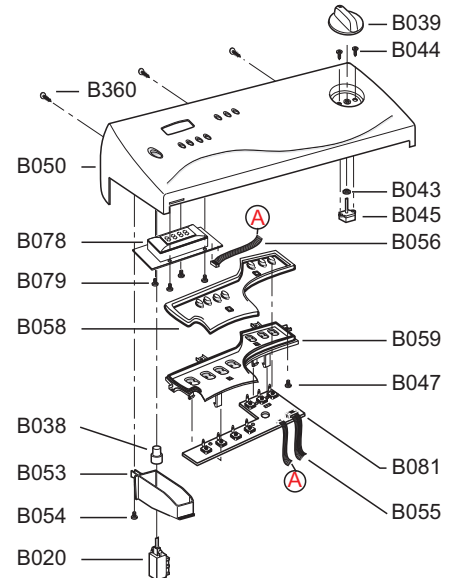


Passo 1

Per rimuovere e/o sostituire:

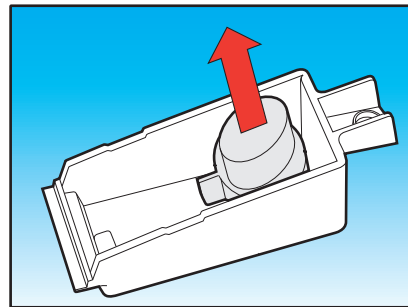
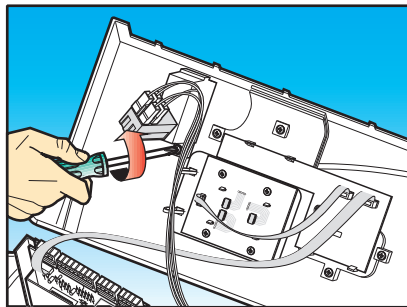
- il pannello comandi (B050)
- il pulsante (B038)
- la pulsantiera (B020)
- il Display LCD (B078)
- la scheda elettronica (B081)
- la scatola pulsanti (B059)
- la guarnizione pulsanti (B058)
- la manopola (B039)
- il potenziometro (selettore programmi) (B045)

- (a) Con un giravite testa a croce togliere le 3 viti di fissaggio (B360) del pannello comandi al mobile.
- (b) Afferrando il pannello comandi dalla parte posteriore sollevarlo di alcuni centimetri e sfilarlo dal resto della macchina.
- (c) Si consiglia, per guadagnare spazio, di scollegare il cavo piatto (B055) dal modulo elettronico (B340).



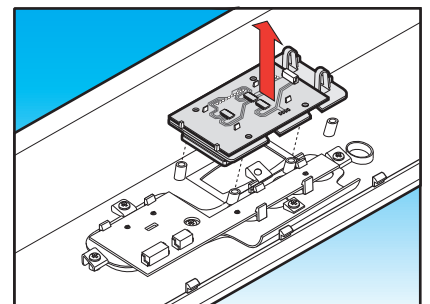
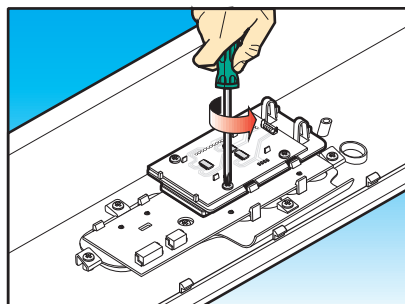
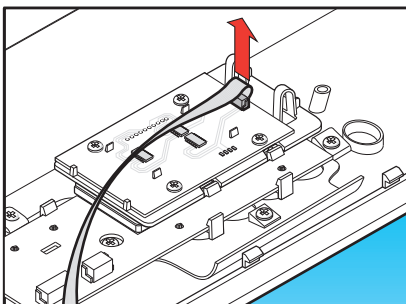
Pulsante (B038)/Pulsantiera (B020)/Supporto pulsante (B053)

- (d) Con un giravite testa a croce rimuovere la vite (B054) di fissaggio del supporto pulsante ON-OFF (B053) e quindi sganciare il supporto pulsante, a questo punto è possibile sostituire il pulsante (B038) e/o facendo leva sulle alette di ritegno, con un giravite testa piatta sottile, la pulsantiera (B020) annotando la posizione dei contatti per la successiva operazione di rimontaggio.



Display LCD (B078)

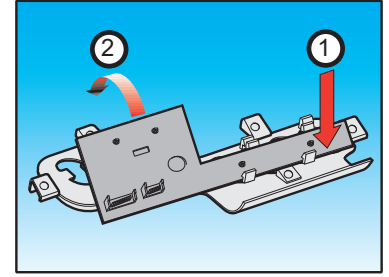
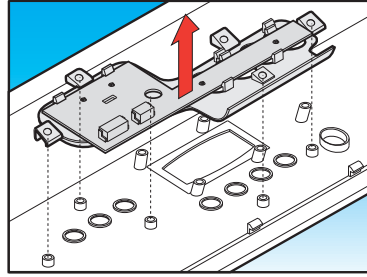
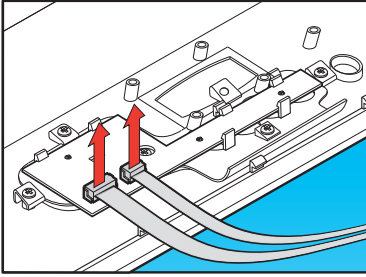
- (e) Scollegare il cavo piatto (B056) dal display LCD (B078).
- (f) Con un giravite testa a croce togliere le 4 viti (B079) di fissaggio del display LCD.



Scheda elettronica (B081)/Scatola pulsanti (B059)/Guarnizione pulsanti (B058)

- (g) Con un giravite testa a croce togliere le 5 viti (B047) di fissaggio della scheda elettronica (B081).
- (h) Recuperare o sostituire la guarnizione porta pulsanti (B058), scollegare i due cavi piatti (B056)(B055) e facendo leva sugli agganci in plastica separare la scheda (B081) dalla scatola pulsanti (B059).

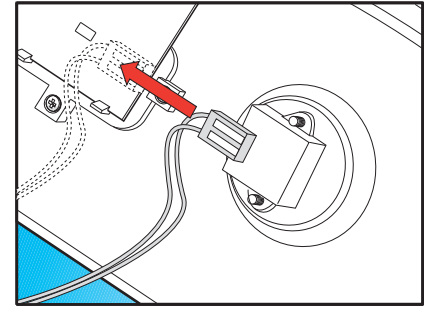
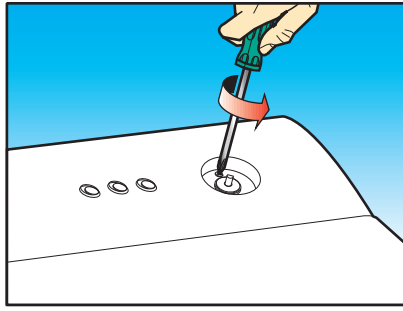
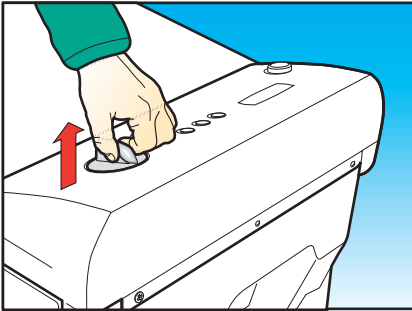
Per rimontare la scheda elettronica sulla scatola pulsanti fare attenzione ad agganciare prima la parte sottile della scheda (quella con i quattro pulsanti in linea (1)) e poi il resto della scheda (2).



Manopola (B039)/Potenziometro (B045)

- (i) Togliere la manopola (B039) afferrandola saldamente e tirando.
- (j) Con un giravite testa a croce svitare le 2 viti (B044) di fissaggio del potenziometro (B045), recuperare la guarnizione (B043) e sostituire il potenziometro scollegando il cablaggio.

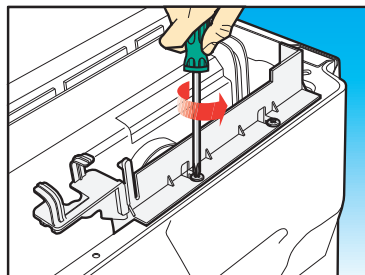
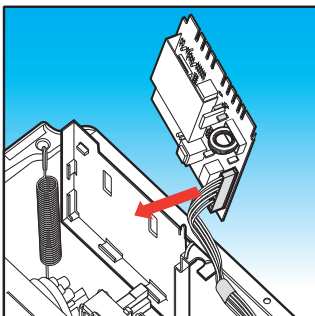
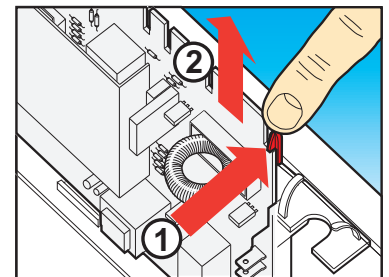
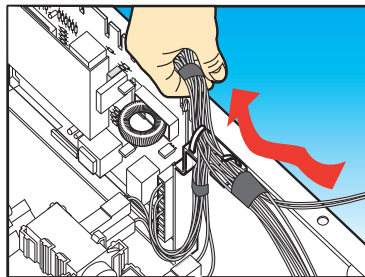
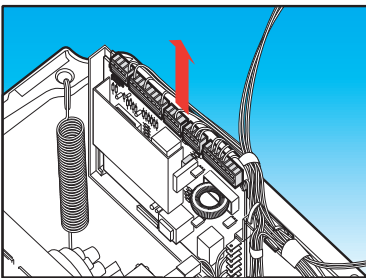
Per rimontare procedere nel senso inverso.



Passo 2 Per rimuovere e/o sostituire il modulo elettronico (B340) o la scatola porta modulo (B350):

- (a) Togliere il pannello comandi senza asportare nessun componente **Passo 1 (a,b,c)**
- (b) Scollegare i 4 connettori posti in orizzontale annotando le loro posizioni.
- (c) Liberare il cablaggio dai fermi di sistemazione posti sulla scatola porta modulo (B350).
- (d) Spostando la levetta di sicurezza della scatola porta modulo estrarre il modulo elettronico (B340) scollegare l'ultimo connettore e sostituire il modulo se necessario.
- (e) Dopo aver estratto il modulo (B340) senza scollegare l'ultimo connettore si può procedere alla sostituzione della scatola porta modulo (B350) togliendo con un giravite testa a croce le 2 viti (B019) di fissaggio.

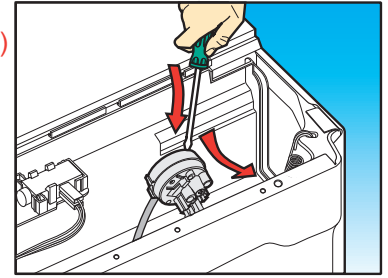
Per rimontare procedere nel senso inverso.



Passo 3 Per rimuovere e/o sostituire il pressostato (A350):

- (a) Togliere il pannello comandi senza asportare nessun componente **Passo 1 (a,b,c)**
- (b) Togliere la scatola porta modulo (**B350**) senza asportare il modulo.
- (c) Con un giravite testa piatta fare leva tra il pressostato (**A350**) e la protezione parti elettriche (**B180**) sganciandolo.
- (d) Scollegare i fili annotandone la posizione.
- (e) Sganciare il tubetto del pressostato (**C020**)

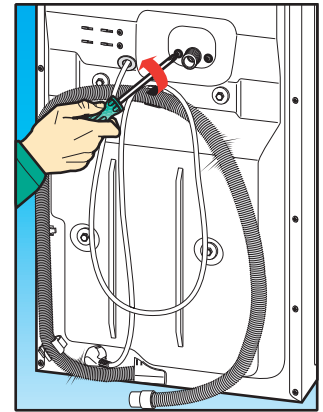
Per rimontare procedere in senso inverso.



Passo 4 Per rimuovere e/o sostituire l'elettrovalvola (A340):

- (a) Togliere il pannello comandi senza asportare nessun componente **Passo 1 (a,b,c)**
- (b) Sganciare il pressostato (**A350**) dalla protezione parti elettriche (**B180**) senza scollegare il cablaggio e il tubetto (**C020**).
- (c) Con un giravite testa a croce togliere le 2 viti di fissaggio (**A800**) dell'elettrovalvola (**A340**).
- (d) Estrarre dalla parte alta della macchina l'elettrovalvola e scollegare il cablaggio.
- (e) Con una pinza allentare la fascetta (**C011**) e scollegare il tubo (**C110**).

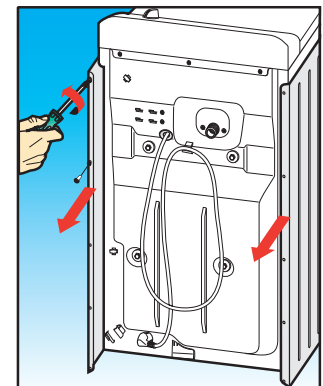
Per rimontare procedere nel senso inverso avendo cura di non danneggiare il tubo (**C020**) del pressostato che passa molto vicino alla vite (**A800**) sinistra di fissaggio dell'elettrovalvola.



Passo 5 Per rimuovere e/o sostituire i pannelli laterali (A420):

- (a) Con un giravite testa a croce si rimuovono le 5 viti di fissaggio del pannello laterale (**A420**).
 - (b) Scostare il pannello nella parte posteriore di alcuni cm e sfilarlo.
- Le operazioni descritte sono identiche per entrambi i lati della macchina.

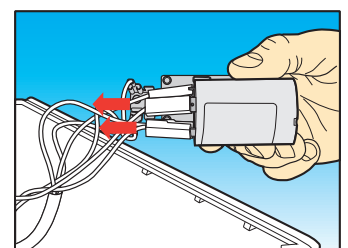
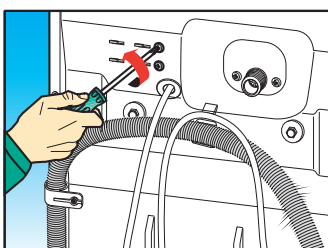
Per rimontare procedere nel senso inverso.



**Passo 6 Per rimuovere e/o sostituire:
- il filtro anti-disturbi radio (A380)
- il cavo di alimentazione (A400)**

- (a) Togliere il pannello comandi senza asportare nessun componente **Passo 1 (a,b,c)**
- (b) Eseguire il **Passo 5 (lato destro)** per avere accesso al filtro anti-disturbo anche lateralmente.
- (c) Con un giravite testa a croce togliere le 2 viti di fissaggio del filtro anti-disturbi (**A380**)
- (d) Con un giravite a gambo lungo passando dall'alto si allenta la vite (**A052**) di fissaggio del ferma cavo (**A018**).
- (e) Passando dall'alto si estrae il filtro anti-disturbo (**A380**) e si procede allo scollegamento dei fili, **importante**: i cavi vanno afferrati sui coprifaston con delle pinze ed estratti senza farli oscillare ma solo tirando, è inoltre **Importante** non applicare la trazione sul filo per non compromettere la funzionalità del faston anti-sfilamento.

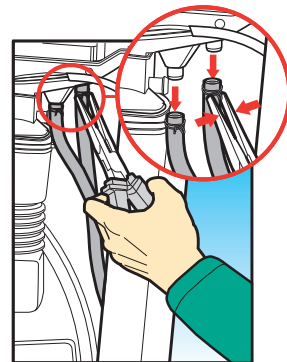
Per rimontare: ricollegare i fili, riposizionare il filtro-antidisturbo nella macchina, senza però inserirlo nelle asole del mobile, dopo aver riportato il cavo alimentazione (**A400**) nella posizione di partenza serrare con un giravite a gambo lungo e testa a croce la vite (**A052**) ferma cavo alimentazione, ora inserire il filtro anti-disturbo nelle asole e serrare le due viti di bloccaggio.



Passo 7 Per rimuovere e/o sostituire il tubo alimentazione elettrovalvola (C110):

- (a) Togliere il pannello comandi senza asportare nessun componente **Passo 1(a,b,c)**
- (b) Eseguire il **Passo 4**, per togliere l'elettrovalvola (**A340**)
- (c) Eseguire il **Passo 5**, per togliere il pannello laterale destro (**A420**).
- (d) Con una pinza si allenta la fascetta (**C011**) e si sfilava e si sostituisce il tubo (**C110**) utilizzando le mani, per non danneggiare il tubo (**C110**) di alimentazione dell'elettrovalvola.

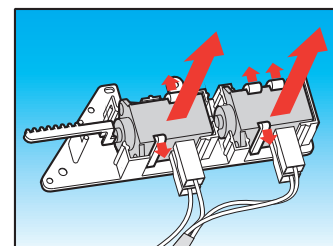
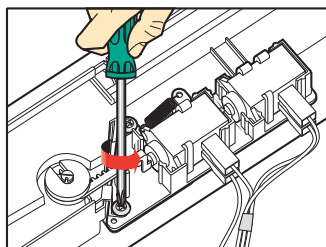
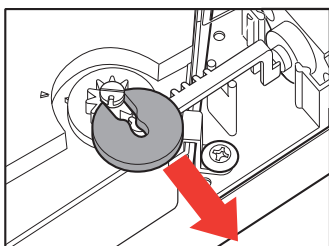
Per rimontare procedere in senso inverso.



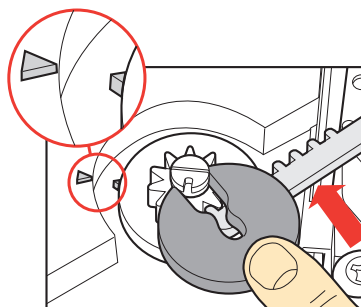
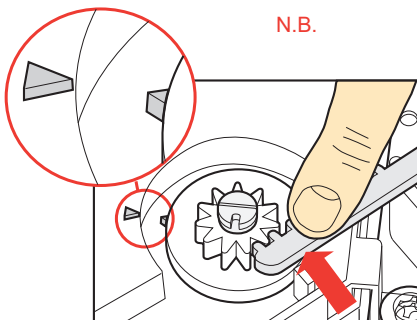
Passo 8 Per rimuovere e/o sostituire i termoattuatori (B048) e/o il contenitore dei termoattuatori (B051):

- (a) Togliere il pannello comandi senza asportare nessun componente **Passo 1(a,b,c)**
- (b) Sganciare il disco bloccaggio dell'ingranaggio del distributore (**A045**)
- (c) Con un giravite testa a croce si tolgono le 2 viti (**B049**) di fissaggio del contenitore dei termoattuatori (**B048**).
- (d) Facendo leva sulle alette di bloccaggio si estraggono i 2 termoattuatori (**B048**) dal contenitore (**B051**) che potrà essere sostituito.
- (e) Scollegare i fili annotandone le posizioni sui termoattuatori e recuperare dal termoattuatore anteriore la cremagliera (**B052**).

Per rimontare: dopo aver ricollegato i fili e la cremagliera (**B052**) (se sono stati sostituiti i termoattuatori), inserire i termoattuatori nel loro contenitore (**B051**); rimontare il contenitore sulla vaschetta inserendo la parte anteriore ad incastro sui due perni di riferimento, serrare le 2 viti (**B048**), a questo punto posizionare l'indice di riferimento del distributore in corrispondenza con quello presente sulla placca vaschetta superiore (**A430**), ora si sistema la cremagliera in modo che gli indici continuino a combaciare e si blocca il tutto inserendo il disco di bloccaggio dell'ingranaggio del distributore (**A045**).



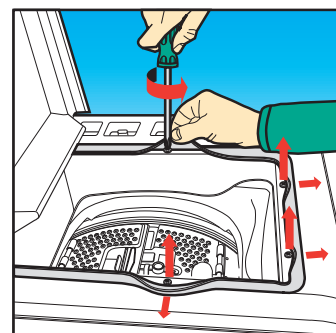
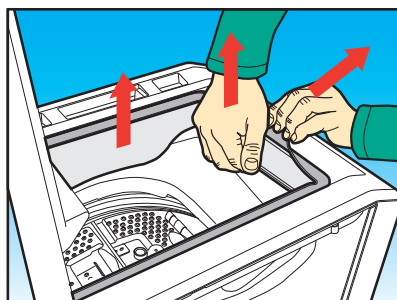
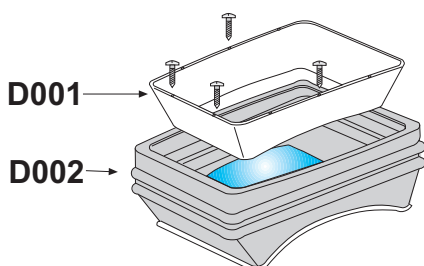
N.B.



Passo 9 Per rimuovere e/o sostituire la protezione interna (D001) della gomma a soffietto:

- (a) Aprire il coperchio superiore (**A010**).
- (b) Tenendo sollevato il bordo della gomma soffiato (**D002**) con un giravite testa a croce piccolo togliere le quattro viti di fissaggio della protezione interna (**D001**) della gomma a soffiato.
- (c) Afferrare la protezione e sfilarla tirando verso l'alto.

Per rimontare procedere in senso inverso.

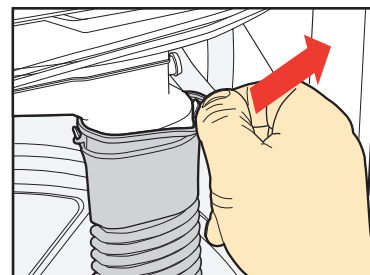
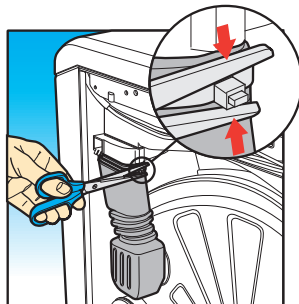
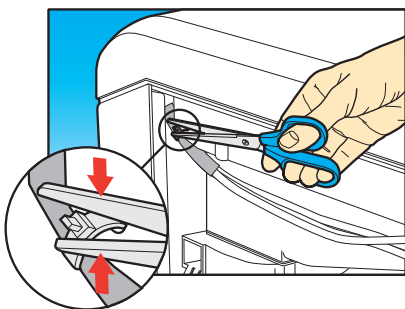
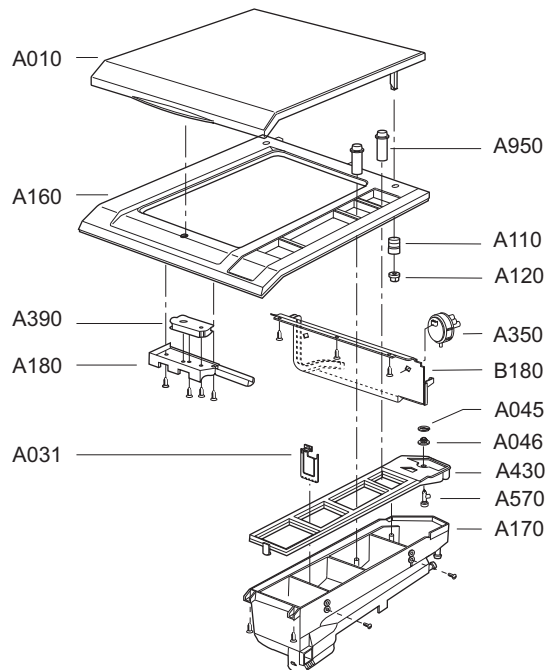


Passo 10

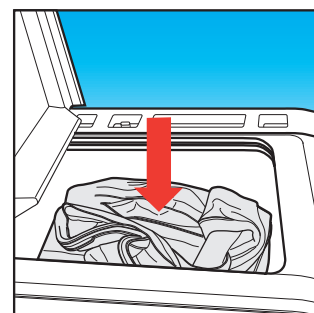
Per rimuovere e/o sostituire:

- la mensola di fissaggio del bloccoporta (A180) e/o il bloccoporta (A390)
- la protezione componenti elettrici (B180)
- la vaschetta detersivo (A170) e/o la paratia (A031)
- la placca vaschetta superiore (A430)
- il sottocoperchio (A160)
- il coperchio superiore (A010)

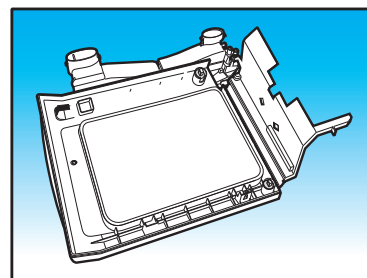
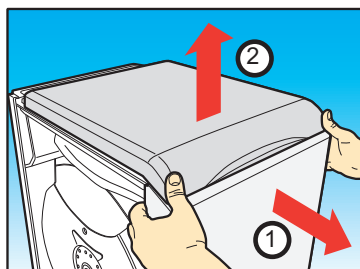
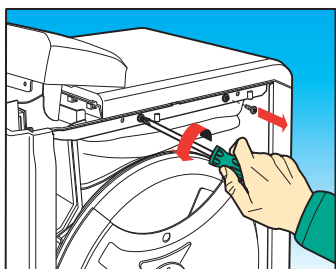
- (a) Togliere il pannello comandi senza asportare nessun componente **Passo 1 (a,b,c)**
- (b) Eseguire il **Passo 5** su entrambi i lati
- (c) Sganciare il pressostato (A350) dalla protezione componenti elettrici (B180).
- (d) Con una pinza scollegare il tubo precarica (C015) ed il tubo alimentazione elettrovalvola (C110) dalla vaschetta detersivo (A170).
- (e) Con una pinza tagliare, facendo attenzione a non danneggiare i particolari, la fascetta di bloccaggio del maniccotto carico candeggina e ammorbidente (C021) e sganciarlo dalla vaschetta.
- (f) Con una pinza tagliare, facendo attenzione a non danneggiare i particolari, la fascetta di bloccaggio del maniccotto carico detersivo (C010) e sganciarlo dalla vaschetta.
- (g) Con una pinza tagliare, facendo attenzione a non danneggiare il cablaggio, le fascette di bloccaggio del cablaggio (B040).



- (h) Eseguire **Passo 8 (b,c)** per togliere il contenitore dei termoattuatori (B051).
- (i) Eseguire **Passo 9** per togliere la protezione interna della gomma a soffietto (D002).
- (j) Con un giravite testa a croce svitare le 4 viti (2 per lato) di fissaggio del sottocoperchio (A160) e della vaschetta detersivo (A170) al mobile (A460).
- (k) Inserire il labbro superiore della gomma a soffietto (ormai svincolata dal sottocoperchio) all'interno del mobile in modo da non intralciare le operazioni successive.



- (l) chiudere il coperchio superiore (A010) e afferandolo nella parte anteriore spingere in avanti e sollevarlo dal mobile.
- (m) Dopo aver capovolto tutto il gruppo assieme del **coperchio superiore (A010)/vaschetta detersivo (A170)/placca vaschetta superiore (A430)/sottocoperchio (A160)**, si procede allo smontaggio dei singoli componenti.



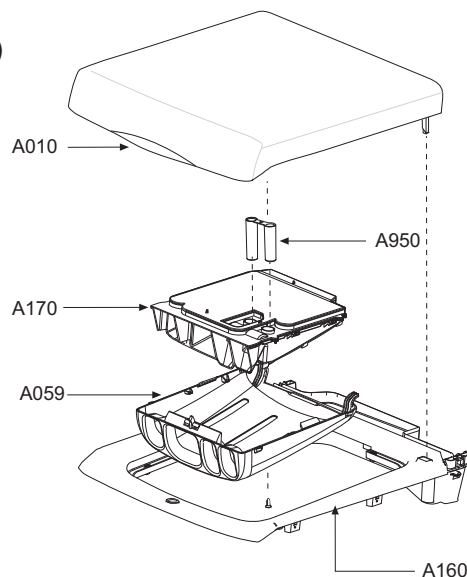
N.B. SOLO VERSIONI CON VASCHETTA DETERSIVO SOTTOCOPERCHIO.

Passo 10.1

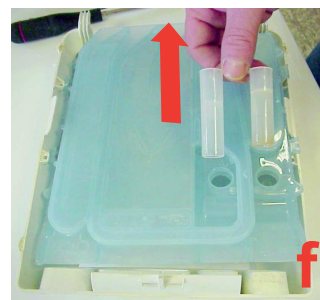
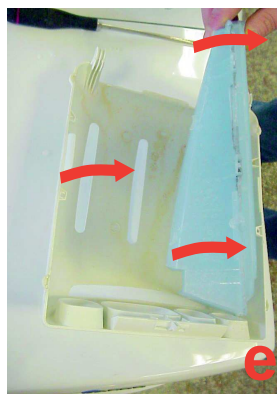
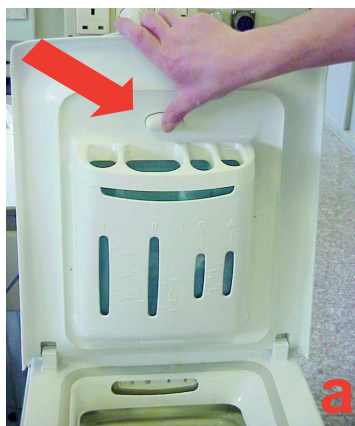
Per rimuovere e/o sostituire:

- la vaschetta detersivo (A170)
- il coperchio vaschetta detersivo con indicatori (A059)
- il sifone vaschetta (A950)

- (a) Aprire il portello (A010) e premere sul pulsante sblocco vaschetta detersivo (A058).
- (b) Continuare a premere (fino a sentire un "click") tenendo con l'altra mano la vaschetta detersivo mentre si sgancia.
- (c) Posizionare la vaschetta su un piano.
- (d) Con un giravite piatto (facendo attenzione a non danneggiare i particolari), fare leva sul primo e poi sul secondo punto di ancoraggio dalla vaschetta al coperchio.
- (e) la vaschetta del detersivo (A170) sarà così rimossa e separata dal coperchio vaschetta detersivo con indicatori (A059).
- (f) togliere il sifone vaschetta(A950), se da sostituire.



Ripercorrere le fasi (f), (d), (b), (a), per rimontare e riposizionare la vaschetta. Nel rimontare la vaschetta non è necessario premere il pulsante di sblocco.



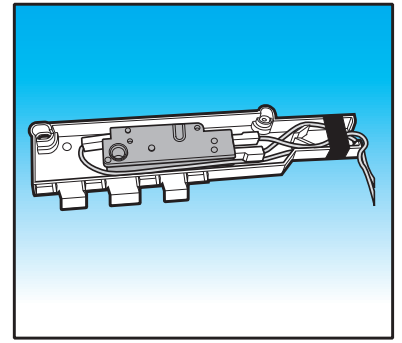
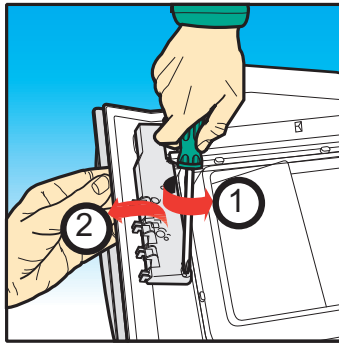
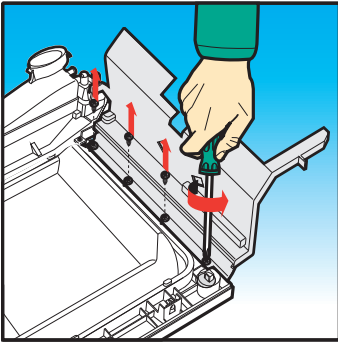
Protezione componenti elettrici (B180)

- (n) Con un giravite testa a croce si tolgono le 4 viti di fissaggio della protezione componenti elettrici al sottocoperchio (A160) e si sostituisce.

Bloccoporta (A390) e/o mensola di fissaggio del bloccoporta (A180)

- (o) Frapporre un distanziere tra il coperchio superiore (A010) e il sottocoperchio (A160) per evitare il bloccaggio del bloccoporta.
- (p) Con un giravite testa a croce si tolgono le 2 viti di fissaggio della mensola (A180).
- (q) Con un giravite testa a croce togliere la vite di fissaggio del bloccoporta (A390) alla mensola; dopo aver annotato il percorso fatto dai fili all'interno della mensola (A180) e le loro posizioni sul bloccoporta si può procedere alla sostituzione di quest'ultimo.

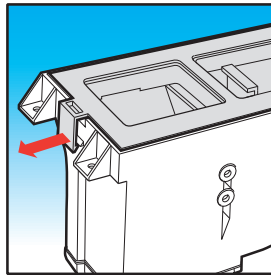
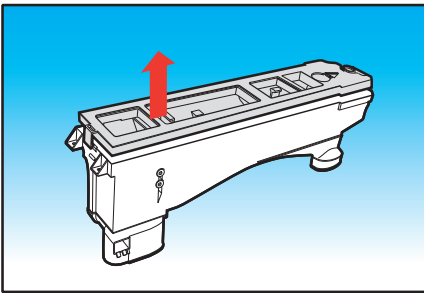
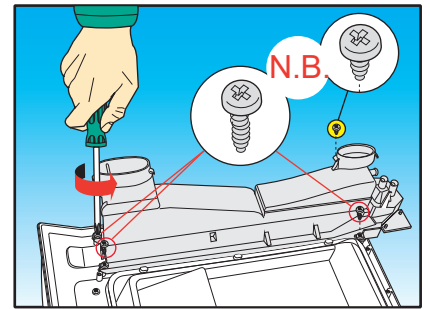
Per rimontare il bloccoporta (A390) riposizionarlo sui perni di centraggio e proseguire le operazioni in senso inverso.



Vaschetta detersivo (A170) e/o placca vaschetta superiore (A430)

E' necessario eseguire tutte le operazioni di questo passo tranne lo smontaggio del bloccoporta (A390) e della mensola (A180).

- (r) Con un giravite testa a croce si tolgono le 4 viti di fissaggio facendo attenzione a non confonderle (1 è più corta delle altre 3).
- (s) Facendo leva sugli agganci in plastica sollevare tutto il gruppo vaschetta per evitare rotture sui fermi in plastica e poi separare la vaschetta detersivo (A170) e la placca vaschetta superiore (A430) e sostituire se necessario la paratia (A031).

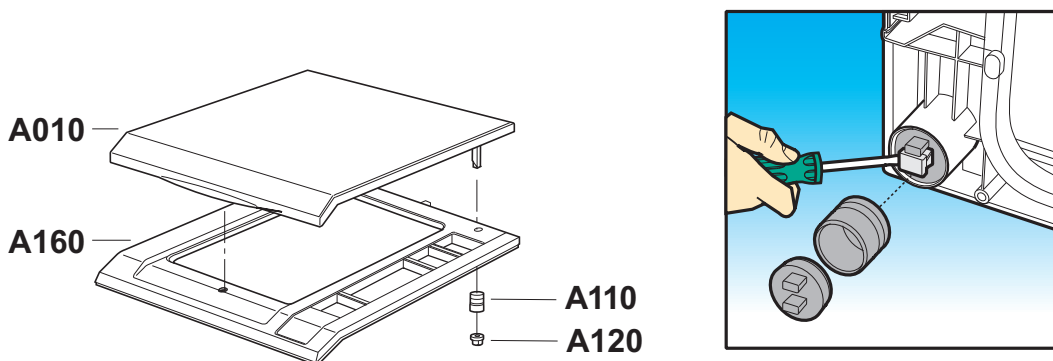


Coperchio superiore (A010) e/o sottocoperchio (A160)

E' necessario aver svolto tutte le operazioni descritte in questo passo.

- (t) Facendo leva sulle alette di bloccaggio dei 2 anelli di fissaggio (A120) con un giravite a testa piatta piccolo e sganciarli per separare il coperchio superiore (A010) dal sottocoperchio (A160).

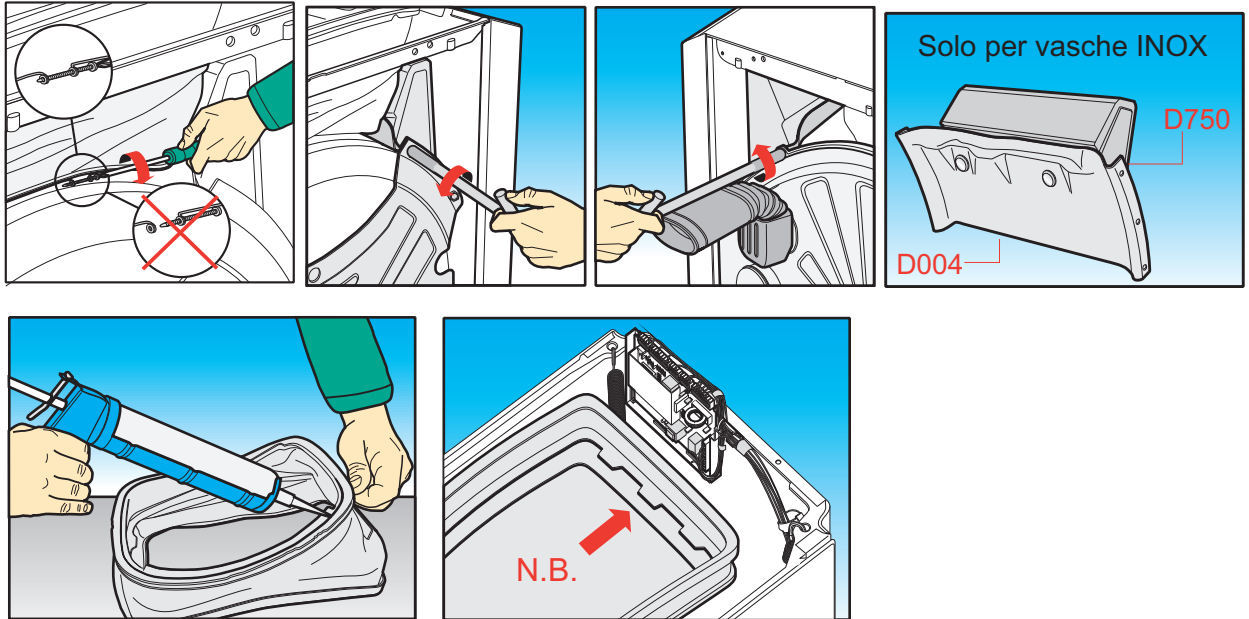
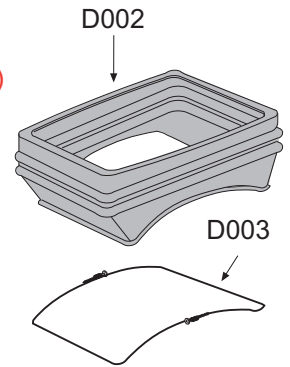
Per rimontare procedere in senso inverso.



Passo 11 Per rimuovere e/o sostituire la guarnizione a soffietto (D002):

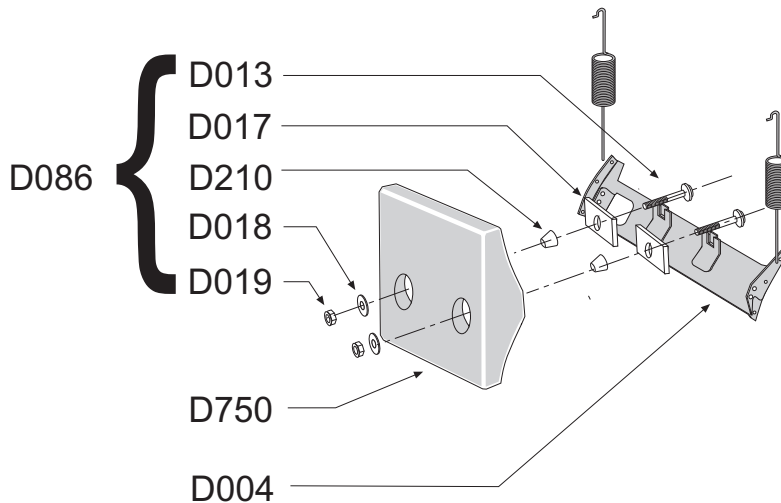
- (a) Togliere il pannello comandi senza asportare nessun componente **Passo 1 (a,b,c)**
- (b) Eseguire il **Passo 10 (fino al punto "I")** per asportare tutto il gruppo superiore.
- (c) Tramite un giravite testa a croce allentare le 2 viti (1 per lato) di serraggio dell' anello (D003) di fissaggio della guarnizione a soffietto (D002).
- (d) **Solo per vasche INOX:**
Con una chiave a tubo da 10mm asportare le 6 viti (D022) di fissaggio della traversa aggancio molle anteriore (D004) e toglierla lasciando il contrappeso (D750) assiemato.
- (e) Estrarre l'anello (D003) e la gomma a soffietto (D002).

Per rimontare: Posizionare del sigillante siliconico nella fessura della gomma a soffietto (D002) per garantirne la tenuta, fare attenzione a riposizionare la gomma in prossimità dei punti di centraggio presenti sulla vasca, quindi proseguire con il resto delle operazioni in senso inverso.



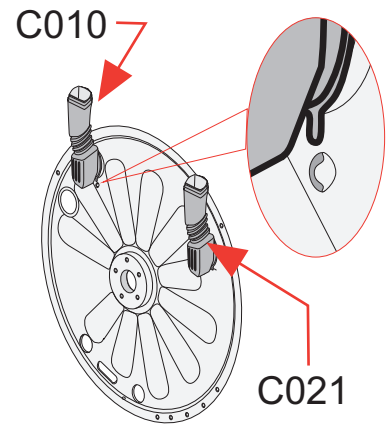
Passo 12 Per rimuovere e/o sostituire il contrappeso superiore (D750):

- (a) Rimuovere il pannello comandi (B150) senza smontare nessun componente (**Passo1**)
- (b) Eseguire il **Passo 10 (fino al punto "I")** per asportare tutto il gruppo superiore.
- (c) Con una chiave snodata da 13mm asportare i 2 dadi (D019) e le 2 rondelle (D018) di fissaggio del contrappeso superiore (D750) e sostituirlo avendo premura di sostituire i dadi già utilizzati con dadi nuovi per garantire la funzionalità del sistema autobloccante oppure utilizzare un apposito bloccante liquido.



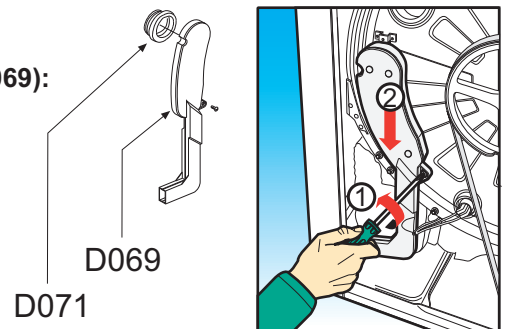
Passo 13 Per rimuovere e/o sostituire:
 - il manicotto carico detersivo (C010)
 - il manicotto carico candeggina e ammorbidente (C021)

- (a) Eseguire il **Passo 5**, per togliere il pannello laterale destro (A420).
 - (b) Con una pinza tagliare, facendo attenzione a non danneggiare i particolari, la fascetta di bloccaggio del manicotto carico detersivo, (C010) e/o del manicotto carico candeggina e ammorbidente (C021) quindi sganciare dalla vaschetta (A170) e dal coperchio vasca (D270).
 Per rimontare eseguire le operazioni in senso inverso avendo cura di ripulire le superfici dei fori di innesto dei manicotti dai residui di sigillante indurito rimasti e di apporre del nuovo sigillante (tipo Bostik).
- Per il corretto montaggio dei manicotti far combaciare gli indici di riferimento presenti sul coperchio vasca (D270) e su entrambi i manicotti (C010) e (C021).



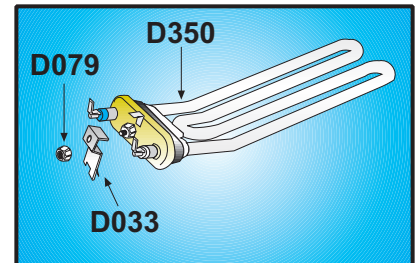
Passo 14 Per rimuovere e/o sostituire il dispositivo antiribocco (D069):

- (a) Eseguire il **Passo 5** solo sul lato destro.
 - (b) Tramite un giravite testa a croce rimuovere la vite di fissaggio del sistema antiribocco (D069), quindi sganciarlo con la semplice trazione.
- Per rimontare eseguire le operazioni in senso inverso.



Passo 15 Per rimuovere e/o sostituire la resistenza (D350):

- (a) Eseguire il **Passo 5**, per rimuovere il pannello laterale destro (A420).
- (b) Rimuovere la cinghia trapezoidale (D440).
- (c) Scollegare il cablaggio elettrico annotandone le posizioni.
- (d) Con una chiave tubolare da 10mm, allentare, completamente il dado della resistenza (D350) senza rimuoverlo dalla filettatura.
- (e) Con un utensile in gomma, battere con delicatezza sul dado affinché l'asta filettata rientri nel corpo della resistenza, quindi estrarla. Nel caso che la resistenza faccia difficoltà ad uscire, fare leva con un giravite piatto tra l'asola della vasca e la resistenza.

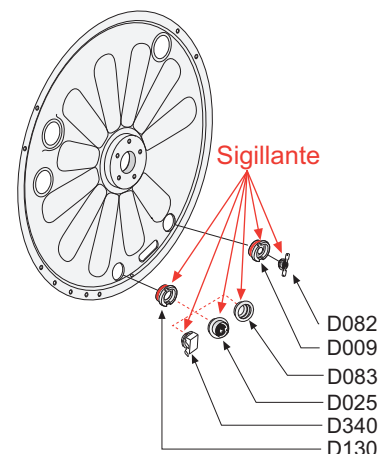


Per rimontare, procedere nel modo inverso assicurandosi che la resistenza non tocchi il cestello.
 Sistemare il cablaggio in modo che non vada a toccare parti in movimento della macchina.

Passo 16 Per rimuovere e/o sostituire:
 - la termoresistenza (D025)
 - il termostato fisso (D340)
 - il termostato fisso da 1/2" (D082)

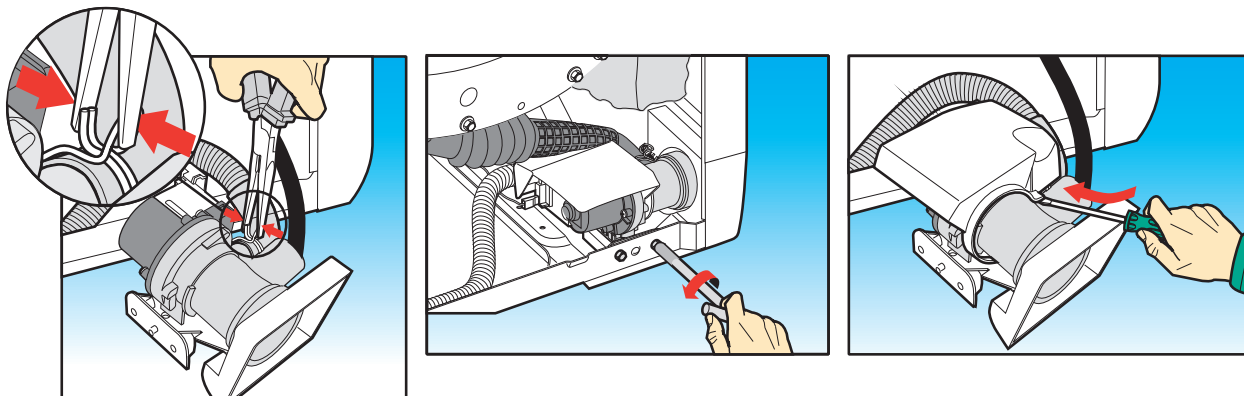
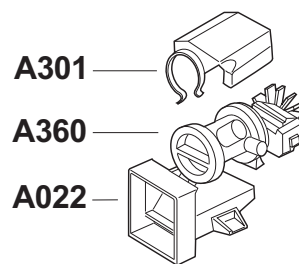
- (a) Eseguire il **Passo 5**, per togliere il pannello laterale destro (A420).
- (b) Scollegare il cablaggio elettrico annotandone le posizioni.
- (c) Tramite un giravite con testa piatta, fare leva tra il componente e la guarnizione (D130) [per la termoresistenza (D025) e per il termostato fisso (D340)], o la guarnizione (D009) [per il termostato fisso da 1/2" (D082)], quindi estrarre.

Per rimontare, procedere nel modo inverso avendo cura di ripulire il foro di fissaggio del componente dal sigillante indurito, quindi riposizionarlo utilizzando un sigillante resistente all'acqua ed alle alte temperature (tipo Bostik) avendo cura di spalmarlo sulla circonferenza della capsula senza sporcare la parte a contatto con l'acqua.



Passo 17 Per rimuovere e/o sostituire la pompa scarico (A360) e/o del tubo scarico (C080):

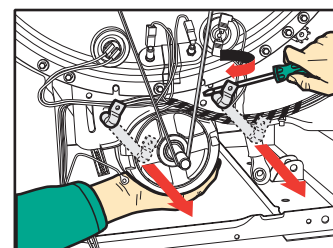
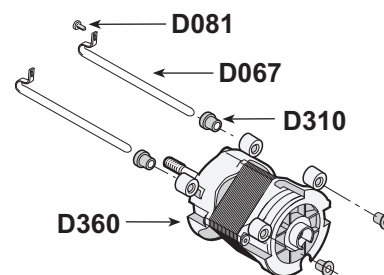
- (a) Eseguire il **Passo 5**, per togliere il pannello laterale sinistro (A420).
- (b) Con una chiave da 10 mm si tolgono le due viti di fissaggio della pompa scarico (A360), dopo aver sganciato la pompa dal mobile estrarla per facilitare le operazioni successive.
- (c) Con una chiave da 7mm allentare la fascetta (C012) che fissa il manicotto presa scarico (C050) alla pompa scarico e separarli.
- (d) Facendo leva con un giravite separare la protezione (A301) dalla pompa scarico.
- (e) Con una pinza allentare la fascetta (C013) del tubo scarico (C080) e separare anch'esso dalla pompa scarico, sganciare il ferma tubo (A047) ed estrarre il tubo per la sua sostituzione.
- (f) Con una pinza allentare la fascetta di bloccaggio del tubo precarica (C015) e staccarlo dalla pompa scarico.
- (g) Scollegare il cablaggio dalla pompa scarico.
- (h) Con una chiave da 10mm svitare le due viti di fissaggio del supporto pompa scarico (A022) e recuperarlo.



Passo 18 Per rimuovere e/o sostituire il motore (D360):

- (a) Eseguire il **Passo 5**, per togliere il pannello laterale destro (A420).
- (b) Con un giravite testa a croce, rimuovere la vite della sicurezza di messa a terra sul motore (se prevista)
- (c) Rimuovere la cinghia trapezoidale (D440).
- (d) Scollegare la morsettiera del cablaggio dal motore (D360) agendo sulle alette di bloccaggio.
- (e) Con un giravite a croce togliere le 2 viti (D081) di bloccaggio dei 2 perni (D067).
- (f) Fare leva tra la staffa di fissaggio del motore e i perni (D067), estrarre questi ultimi quanto basta per afferrarli, quindi sostenendo il motore con una mano estrarre i perni.

Per rimontare: recuperare le 4 boccole motore (D310) ed eseguire le operazioni in senso inverso.

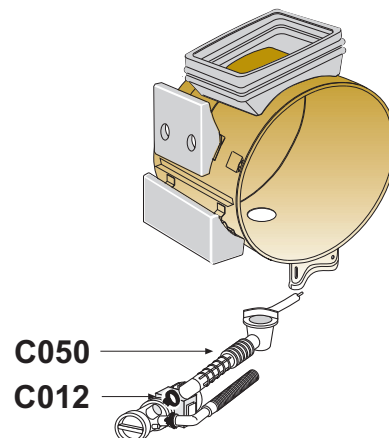


Passo 19 Per rimuovere e/o sostituire il manicotto presa scarico (C050):

- (a) Eseguire il **Passo 5**, per togliere il pannello laterale sinistro (A420).
- (b) Eseguire il **Passo 17** fino all' estrazione della pompa scarico.
- (c) Dopo aver scollegato il manicotto presa scarico (C050) dalla pompa scarico (A360) separarlo dal tubicino del pressostato (C020) e poi dalla vasca (D280).

Per rimontare è necessario adagiare la macchina sul fianco destro, premunendosi di proteggerlo da eventuali danni, interponendo un panno tra il fianco del mobile e la superficie di appoggio.

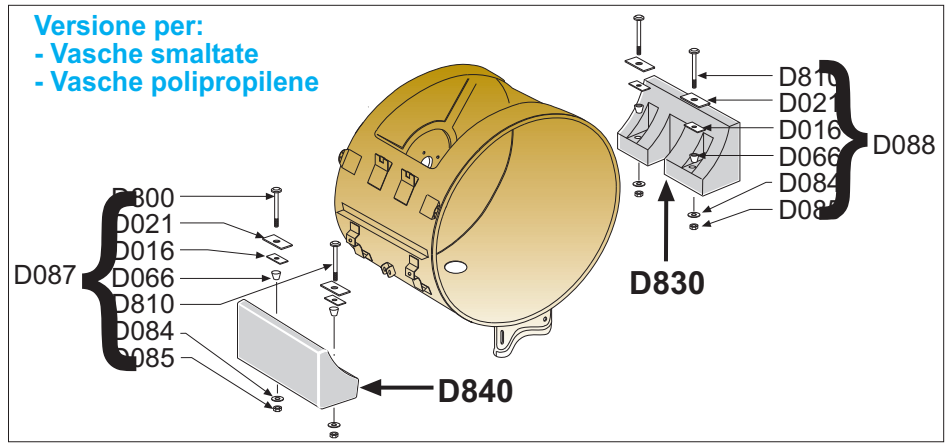
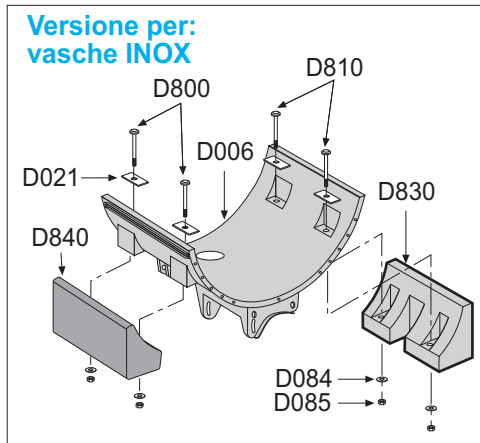
Dopo aver rimontato il manicotto procedere con il resto delle operazioni in senso inverso.



Passo 20

Per rimuovere e/o sostituire:

- il contrappeso anteriore inferiore (D840)
- il contrappeso posteriore inferiore (D830)



- (a) Eseguire il **Passo 5**, per togliere i pannelli laterali (A420).
- (b) Eseguire il **Passo 17 (a,b,c)** per non danneggiare la pompa di scarico (A360) durante l'estrazione del contrappeso inferiore anteriore (D840).
- (c) Eseguire il **Passo 2** per rimuovere la scatola porta modulo (B350) ed aver accesso al contrappeso inferiore posteriore (D830).
- (d) Apporre uno spessore sotto il motore per sollevare il gruppo vasca ed avere un accesso migliore.
- (e) Con una chiave da 17mm si tolgono i 2 dadi (A014) di fissaggio degli ammortizzatori (A024) dopo aver tolto le 2 viti (A013) sganciare i 2 ammortizzatori dal mobile spingendo entrambi verso il motore (D360) e accorciarli leggermente spingendo lo stelo verso l'alto.
- (f) Con una chiave a pipa da 13mm asportare i 2 dadi (D085) e le 2 rondelle (D084) di fissaggio dei 2 contrappesi, anteriore inferiore (D840) e posteriore inferiore (D830).

Per rimontare: dopo aver posizionato nei contrappesi le viti di fissaggio (D800) e/o (D810) [assieme con i piastrini in lamiera (D021), con i cartoncini (D016) ed i tasselli (D066)] montare un dado (D085) ed una rondella (D084) sulla vite posta nel lato opposto alla puleggia.

Passando dal lato puleggia inserire la testa delle viti nella staffa di fissaggio saldata alla vasca e terminare il montaggio del dado e della rondella mancanti.

Per Vasche inox: dopo aver posizionato il contrappeso sulle viti di fissaggio (D800) e/o (D810) mettere uno spessore a sostegno del contrappeso mentre si provvede al montaggio di 1 dei dadi di fissaggio.

Aver cura di sostituire i dadi già utilizzati con dadi nuovi per garantire la funzionalità del sistema autobloccante oppure utilizzare un apposito bloccante liquido.

Passo 21

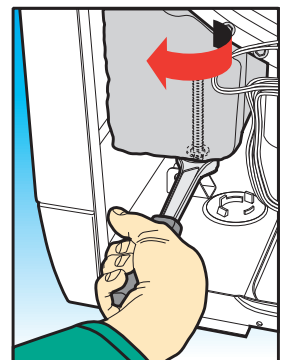
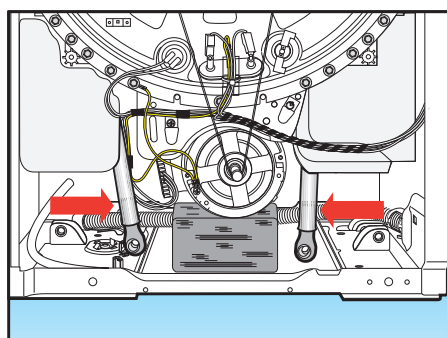
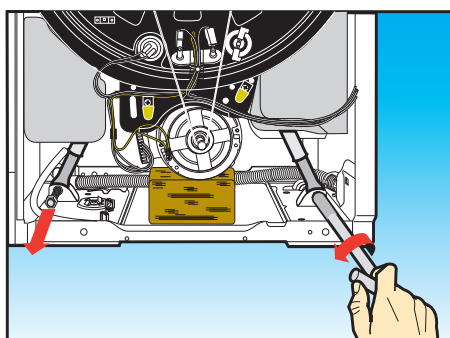
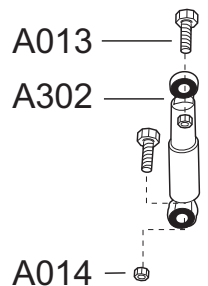
Per rimuovere e/o sostituire gli ammortizzatori (A302):

- (a) Eseguire il **Passo 5**, per togliere i pannelli laterali (A420).
- (b) Eseguire il **Passo 17 (a,b,c)** per non danneggiare la pompa di scarico (A360).
- (c) Eseguire il **Passo 2** per rimuovere la scatola porta modulo (B350).
- (d) E' sufficiente allentare i dadi (D085) di fissaggio del contrappeso per poter accedere alla vite (A013) di fissaggio alla vasca (D280).

Per Vasca in polipropilene: è necessario togliere i dadi (D085) di fissaggio del contrappeso per poter accedere alla vite (A013) di fissaggio alla vasca (D280).

- (e) Con una chiave a tubo da 17mm asportare il dado (A014) ed estrarre la vite (A013) quindi provvede alla sostituzione dell'ammortizzatore (A032).

Per rimontare si proceda in senso inverso avendo cura di sostituire i dadi già utilizzati con dadi nuovi per garantire la funzionalità del sistema autobloccante oppure utilizzare un apposito bloccante liquido.



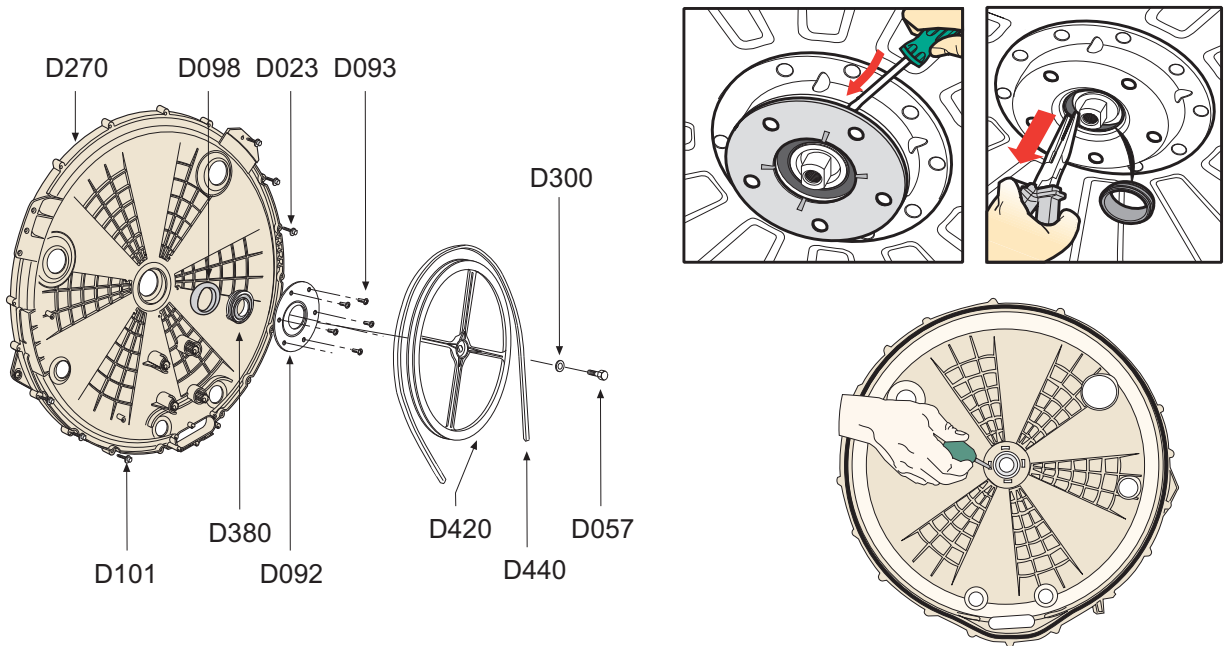
Passo 22 Per vasche in polipropilene

Per rimuovere e/o sostituire :

- il coperchio vasca (D270)
- assieme supporto cuscinetto del lato puleggia (D380)
- l'anello di tenuta (D098)

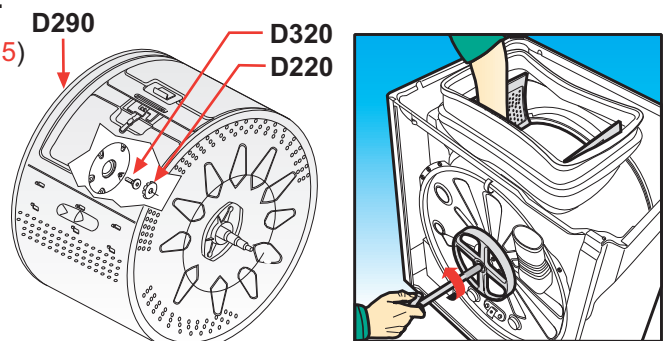
- (a) Togliere il pannello laterale destro (A420) (Passo 5)
- (b) Con una pinza tagliare, facendo attenzione a non danneggiare i particolari, la fascetta di bloccaggio del manicotto carico detersivo (C010) e del manicotto carico candeggina e ammorbidente (C021) e sganciarli dalla vaschetta (A170) e dal coperchio vasca (D270).
- (c) Eseguire il **Passo 15** per rimuovere la resistenza (D350).
- (d) Eseguire il **Passo 16** per rimuovere la termoresistenza (D025), il termostato fisso (D340) e il termostato fisso da 1/2" (D082).
- (e) Togliere la cinghia trapezoidale (D440).
- (f) Con una chiave da 13mm, tenendo fermo il cestello con una mano inserita nell'apertura per il carico, togliere la vite (D057) di fissaggio della puleggia condotta (D420) e recuperare la rondella (D072).
- (g) Facendo oscillare la puleggia condotta (D420) estrarla dal perno del cestello (D290).
- (h) Con un giravite testa a croce togliere le vite di fissaggio del collegamento terra sul coperchio vasca (se prevista).
- (i) Con un giravite a testa a croce togliere le 10 viti (D101) di fissaggio del coperchio vasca (D270).
- (j) Con una chiave a tubo da 08mm svitare le 11 viti (D023) di fissaggio del coperchio vasca (D270).
- (m) Estrarre il coperchio vasca (D270) dal fianco del mobile.
- (k) Per asportare il supporto cuscinetto (D380) o l'anello di tenuta (D092): dopo aver smontato il coperchio vasca (D270), con un giravite testa a croce asportare le 6 viti (D093) di fissaggio della flangia supporto cuscinetto (D092).
- (l) Con un giravite testa piatta fare leva sulle alette di ritegno del supporto cuscinetto (D380) poste all'interno del coperchio vasca (D270).

Per rimontare: aver cura di recuperare il dispositivo antitrabocco (D069), la guarnizione coperchio vasca (D410) e di fissarla al nuovo coperchio vasca con un sigillante silconico resistente all'acqua ed alle alte temperature. **In caso sia sostituito anche o solo l'assieme supporto del lato puleggia (D380), e/o l'anello di tenuta (D500) apporre del nuovo grasso idrorepellente ordinabile come ricambio con il codice 190015700.** Eseguire il resto delle operazioni in senso inverso.



Passo 23 Per rimuovere e/o sostituire il cestello (D290):

- (a) Togliere il pannello laterale destro (A420) (Passo 5)
- (b) Eseguire il **Passo 22** senza rimuovere
 - la termoresistenza (D025);
 - il termostato fisso (D340);
 - il termostato fisso da 1/2 pollice (D082).
- (c) Tenendo fermo il cestello tramite l'apertura di carico con una chiave a brucola da 5mm, togliere la vite (D320) per il fissaggio dell'albero cestello e recuperare la borchia della boccola cestello (D220).
- (d) Estrarre il cestello (D290), quindi sostituire. **Per rimontare** procedere in senso inverso.

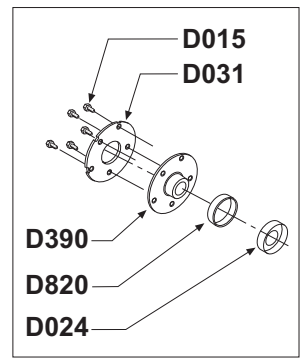


Passo 24

Per rimuovere e/o sostituire:

- l' assieme supporto per lato opposto alla puleggia (D390)
- il disco bloccaggio viti (D200)
- lo scodellino tenuta (D820)
- la guarnizione protezione cuscinetto lato opposto alla puleggia (D024)

- (a) Eseguire il **Passo 5**, per togliere il pannello laterale sinistro (A420).
- (b) Con un giravite a testa piatta allargare le alette di bloccaggio presenti sul disco bloccaggio viti (D200) in prossimità di ognuna delle 5 viti (D015) di fissaggio della flangia cuscinetto.
- (c) Con una pinza divaricatrice asportare l'anello sieger di bloccaggio dell'albero cestello.
- (d) Con una chiave da 10mm svitare le 5 viti (D015) di fissaggio della flangia del cuscinetto e recuperare l'assieme supporto del lato opposto alla puleggia (D390), lo scodellino tenuta (D820), e la guarnizione protezione cuscinetto lato opposto alla puleggia (D024).



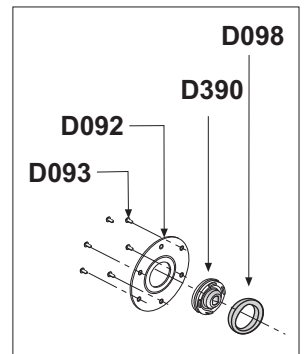
Per rimontare: apporre del nuovo grasso idrorepellente ordinabile come ricambio con il codice **190015700**. Eseguire il resto delle operazioni in senso inverso.

Passo 24

Per vasche in polipropilene

Per rimuovere e/o sostituire l'assieme supporto per lato opposto alla puleggia (D390)

- (a) Eseguire il **Passo 5**, per togliere il pannello laterale sinistro (A420). Tenendo fermo il cestello tramite l'apertura di carico con una chiave a brucola da 5mm, togliere la vite (D320) per il fissaggio dell'albero cestello e recuperare la borchia della boccola cestello (D220).
- (b) Eseguire il **Passo 22** per togliere il coperchio vasca (D270)
- (c) Eseguire il **Passo 23** per togliere il cestello (D290).
- (d) Con un giravite con testa a croce asportare le 6 viti (D093) di fissaggio della flangia supporto cuscinetto (D092).
- (e) Con un giravite testa piatta fare leva sulle alette di ritengo del supporto cuscinetto (D390) poste all'interno della vasca (D280).



Per rimontare: apporre del nuovo grasso idrorepellente ordinabile come ricambio con il codice **190015700**. Eseguire il resto delle operazioni in senso inverso.

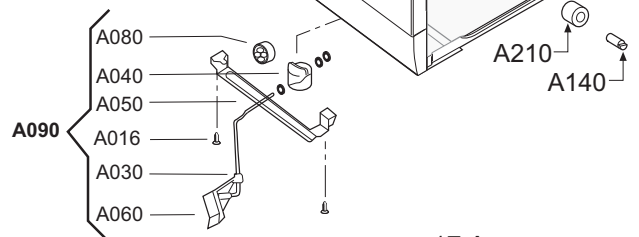
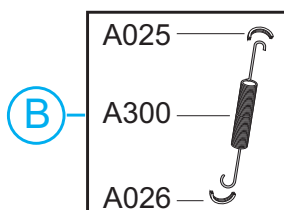
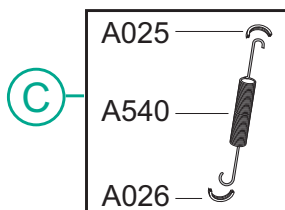
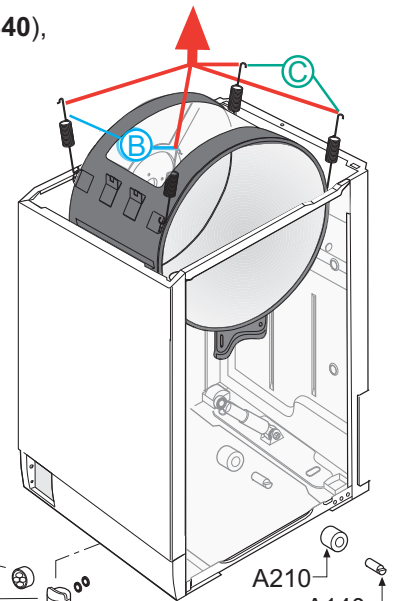
Passo 25

Per rimuovere e/o sostituire la vasca (D280):

- (a) Togliere il Pannello comandi (B150) senza smontare nessun componente (Passo 1)
- (b) Eseguire il **Passo 3** per asportare il pressostato (A350) lasciando collegato il cablaggio
- (c) Eseguire il **Passo 4** per asportare l'elettrovalvola (A340) lasciando collegato il cablaggio.
- (d) Eseguire il **Passo 5** su entrambi i lati per togliere i pannelli laterali (A420).
- (e) Asportare il filtro anti-disturbi radio (A380) scollegando solo il cavo alimentazione (A400) (Passo 7)
- (f) Eseguire il **Passo 10** (fino al punto "j") per asportare tutto il gruppo superiore.
- (g) Eseguire il **Passo 22 e 23** per asportare il coperchio vasca (D270) e il cestello (D290).
- (h) Eseguire il **Passo 12** per rimuovere il contrappeso superiore (D750).
- (i) Sganciare il manicotto presa scarico (C050) dalla vasca (D280).
- (j) Eseguire il **Passo 20** per rimuovere: il contropeso anteriore inferiore (D840), il contropeso posteriore inferiore (D830).
- (k) Eseguire il **Passo 18** per rimuovere il motore (D360)
- (l) Eseguire il **Passo 21** per rimuovere gli ammortizzatori (A302).
- (m) Ora la vasca (D280) è scollegata dal resto del mobile e dopo aver sganciato le 4 molle sospensione vasca (A300) estrarla dall'alto.

- Prima di rimontare, recuperare i seguenti componenti:
- la gomma a soffiutto (D002),
- l'anello della gomma a soffiutto (D003),
- l'assieme supporto per lato opposto alla puleggia (D390),
- il disco bloccaggio viti (D200),
- lo scodellino tenuta (D820),
- la guarnizione protezione cuscinetto lato opposto alla puleggia (D024),
- le 2 molle sospensione vasca (A300) e (A540),
- i gusci anti frizione superiori (A025) ed inferiori (A026).

Montare sulla nuova vasca (D280) la gomma a soffiutto (D002) ed il manicotto presa scarico (D050), quindi fissare le molle sospensione vasca alla vasca ed inserirla nel mobile; dopo aver fissato le molle sospensione vasca al mobile, eseguire il resto delle operazioni in senso inverso.



Passo 25

Solo per Vasche Inox

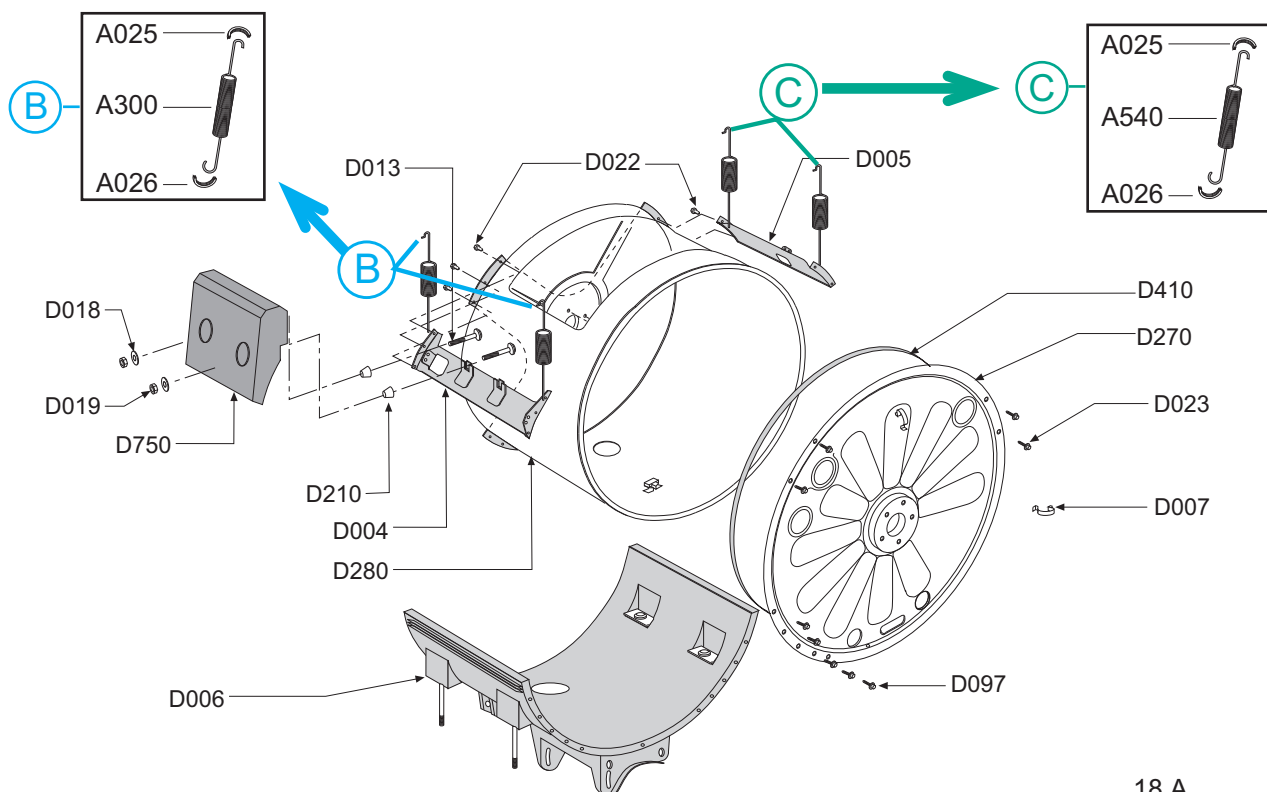
Per rimuovere e/o sostituire la vasca (D280):

- (a) Eseguire il **Passo 1(a,b,c)**
- (b) Eseguire il **Passo 2** per asportare la scatola porta modulo elettronico (**B350**) senza rimuovere il modulo (**B340**)
- (c) Eseguire il **Passo 3** per asportare il pressostato (**A350**) lasciando collegato il cablaggio
- (d) Eseguire il **Passo 4** per asportare l'elettrovalvola (**A340**) lasciando collegato il cablaggio.
- (e) Eseguire il **Passo 5** su entrambi i lati per togliere i pannelli laterali (**A420**).
- (f) Asportare il filtro anti-disturbi radio (**A380**) scollegando solo il cavo alimentazione (**A400**)(**Passo 6**)
- (g) Eseguire il **Passo 10(fino al punto "I")** per asportare tutto il gruppo superiore.
- (h) Eseguire il **Passo 22 e 23** per asportare il coperchio vasca (**D270**) e il cestello (**D290**).
- (i) Con una chiave a tubo da 10mm asportare le 6 viti (**D022**) di fissaggio della traversa aggancio molle anteriore (**D004**) e toglierla lasciando il contrappeso (**D750**) assieme.
- (j) Sganciare il manicotto presa scarico (**C050**) dalla vasca (**D280**).
- (k) Porre al di sotto del guscio inferiore (**D006**) 2 spessori, uno sotto al motore (**D360**) l'altro in prossimità del foro per il montaggio del manicotto presa scarico (**C050**).
- (m) Con una chiave da 8mm asportare le 11 viti (**D097**) di fissaggio del coperchio vasca al guscio inferiore (**D006**) sul lato sinistro (sul lato destro è già stato fatto al Passo 22).
- (n) Con una chiave a tubo da 10mm asportare le 2 viti (**D022**) di fissaggio della traversa aggancio molle posteriore (**D005**) e recuperare la staffa stessa.
- (o) Ora la vasca (**D280**) è scollegata dal resto del mobile e dopo aver sganciato le 2 molle sospensione vasca (**A300** e **A540**) estrarla dall'alto.

- Prima di rimontare, recuperare i seguenti componenti:

- la gomma a soffietto (**D002**),
- l'anello della gomma a soffietto (**D003**),
- l'assieme supporto per lato opposto alla puleggia (**D390**),
- il disco bloccaggio viti (**D200**),
- lo scodellino tenuta (**D820**),
- la guarnizione protezione cuscinetto lato opposto alla puleggia (**D024**),
- le 2 molle sospensione vasca (**A300**) e (**A540**),
- i gusci anti frizione superiori (**A025**) ed inferiori (**A026**).

Montare sulla nuova vasca (**D280**) la gomma a soffietto (**D002**) ed il manicotto presa scarico (**D050**), quindi fissare le molle sospensione vasca alla vasca ed inserirla nel mobile; dopo aver fissato le molle sospensione vasca al mobile, eseguire il resto delle operazioni in senso inverso.



Passo 26

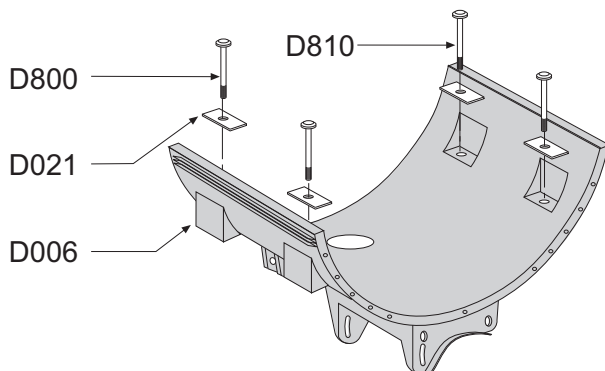
Solo per vasche Inox

Per rimuovere e/o sostituire il guscio inferiore (D006):

- (a) Eseguire il **Passo 5** su entrambi i lati per togliere i pannelli laterali (A420).
- (b) Eseguire il **Passo 17 (a,b)** Per rimuovere la pompa scarico (A360)
- (c) Eseguire il **Passo 20** Per rimuovere il contropeso anteriore inferiore (D840) e il contropeso posteriore inferiore (D830).
- (d) Eseguire il **Passo 21** Per rimuovere gli ammortizzatori (A302).
- (e) Eseguire il **Passo 18** Per rimuovere il motore (D360).
- (f) Con una chiave da 8mm asportare le 22 viti (D097) di fissaggio del coperchio vasca al guscio inferiore (D006) su entrambi i lati.

Per rimontare, recuperare le 2 viti (D800) di fissaggio del contrappeso anteriore inferiore (D840) e le 2 viti (D810) del contrappeso posteriore inferiore (D830), i 4 piastri (D021).

Eseguire il resto delle operazioni in senso inverso.

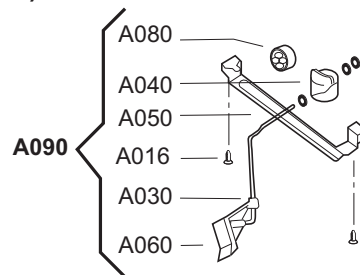


Passo 27

Per rimuovere e/o sostituire il gruppo della ruota di movimento (A090):

- (a) Adagiare la macchina a terra poggiandola sulla parte posteriore applicando sotto la superficie un "cuscino " protettivo.
- (b) Con un giravite testa a croce asportare le 2 viti (A016) di fissaggio della staffa sospensione leva ruota (A050).
- (c) Facendo leva sulle alette di bloccaggio asportare dal mobile il gruppo composto da:
 - la maniglia della leva ruota (A060)
 - la leva movimento ruota (A030)
 - il supporto per ruota (A040)
 - la ruota di movimento (A080)
- (d) Facendo leva sull'anello di bloccaggio posto all'estremità della leva di movimento (A030) è possibile separare i vari particolari e sostituire quelli danneggiati o difettosi.

Per rimontare procedere in senso inverso.

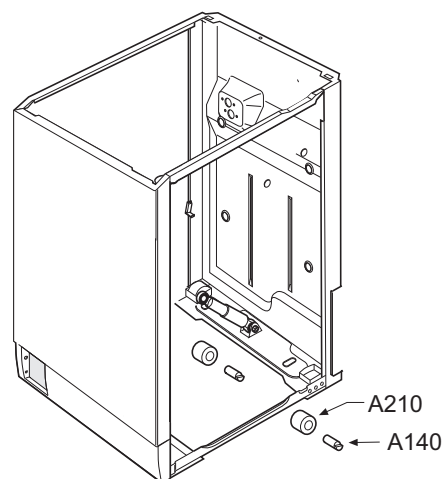


Passo 28

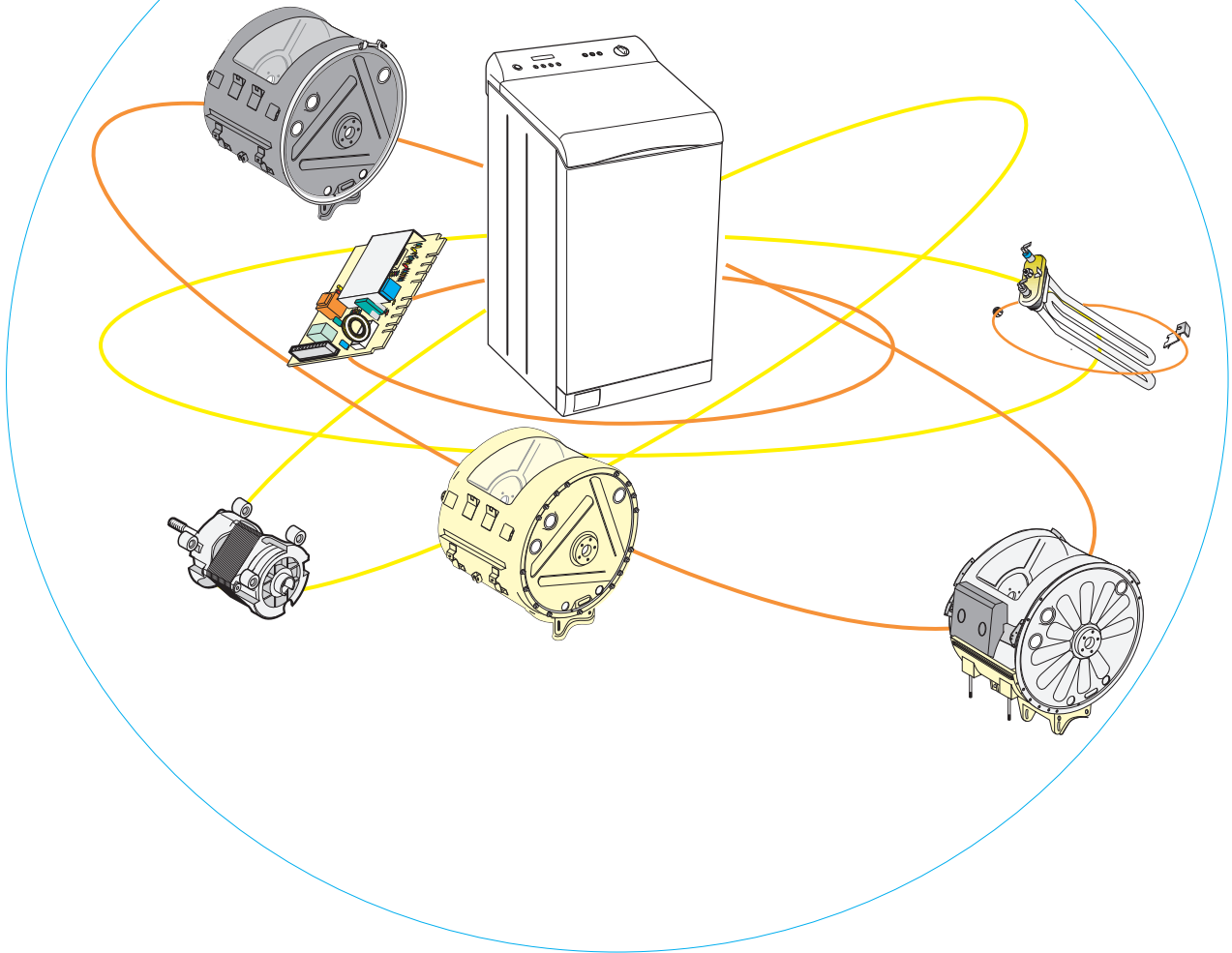
Per rimuovere e/o sostituire le ruote fisse (A210):

- (a) Adagiare la macchina a terra poggiandola sulla parte posteriore e applicare sotto la superficie un "cuscino " protettivo.
- (b) Con un giravite testa a croce asportare le 2 viti di fissaggio del perno (A140) della ruota fissa (A210) e asportare.

Per rimontare procedere in senso inverso.



Service Manual



Electronic Top-Loading Washing Machine

IMPORTANT

Remove the plug from the mains power supply when carrying out any operations on the machine.

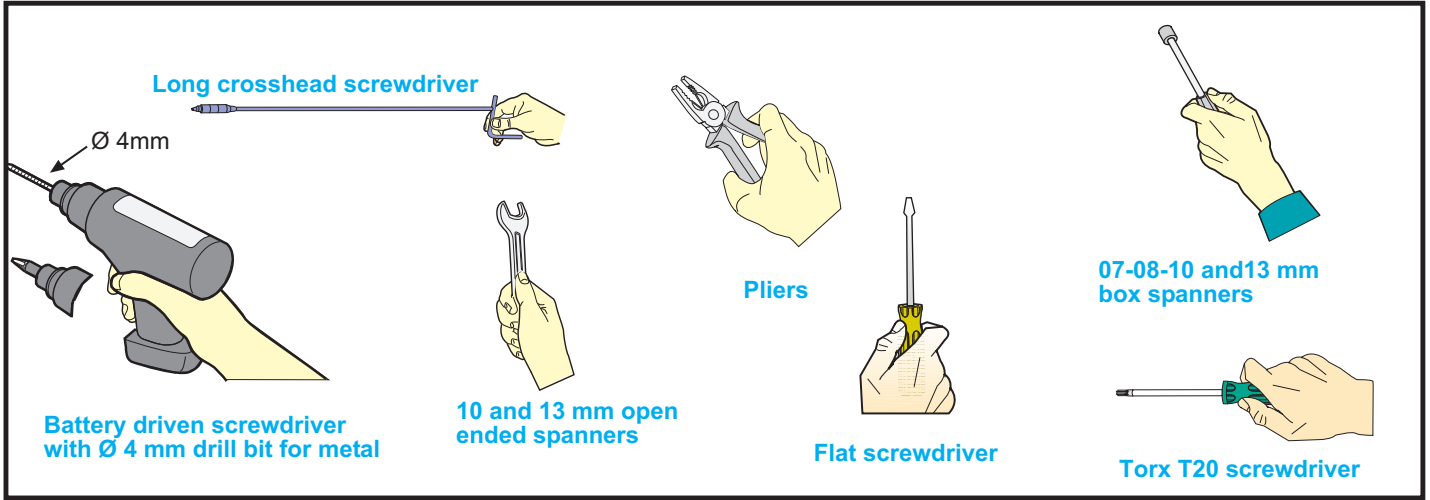
CONTENTS

Tools necessary for dismantling the various parts of the appliance:	Page 03
Removing the oscillating unit locking bolts:	Page 03
Step 1 Removing:	
- the control panel (B050)	
- the pushbutton (B038)	
- the pushbutton panel (B020)	
- the LCD display (B078)	
- the printed circuit board (B081)	
- the pushbutton housing (B059)	
- the pushbutton gasket (B058)	
- the knob (B039)	
- the potentiometer (program selector) (B045)	Page 04
Step 2 Removing the electronic control unit (B340) or the control unit housing (B350)	Page 05
Step 3 Removing the pressure switch (A350)	Page 06
Step 4 Removing the solenoid valve (A340)	Page 06
Step 5 Removing the side panels (A420)	Page 06
Step 6 Removing the suppressor (A380)	Page 06
Step 7 Removing the solenoid valve feed pipe (C110)	Page 07
Step 8 Removing:	
- thermoactuators (B048)	
- the thermoactuator housing (B051)	Page 07
Step 9 Removing the lid gasket internal protection (D001)	Page 07
Step 10 Removing:	
- the lid catch mounting bracket (A180) and/or lid catch (A390)	
- the electric component cover plate (B180)	Page 08
- the detergent dispenser (A170) and/or separator (A031)	
- the detergent dispenser top moulding (A430).	
- the top frame (A160) - the lid (A010)	Page 10
Step 10.1 Removing and/or replacing:	
- the detergent dispenser (A170).	
- the detergent dispenser cover with indicators (A059)	
- the dispenser syphon (A590)	Page 09
Step 11 Removing the lid gasket (D002)	Page 11
Step 12 Removing the upper counterweight (D750)	Page 11
Step 13 Removing:	
- the detergent feed coupling (C010)	
- the bleach and conditioner feed coupling (C021)	Page 12
Step 14 Removing the overflow safety device (D069)	Page 12
Step 15 Removing the heater element (D350)	Page 12
Step 16 Removing:	
- the thermistor (D025)	
- the fixed thermostat (D340)	
- the ½" fixed thermostat (D082)	Page 12
Step 17 Removing the drain pump (A360) and/or the drain hose (C080)	Page 13
Step 18 Removing the motor (D360)	Page 13
Step 19 Removing the drain outlet coupling (C050)	Page 13
Step 20 Removing:	
- the front lower counterweight (D840)	
- the rear lower counterweight (D830)	Page 14
Step 21 Removing the dampers (A302)	Page 14
Step 22 Removing:	
- the tub cover plate (D270)	
- the pulley side support assembly (D380)	
- the seal cup (D820)	
- the protective seal (D140)	
- the seal ring (D500)	Page 15
Step 22 For polypropylene tubs	Page 16
Step 23 Removing the drum (D290)	Page 16
Step 24 Removing:	
- the support assembly on the side opposite the pulley (D390)	
- the screw locking disk (D200)	
- the seal cup (D820)	
- the bearing protective seal on the side opposite the pulley (D024)	Page 17
Step 24 For polypropylene tubs	Page 17
Step 25 Removing the tub (D280)	Page 17
Step 25 For stainless steel tubs	Page 18
Step 26 Removing the lower shell (D006)	Page 19
Step 27 Removing the manoeuvring wheel assembly (A090)	Page 19
Step 28 Removing the fixed wheels (A210)	Page 19

IMPORTANT:

The washing machine used as a reference model for the compilation of this manual is a top loader washing machine with enamelled tub. Any maintenance operations referring to other versions have been written in blue. This Manual must be used together with all the other technical documents appertaining to the product itself (Exploded views, technical documents and any other technical information provided).

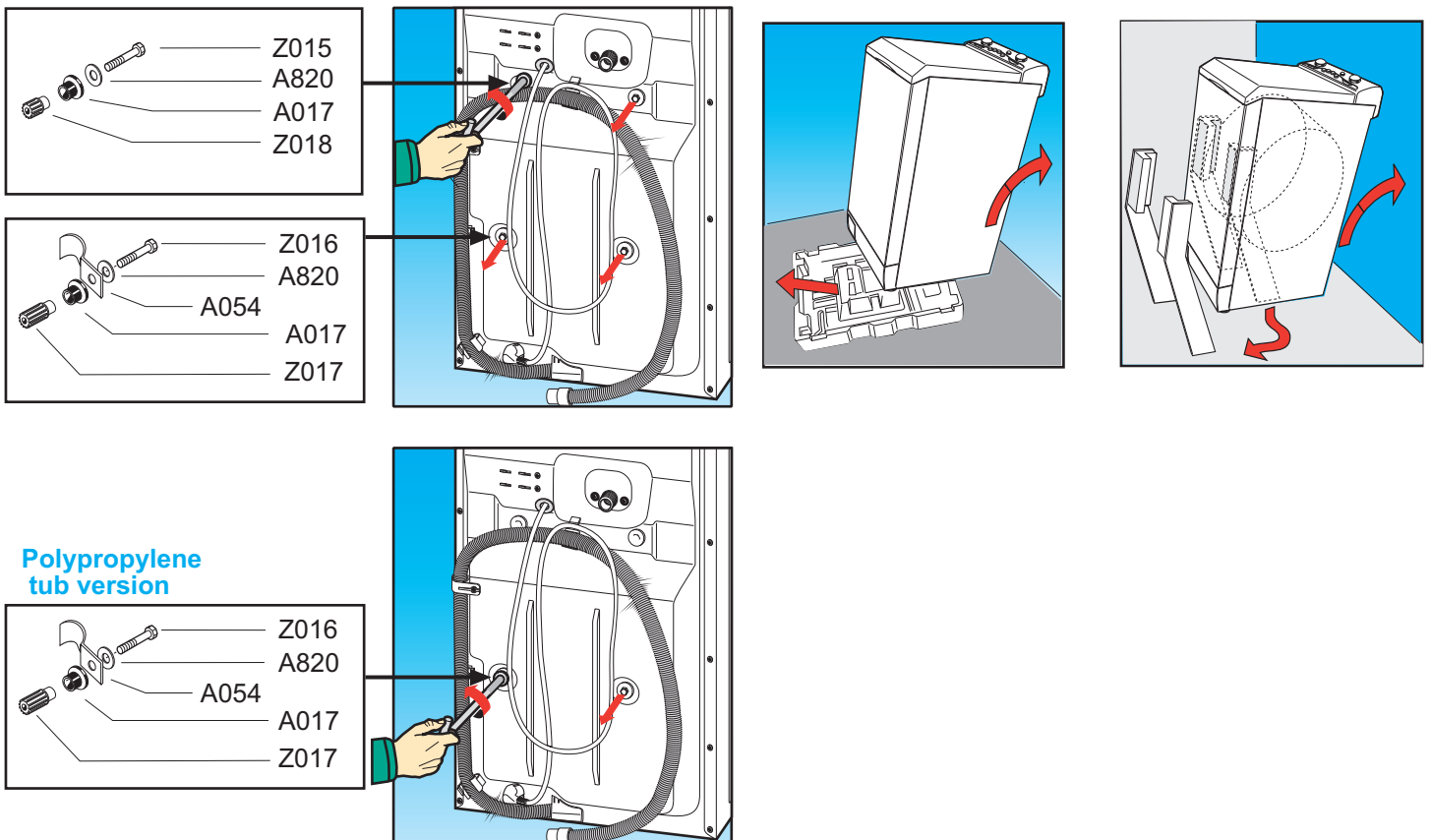
Tools necessary for dismantling the various parts of the appliance:



Removing the oscillating unit locking bolts:

- (a) Use a 10 mm spanner to remove the 4 hexagonal head fixing bolts (A690), washers (A820), spacer bushes (A017) and packing spacers (A650).
- (b) Close off the four packing bolt holes using the four plugs (Z001) provided in the document envelope.
- (c) Lean the machine backwards and, from underneath remove the spacers (Z003) lodged between the oscillating unit and the cabinet.

N.B.: These components must be kept for possible future transport of the appliance.

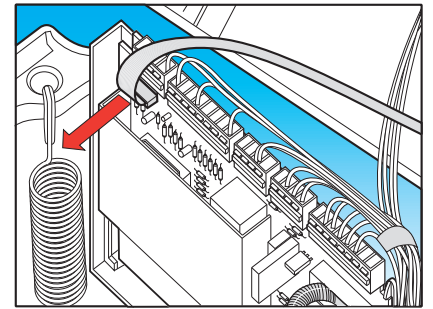
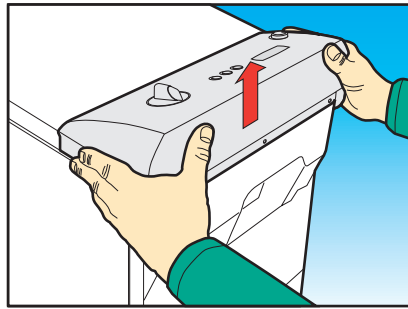
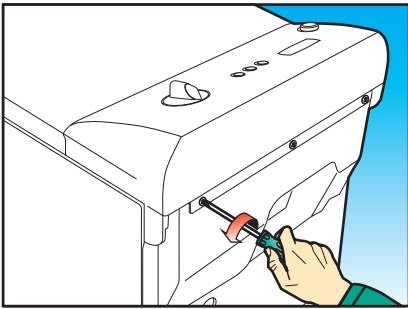
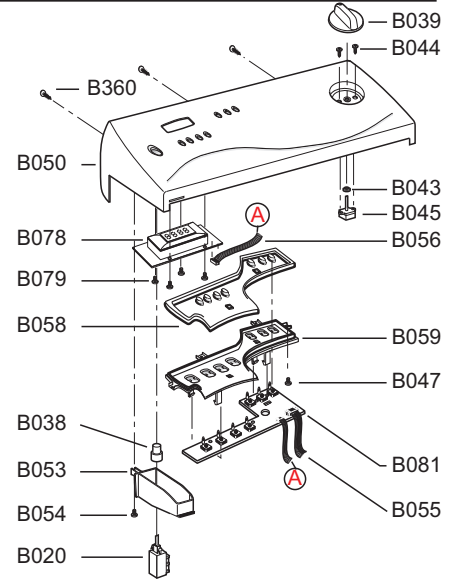


Step 1

Removing and/or replacing:

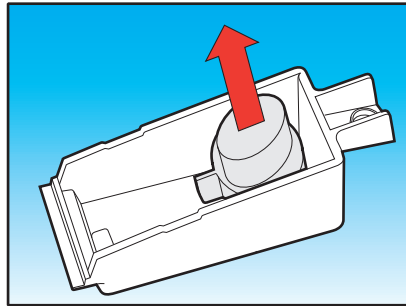
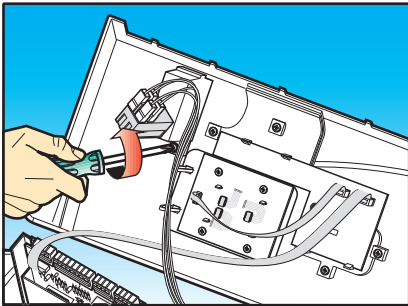
- the control panel (B050)
- the pushbutton (B038)
- the pushbutton panel (B020)
- the LCD display (B078)
- the printed circuit board (B081)
- the pushbutton housing (B059)
- the pushbutton gasket (B058)
- the knob (B039)
- the potentiometer (program selector) (B045)

- (a) Use a crosshead screwdriver to remove the three fixing screws (B360) securing the control panel to the cabinet.
- (b) Grasp the back part of the control panel, lift it a few centimetres and then remove it from the appliance.
- (c) Disconnect the ribbon cable (B055) from the electronic control unit (B340) in order to obtain more working space.



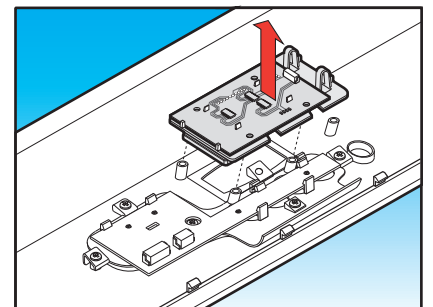
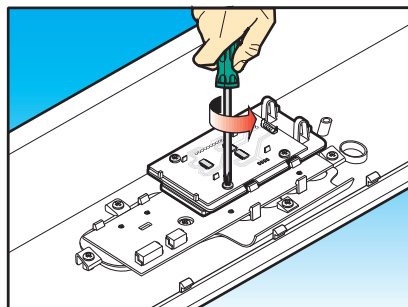
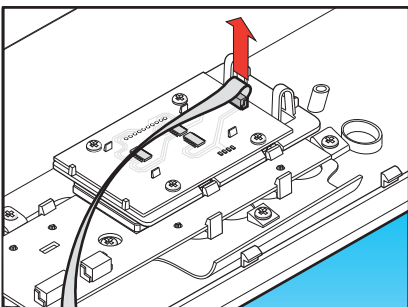
Pushbutton (B038)/ Pushbutton panel (B020)/ Pushbutton mounting (B053)

- (d) Use a crosshead screwdriver to remove fixing screw (B054) securing the ON-OFF button mounting (B053), then release the button mounting. At this point it is also possible to replace button (B038) and/or the pushbutton panel (B020) using a thin flat screwdriver to lever the retaining lugs. Note the positions of the contacts for the re-assembly operations.



LCD display (B078)

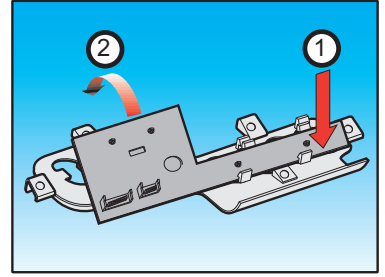
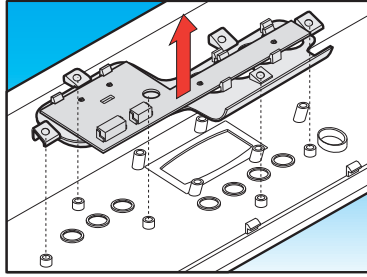
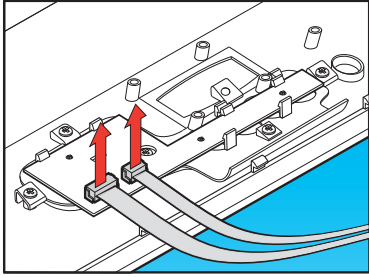
- (e) Disconnect the ribbon cable (B056) from the LCD display (B078).
- (f) Use a crosshead screwdriver to remove the four screws (B079) securing the LCD display.



Printed circuit board (B081)/ Pushbutton housing (B059)/ Button gasket (B058)

- (g) Use a crosshead screwdriver to remove the five screws (B047) securing the printed circuit board (B081).
- (h) Recover or replace the button mounting gasket (B058), disconnect the two ribbon cables (B056)(B055) and lever the plastic retaining lugs to separate the circuit board (B081) from the pushbutton housing (B059).

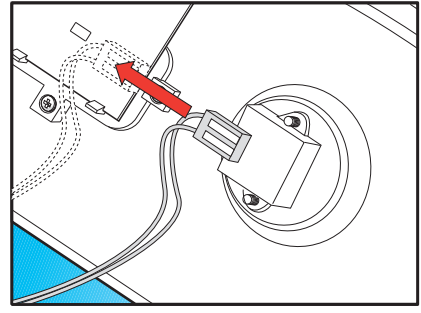
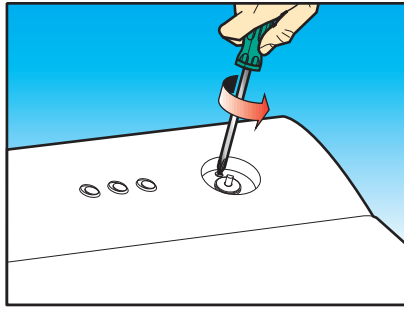
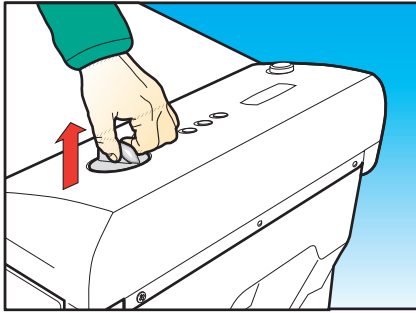
To replace the printed circuit board in the pushbutton housing, first hook the thin part of the board (the part with four in-line buttons (1)), then fit the rest of the board (2).



Knob (B039)/Potentiometer (B045)

- (i) Remove the knob (B039) by gripping it tightly and pulling.
- (j) Use a crosshead screwdriver to remove the two potentiometer (B045) fixing screws (B044), recover the gasket (B043), disconnect the wiring and replace the potentiometer.

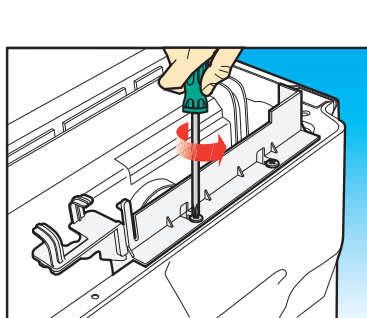
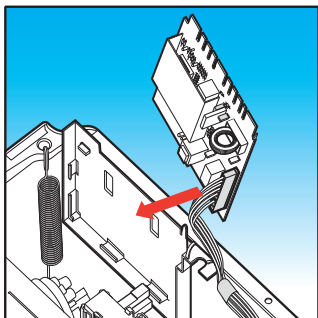
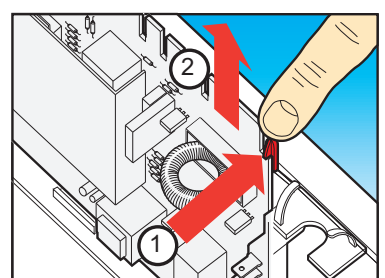
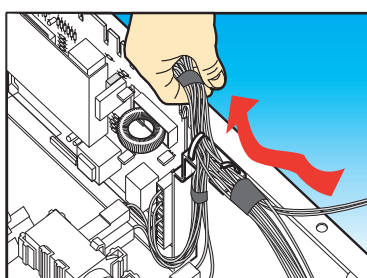
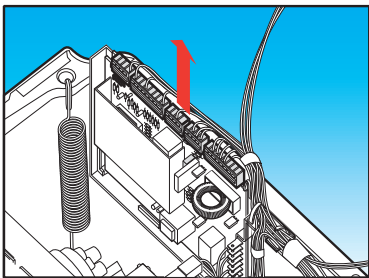
To re-assemble, follow the same procedure in reverse order.



Step 2 Removing and/or replacing the electronic control unit (B340) or the control unit housing (B350):

- (a) Remove the control panel without dismantling any of its components **Step 1 (a, b, c)**.
- (b) Disconnect the four horizontal connectors, noting their positions.
- (c) Free the wiring from the clips on the control unit housing (B350).
- (d) Move the control unit housing retaining lever and extract the control unit (B340), disconnect the last connector and replace the control unit if necessary.
- (e) After removing the control unit (B340), control unit housing itself (B350) can be replaced by leaving the last connector connected and using a crosshead screwdriver to remove the two fixing screws (B019).

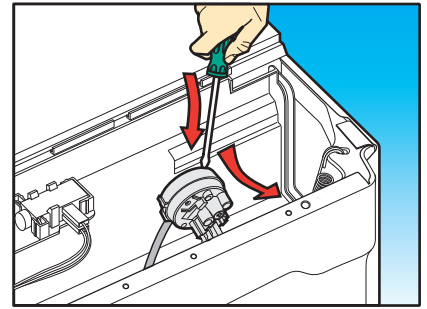
To re-assemble, follow the same procedure in reverse order.



Step 3 Removing and/or replacing the pressure switch (A350):

- (a) Remove the control panel without dismantling any of its components **Step 1 (a, b, c)**.
- (b) Remove the control unit housing (B350) without removing the control unit itself.
- (c) Use a flat screwdriver as a lever between the pressure switch (A350) and the electric component cover plate (B180) to release the switch.
- (d) Disconnect the wires, noting their positions.
- (e) Disconnect the pressure switch pipe (C020).

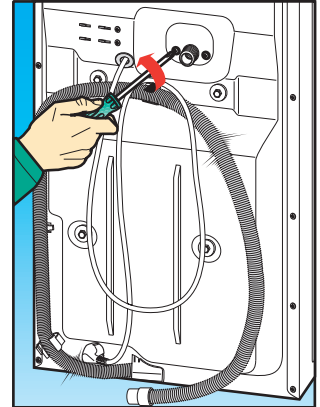
To re-assemble, follow the same procedure in reverse order.



Step 4 Removing and/or replacing the solenoid valve (A340):

- (a) Remove the control panel without dismantling any of its components **Step 1 (a, b, c)**.
- (b) Release the pressure switch (A350) from the electric component cover plate (B180) without disconnecting the wires or pipe (C020).
- (c) Use a crosshead screwdriver to remove the two solenoid valve (A340) fixing screws (A800).
- (d) Remove the solenoid valve from the top of the washing machine and disconnect the wires.
- (e) Use a pair of pliers to slacken the clamp (C011) and disconnect the pipe (C110).

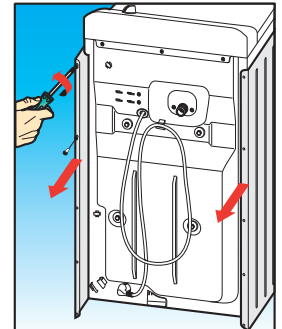
To re-assemble, follow the same procedure in reverse order, taking care not to damage the pressure switch pipe (C020) which passes very close to the left solenoid valve fixing screw (A800).



Step 5 Removing and/or replacing the side panels (A420):

- (a) Use a crosshead screwdriver to remove the five side panel (A420) fixing screws.
 - (b) Manoeuvre the back part of the panel a few centimetres and remove it.
- The operations described are the same for both sides of the appliance.

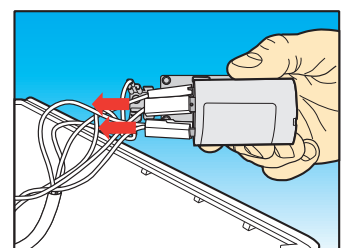
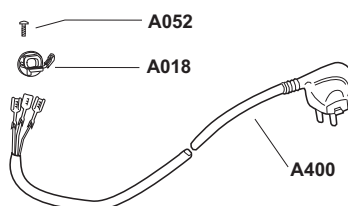
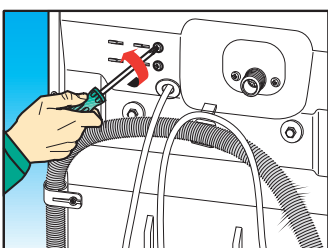
To re-assemble, follow the same procedure in reverse order.



Step 6 Removing and/or replacing:
 - the suppressor (A380)
 - the power supply cable (A400)

- (a) Remove the control panel without dismantling any of its components **Step 1 (a, b, c)**.
- (b) Carry out **Step 5 (right side)** to access the suppressor from the side.
- (c) Use a crosshead screwdriver to remove the two suppressor (A380) fixing screws.
- (d) Use a long flat screwdriver from above to slacken the screw (A052) securing the cable clamp (A018).
- (e) Extract the suppressor (A380) again from above and disconnect the wires. **Important:** the wires are fastened to the faston covers using a pair of pliers. They must be removed by pulling only and without any sideways movement. It is also **important** not to pull the wires as this may compromise the operation of the faston connectors.

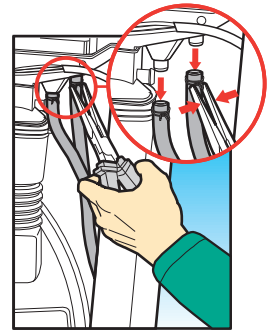
To re-assemble: re-connect the wires, replace the suppressor in the appliance without inserting it in the slot in the cabinet. Place the power supply cable (A400) in its correct position and use a long crosshead screwdriver to tighten the power supply cable clamp (A052). Now insert the suppressor in its slot and tighten the two fixing screws.



Step 7 Removing and/or replacing the solenoid valve feed pipe (C110):

- (a) Remove the control panel without dismantling any of its components **Step 1 (a, b, c)**.
- (b) Follow the procedure in **Step 4** to remove the solenoid valve (**A340**).
- (c) Follow the procedure in **Step 5** to remove the right side panel (**A420**).
- (d) Use a pair of pliers to slacken pipe clamp (**C011**), then remove and replace the solenoid valve feed pipe (**C110**) using both hands, making sure not to damage it.

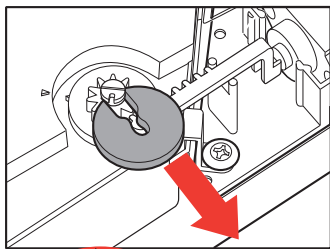
To re-assemble, follow the same procedure in reverse order.



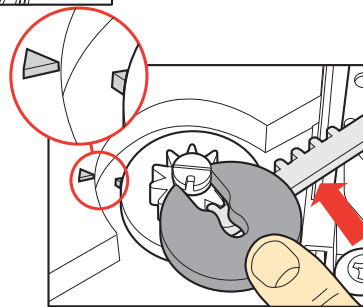
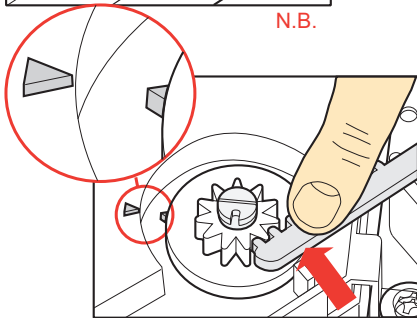
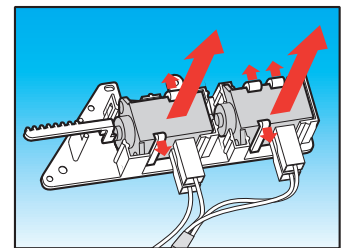
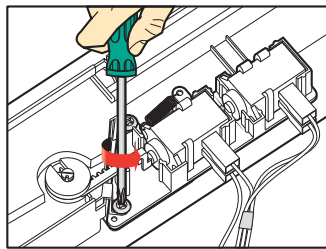
Step 8 Removing and/or replacing the thermoactuators (B048) and/or the thermoactuator housing (B051):

- (a) Remove the control panel without dismantling any of its components **Step 1 (a, b, c)**.
- (b) Release the distributor gear locking disk (**A045**).
- (c) Use a crosshead screwdriver to remove the two fixing screws (**B049**) securing the thermoactuator housing (**B048**).
- (d) Lever the locking tabs and extract the two thermoactuators (**B048**) from the housing (**B051**). Then replace the housing if necessary.
- (e) Disconnect the wires, noting their positions on the thermoactuators, and recover the rack (**B052**) from the front thermoactuator.

To re-assemble: after having reconnected the wires and replaced the rack (**B052**) (if the thermoactuators have been replaced), insert the thermoactuators in their housing (**B051**). Re-fit the housing on the dispenser, by inserting the front part onto the two reference pins. Tighten the two fixing screws (**B048**). At this point, position the reference mark on the distributor in line with the mark on the dispenser top moulding (**A430**). Now reposition the rack such that the index marks still coincide. Lock the entire assembly in position by inserting the distributor gear locking disk (**A045**).

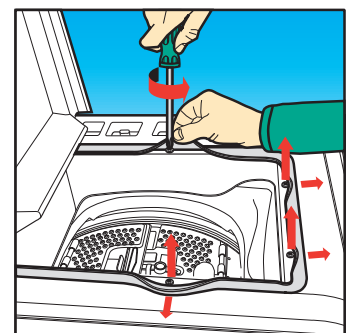
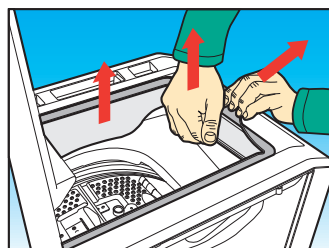
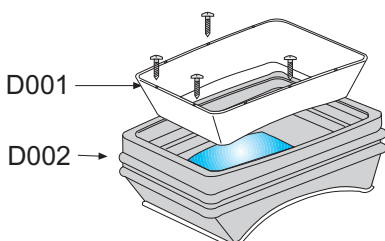


N.B.



Step 9 Removing and/or replacing the rubber bellows seal internal protection (D001):

- (a) Open the lid (**A010**).
 - (b) Lift the edge of the rubber bellows seal (**D002**). Use a small crosshead screwdriver to remove the four screws securing the internal protection (**D001**).
 - (c) Grip the protection and remove it by pulling upwards.
- To re-assemble, follow the same procedure in reverse order.

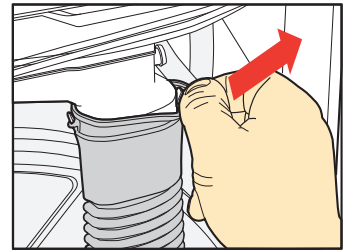
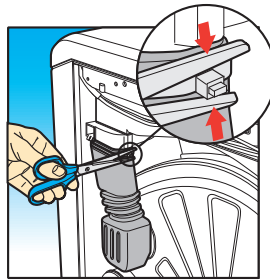
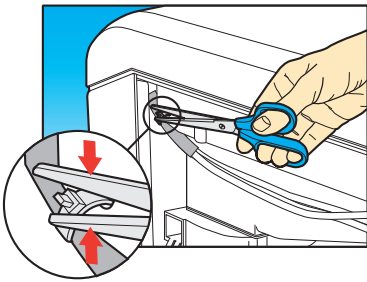
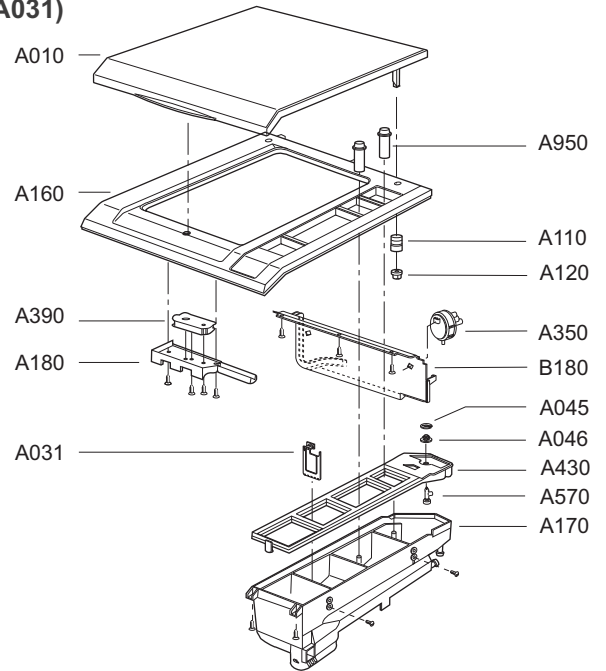


Step 10

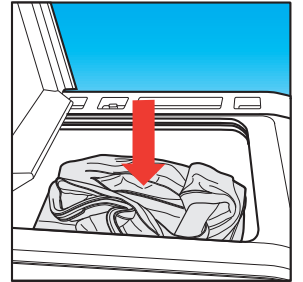
Removing and/or replacing:

- the lid catch mounting bracket (A180) and/or lid catch (A390)
- the electric component cover plate (B180)
- the detergent dispenser (A170) and/or separator (A031)
- the detergent dispenser top moulding (A430)
- the top frame (A160)
- the lid (A010)

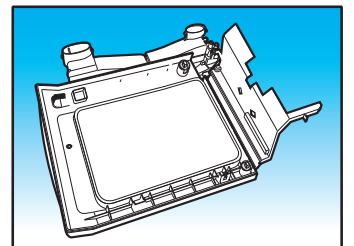
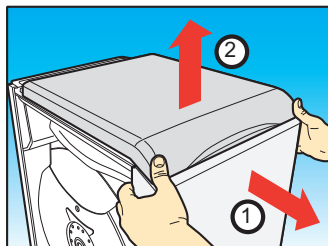
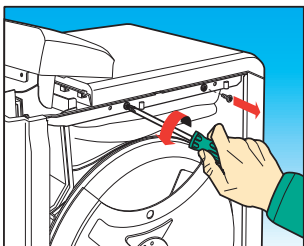
- (a) Remove the control panel without dismantling any of its components **Step 1 (a, b, c)**.
- (b) Carry out **Step 5** for both sides.
- (c) Release the pressure switch (A350) from the electric component cover plate (B180).
- (d) Use a pair of pliers to disconnect the priming pipe (C015) and the solenoid valve feed pipe (C110) from the detergent dispenser (A170).
- (e) Use a pair of pincers to cut the bleach and fabric softener feed coupling clamp (C021), taking care not to damage the components, then release it from the dispenser.
- (f) Use a pair of pincers to cut the detergent feed coupling clamp (C010), taking care not to damage the components, then release it from the dispenser.
- (g) Use a pair of pincers to cut the cable clamps (B040), taking care not to damage the wiring.



- (h) Carry out **Step 8 (b, c)** to remove the thermoactuator housing (B051).
- (i) Follow **Step 9** to remove the lid gasket internal protection (D002).
- (j) Use a crosshead screwdriver to unscrew the four screws (two on each side) securing the top frame (A160) and detergent dispenser (A170) to the cabinet (A460).
- (k) Position the upper lip of the lid gasket (which has been freed from the top frame) inside the cabinet so that it does not interfere with the next operations.



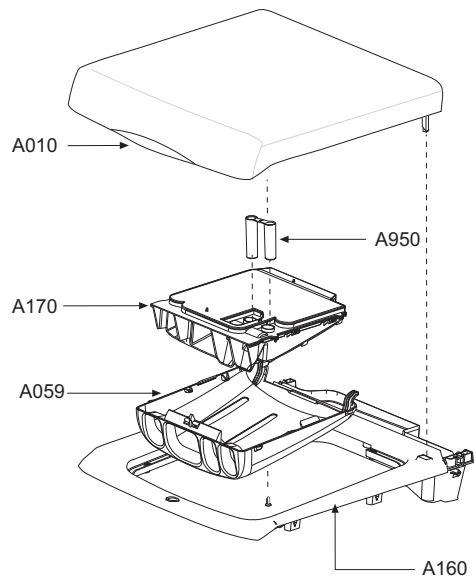
- (l) Close the lid (A010), grip the front part, push it forwards and lift it away from the cabinet.
- (m) Position the entire top assembly consisting of the lid (A010), detergent dispenser (A170), the dispenser top moulding (A430) and top frame (A160), up side down and proceed with the removal of the various components.



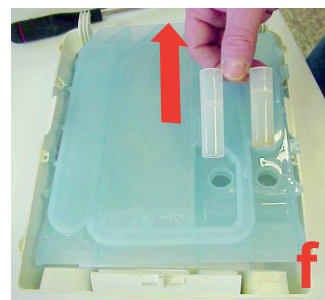
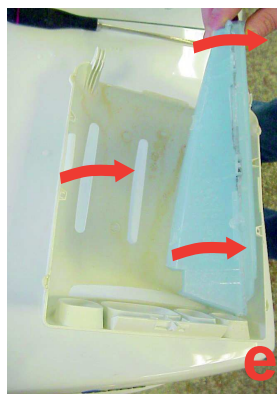
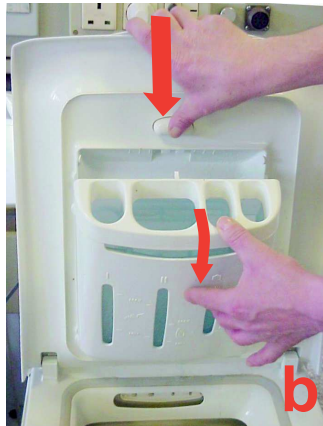
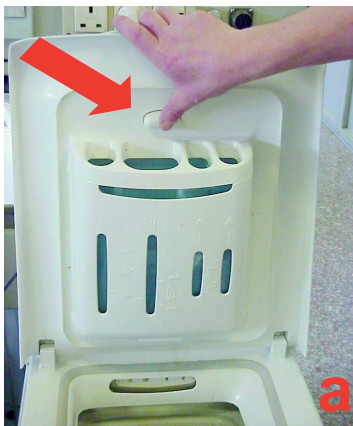
N.B. ONLY FOR VERSIONS WITH DETERGENT DISPENSER FITTED WITH COVER.

Step 10.1 Removing and/or replacing:
 - the detergent dispenser (A170).
 - the detergent dispenser cover with indicators (A059)
 - the dispenser syphon (A590)

- (a) Open the cover (A010) and press the detergent dispenser release button (A058).
- (b) Continue to press the button until a “click” is heard, at the same time using the other hand to hold the dispenser as it releases.
- (c) Place the dispenser on a flat surface.
- (d) Use a flat screw driver as a lever on the first and then on the second anchor point securing the top to the dispenser, taking care not to damage the components.
- (e) This will separate the detergent dispenser (A170) from the cover with the indicators (A059).
- (f) Remove the syphon (A950) if it needs to be replaced.



To reassemble and replace the dispenser, repeat steps (f), (d), (b) and (a). The release button does not need to be pressed when refitting the dispenser.



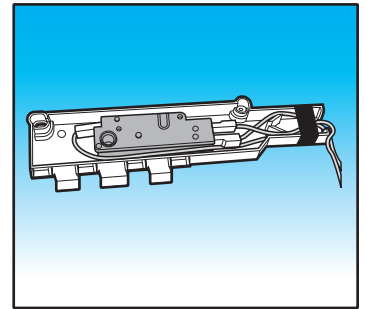
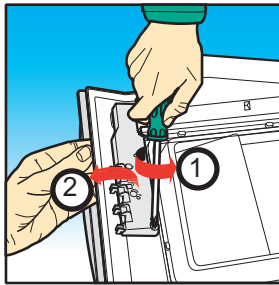
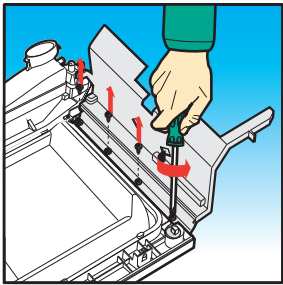
The electric component cover plate (B180)

- (n) Use a crosshead screwdriver to remove the four screws securing the electric component cover plate (B180) to the top frame (A160).

The lid catch (A390) and/or lid catch mounting bracket (A180)

- (o) Insert a spacer between the lid (A010) and the top frame (A160) to prevent the lid catch from engaging.
- (p) Use a crosshead screwdriver to remove the two screws securing the lid catch mounting bracket (A180).
- (q) Use a crosshead screwdriver to remove the fixing screw securing the lid catch (A390) to its mounting bracket. Note the path taken by the wires passing through the bracket (A180) and their positions on the lid catch, then replace the catch.

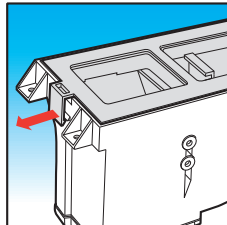
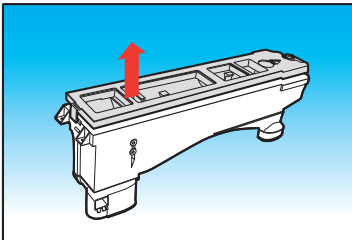
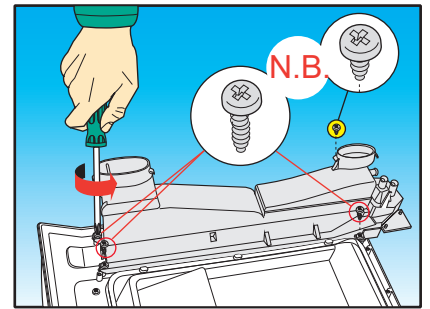
To re-assemble the lid catch (A390), reposition it on the centring pin and follow the same procedure in reverse order.



The detergent dispenser (A170) and/or the dispenser top moulding (A430)

All the operations listed in this step must be carried out except for the removal of the lid catch (A390) and bracket (A180).

- (r) Use a crosshead screwdriver to remove the four fixing screws. Pay special attention in that **(1 screw is shorter than the other 3)**.
- (s) Lever the plastic retaining tabs and lift the entire dispenser assembly without damaging the plastic lugs. Then separate the detergent dispenser (A170) and the dispenser top moulding (A430), replacing the separator if necessary (A031).

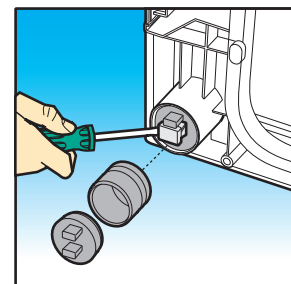
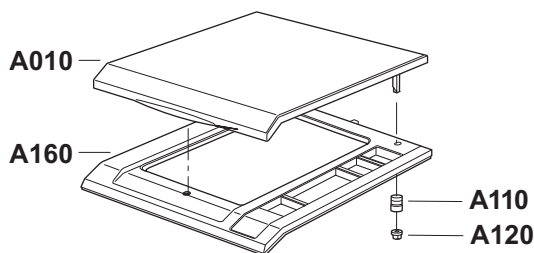


The lid (A010) and top panel (A160):

All the operations described in this step must have been carried out first.

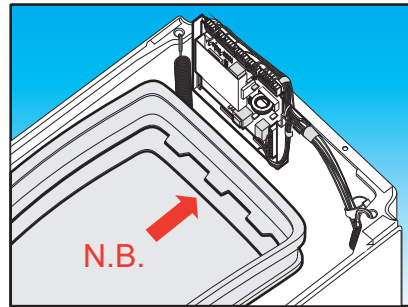
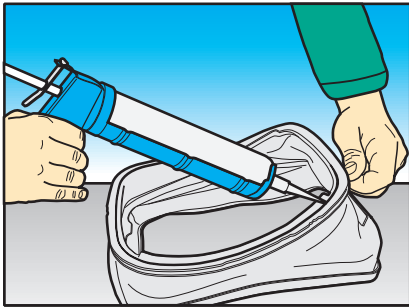
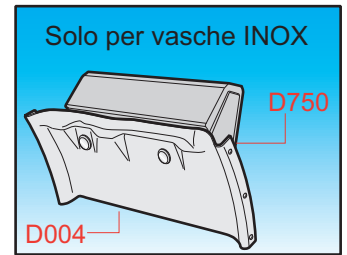
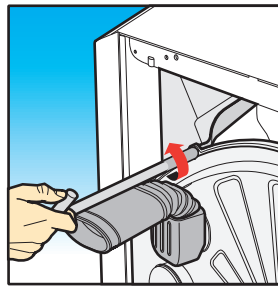
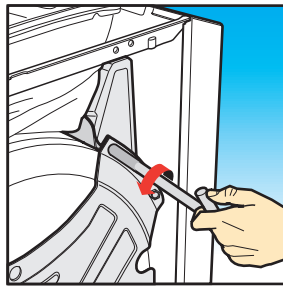
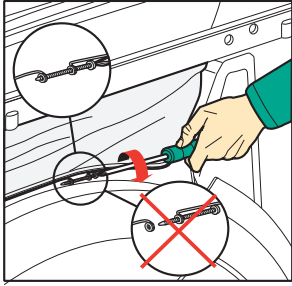
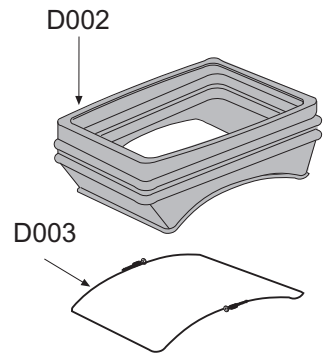
- (t) Use a small flat heat screwdriver to lever the locking tabs of the two locking rings (A120) and then separate the lid (A010) from the top panel (A160).

To re-assemble, follow the same procedure in reverse order.



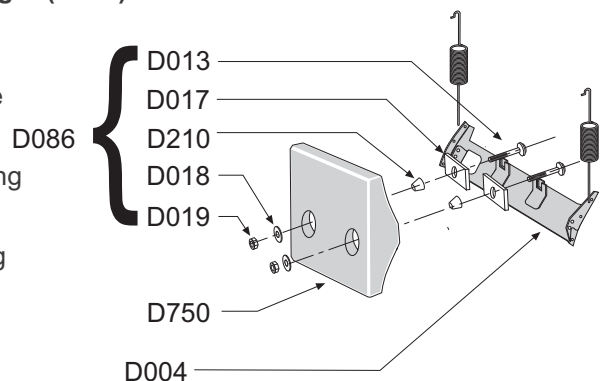
Step 11 Removing and/or replacing the lid gasket (B002):

- (a) Remove the control panel without dismantling any of its components **Step 1 (a, b, c)**.
 - (b) Carry out **Step 10 (up to point "I")** to remove the entire upper assembly.
 - (c) Use a crosshead screwdriver to slacken the two tightening screws (1 per side) of the clamping ring (D003) of the rubber bellows seal (D002).
 - (d) **For stainless steel tubs only**
Use a 10 mm socket to remove the six fixing screws (D022) securing the front spring anchor cross-member (D004). Remove the cross-member leaving the counterweight (D750) still mounted.
 - (e) Remove the clamping ring (D003) and the rubber bellows (D002).
- To re-assemble: Place silicone sealant in the groove of the rubber bellows (D002) to form a perfect seal. Make sure that the bellows are positioned near to the centring points marked on the tub. Then proceed with the remainder of the operations in reverse order.



Step 12 Removing and/or replacing the upper counterweight (D750):

- (a) Remove the control panel (B150) without dismantling any components **Step 1**.
- (b) Carry out **Step 10 (up to point "I")** to remove the entire upper assembly.
- (c) Use a 13 mm articulated socket wrench to remove the two nuts (D019) and two washers (D018) anchoring the upper counterweight (D750).
Replace the counterweight using new nuts in place of the old ones, in order to guarantee their self-locking characteristics.
Otherwise use an appropriate locking compound.



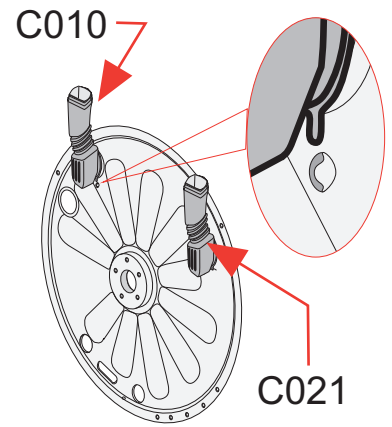
Step 13

Removing and/or replacing:
 - the detergent feed coupling (C010).
 - the bleach and conditioner feed coupling (C021).

- (a) Follow the procedure in **Step 5** to remove the right side panel (A420).
- (b) Use a pair of pliers to cut the detergent feed coupling (C010) retaining ring and/or the bleach and conditioner feed coupling (C021) retaining ring, taking care not to damage the components, then release the couplings from the dispenser (A170) and tub cover plate (D270).

To re-assemble, follow the same procedure in reverse order, taking care to remove any old hardened sealant from the surfaces of the coupling seating holes. Use a new Bostik type sealant.

To assemble the couplings correctly, make sure that the reference marks on the couplings themselves (C010) and (C021) are aligned with those on the tub cover plate (D270).

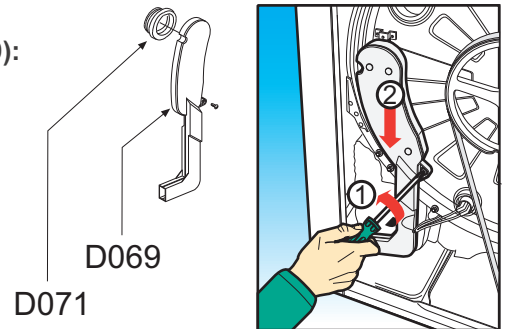


Step 14

Removing and/or replacing the overflow safety device (D069):

- (a) Carry out the operations in **Step 5** (right side only).
- (b) Use a crosshead screwdriver to remove the screw securing the overflow safety device (D069) and then remove it by simply pulling.

To re-assemble, follow the same procedure in reverse order.



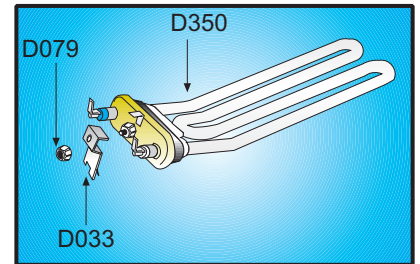
Step 15

Removing and/or replacing the heater element (D350):

- (a) Follow the procedure in **Step 5** to remove the right side panel (A420).
- (b) Remove the V belt (D440).
- (c) Disconnect the wiring, noting the position of each wire.
- (d) Use a 10 mm socket spanner to unscrew the heater element (D350) fixing nut without removing it from the thread.
- (e) Use a rubber headed mallet or similar to gently strike the nut and push the threaded rod into the body of the element, then remove it. If the element is difficult to remove, use a flat screwdriver as a lever between the slot in the tub and the element itself.

To re-assemble, follow the same procedure in reverse order, ensuring that the heater element does not touch the drum.

Arrange the wiring so that none of the wires touch any moving parts of the appliance.



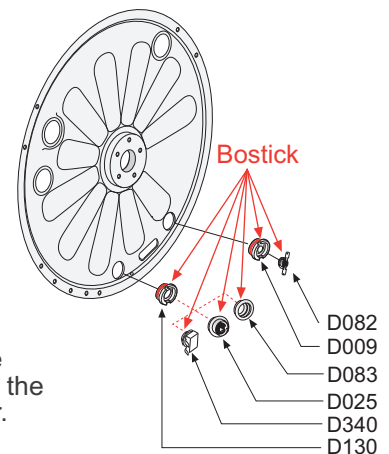
Step 16

Removing and/or replacing:
 - the thermo-resistance (D025).
 - the fixed thermostat (D340).
 - the 1/2" fixed thermostat (D082).

- (a) Follow the procedure in **Step 5** to remove the right side panel (A420).
- (b) Disconnect the wiring, noting the position of each wire.
- (c) Use a flathead screwdriver as a lever between the component and the seal (D130) [for thermo-resistance (D025) and fixed thermostat (D340)], or seal (D009) [for the 1/2" fixed thermostat (D082)], then remove the component.

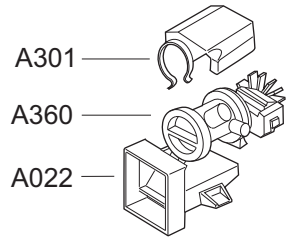
To re-assemble, follow the same procedure in reverse order.

When reassembling, clean off any hardened sealant residues from the component housing. Refit the component using a new high-temperature and water resistant sealant (**Bostik** type), spreading the sealant around the circumference of the capsule and avoiding the part in contact with water.

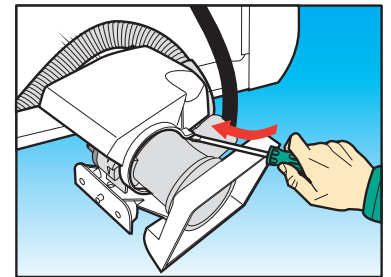
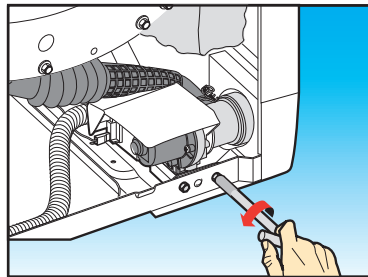
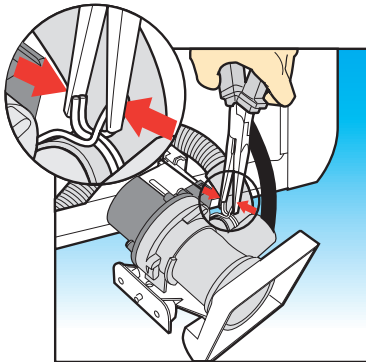


Step 17 Removing and/or replacing the drain pump (A360) and/or the drain hose (C080):

- (a) Follow the procedure in **Step 5** to remove the left side panel (A420).
- (b) Use a 10 mm spanner to remove the two screws securing the drain pump (A360). After releasing the pump from the cabinet, remove it in order to facilitate the next operations.
- (c) Use a 7 mm spanner to slacken clamp (C012) securing the drain outlet coupling (C050) to the drain pump and separate the parts.
- (d) Use a screwdriver as a lever to separate the cover (A301) from the drain pump.
- (e) Use a pair of pliers to release the clip (C013) from the drain hose (C080). Then separate the hose from the drain pump, release the hose clamp (A047) and remove the hose.
- (f) Use a pair of pliers to slacken the clamp of the priming hose (C015) and separate it from the drain pump.
- (g) Disconnect the wiring from the drain pump.
- (h) Use a 10 mm spanner to remove the two drain pump (A022) mounting fixing screws. Remove the pump.



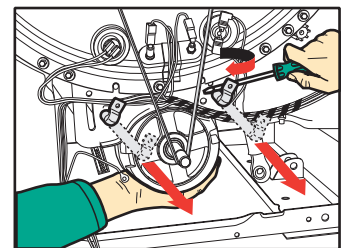
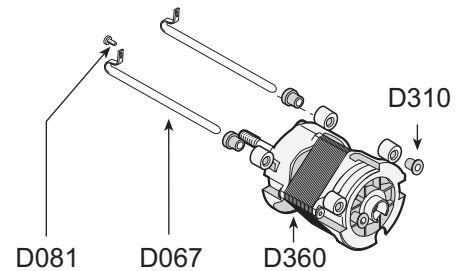
To re-assemble, follow the same procedure in reverse order.



Step 18 Removing and/or replacing the motor (D360):

- (a) Follow the procedure in **Step 5** to remove the right side panel (A420).
- (b) Use a crosshead screwdriver to remove the earth safety screw from the motor (where fitted).
- (c) Remove the V belt (D440).
- (d) Disconnect the wiring terminal block from the motor (D360) by levering on the locking tabs.
- (e) Use a crosshead screwdriver to remove the two locking screws (D081) securing the two pins (D067).
- (f) Use a screwdriver as a lever between the motor mounting bracket and pins (D067). Remove the pins a sufficient amount to grasp them, then, supporting the motor with one hand, remove the pins completely.

To re-assemble: recover the four motor bushes (D310) and follow the same procedure in reverse order.

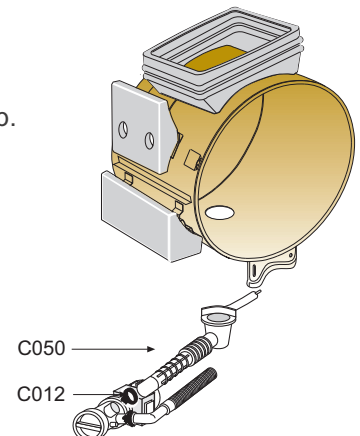


Step 19 Removing and/or replacing the drain outlet coupling (C050):

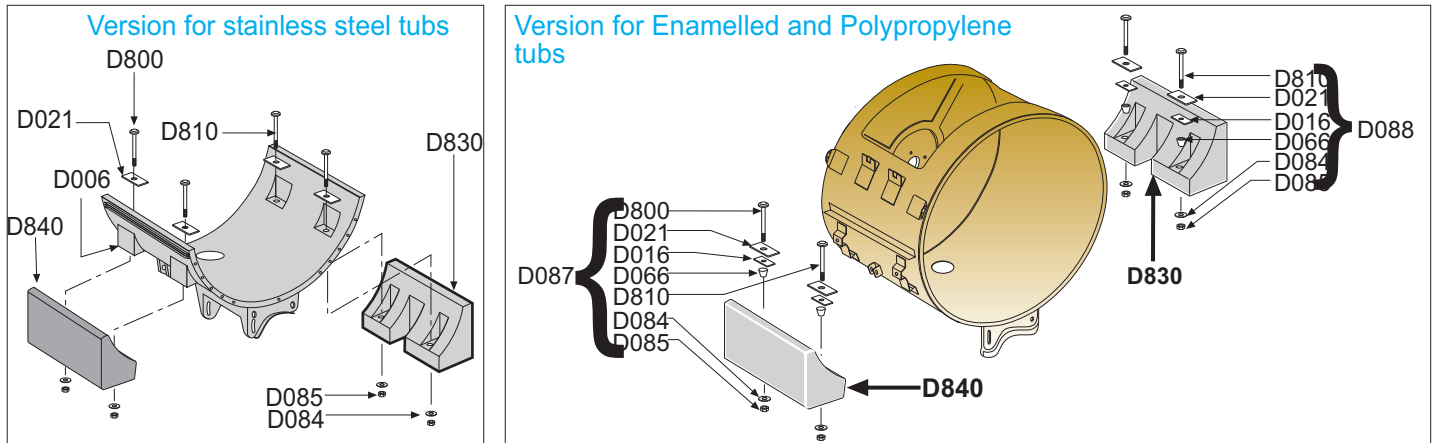
- (a) Follow the procedure in **Step 5** to remove the left side panel (A420).
- (b) Follow the procedure in **Step 17** as far as the removal of the drain pump.
- (c) After having disconnected the drain outlet coupling (C050) from the drain pump (A360), separate it from the pressure switch pipe (C020) and then from the tub (D280).

To re-assemble, lie the machine on its right side, placing a cloth between the appliance and the surface on which it is resting in order to protect it against being damaged.

After re-assembling the coupling, proceed with the remaining operations in reverse order.



Step 20 Removing and/or replacing:
 - the front lower counterweight (D840).
 - the rear lower counterweight (D830).



- (a) Follow the procedure in **Step 5** to remove the side panels (A420).
- (b) Follow **Step 17 (a, b, c)** as far as removing the drain pump (A360). This is in order not to damage it when removing the lower front counterweight (D840).
- (c) Follow **Step 2** to remove the electronic module housing (B350) and access the lower rear counterweight (D830).
- (d) Place a spacer under the motor to lift the tub unit and to improve access.
- (e) Use a 17 mm spanner to remove the two nuts (A014) securing the dampers (A024). After removing the two bolts (A013), release the two dampers from the cabinet pushing them both towards the motor (D360) and shortening them slightly by pushing the stem upwards.
- (f) Use a 13 mm spanner to remove the two nuts (D085) and washers (D084) securing the two counterweights (front lower (D840) and rear lower (D830)).

To re-assemble: after having positioned the fixing bolts (D800) and/or (D810) [assembled with the steel plates (D021), cardboard spacers (D016) and inserts (D066)] in the counterweights, place a nut (D085) and washer (D084) on the bolt on the side opposite the pulley. From the pulley side, insert the heads of the bolts in the support brackets welded to the side of the tub. Fit the remaining nuts and washers.

For stainless steel tubs: after having located the counterweight on the fixing bolts (D800) and/or (D810), support the counterweight itself using a spacer while screwing on the first fixing nut. Remember to use new nuts to guarantee their self-locking characteristics or a locking compound.

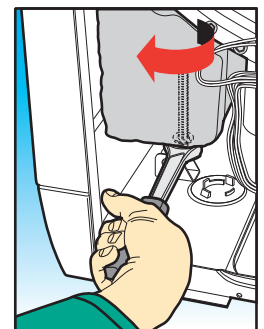
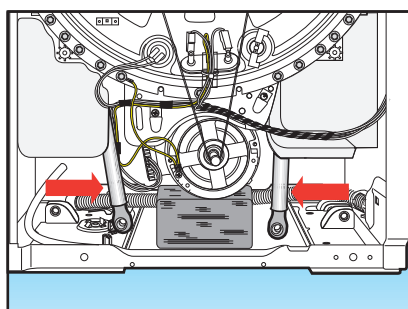
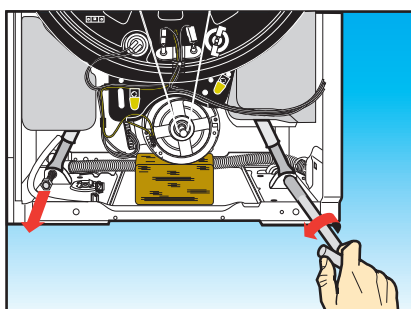
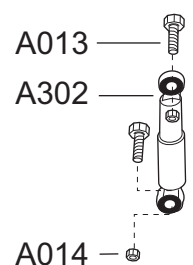
Step 21 Removing and/or replacing the dampers (A302):

- (a) Follow the procedure in **Step 5** to remove the side panels (A420).
- (b) Follow **Step 17 (a,b,c)** as far as removing the drain pump (A360). This is in order not to damage it.
- (c) Follow **Step 2** to remove the electronic module housing (B350).
- (d) Slacken but do not remove the nuts (D085) securing the counterweights. This will facilitate access to the bolts (A013) securing the dampers to the tub (D280).

For polypropylene tubs: remove the nuts (D085) securing the counterweights. This will facilitate access to the bolts (A013) securing the dampers to the tub (D280).

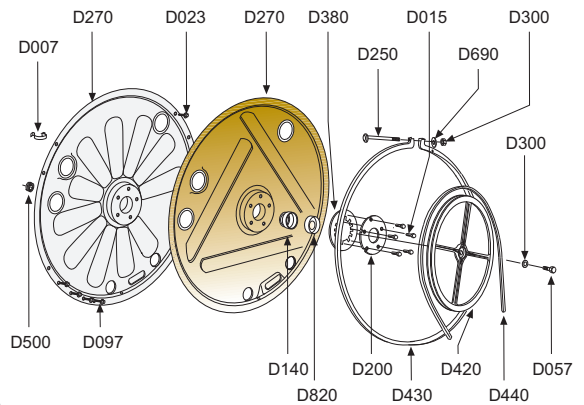
- (e) Use a 17 mm spanner to remove nut (A014), remove bolt (A013), then proceed with replacing the damper (A032).

To re-assemble, follow the same procedure in reverse order, remembering to use new nuts to guarantee their self-locking characteristics or a locking compound.



Step 23 Removing and/or replacing:

- the tub cover plate (D270).
- the pulley side support assembly (D380).
- the seal cup (D820).
- the protective seal (D140).
- the seal ring (D500).

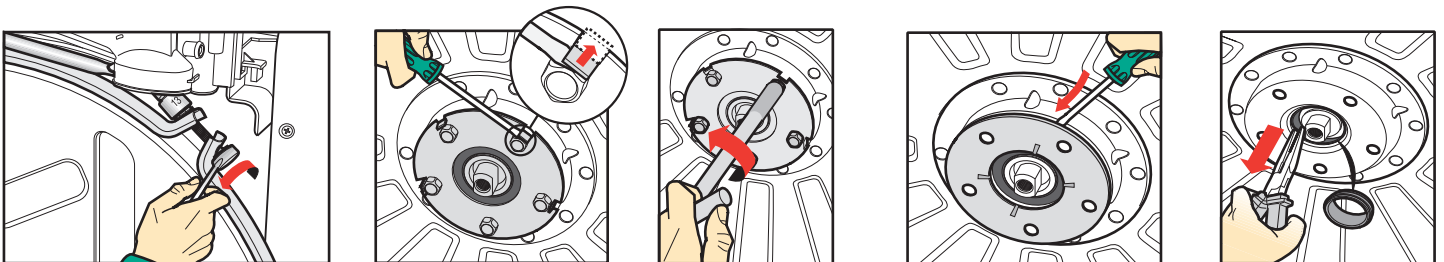


- (a) Remove the right hand side panel (A420) (Step 5).
- (b) Use a pair of pliers to cut the detergent feed coupling (C010) retaining ring and/or the bleach and conditioner feed coupling (C021) retaining ring, taking care not to damage the components. Then release the couplings from the dispenser (A170) and tub cover plate (D270).
- (c) Carry out the operations in Step 15 to remove the heater element (D350).
- (d) Follow Step 16 to remove the thermo-resistance (D025), fixed thermostat (D340) and the 1/2" fixed thermostat (D082).
- (e) Remove the V belt (D440).
- (f) Use a 13 mm spanner to remove screw (D057) securing the driven pulley (D420), keeping the drum stationary with one hand inserted in the loading aperture. Recover washer (D072).
- (g) Move the driven pulley (D420) backwards and forwards to remove it from the shaft of the drum (D290).
- (h) Use a crosshead screwdriver to remove the earth connection retaining screw from the tub cover plate.
- (i) Use a flathead screwdriver to open the locking tabs on the screw locking disk (D200). The tabs are located next to each of the five screws (D015) securing the bearing flange.
- (j) Use a 10 mm spanner to unscrew the five screws (D015) securing the bearing flange. Recover the pulley side support assembly (D380), the seal cup (D820), the protective seal (D140) and seal ring (D500).
- (k) Use two 13 mm spanners to remove nut (D300) and screw (D250) to facilitate the removal of the tub clamping ring (D430).
- (l) For stainless steel tubs: Use an 8 mm socket spanner to remove the eleven fixing screws (D023) securing the tub cover plate to the lower shell (D006).
- (m) Remove the tub cover plate (D270) from the side of the cabinet.

To re-assemble: remember to recover the overfill safety device (D069) and the tub cover plate seal (D410), and assemble them on the new tub cover plate using a high-temperature water-resistant silicone sealant.

When replacing the following individual components: the pulley side support assembly (D380), the seal cup (D820), the bearing protective seal (D140), the seal ring (D500), It is extremely important to apply a new **water-repellent grease**, which can be ordered as a spare part as part number 190015700.

Proceed with the remaining operations in reverse order.



Step 22

For polypropylene tubs

Removing and/or replacing:

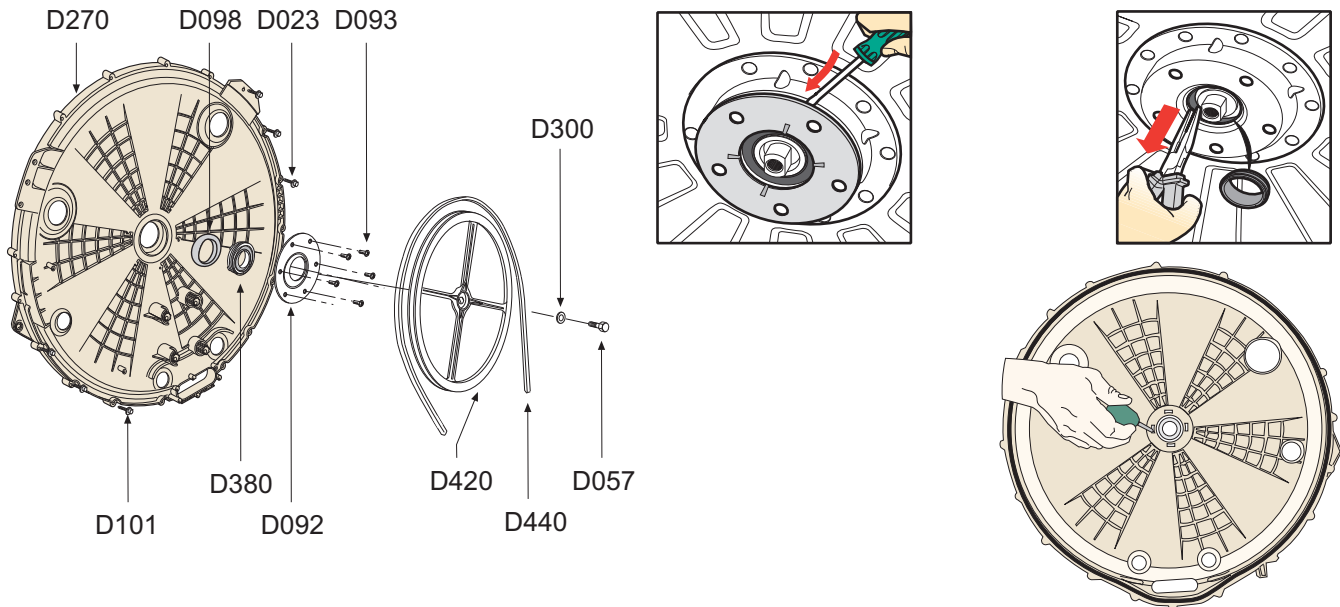
- the tub cover plate (D270)
- the pulley side bearing support assembly (D380)
- the seal ring (D098)

- (a) Remove the right panel (A420) (Step 5).
- (b) Use a pair of pliers to cut the detergent feed coupling (C010) retaining ring and/or the bleach and conditioner feed coupling (C021) retaining ring, taking care not to damage the components, Then release the couplings from the dispenser (A170) and tub cover plate (D270).
- (c) Follow Step 15 to remove the heater element (C350).
- (d) Follow Step 16 to remove the thermistor (D025), fixed thermostat (D340) and the ½" fixed thermostat (D082).
- (e) Remove the V belt (D440).
- (f) Use a 13 mm spanner to remove screw (D057) securing the driven pulley (D420), keeping the drum stationary with one hand inserted in the loading aperture. Recover washer (D072).
- (g) Move the driven pulley (D420) backwards and forwards to remove it from the shaft of the drum (D290).
- (h) Use a crosshead screwdriver to remove the earth connection (where fitted) retaining screw from the tub cover plate.
- (i) Use a crosshead screwdriver to remove the ten fixing screws (D101) securing the tub cover plate (D270).
- (j) Use an 8 mm socket spanner to remove the eleven fixing screws (D023) securing the tub cover plate (D270).
- (m) Remove the tub cover plate (D270) from the side of the cabinet.
- (k) To remove the bearing support (D380) or seal ring (D092): after removing the tub cover plate (D270), use a crosshead screwdriver to remove the six fixing screws (D093) securing the bearing support flange (D092).
- (l) Use a flat screwdriver as a lever on the bearing support retaining lugs (D380) in the tub cover plate (D270).

To re-assemble: remember to recover the overflow safety device (D069) and the tub cover plate seal (D410), and assemble them on the new tub cover plate using a high-temperature water-resistant silicone sealant.

When replacing the pulley side support assembly (D380), either on its own or together with the ring seal (D500), apply new water-repellent grease. The grease can be ordered as spare part number 190015700.

To re-assemble, follow the remainder of the procedure in reverse order.

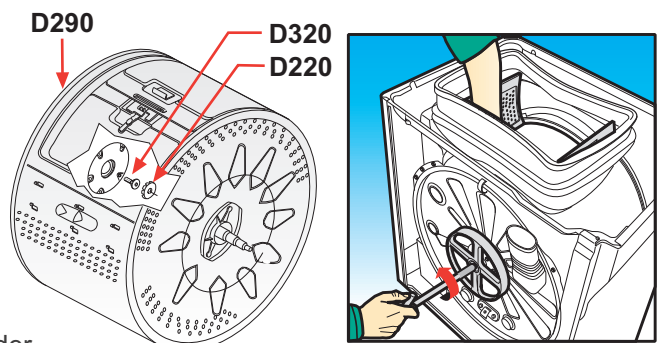


Step 23

Removing and/or replacing the drum (D290):

- (a) Remove the right side panel (A420) (Step 5).
- (b) Follow Step 22 to remove:
 - the thermo-resistance (D025).
 - the fixed thermostat (D340).
 - the ½" fixed thermostat (D082).
- (c) Keep the drum stationary by gripping the loading aperture and use a 5 mm Allen key to remove screw (D320) securing the drum shaft. Recover the escutcheon plate of the drum bush (D220).
- (d) Remove the drum (D290) and replace it.

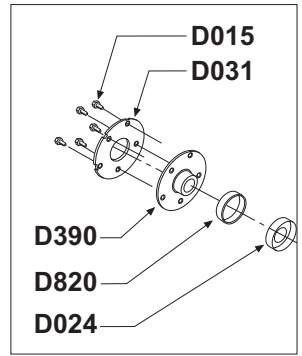
To re-assemble, follow the same procedure in reverse order.



Step 24

Removing and/or replacing:

- the support assembly for the side opposite the pulley (D390).
- the screw locking disk (D200).
- the seal cup (D820).
- the bearing protective seal on the side opposite the pulley (D024).



- (a) Follow the procedure in **Step 5** to remove the left side panel (A420).
- (b) Use a flathead screwdriver to open the locking tabs on the screw locking disk (D200). The tabs are located next to each of the five screws (D015) securing the bearing flange.
- (c) Use a pair of circlip pliers to remove the seeger snap ring on the drum shaft.
- (d) Use a 10 mm spanner to unscrew the five screws (D015) securing the bearing flange. Recover the support assembly opposite the pulley side (D390), the seal cup (D820) and the bearing protective seal (D024) on the opposite side to the pulley.

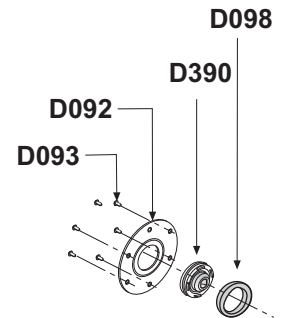
To re-assemble: apply new water-repellent grease, available as spare part number **190015700**. Then follow the remainder of the procedure in reverse order.

Step 24

For polypropylene tubs:

Removing and/or replacing:

- the support assembly for the side opposite the pulley (D390).



- (a) Follow the procedure in **Step 5** to remove the left side panel (A420). Keep the drum stationary by gripping the loading aperture and use a 5 mm Allen key to remove screw (D320) securing the drum shaft. Recover the escutcheon plate of the drum bush (D220).
- (b) Carry out **Step 22** to remove the tub cover plate (D270)
- (c) Carry out **Step 23** to remove the drum (D290).
- (d) Use a crosshead screwdriver to remove the six screws (D093) securing the bearing support flange (D092).
- (e) Use a flat screwdriver to lever the bearing support retaining lugs (D390) on the inside of the tub (D280).

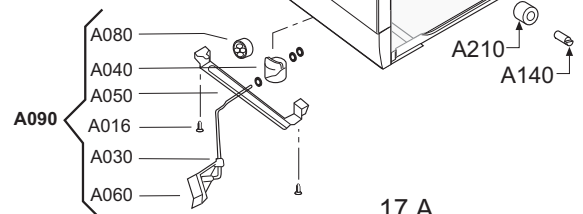
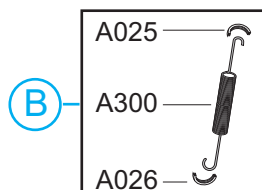
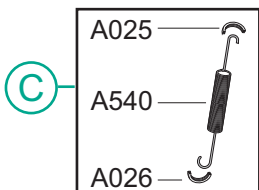
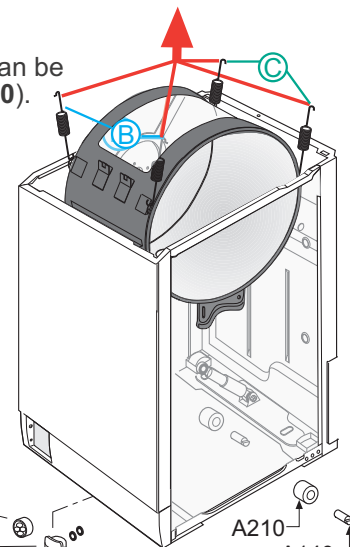
To re-assemble: apply a new **water-repellent grease**, which can be ordered as spare part number **190015700**. To re-assemble, follow the remainder of the procedure in reverse order.

Step 25

Removing and/or replacing the tub (D280):

- (a) Remove the control panel (B150) without dismantling any components (**Step 1**).
- (b) Follow **Step 3** to remove the pressure switch (A350). Leave the wiring connected.
- (c) Follow **Step 4** to remove the solenoid valve (A340). Leave the wiring connected.
- (d) Follow **Step 5** to remove both side panels (A420).
- (e) Remove the suppressor (A380), disconnecting the power supply cable only (A400) (**Step 7**).
- (f) Follow **Step 10 (to point "j")** to remove the top cover assembly.
- (g) Follow **Step 22 and 23** to remove the tub cover plate (D270) and drum (D290).
- (h) Follow **Step 12** to remove the upper counterweight (D750).
- (i) Disconnect the drain outlet coupling (C050) from the tub (D280).
- (j) Follow **Step 20** to remove: the front lower counterweight (D840) and the rear lower counterweight (D830).
- (k) Follow **Step 18** to remove the motor (D360)
- (l) Follow **Step 21** to remove the dampers (A302).
- (m) The tub (D280) has now been separated from the rest of the cabinet and can be removed from above after unhooking the four tub suspension springs (A300).

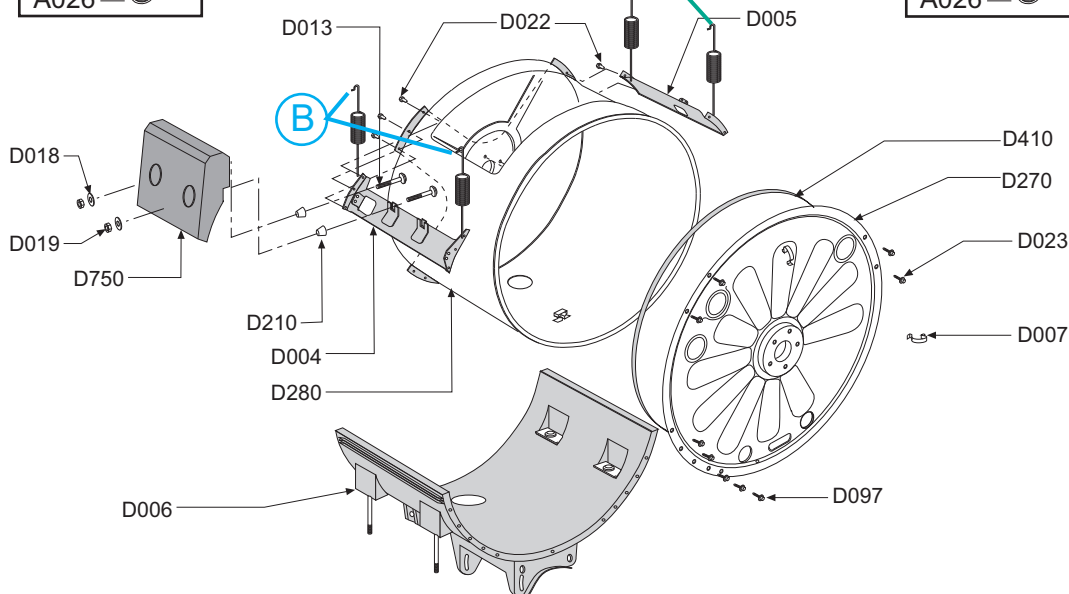
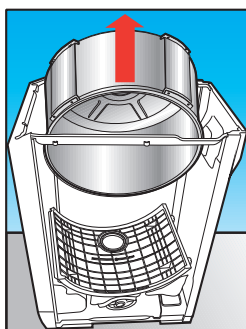
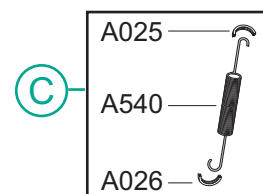
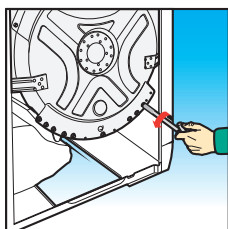
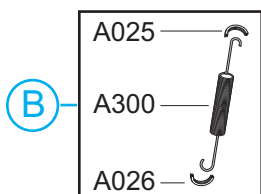
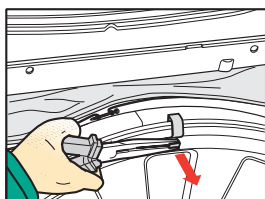
- Before re-assembling, recover the following components:
- the rubber bellows seal (D002).
- the rubber bellows seal clamping ring (D003).
- the support assembly for the side opposite the pulley (D390).
- the screw locking disk (D200).
- the seal cup (D820).
- the bearing protective seal on the side opposite the pulley (D024).
- the four tub suspension springs (A300) and (A540).
- the upper (A025) and lower (A026) anti-friction shells.
- Fit the rubber bellows seal (D002) and drain outlet coupling (D050) to the new tub (D280). Then fit the tub suspension springs to the tub. Replace the tub in the cabinet. Hook the suspension springs to the cabinet and follow the remainder of the procedure in reverse order.



Step 25 For stainless steel tubs only
Removing and/or replacing the tub (D280):

- (a) Follow **Step 1 (a,b,c)**.
- (b) Follow **Step 2** to remove the electronic control unit housing (**B350**) without removing the module.
- (c) Follow **Step 3** to remove the pressure switch (**A350**). Leave the wiring connected.
- (d) Follow **Step 4** to remove the solenoid valve (**A340**). Leave the wiring connected.
- (e) Follow **Step 5** to remove both side panels (**A420**).
- (f) Remove the suppressor (**A380**), disconnecting the power supply cable only (**A400**) (**Step 6**).
- (g) Follow **Step 10 (to point "I")** to remove the top cover assembly.
- (h) Follow **Step 22 and 23** to remove the tub cover plate (**D270**) and drum (**D290**).
- (i) Use a 10 mm socket spanner to remove the six fixing screws (**D097**) securing the front spring anchor cross-member (**D004**). Remove the cross-member leaving the counterweight (**D750**) still mounted.
- (j) Disconnect the drain outlet coupling (**C050**) from the tub (**D280**).
- (k) Place two spacers under the lower shell (**D006**), one under the motor (**D360**) and the other near to the hole used to fit the drain coupling (**C050**).
- (l) Use an 8 mm spanner to remove the eleven fixing screws (**D097**) securing the left-hand side of tub cover plate to the lower shell (**D006**). The right-hand side screws were removed in Step 22.
- (m) Use a 10 mm socket spanner to remove the two fixing screws (**D022**) securing the rear spring anchor cross-member (**D005**). Remove the cross-member.
- (n) The tub (**D280**) has now been separated from the rest of the cabinet and can be removed from above after unhooking the 2 tub suspension springs (**A300**), and the 2 tub suspension springs (**A540**).

- Before re-assembling, recover the following components:
 - the rubber bellows seal (**D002**).
 - the rubber bellows seal clamping ring (**D003**).
 - the support assembly for the side opposite the pulley (**D390**).
 - the screw locking disk (**D200**).
 - the seal cup (**D820**).
 - the bearing protective seal on the side opposite the pulley (**D024**).
 - the four tub suspension springs (**A300**) and (**A540**).
 - the upper (**A025**) and lower (**A026**) anti-friction shells.
- Fit the rubber bellows seal (**D002**) and drain outlet coupling (**D050**) to the new tub (**D280**). Then fit the tub suspension springs to the tub. Replace the tub in the cabinet. Hook the suspension springs to the cabinet and follow the remainder of the procedure in reverse order. To re-assemble, follow the same procedure in reverse order.

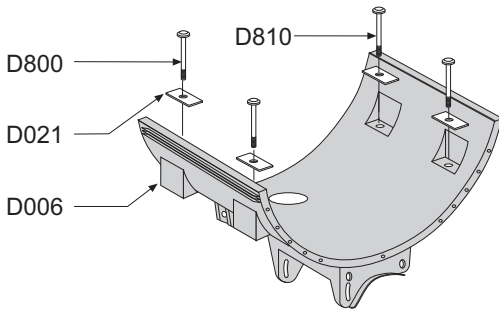


Step 26 For stainless steel tubs only
Removing and/or replacing the lower shell (D006):

- (a) Follow **Step 5** to remove the side panels (**A420**).
- (b) Follow **Step 17 (a, b)** to remove the drain pump (**A360**).
- (c) Follow **Step 20** to remove the front lower counterweight (**D840**) and the rear lower counterweight (**D830**).
- (d) Follow **Step 21** to remove the dampers (**A302**).
- (e) Follow **Step 18** to remove the motor (**D360**).
- (f) Use an 8 mm spanner to remove the twenty two fixing screws (**D097**) securing both sides of the tub cover plate to the lower shell (**D006**).

To re-assemble, recover the two fixing bolts (**D800**) securing the front lower counterweight (**D840**), the two bolts (**D810**) securing the rear lower counterweight (**D830**) and the four plates (**D021**).

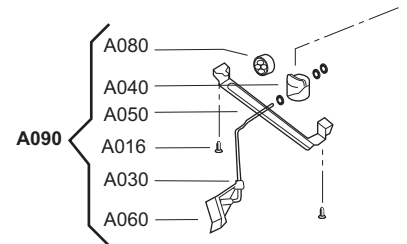
To re-assemble, follow the same procedure in reverse order.



Step 27 **Removing and/or replacing the manoeuvring wheel assembly (A090):**

- (a) Lie the appliance on its back on the floor, placing a protective cushion underneath to protect the surface.
- (b) Use a crosshead screwdriver to remove the two screws (**A016**) securing the wheel lever mounting bracket (**A050**).
- (c) Lever the locking tabs to remove the complete assembly from the cabinet:
 - wheel lever handle (**A060**).
 - wheel movement lever (**A030**).
 - wheel housing (**A040**).
 - manoeuvring wheel (**A080**).
- (d) By levering on the locking ring at the end of the wheel movement lever (**A030**), the various components can be separated and replaced as necessary.

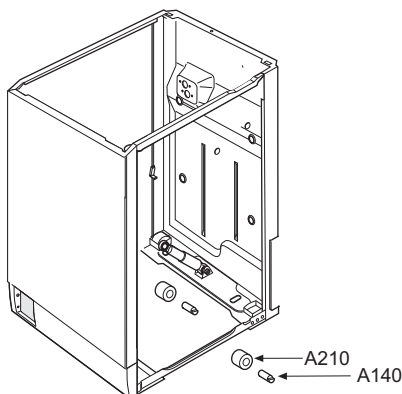
To re-assemble, follow the same procedure in reverse order.



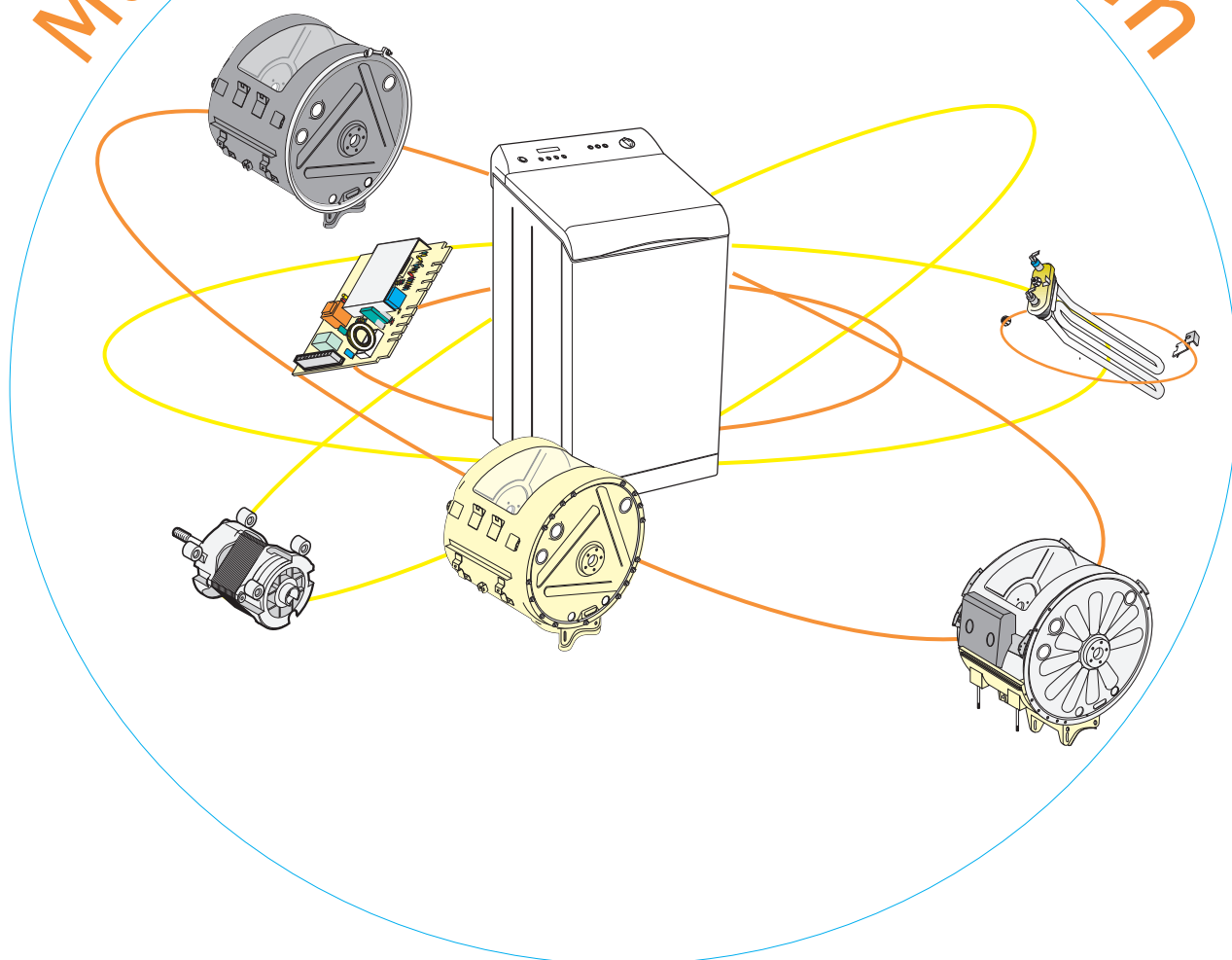
Step 28 **Removing and/or replacing the fixed wheels (A010):**

- (a) Lie the appliance on its back on the floor, placing a protective cushion underneath to protect the surface.
- (b) Use a crosshead screwdriver to remove the two screws (**A140**) securing the fixed wheels (**A210**), then remove the wheels.

To re-assemble, follow the same procedure in reverse order.



Manuel d'entretien



Machines à laver le linge Top Électroniques

IMPORTANT

**Lors de chaque opération de réparation,
débrancher la fiche d'alimentation du réseau
électrique.**

Outils nécessaires pour le retrait des différents composants de la machine :	Page 03
Retrait de la fixation de sécurité transport du groupe oscillant :	Page 03
Pas 1 Pour retirer :	
- le tableau des commandes (B050)	
- la touche (B038)	
- le boîtier de support des touches (B020)	
- l’Afficheur LCD (B078)	
- la carte électronique (B081)	
- le boîtier des touches (B059)	
- la garniture des touches (B058)	
- la manette (B039)	
- le potentiomètre (sélecteur de programmes) (B045)	Page 04
Pas 2 Pour retirer le module électronique (B340) ou le boîtier porte-module (B350)	Page 05
Pas 3 Pour retirer le pressostat (A350)	Page 06
Pas 4 Pour retirer l’électrovanne (A340)	Page 06
Pas 5 Pour retirer les panneaux latéraux (A420)	Page 06
Pas 6 Pour retirer le filtre antiparasitage (A380)	Page 06
Pas 7 Pour retirer le tuyau d’alimentation de l’électrovanne (C110)	Page 07
Pas 8 Pour retirer :	
- les actionneurs thermiques (B048)	
- le boîtier des actionneurs thermiques (B051)	Page 07
Pas 9 Pour retirer la protection interne (D001) du tunnel pour hublot	Page 07
Pas 10 Pour retirer :	
- la tablette de fixation de la sécurité de porte (A180) et/ou la sécurité de porte (A390)	Page 08
- la protection des composants électriques (B180)	Page 10
- le bac du détergent (A170) et/ou la paroi (A031) - la plaque du bac supérieur (A430)	
- le couvercle interne (A160) - le couvercle supérieur (A010)	Page 09
Pas 10.1 Pour retirer et/ou remplacer :	
- le bac du détergent (A170)	
- le couvercle bac détergent avec indicateurs (A059)	
- le siphon du bac (A590)	Page 09
Pas 11 Pour retirer le tunnel pour hublot (D002)	Page 11
Pas 12 Pour retirer le contrepoids supérieur (D750)	Page 11
Pas 13 Pour retirer	
- la durite de chargement du détergent (C010)	
- la durite de chargement de l’eau de Javel et de l’assouplissant (C021)	Page 12
Pas 14 Pour retirer le dispositif anti-débordement (D069)	Page 12
Pas 15 Pour retirer la résistance (D350)	Page 12
Pas 16 Pour retirer	
- la résistance thermique (D025)	
- le thermostat fixe (D340)	
- le thermostat fixe de 1/2" (D082)	Page 12
Pas 17 Pour retirer la pompe de vidange (A360) et/ou le tuyau de vidange (C080)	Page 13
Pas 18 Pour retirer le moteur (D360)	Page 13
Pas 19 Pour retirer la durite de vidange (C050)	Page 13
Pas 20 Pour retirer	
- le contrepoids avant inférieur (D840)	
- le contrepoids arrière inférieur (D830)	Page 14
Pas 21 Pour retirer les amortisseurs (A302)	Page 14
Pas 22 Pour retirer	
- le couvercle de la cuve (D270)	
- l’ensemble support du côté de la poulie (D380)	
- la garniture d’étanchéité (D820)	
- la garniture de protection (D140)	
- la bague d’étanchéité (D500)	Page 15
Pas 22 Pour cuves en Polypropylène	Page 16
Pas 23 Pour retirer le tambour (D290)	Page 16
Pas 24 Pour retirer	
- l’ensemble support pour le côté opposé à la poulie (D390)	
- le disque de blocage des vis (D200)	
- la garniture d’étanchéité (D820)	
- la garniture de protection du roulement du côté opposé à la poulie (D024)	Page 17
Pas 24 Pour cuves en Polypropylène	Page 17
Pas 25 Pour retirer la cuve (D280)	Page 17
Pas 25 Pour cuves en Acier Inox	Page 18
Pas 26 Pour retirer la coque inférieure (D006)	Page 19
Pas 27 Pour retirer le groupe de la roue pivotante (A090)	Page 19
Pas 28 Pour retirer les roues fixes (A210)	Page 19

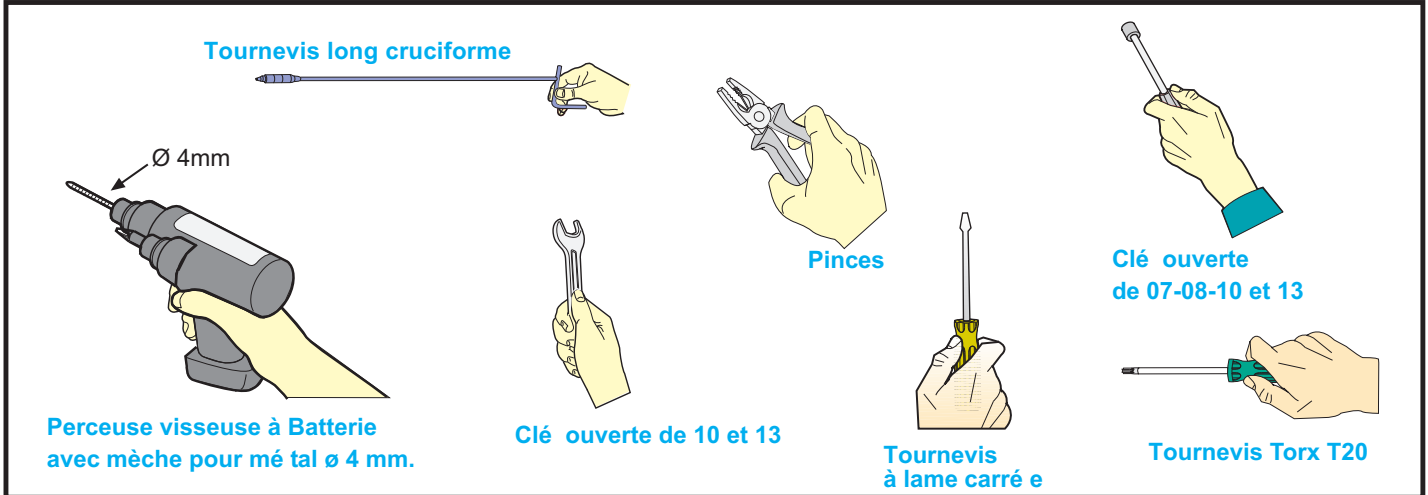
IMPORTANT:

La machine considérée en tant que référence pour la réalisation du présent manuel est une machine à laver le linge top avec cuve émaillée; toutes les opérations qui s'écartent de celle-ci ont été mises en évidence en Bleu.

Le présent Manuel doit être utilisé en intégrant à celui-ci la documentation technique restante du produit considéré

(Dessins avec vues éclatées, documentation technique, informations techniques).

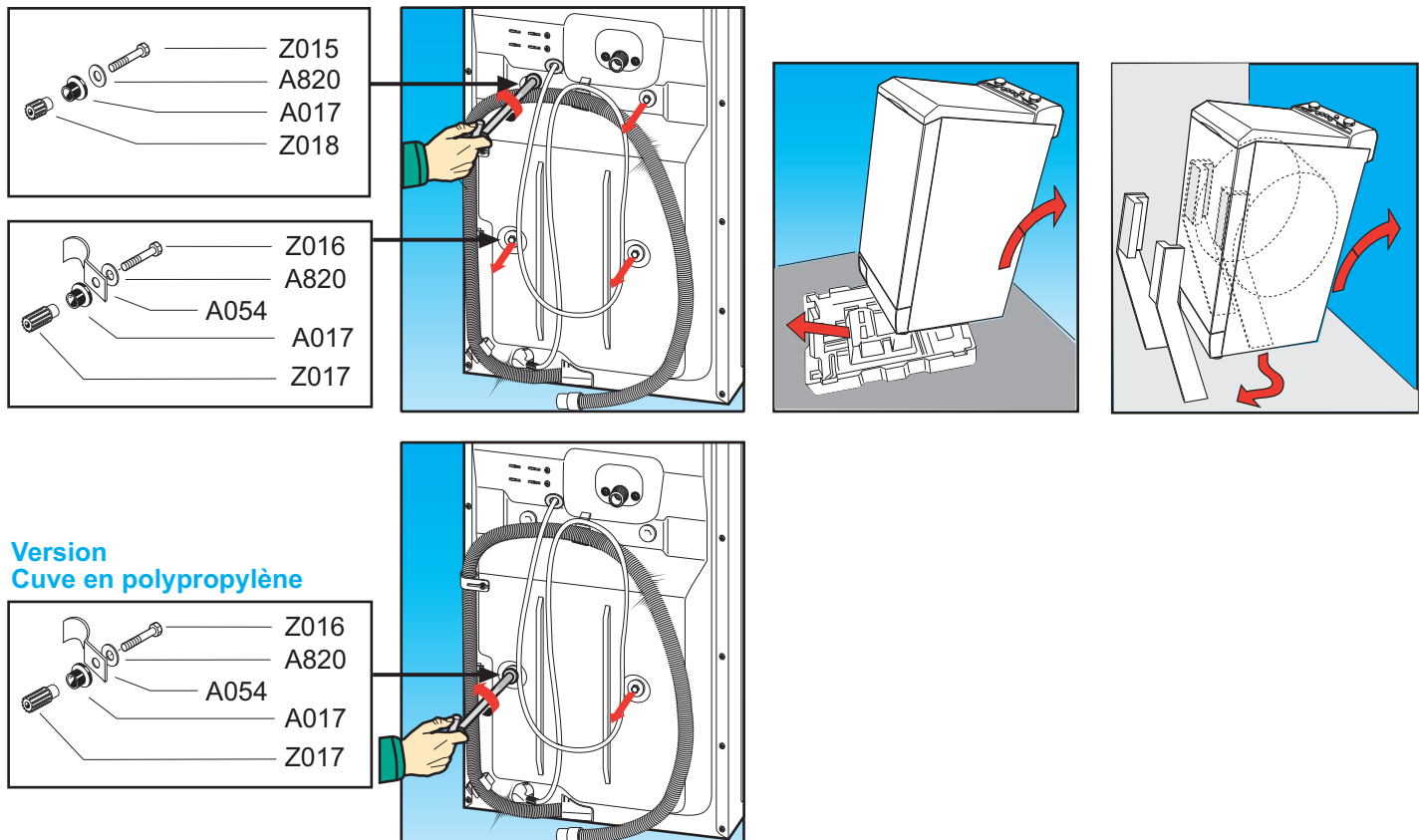
Outils nécessaires pour le retrait des différents composants de la machine :



Retrait de la fixation de sécurité transport du groupe oscillant:

- (a) Au moyen d'une clé hexagonale de 10 mm., retirer les quatre vis (A690) avec les rondelles correspondantes (A820), les douilles des entretoises (A017) et les entretoises d'emballage (A650).
- (b) Fermer les 4 trous de logement des vis d'emballage avec les 4 bouchons (Z001) qui se trouvent à l'intérieur de l'enveloppe des documents.
- (c) Incliner la machine en arrière et enlever les cales (Z003) depuis le bas, qui sont insérées entre le groupe oscillant et la carrosserie.

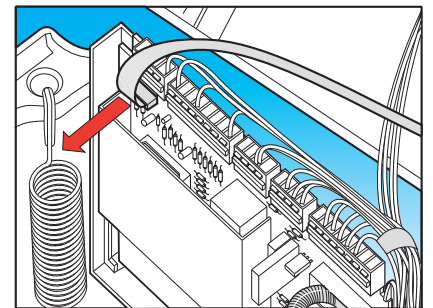
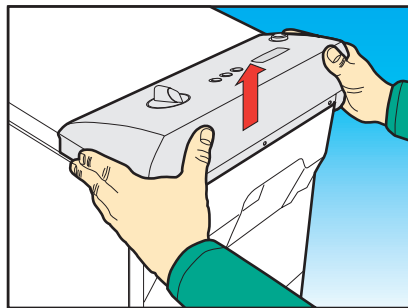
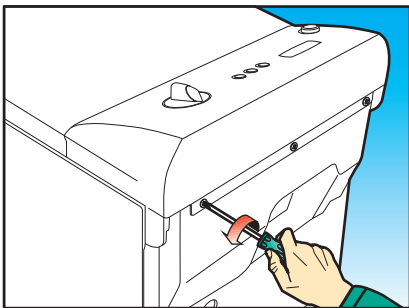
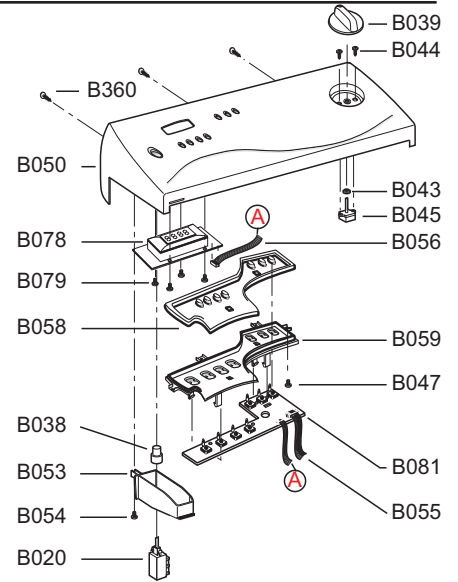
REMARQUE: Il est important de récupérer ces composants pour tout transport ultérieur de la machine.



Pas 1 Pour retirer et/ou remplacer :

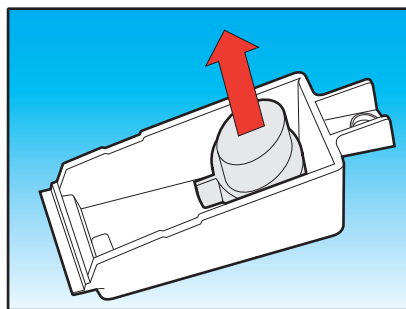
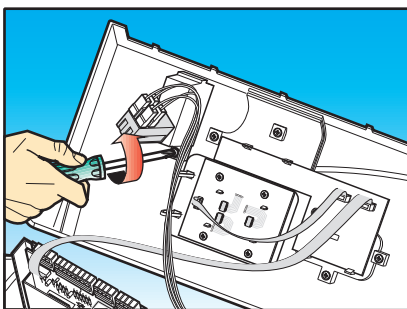
- le tableau des commandes (B050)
- la touche (B038)
- le boîtier de support des touches (B020)
- l’Afficheur LCD (B078)
- la carte électronique (B081)
- le boîtier des touches (B059)
- la garniture des touches (B058)
- la manette (B039)
- le potentiomètre (sé lecteur de programmes) (B045)

- (a) Avec un tournevis cruciforme, enlever les 3 vis de fixation (B360) du tableau des commandes à la carrosserie.
- (b) En saisissant le tableau des commandes du côté arrière, soulever ce dernier de quelques centimètres et sortir ladite pièce du reste de la machine.
- (c) Pour gagner de la place, nous conseillons de déconnecter le câble plat (B055) du module électronique (B340).



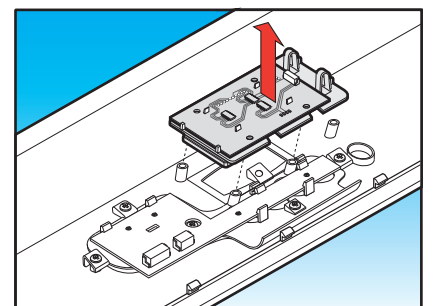
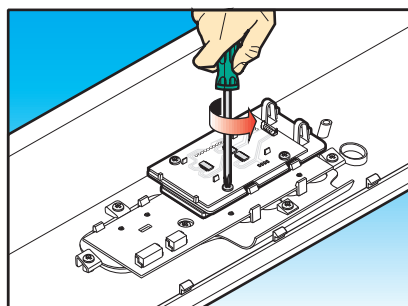
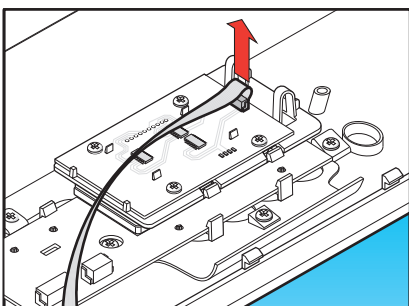
Touche (B038)/Boîtier de support des touches (B020)/Support touche (B053)

- (d) Avec un tournevis cruciforme, retirer la vis (B054) de fixation du support de la touche Marche-Arrêt (B053), puis décrocher le support de la touche ; maintenant, il est possible de remplacer la touche (B038) et/ou - en exerçant une pression sur les ailettes de blocage, au moyen d'un tournevis à lame carrée fin - le boîtier de support des touches (B020), en marquant la position des contacts pour l'opération de remontage qui sera effectuée par la suite.



Afficheur LCD (B078)

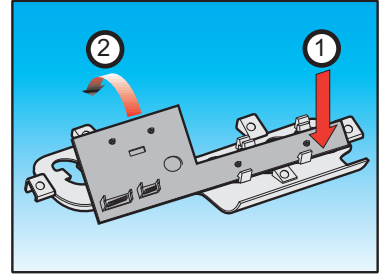
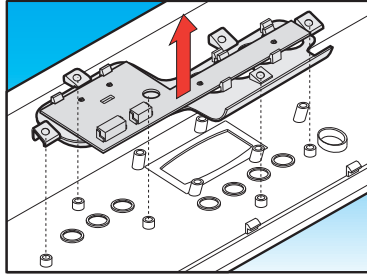
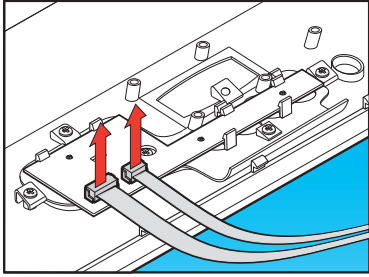
- (e) Déconnecter le câble plat (B056) de l'afficheur LCD (B078).
- (f) Avec un tournevis cruciforme, retirer les 4 vis (B079) de fixation de l'afficheur LCD.



Carte électronique (B081)/Boîtier des touches (B059)/Garniture des touches (B058)

- (g) Avec un tournevis cruciforme, enlever les 5 vis (B047) de fixation de la carte électronique (B081).
- (h) Récupérer ou remplacer la garniture porte-touches (B058), déconnecter les deux câbles plats (B056)(B055) puis, en exerçant une pression sur les crochets en plastique, séparer la carte (B081) du boîtier des touches (B059).

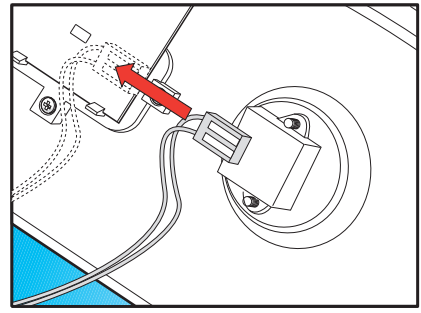
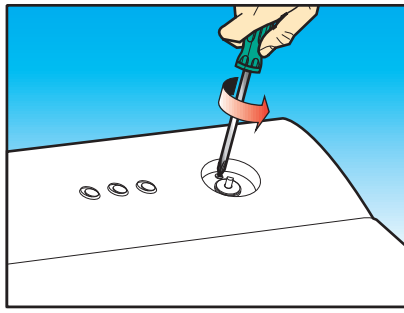
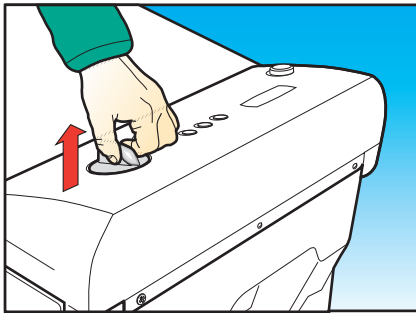
Pour remonter la carte électronique sur le boîtier des touches, il faut faire attention et accrocher en premier lieu la partie fine de la carte (celle avec les quatre touches en ligne (1)), puis la partie restante de la carte (2).



Manette (B039)/Potentiomètre (B045)

- (i) Enlever la manette (B039), en la saisissant solidement puis en tirant.
- (j) Avec un tournevis cruciforme, dévisser les 2 vis (B044) de fixation du potentiomètre (B045), récupérer la garniture (B043) et remplacer le potentiomètre en déconnectant le câblage.

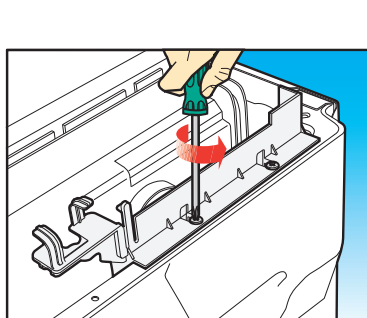
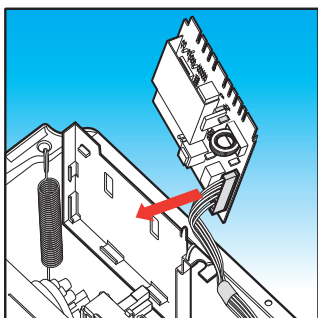
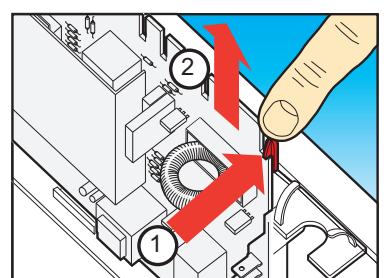
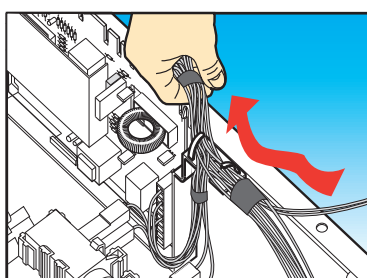
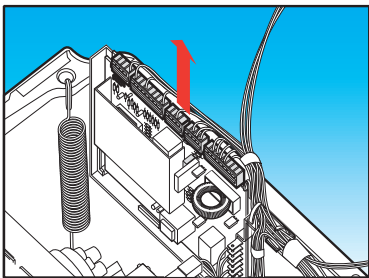
Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.



Pas 2 Pour retirer et/ou remplacer le module électronique (B340) ou le boîtier porte-module (B350):

- (a) Enlever le tableau des commandes, sans enlever les composants Pas 1 (a,b,c)
- (b) Déconnecter les 4 connecteurs qui se trouvent en position horizontale, en marquant leur position.
- (c) Dégager le câblage des dispositifs de blocage garantissant son positionnement, qui se trouvent sur le boîtier porte-module (B350).
- (d) En déplaçant le levier de sécurité du boîtier porte-module, sortir le module électronique, (B340) déconnecter le dernier connecteur et remplacer le module, si nécessaire.
- (e) Après avoir extrait le module (B340), sans déconnecter le dernier connecteur, il est possible d'effectuer le remplacement du boîtier porte-module (B350), en retirant les 2 vis (B019) de fixation, au moyen d'un tournevis cruciforme.

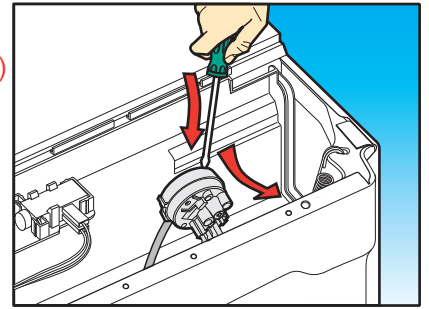
Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.



Pas 3 Pour retirer et/ou remplacer le pressostat (A350):

- (a) Retirer le tableau des commandes, sans enlever les composants **Pas 1 (a,b,c)**
- (b) Enlever le boîtier porte-module (**B350**), sans enlever le module.
- (c) Avec un tournevis à lame carrée, exercer une pression entre le pressostat (**A350**) et la protection des pièces électriques (**B180**) en décrochant ladite pièce.
- (d) Déconnecter les fils, en marquant leur position.
- (e) Décrocher le petit tuyau du pressostat (**C020**)

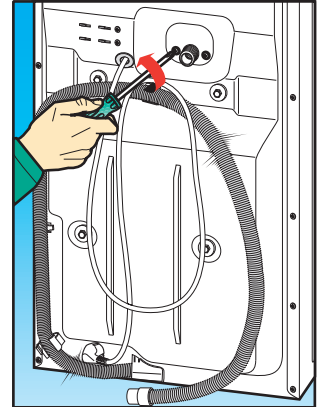
Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.



Pas 4 Pour retirer et/ou remplacer l'électrovanne (A340):

- (a) Enlever le tableau des commandes, sans enlever les composants **Pas 1 (a,b,c)**
- (b) Décrocher le pressostat (**A350**) de la protection des parties électriques (**B180**), sans déconnecter le câblage et le petit tuyau (**C020**).
- (c) Avec un tournevis cruciforme, enlever les 2 vis de fixation (**A800**) de l'électrovanne (**A340**).
- (d) Depuis la partie haute de la machine, sortir l'électrovanne et déconnecter le câblage.
- (e) Avec des pinces, desserrer le collier (**C011**) et déconnecter le tuyau (**C110**).

Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours, en ayant soin de ne pas endommager le tuyau (**C020**) du pressostat qui passe très près de la vis (**A800**) gauche de fixation de l'électrovanne.

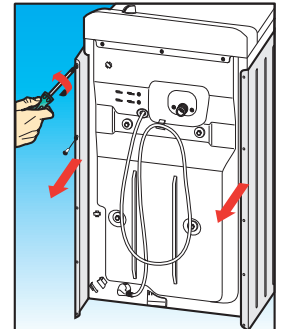


Pas 5 Pour retirer et/ou remplacer les panneaux latéraux (A420):

- (a) Avec un tournevis cruciforme, enlever les 5 vis de fixation du panneau latéral (**A420**).
- (b) Écarter la partie arrière du panneau de quelques centimètres, puis sortir ce dernier.

Les opérations décrites sont identiques pour les deux côtés de la machine.

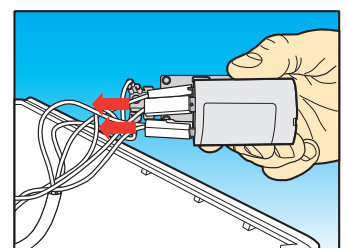
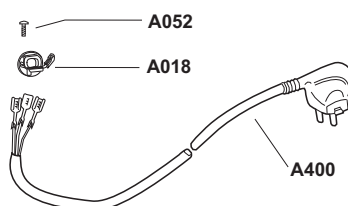
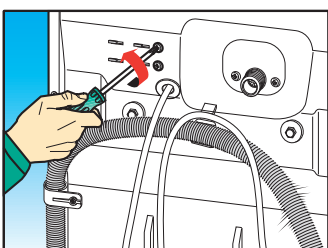
Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.



Pas 6 Pour retirer et/ou remplacer:
 - le filtre antiparasitage (**A380**)
 - le câble d'alimentation (**A400**)

- (a) Retirer le tableau des commandes, sans enlever les composants **Pas 1 (a,b,c)**
- (b) Exécuter le **Pas 5 (côté droit)** pour pouvoir accéder au filtre antiparasitage même latéralement.
- (c) Avec un tournevis cruciforme, enlever les 2 vis de fixation du filtre antiparasitage (**A380**)
- (d) Avec un tournevis à long manche, en passant par le haut, desserrer la vis (**A052**) de fixation du serre-câble (**A018**).
- (e) En passant par le haut, sortir le filtre antiparasitage (**A380**), puis déconnecter les fils. **Important** : les câbles doivent être saisis sur les couvre-fastons au moyen de pinces, puis il faut les sortir sans les faire osciller, mais uniquement en tirant. En outre, il est **Important** de ne pas exercer une traction sur le fil, afin de ne pas compromettre le fonctionnement du faston anti-défilage.

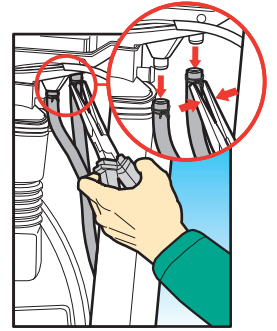
Pour le remontage : reconnecter les fils, remettre en place le filtre antiparasitage dans la machine, sans cependant l'insérer dans les ouvertures de la carrosserie ; après avoir repositionné le câble d'alimentation (**A400**) dans la position de départ, à l'aide d'un tournevis cruciforme à long manche serrer la vis (**A052**) de blocage du câble d'alimentation. Pour terminer, insérer le filtre antiparasitage dans les ouvertures et serrer les deux vis de blocage.



Pas 7 Pour retirer et/ou remplacer le tuyau d'alimentation de l'électrovanne (C110):

- (a) Enlever le tableau des commandes, sans enlever les composants Pas 1(a,b,c)
- (b) Exécuter le Pas 4, pour retirer l'électrovanne (A340)
- (c) Exécuter le Pas 5, pour retirer le panneau latéral droit (A420).
- (d) Avec des pinces, desserrer le collier (C011), puis sortir et remplacer le tuyau (C110) avec les mains, afin de ne pas endommager le tuyau (C110) d'alimentation de l'électrovanne.

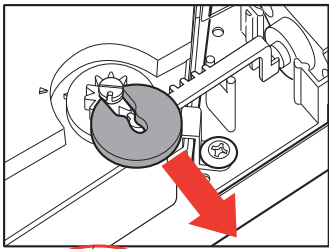
Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.



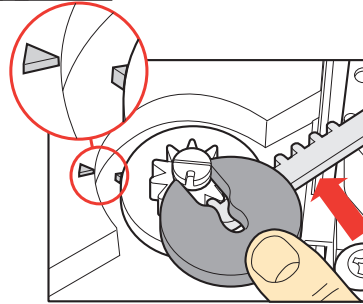
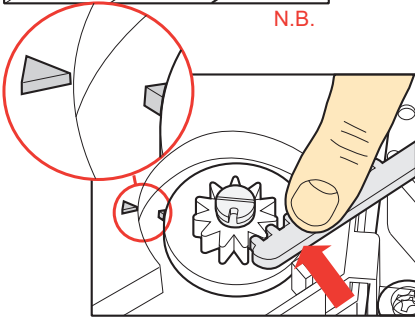
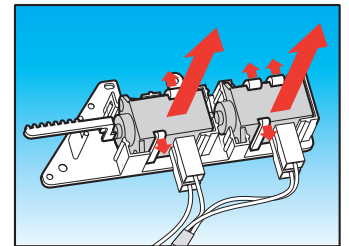
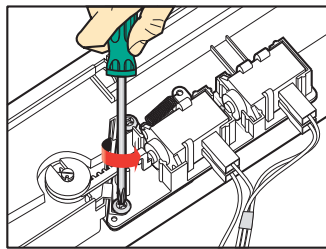
Pas 8 Pour retirer et/ou remplacer les actionneurs thermiques (B048) et/ou le boîtier des actionneurs thermiques (B051):

- (a) Enlever le tableau des commandes, sans enlever les composants Pas 1 (a,b,c)
- (b) Décrocher le disque de blocage de l'engrenage du distributeur (A045)
- (c) Avec un tournevis cruciforme, enlever les 2 vis (B049) de fixation du boîtier des actionneurs thermiques (B048).
- (d) En exerçant une pression sur les ailettes de blocage, sortir les 2 actionneurs thermiques (B048) du boîtier (B051) qui pourra être remplacé.
- (e) Déconnecter les fils, en marquant leur position sur les actionneurs thermiques et récupérer la crémaillère (B052) de l'actionneur thermique avant.

Pour le remontage : après avoir reconnecté les fils et la crémaillère (B052) (si les actionneurs thermiques ont été remplacés), insérer les actionneurs thermiques dans leur boîtier (B051); remonter le boîtier sur la cuve, en insérant la partie avant par encliquetage sur les deux axes de référence, serrer les 2 vis (B048); maintenant, il faut positionner l'indicateur de référence du distributeur en correspondance de l'indicateur qui se trouve sur la plaque du bac supérieur (A430), ensuite effectuer la mise en place de la crémaillère, de façon à ce que les indicateurs coïncident toujours parfaitement et bloquer le tout en insérant le disque de blocage de l'engrenage du distributeur (A045).

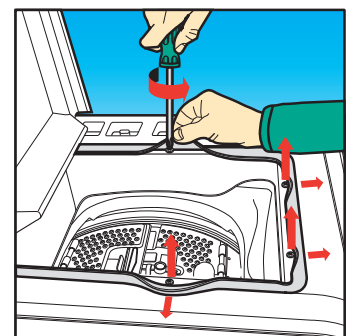
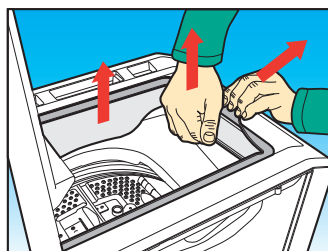
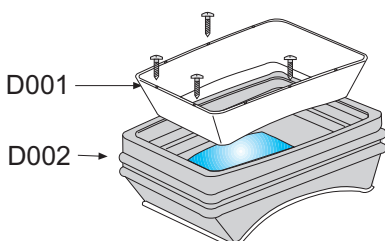


N.B.



Pas 9 Pour retirer et/ou remplacer la protection interne (D001) de la garniture à soufflet :

- (a) Ouvrir le couvercle supérieur (A010).
 - (b) En maintenant soulevé le bord de la garniture à soufflet (D002), en utilisant un petit tournevis cruciforme, enlever les quatre vis de fixation de la protection interne (D001).
 - (c) Saisir la protection et la sortir en tirant vers le haut.
- Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.

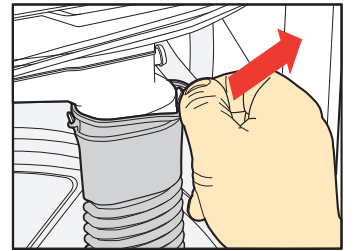
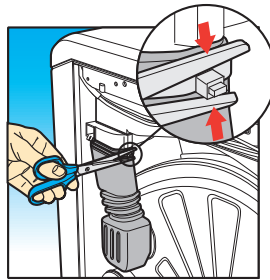
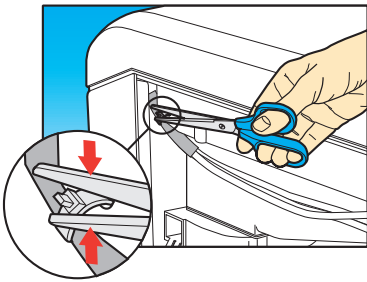
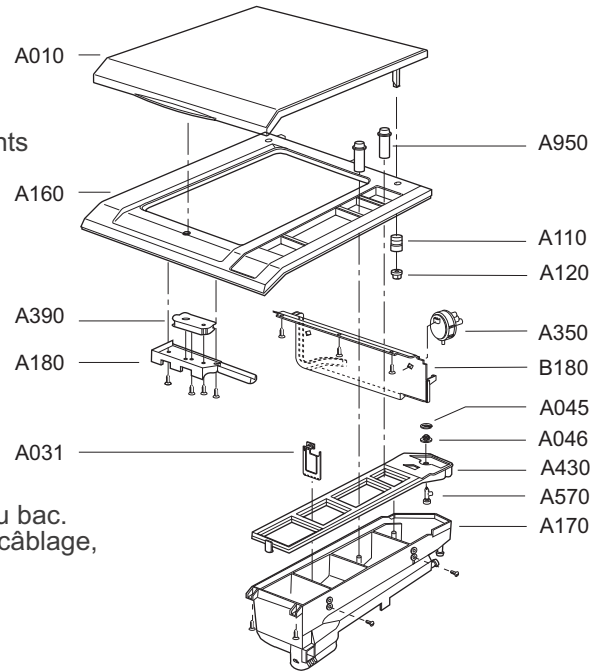


Pas 10

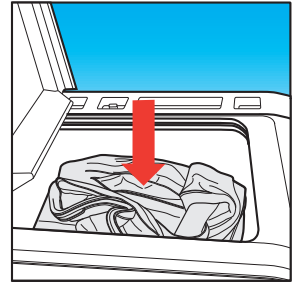
Pour retirer et/ou remplacer:

- la tablette de fixation de la sécurité de porte (A180) et/ou la sécurité de porte (A390)
- la protection des composants électriques (B180)
- le bac du détergent (A170) et/ou la paroi (A031)
- la plaque du bac supérieur (A430)
- le couvercle interne (A160)
- le couvercle supérieur (A010)

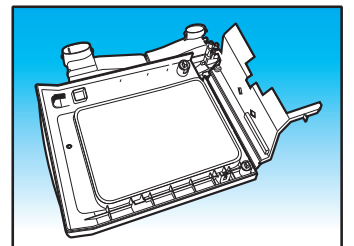
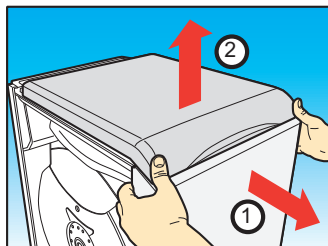
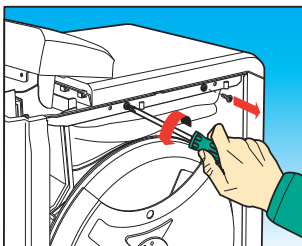
- (a) Enlever le tableau des commandes, sans enlever les composants **Pas 1 (a,b,c)**
- (b) Exécuter le **Pas 5** sur les deux côtés
- (c) Décrocher le pressostat (A350) de la protection des composants électriques (B180).
- (d) Avec des pinces, déconnecter le tuyau boîtier-filtre (C015) et le tuyau d'alimentation de l'électrovanne (C110) du bac du détergent (A170).
- (e) Avec des pinces, en faisant attention à ne pas endommager les pièces, couper le collier de blocage de la durite de chargement de l'eau de Javel et de l'assouplissant (C021), puis décrocher ladite pièce du bac.
- (f) Avec des pinces, en faisant attention à ne pas endommager les pièces, couper le collier de blocage de la durite de chargement du détergent (C010), puis décrocher ladite pièce du bac.
- (g) Avec des pinces, en faisant attention à ne pas endommager le câblage, couper les colliers de blocage du câblage.



- (h) Exécuter le **Pas 8 (b,c)** pour enlever le boîtier des actionneurs thermiques (B051).
- (i) Exécuter le **Pas 9** pour enlever la protection interne du tunnel pour hublot (D002).
- (j) Avec un tournevis cruciforme, dévisser les 4 vis (2 pour chaque côté) de fixation du couvercle interne (A160) et du bac du détergent (A170) à la carrosserie (A460).
- (k) Insérer le bord supérieur du tunnel pour hublot (qui est désormais dégagé du couvercle interne) à l'intérieur de la carrosserie, de façon à ne pas entraver les opérations suivantes.



- (l) Fermer le couvercle supérieur (A010) et, en le saisissant dans la partie avant, pousser en avant et soulever ladite pièce de la carrosserie.
- (m) Après avoir renversé tous le groupe assemblé du **couvercle supérieur (A010)/bac du détergent (A170)/plaque bac supérieur (A430)/couvercle interne (A160)**, il faut effectuer le démontage de chaque composant.



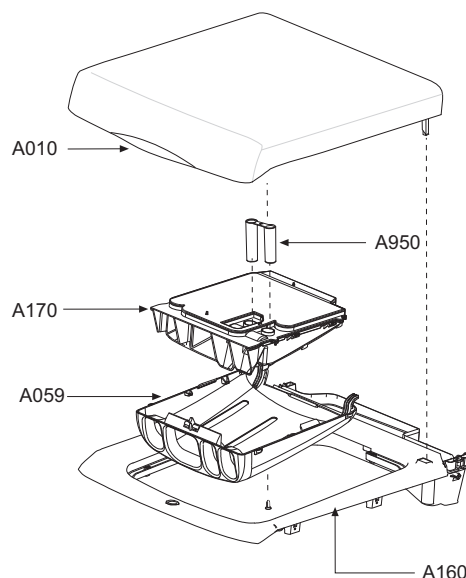
N.B. UNIQUEMENT AVEC BAC DÉTERGENT SOUS COUVERCLE.

Pas 10.1

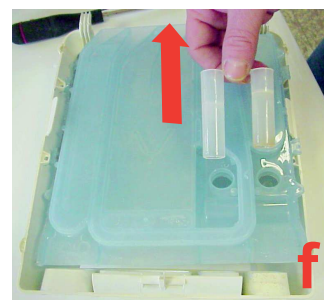
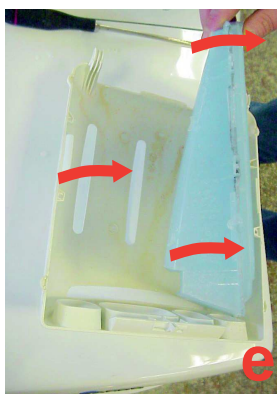
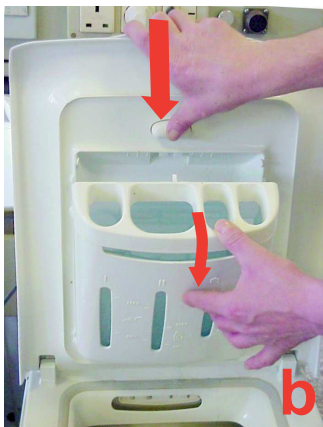
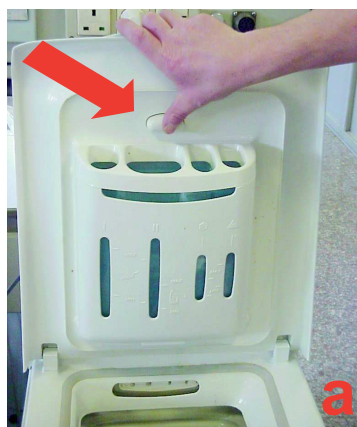
Pour retirer et/ou remplacer :

- le bac détergent (A170)
- le couvercle bac détergent avec indicateurs (A059)
- le siphon du bac (A590)

- (a) Ouvrir le couvercle (A010) et appuyer sur la touche de déblocage du bac détergent (A058).
- (b) Continuer à appuyer sur la touche (jusqu'à entendre un « click ») et saisir le bac détergent alors qu'il se débloque.
- (c) Poser le bac sur une surface plane.
- (d) Se munir d'un tournevis plat (faire attention de ne pas abîmer les composants) et faire levier sur le premier puis sur le deuxième point d'ancrage fixant le bac au couvercle.
- (e) Le bac détergent (A170) se séparera ainsi du couvercle avec les indicateurs (A059).
- (f) Retirer le siphon du bac (A950), s'il faut le remplacer.



Répéter les phases (f), (d), (b) et (a) pour remonter et remplacer le bac.
 Quand on remonte le bac, il n'est pas nécessaire d'appuyer à nouveau sur la touche de déblocage.



Protection des composants électriques (B180)

(n) Avec un tournevis cruciforme, enlever les 4 vis de fixation de la protection des composants électriques au couvercle interne (A160), puis remplacer la pièce.

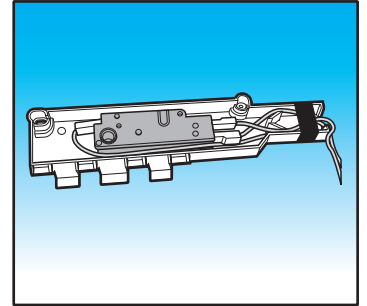
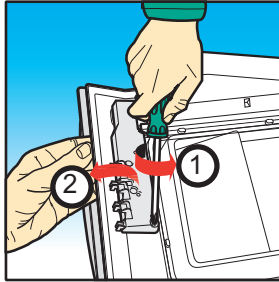
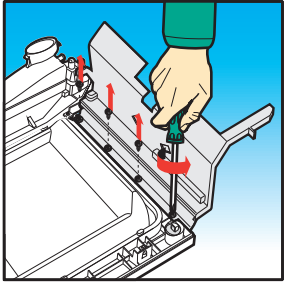
Sécurité de porte (A390) et/ou tablette de fixation de la sécurité de porte (A180)

(o) Interposer une entretoise entre le couvercle supérieur (A010) et le couvercle interne (A160), afin d'éviter le blocage de la sécurité de porte.

(p) Avec un tournevis cruciforme, enlever les 2 vis de fixation de la tablette (A180).

(q) Avec un tournevis cruciforme, enlever la vis de fixation de la sécurité de porte (A390) à la tablette; après avoir marqué le parcours effectué par les fils à l'intérieur de la tablette (A180) et leurs positions sur la sécurité de porte, il est possible d'effectuer le remplacement de cette dernière.

Pour remonter la sécurité de porte (A390), remettre en place cette dernière sur les goujons de centrage et continuer en effectuant les opérations à rebours.

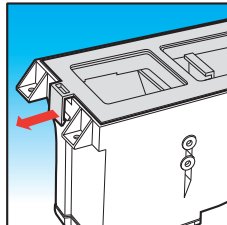
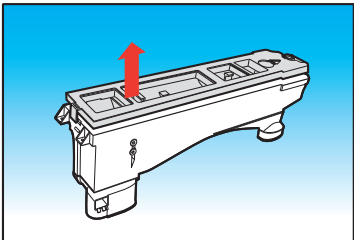
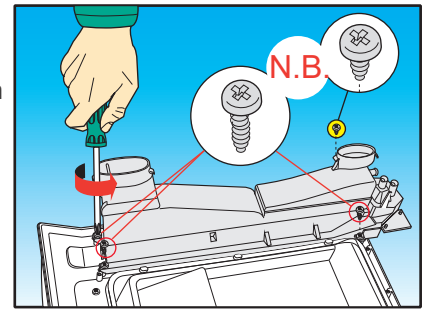


Bac du détergent (A170) et/ou plaque du bac supérieur (A430)

Il faut exécuter toutes les opérations indiquées dans ce pas, à l'exception du démontage de la sécurité de porte (A390) et de la tablette (A180).

(r) Avec un tournevis cruciforme, enlever les 4 vis de fixation, en faisant attention à ne pas les confondre (1 est plus courte par rapport aux autres 3).

(s) En exerçant une pression sur les crochets en plastique, soulever tout le groupe bac, afin d'éviter tout risque de rupture sur les dispositifs de blocage en plastique, puis séparer le bac du détergent (A170) et la plaque du bac supérieur (A430); ensuite, si nécessaire, remplacer la paroi (A031).

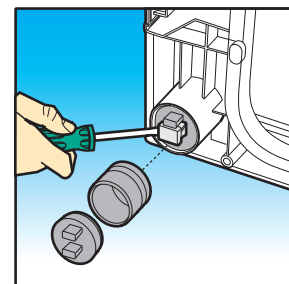
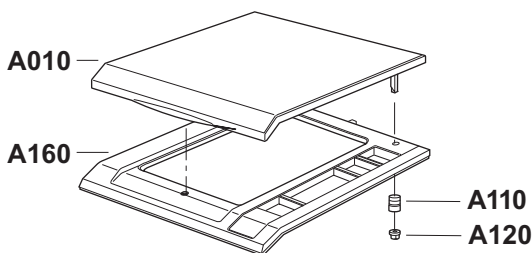


Couvercle supérieur (A010) et/ou couvercle interne (A160)

Il faut avoir effectué toutes les opérations décrites dans ce pas.

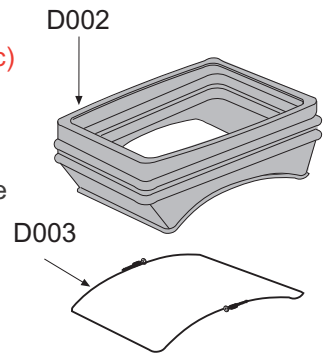
(t) Exercer une pression sur les ailettes de blocage des 2 colliers de fixation (A120), avec un petit tournevis à lame carrée, puis décrocher lesdites pièces pour séparer le couvercle supérieur (A010) du couvercle interne (A160).

Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.

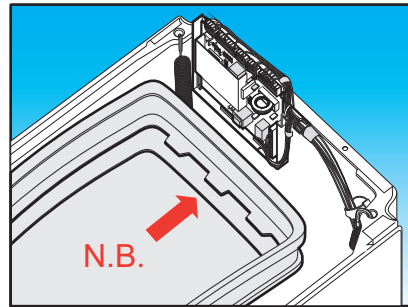
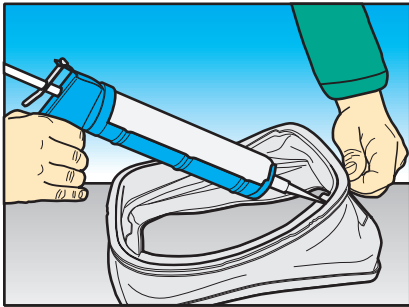
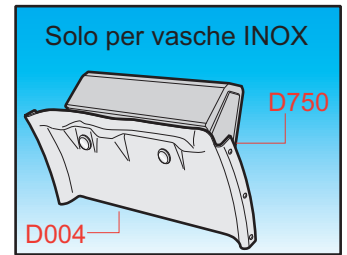
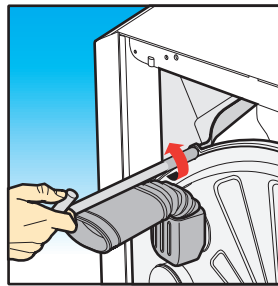
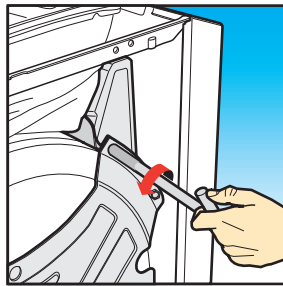
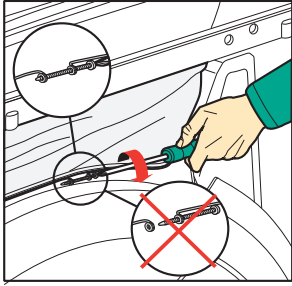


Pas 11 Pour retirer et/ou remplacer le tunnel pour hublot (D002):

- (a) Enlever le tableau des commandes, sans enlever les composants **Pas 1 (a,b,c)**
- (b) Exécuter le **Pas 10 (jusqu'au point "I")**, pour retirer tout le groupe supérieur.
- (c) Au moyen d'un tournevis cruciforme, desserrer les 2 vis (1 de chaque côté) de serrage de l'anneau de blocage (D003) du tunnel pour hublot (D002).
- (d) **Uniquement pour cuves en INOX:**
Avec une clé à tube de 10 mm., enlever les 6 vis (D022) de fixation de la barre de support des ressorts avant (D004) et retirer cette dernière en laissant le contrepois (D750) assemblé.
- (e) Sortir l'anneau (D003) et le tunnel pour hublot (D002).

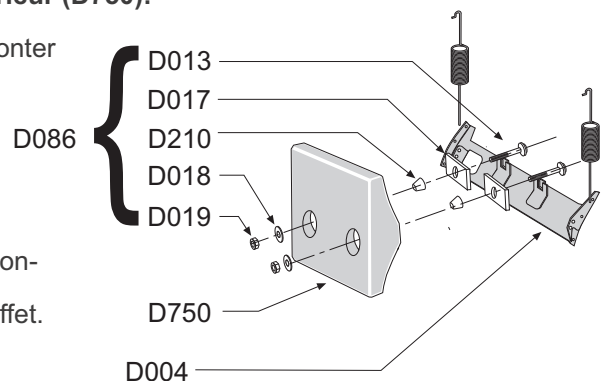


Pour le remontage : Mettre du produit scellant à base de silicone dans la fente du tunnel pour hublot (D002), afin de garantir son étanchéité ; lors de sa mise en place, veiller à ce que le tunnel pour hublot soit positionné à proximité des points de centrage qui se trouvent sur la cuve, puis continuer en effectuant les opérations restantes à rebours.



Pas 12 Pour retirer et/ou remplacer le contrepois supérieur (D750):

- (a) Retirer le tableau des commandes (B150), sans démonter les composants (**Pas 1**)
- (b) Exécuter le **Pas 10 (jusqu'au point "I")** pour enlever tout le groupe supérieur.
- (c) Avec une clé articulée de 13 mm., enlever les 2 écrous (D019) et les 2 rondelles (D018) de fixation du contrepois supérieur (D750), puis remplacer ce dernier en ayant soin de remplacer les écrous déjà utilisés par des écrous neufs, afin de garantir le fonctionnement du système autobloquant, ou bien utiliser un produit de blocage liquide spécialement prévu à cet effet.



Passo 13

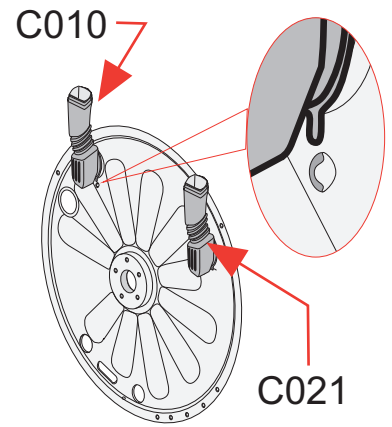
Pour retirer et/ou remplacer:

- la durite de chargement du détergent (C010)
- la durite de chargement de l'eau de Javel et de l'assouplissant (C021)

- (a) Exécuter le **Pas 5**, pour enlever le panneau latéral droit (A420).
- (b) Avec une pince, en faisant attention à ne pas endommager les pièces, couper le collier de blocage de la durite de chargement du détergent (C010) et/ou de la durite de chargement de l'eau de Javel et de l'assouplissant (C021), puis la/les décrocher du bac (A170) et du couvercle de la cuve (D270).

Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours, en ayant soin d'éliminer des surfaces des trous d'emboîtement des durites les résidus de produit scellant durci et mettre du nouveau produit scellant (type Bostik).

Pour le montage correct des durites, faire coïncider les indicateurs de référence présents sur le couvercle de la cuve (D270) et sur les deux durites (C010) et (C021).

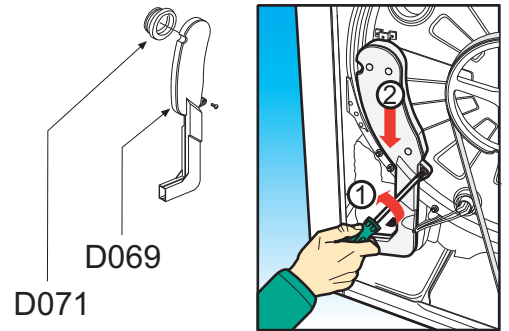


Pas 14

Pour retirer et/ou remplacer le dispositif anti-débordement (D069):

- (a) Exécuter le **Pas 5**, uniquement sur le côté droit.
- (b) Au moyen d'un tournevis cruciforme, enlever la vis de fixation du système anti-débordement (D069), puis le décrocher en exerçant tout simplement une traction.

Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.



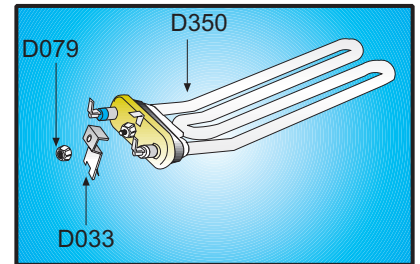
Pas 15

Pour retirer et/ou remplacer la résistance (D350):

- (a) Exécuter le **Pas 5**, pour enlever le panneau latéral droit (A420).
- (b) Retirer la courroie trapézoïdale (D440).
- (c) Déconnecter le câblage électrique, en marquant les positions de ce dernier.
- (d) Avec une clé à tube de 10 mm., desserrer totalement l'écrou de la résistance (D350), sans l'enlever du filetage.
- (e) Avec un outil en caoutchouc, battre délicatement sur l'écrou, jusqu'à ce que la tige filetée rentre dans le corps de la résistance, puis sortir la résistance. Si l'on rencontre des difficultés pour faire sortir la résistance, exercer une pression avec un tournevis à lame carré entre l'ouverture de la cuve et la résistance.

Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours, en s'assurant que la résistance ne touche pas le tambour.

Mettre en place le câblage, de façon à ce qu'il ne touche pas les parties en mouvement de la machine.



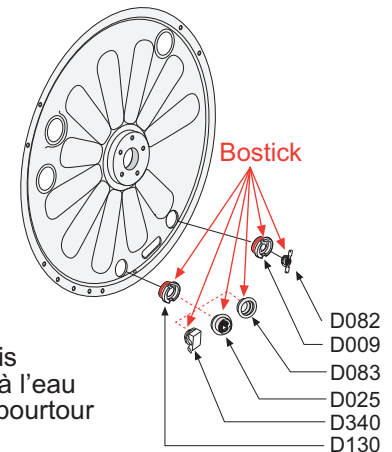
Pas 16

Pour retirer et/ou remplacer:

- la résistance thermique (D025)
- le thermostat fixe (D340)
- le thermostat fixe de 1/2 pouce (D082)

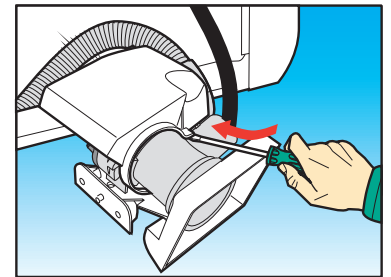
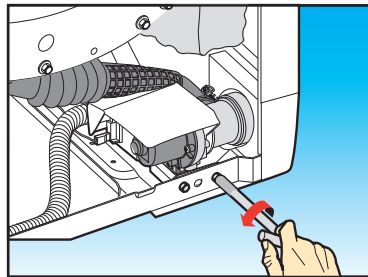
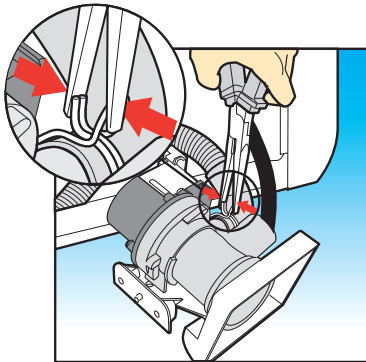
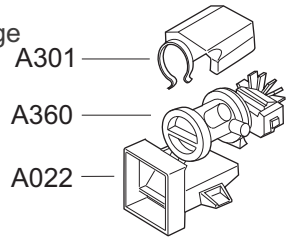
- (a) Exécuter le **Pas 5**, pour enlever le panneau latéral droit (A420).
- (b) Déconnecter le câblage électrique, en marquant les positions de ce dernier.
- (c) Au moyen d'un tournevis à lame carrée, exercer une pression entre le composant et la garniture (D130) [pour la résistance thermique (D025) et pour le thermostat fixe (D340)], ou la garniture (D009) [pour le thermostat fixe de 1/2 pouce (D082)], puis sortir la pièce.

Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours, en ayant soin d'éliminer du trou de fixation du composant les résidus de produit scellant durci, puis remettre en place le composant en utilisant un produit scellant résistant à l'eau et aux hautes températures (type Bostik), en ayant soin de l'étaler sur le pourtour de la capsule, sans salir la partie qui est en contact avec l'eau.



Pas 17 Pour retirer et/ou remplacer la pompe de vidange (A360) et/ou le tuyau de vidange (C080):

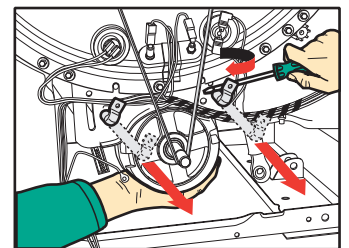
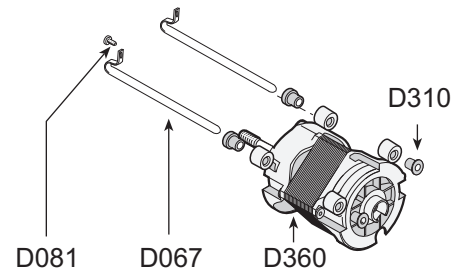
- (a) Exécuter le **Pas 5**, pour retirer le panneau latéral gauche (**A420**).
 - (b) Avec une clé de 10 mm., enlever les deux vis de fixation de la pompe de vidange (**A360**) ; après avoir décroché la pompe de la carrosserie, sortir ladite pièce afin de faciliter les opérations suivantes.
 - (c) Avec une clé de 7 mm. desserrer le collier (**C012**) qui fixe la durite de vidange (**C050**) à la pompe de vidange et séparer ces deux pièces.
 - (d) En exerçant une pression avec un tournevis, séparer la protection (**A301**) de la pompe de vidange.
 - (e) Avec des pinces, desserrer le collier (**C013**) du tuyau de vidange (**C080**) et séparer également cette pièce de la pompe de vidange, décrocher le serre-tube (**A047**) et sortir le tuyau pour le remplacer.
 - (f) Avec des pinces, desserrer le collier de blocage du tuyau boîtier-filtre (**C015**) et le décrocher de la pompe de vidange.
 - (g) Déconnecter le câblage de la pompe de vidange.
 - (h) Avec une clé de 10 mm., dévisser les deux vis de fixation du support de la pompe de vidange (**A022**), puis récupérer ce dernier.
- Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.



Pas 18 Pour retirer et/ou remplacer le moteur (D360):

- (a) Exécuter le **Pas 5**, pour enlever le panneau latéral droit (**A420**).
- (b) Avec un tournevis cruciforme, retirer la vis de la sécurité de mise à la terre sur le moteur (si prévue)
- (c) Retirer la courroie trapézoïdale (**D440**).
- (d) Déconnecter le bornier du câblage du moteur (**D360**), en intervenant sur les ailettes de blocage.
- (e) Avec un tournevis cruciforme, enlever les 2 vis (**D081**) de blocage des 2 tourillons (**D067**).
- (f) Exercer une pression entre la bride de fixation du moteur et les tourillons (**D067**), sortir ces derniers de façon suffisante afin de pouvoir les saisir puis, en soutenant le moteur d'une main sortir les tourillons.

Pour le remontage : récupérer les 4 douilles du moteur (**D310**) et effectuer les opérations à rebours.

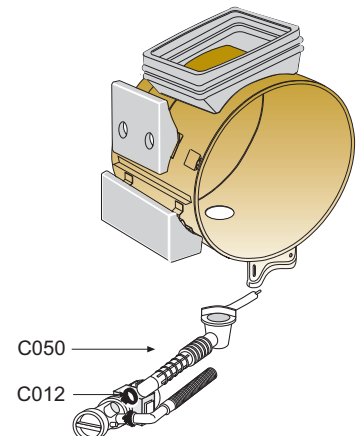


Pas 19 Pour retirer et/ou remplacer la durite de vidange (C050):

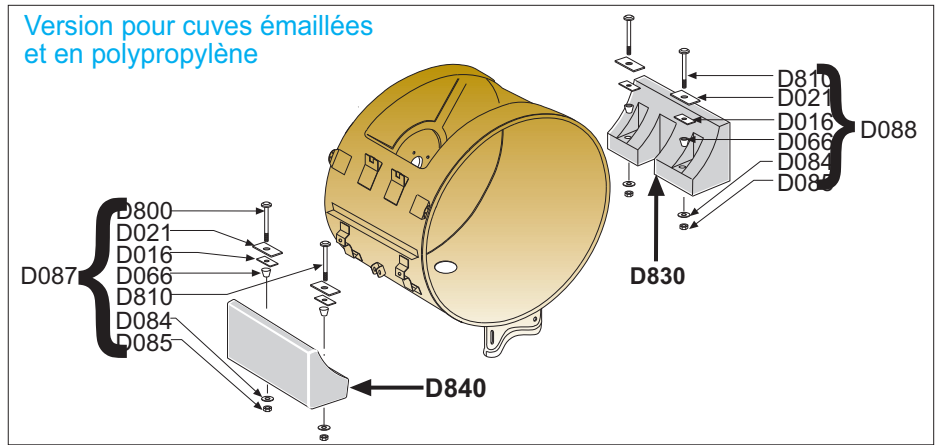
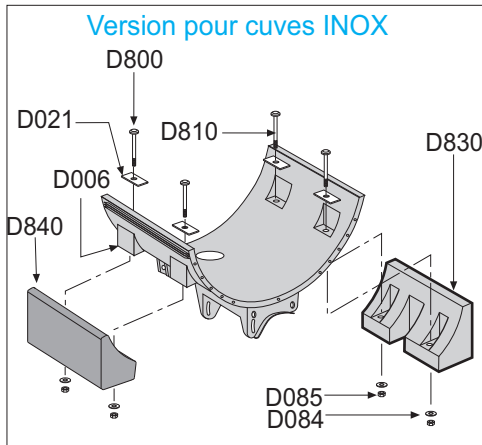
- (a) Exécuter le **Pas 5**, pour retirer le panneau latéral gauche (**A420**).
- (b) Exécuter le **Pas 17** jusqu'à l'extraction de la pompe de vidange.
- (c) Après avoir déconnecté la durite de vidange (**C050**) de la pompe de vidange (**A360**), séparer ladite pièce du petit tuyau du pressostat (**C020**) puis de la cuve (**D280**).

Pour le remontage, il faut poser la machine sur le côté droit, sans oublier de la protéger contre tout dommage éventuel, en interposant un chiffon entre le côté de la carrosserie et la surface d'appui.

Après avoir remonté la durite, effectuer les opérations restantes à rebours.



Pas 20 Pour retirer et/ou remplacer :
 - le contrepoids avant infé rieur (D840)
 - le contrepoids arrière infé rieur (D830)



- (a) Exécuter le **Pas 5**, pour enlever les panneaux latéraux (A420).
- (b) Exécuter le **Pas 17 (a,b,c)**, jusqu'à l'extraction de la pompe de vidange (A360), afin de ne pas l'endommager pendant l'extraction du contrepoids inférieur avant (D840).
- (c) Exécuter le **Pas 2** pour enlever le boîtier porte-module (B350) et accéder au contrepoids inférieur arrière (D830).
- (d) Positionner une cale sous le moteur, pour soulever le groupe cuve et avoir un meilleur accès.
- (e) Avec une clé de 17 mm. enlever les 2 écrous (A014) de fixation des amortisseurs (A024), après avoir enlevé les 2 vis (A013), décrocher les 2 amortisseurs de la carrosserie, en les poussant vers le moteur (D360) et les raccourcir légèrement, en poussant la tige vers le haut.
- (f) Avec une clé à tube de 13 mm. enlever les 2 écrous (D085) et les 2 rondelles (D084) de fixation des 2 contrepoids, avant inférieur (D840) et arrière inférieur (D830).

Pour le remontage, après avoir mis en place dans les contrepoids les vis de fixation (D800) et/ou (D810) [assemblées avec les plaquettes en tôle (D021), les cales en carton (D016) et les chevilles (D066)], monter un écrou (D085) et une rondelle (D084) sur la vis qui se trouve sur le côté opposé à la poulie.

En passant du côté de la poulie, insérer la tête des vis dans la bride de fixation soudée à la cuve et terminer le montage de l'écrou et de la rondelle manquants.

Pour les Cuves en inox : après avoir mis en place le contrepoids sur les vis de fixation (D800) et/ou (D810), mettre une cale en tant que support pour le contrepoids, pendant que l'on effectue le montage de l'un des écrous de fixation.

Ne pas oublier d'utiliser des écrous neufs pour garantir les caractéristiques de fixation ou bien un produit de blocage liquide spécialement prévu.

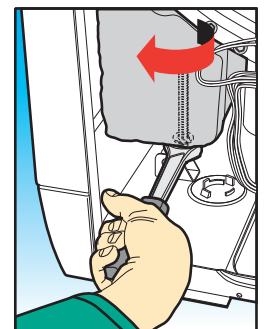
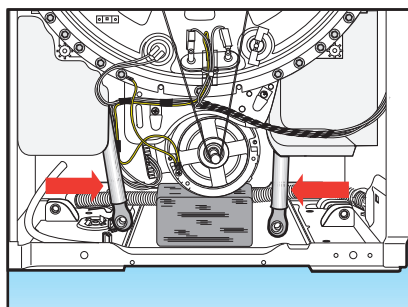
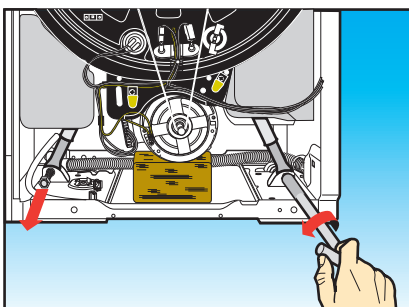
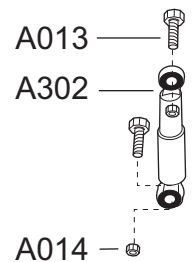
Pas 21 Pour retirer et/ou remplacer les amortisseurs (A302) :

- (a) Exécuter le **Pas 5**, pour enlever les panneaux latéraux (A420).
- (b) Exécuter le **Pas 17 (a,b,c)**, jusqu'à l'extraction de la pompe de vidange (A360), afin de ne pas l'endommager.
- (c) Exécuter le **Pas 2**, pour retirer le boîtier porte-module (B350).
- (d) Il suffit de desserrer les écrous (D085) de fixation du contrepoids pour pouvoir accéder à la vis (A013) de fixation à la cuve (D280).

Pour les Cuves en polypropylène : il faut retirer les écrous (D085) de fixation du contrepoids, afin de pouvoir accéder à la vis (A013) de fixation à la cuve (D280).

- (e) Avec une clé à tube de 17 mm., enlever l'écrou (A014), sortir la vis (A013), puis effectuer le remplacement de l'amortisseur (A032).

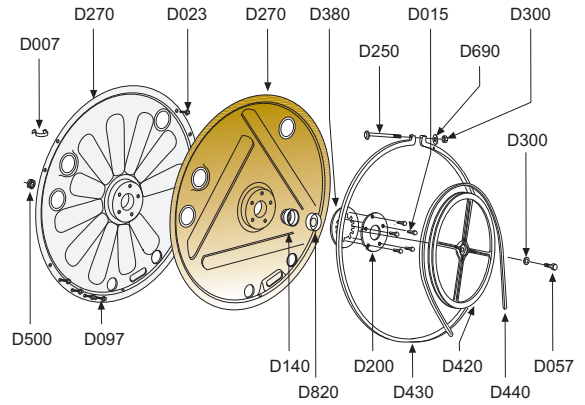
Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours, sans oublier d'utiliser des écrous neufs pour garantir les caractéristiques de fixation ou bien un produit de blocage liquide spécialement prévu.



Pas 22

Pour retirer et/ou remplacer :

- le couvercle de la cuve (D270)
- l'ensemble support du côté poulie (D380)
- la bague de fixation V-ring (D820)
- la garniture de protection (D140)
- la bague d'étanchéité (D500)

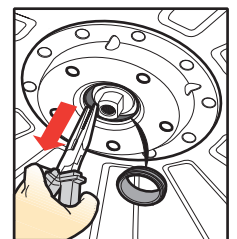
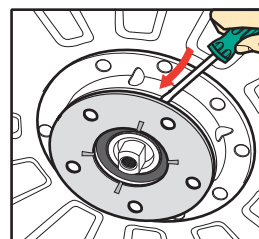
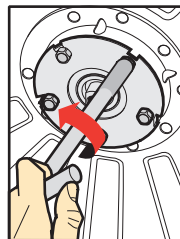
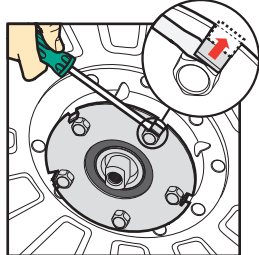
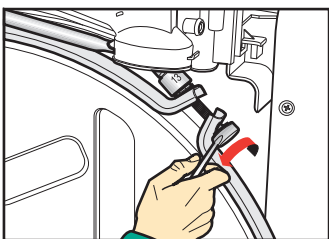


- (a) Enlever le panneau latéral droit (A420) (Pas 5).
- (b) Avec une pince, en faisant attention à ne pas endommager les pièces, couper le collier de blocage de la durite de chargement détergent (C010) et de la durite de chargement de l'eau de Javel et de l'assouplissant (C021), puis les décrocher du bac (A170) et du couvercle de la cuve (D270).
- (c) Exécuter le Pas 15, pour enlever la résistance (D350).
- (d) Exécuter le Pas 16, pour enlever la résistance thermique (D025), le thermostat fixe (D340) et le thermostat fixe de 1/2 pouce (D082).
- (e) Enlever la courroie trapézoïdale (D440).
- (f) Avec une clé de 13 mm., tout en maintenant bloqué le tambour en insérant une main dans l'ouverture pour le chargement, enlever la vis (D057) de fixation de la poulie conduite (D420) et récupérer la rondelle (D072).
- (g) En faisant osciller la poulie conduite (D420), sortir cette dernière de l'axe du tambour (D290).
- (h) Avec un tournevis cruciforme, enlever la vis de fixation du branchement à la terre sur le couvercle de la cuve.
- (i) Au moyen d'un tournevis à lame carrée, écarter les ailettes de blocage qui se trouvent sur le disque de blocage des vis (D200) à proximité de chacune des 5 vis (D015) de fixation de la flasque du roulement.
- (j) Avec une clé de 10 mm., dévisser les 5 vis (D015) de fixation de la flasque du roulement et récupérer l'ensemble support du côté de la poulie (D380), la bague de fixation V-ring (D820), la garniture d'étanchéité (D140) et la bague d'étanchéité (D500).
- (k) Au moyen de deux clés de 13 mm., enlever l'écrou (D300) et la vis (D250), pour permettre de sortir la bague de fermeture de la cuve (D430).
- (l) Pour les cuves en INOX : Avec une clé de 8 mm., enlever les 11 vis (D097) de fixation du couvercle de la cuve à la coque inférieure (D006).
- (m) Sortir le couvercle de la cuve (D270) du côté de la carrosserie.

Pour le remontage, il faut avoir soin de récupérer le dispositif anti-débordement (D069), la garniture du couvercle de la cuve (D410) et de la fixer sur le nouveau couvercle de la cuve à l'aide d'un produit scellant à base de silicone qui résiste à l'eau et aux hautes températures.

En cas de remplacement des simples composants : ensemble support du côté de la poulie (D380), bague de fixation V-ring (D820), garniture de protection du roulement (D140), bague d'étanchéité (D500), il est très important de mettre de la nouvelle graisse hydrofuge, pouvant être commandée en tant que pièce détachée, sous le code 190015700.

Effectuer les opérations restantes à rebours.



Pas 22 Pour cuves en polypropylène

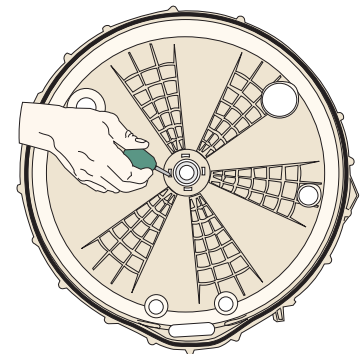
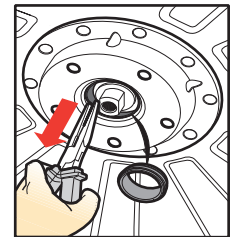
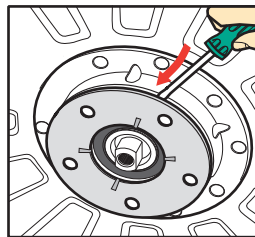
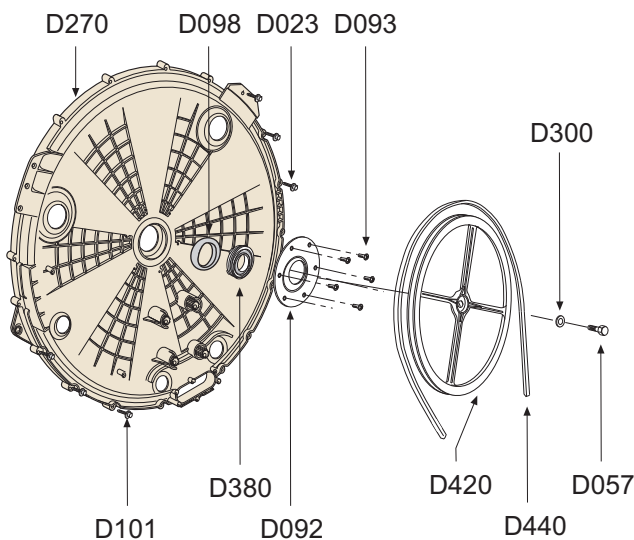
Pour retirer et/ou remplacer :

- le couvercle de la cuve (D270)
- l'ensemble support roulement du côté de la poulie (D380)
- la bague d'étanchéité (D098)

- (a) Retirer le panneau latéral droit (A420) (Pas 5)
- (b) Avec des pinces, en faisant attention à ne pas endommager les pièces, couper le collier de blocage de la durite de chargement du détergent (C010) et le collier de blocage de la durite de chargement de l'eau de Javel et de l'assouplissant (C021), puis les décrocher du bac (A170) et du couvercle de la cuve (D270).
- (c) Exécuter le Pas 15, pour retirer la résistance (D350).
- (d) Exécuter le Pas 16, pour retirer la résistance thermique (D025), le thermostat fixe (D340) et le thermostat fixe de 1/2" (D082).
- (e) Enlever la courroie trapézoïdale (D440).
- (f) Avec une clé de 13 mm., en maintenant bloqué le tambour en introduisant une main dans l'ouverture de chargement, enlever la vis (D057) de fixation de la poulie conduite (D420) et récupérer la rondelle (D072).
- (g) En faisant osciller la poulie conduite (D420), sortir cette dernière de l'axe du tambour (D290).
- (h) Avec un tournevis cruciforme, enlever la vis de fixation de la connexion de mise à la terre sur le couvercle de la cuve (si prévue).
- (i) Avec un tournevis cruciforme, enlever les 10 vis (D101) de fixation du couvercle de la cuve (D270).
- (j) Avec une clé à tube de 08 mm., dévisser les 11 vis (D023) de fixation du couvercle de la cuve (D270).
- (k) Sortir le couvercle de la cuve (D270) du côté de la carrosserie.
- (l) Pour enlever le support du roulement (D380) ou la bague d'étanchéité (D092): après avoir démonté le couvercle de la cuve (D270), avec un tournevis cruciforme enlever les 6 vis (D093) de fixation de la flasque de support du roulement (D092).
- (m) Avec un tournevis à lame carrée, exercer une pression sur les ailettes de blocage du support du roulement (D380), qui se trouvent à l'intérieur du couvercle de la cuve (D270).
Pour le remontage: avoir soin de récupérer le dispositif anti-débordement (D069), la garniture du couvercle de la cuve (D410) et de la fixer sur le nouveau couvercle de la cuve, à l'aide d'un produit scellant à base de silicone, résistant à l'eau et aux hautes températures.

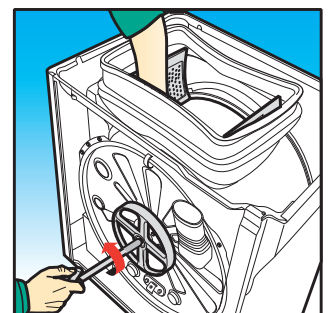
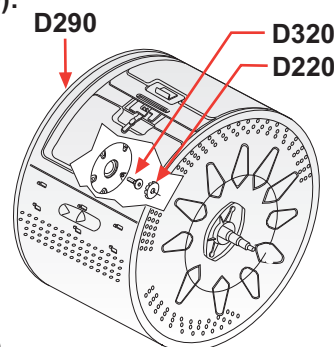
Si l'on remplace également ou uniquement l'ensemble support du côté de la poulie (D380), et/ou la bague d'étanchéité (D500), il faudra mettre de la nouvelle graisse hydrofuge, pouvant être commandée en tant que pièce détachée sous le code 190015700.

Exécuter les opérations restantes à rebours.



Pas 23 Pour retirer et/ou remplacer le tambour (D290):

- (a) Enlever le panneau latéral droit (A420) (Pas 5).
- (b) Exécuter le Pas 22, pour enlever :
 - la résistance thermique (D025) ;
 - le thermostat fixe (D340) ;
 - le thermostat fixe de 1/2 pouce (D082).
- (c) En maintenant bloqué le tambour au moyen de l'ouverture de chargement avec une clé mâle à six pans de 5 mm., enlever la vis (D320) pour la fixation de l'arbre du tambour et récupérer la bosse de la douille du tambour (D220).
- (d) Sortir le tambour (D290), puis remplacer la pièce.
Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.

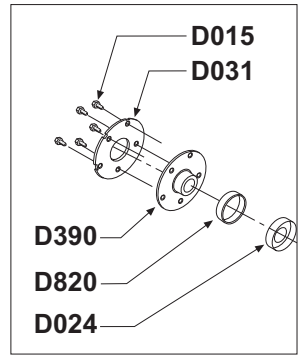


Pas 24

Pour retirer et/ou remplacer :

- l'ensemble support pour le côté opposé à la poulie (D390)
- le disque de blocage des vis (D200)
- la bague de fixation V-ring (D820)
- garniture de protection du roulement du côté opposé à la poulie (D024)

- (a) Exécuter le **Pas 5**, pour enlever le panneau latéral gauche (A420).
- (b) Au moyen d'un tournevis à lame carrée, écarter les ailettes de blocage qui se trouvent sur le disque de blocage des vis (D200), à proximité de chacune des 5 vis (D015) de fixation de la flasque du roulement.
- (c) Au moyen de pinces d'écartement, enlever l'anneau Seeger de blocage de l'arbre tambour.
- (d) Avec une clé de 10 mm., dévisser les 5 vis (D015) de fixation de la flasque du roulement et récupérer l'ensemble support du côté opposé à la poulie (D390), la bague de fixation V-ring (D820) et la garniture de protection du roulement du côté opposé à la poulie (D024).



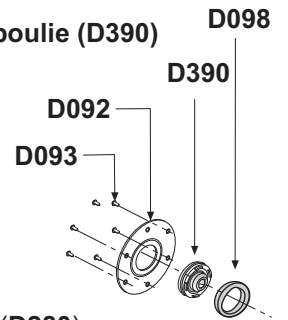
Pour le remontage, mettre de la nouvelle graisse hydrofuge, pouvant être commandée en tant que pièce détachée, sous le code **190015700**, puis effectuer les opérations restantes à rebours.

Pas 24

Pour les cuves en polypropylène

Pour retirer et/ou remplacer l'ensemble support pour le côté opposé à la poulie (D390)

- (a) Exécuter le **Pas 5**, pour retirer le panneau latéral gauche (A420). En maintenant bloqué le tambour, en passant par l'ouverture de chargement avec une clé mâle à six pans de 5 mm., retirer la vis (D320) pour la fixation de l'arbre tambour et récupérer la bosse de la douille du tambour (D220).
- (b) Exécuter le **Pas 22**, pour retirer le couvercle de la cuve (D270)
- (c) Exécuter le **Pas 24**, pour retirer le tambour (D290).
- (d) Avec un tournevis cruciforme, enlever les 6 vis (D093) de fixation de la flasque de support du roulement (D092).
- (e) Avec un tournevis à lame carrée, exercer une pression sur les ailettes de blocage du support du roulement (D390), qui se trouvent à l'intérieur de la cuve (D280).



Pour le remontage : mettre de la nouvelle graisse hydrofuge, pouvant être commandée en tant que pièce détachée sous le code **190015700**. Exécuter les opérations restantes à rebours.

Pas 25

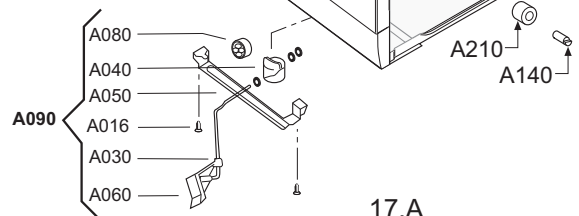
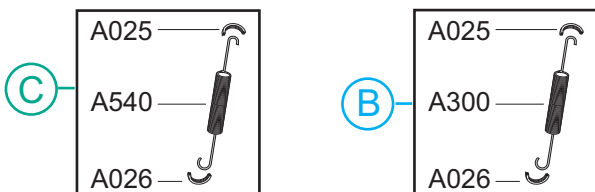
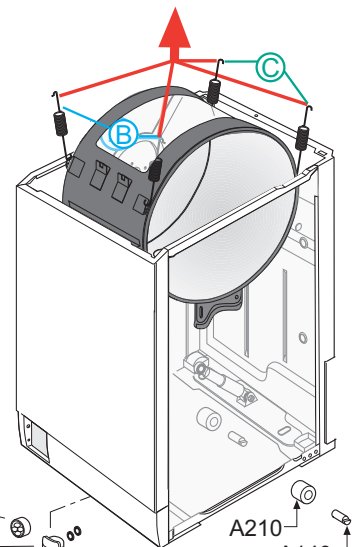
Pour retirer et/ou remplacer la cuve (D280) :

- (a) Retirer le tableau des commandes (B150), sans démonter aucun composant, (**Pas 1**).
- (b) Exécuter le **Pas 3**, pour enlever le pressostat (A350), en laissant branché le câblage.
- (c) Exécuter le **Pas 4**, pour enlever l'électrovanne (A340), en laissant branché le câblage.
- (d) Exécuter le **Pas 5** sur les deux côtés, pour enlever les panneaux latéraux (A420).
- (e) Enlever le filtre antiparasitage (A380), en déconnectant uniquement le câble d'alimentation (A400) (**Pas 7**).
- (f) Exécuter le **Pas 10 (jusqu'au point "j")**, pour enlever le groupe couvercle supérieur.
- (g) Exécuter les **Pas 22 et 23**, pour enlever le couvercle cuve (D270) et le tambour (D290).
- (h) Exécuter le **Pas 12**, pour enlever le contrepoids supérieur (D750).
- (i) Décrocher la durite de vidange (C050) de la cuve (D280).
- (j) Exécuter le **Pas 20** pour enlever le contrepoids avant inférieur (D840) et le contrepoids arrière inférieur (D830).
- (k) Exécuter le **Pas 18** pour enlever le moteur (D360).
- (l) Exécuter le **Pas 21** pour enlever les amortisseurs (A302).
- (m) Maintenant, la cuve (D280) est déconnectée du reste de la carrosserie et, après avoir décroché les 4 ressorts de suspension de la cuve (A300), il faut la sortir par le haut.

Avant d'effectuer le remontage, récupérer les composants suivants :

- la garniture à soufflet (D002),
- la bague de la garniture à soufflet (D003),
- l'ensemble support pour le côté opposé à la poulie (D390),
- le disque de blocage des vis (D200),
- la bague de fixation V-ring (D820),
- la garniture de protection du roulement du côté opposé à la poulie (D024),
- les 4 ressorts de suspension de la cuve (A300) et (A540),
- les coques antifriction supérieures (A025) et inférieures (A026),

Monter sur la nouvelle cuve (D280) la garniture à soufflet (D002) et la durite de vidange (D050), puis fixer les ressorts de suspension de la cuve à la cuve et insérer cette dernière dans la carrosserie ; après avoir fixé les ressorts de suspension de la cuve à la carrosserie, effectuer les opérations restantes à rebours.



Pas 25

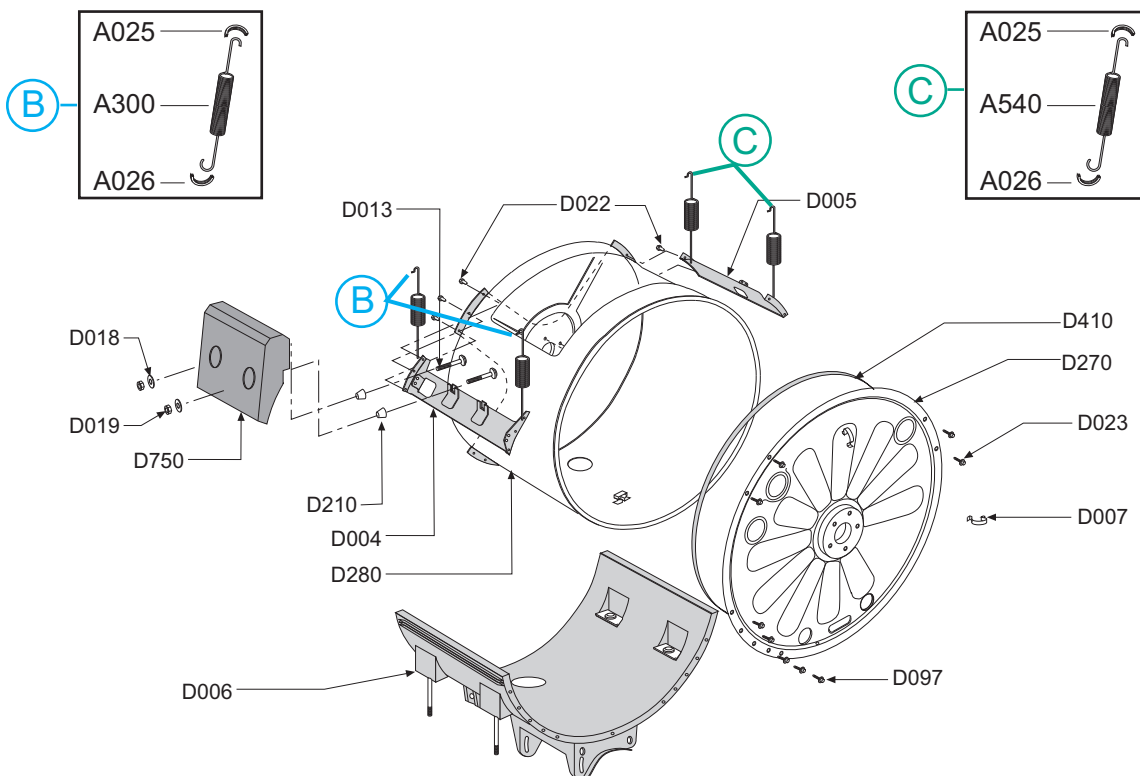
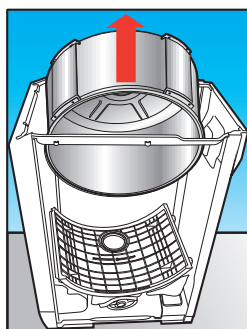
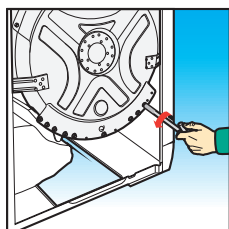
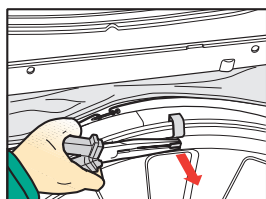
Uniquement pour Cuves en Inox
Pour retirer et/ou remplacer la cuve (D280) :

- (a) Exécuter le **Pas 1 (a,b,c)**.
- (b) Exécuter le **Pas 2** pour enlever le boîtier porte module électronique (**B350**) sans retirer le module.
- (c) Exécuter le **Pas 3** pour enlever le pressostat (**A350**), en laissant branché le câblage.
- (d) Exécuter le **Pas 4** pour enlever l'électrovanne (**A340**), en laissant branché le câblage..
- (e) Exécuter le **Pas 5** sur les deux côtés, pour enlever les panneaux latéraux (**A420**).
- (f) Enlever le filtre antiparasitage (**A380**), en déconnectant uniquement le câble d'alimentation (**A400**) (**Pas 6**).
- (g) Exécuter le **Pas 10** (jusqu'au point "I"), pour enlever le groupe couvercle supérieur.
- (h) Exécuter le **Pas 22 et le Pas 23**, pour enlever le couvercle cuve (**D270**) et le tambour (**D290**).
- (i) Avec une clé à tube de 10 mm., enlever les 6 vis (**D022**) de fixation de la traverse de support ressort arrière (**D004**), puis enlever ladite pièce en laissant le contrepoids (**D750**) assemblé.
- (j) Décrocher la durite de vidange (**C050**) de la cuve (**D280**).
- (k) Mettre deux cales sous la coque inférieure (**D006**), une sous le moteur (**D360**) et l'autre à proximité de l'orifice pour le montage de la durite de vidange (**C050**).
- (l) Avec une clé de 8 mm., enlever les 11 vis (**D097**) de fixation du couvercle de la cuve à la coque inférieure (**D006**), sur le côté gauche (sur le côté droit cette opération a déjà été exécutée au Pas 23).
- (m) Avec une clé à tube de 10 mm., enlever les 2 vis (**D022**) de fixation de la traverse de support ressort arrière (**D005**), puis récupérer la bride en question.
- (n) Maintenant, la cuve (**D280**) est déconnectée du reste de la carrosserie et, après avoir décroché les 2 ressorts de suspension de la cuve (**A300 et A540**), il faut la sortir par le haut.

Avant d'effectuer le remontage, récupérer les composants suivants :

- la garniture à soufflet (**D002**),
- la bague de la garniture à soufflet (**D003**),
- l'ensemble support pour le côté opposé à la poulie (**D390**),
- le disque de blocage des vis (**D200**),
- la bague de fixation V-ring (**D820**),
- la garniture de protection du roulement du côté opposé à la poulie (**D024**),
- les 4 ressorts de suspension de la cuve (**A300 et A540**),
- les coques antifriction supérieures (**A025**) et inférieures (**A026**),

Monter sur la nouvelle cuve (**D280**) la garniture à soufflet (**D002**) et la durite de vidange (**D050**), puis fixer les ressorts de suspension de la cuve à la cuve et insérer cette dernière dans la carrosserie ; après avoir fixé les ressorts de suspension de la cuve à la carrosserie, effectuer les opérations restantes à rebours.

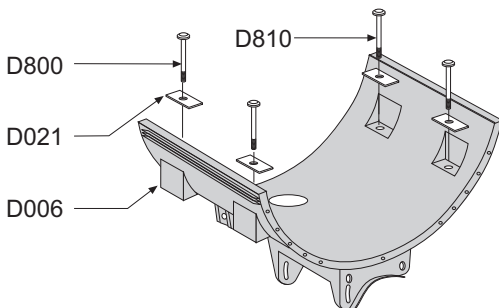


Pas 26 **Uniquement pour les cuves en Inox**
Pour retirer et/ou remplacer la coque inférieure (D006):

- (a) Exécuter le **Pas 5** sur les deux côtés pour retirer les panneaux latéraux (**A420**).
- (b) Exécuter le **Pas 17 (a,b)**, pour retirer la pompe de vidange (**A360**)
- (c) Exécuter le **Pas 20** pour enlever le contrepoids avant inférieur (**D840**) et le contrepoids arrière inférieur (**D830**).
- (d) Exécuter le **Pas 21** pour retirer les amortisseurs (**A302**).
- (e) Exécuter le **Pas 18** pour enlever le moteur (**D360**).
- (f) Avec une clé de 8 mm., enlever les 22 vis (**D097**) de fixation du couvercle de la cuve à la coque inférieure (**D006**) sur les deux côtés.

Pour le remontage, récupérer les 2 vis (**D800**) de fixation du contrepoids avant inférieur, (**D840**) les 2 vis (**D810**) du contrepoids arrière inférieur (**D830**) et les 4 plaquettes (**D021**).

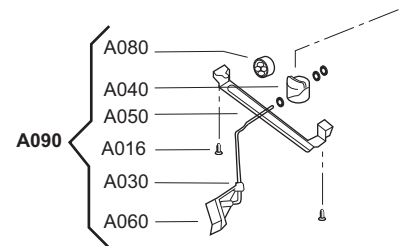
Effectuer les opérations restantes à rebours



Pas 27 **Pour retirer et/ou remplacer le groupe de la roue pivotante (A090) :**

- (a) Poser la machine au sol sur le côté arrière et en appliquant sous la surface un «cousin» de protection.
- (b) Avec un tournevis cruciforme, enlever les 2 vis (**A016**) de fixation de la bride de suspension levier roue (**A050**).
- (c) En exerçant une pression sur les ailettes de blocage, enlever de la carrosserie le groupe constitué par :
 - la manette du levier roue (**A060**)
 - le levier de pivotement roue (**A030**)
 - le support pour roue (**A040**)
 - la roue pivotante (**A080**)
- (d) En exerçant une pression sur l'anneau de blocage qui se trouve à l'extrémité du levier de rotation (**A030**), il est possible de séparer les différentes pièces et de remplacer celles endommagées ou défectueuses.

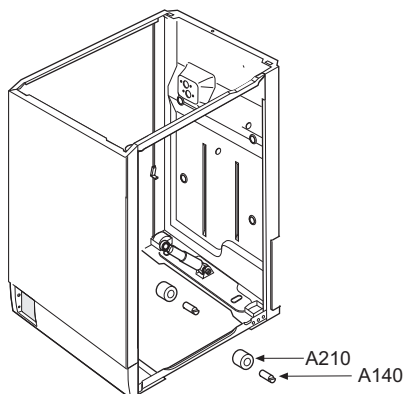
Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.



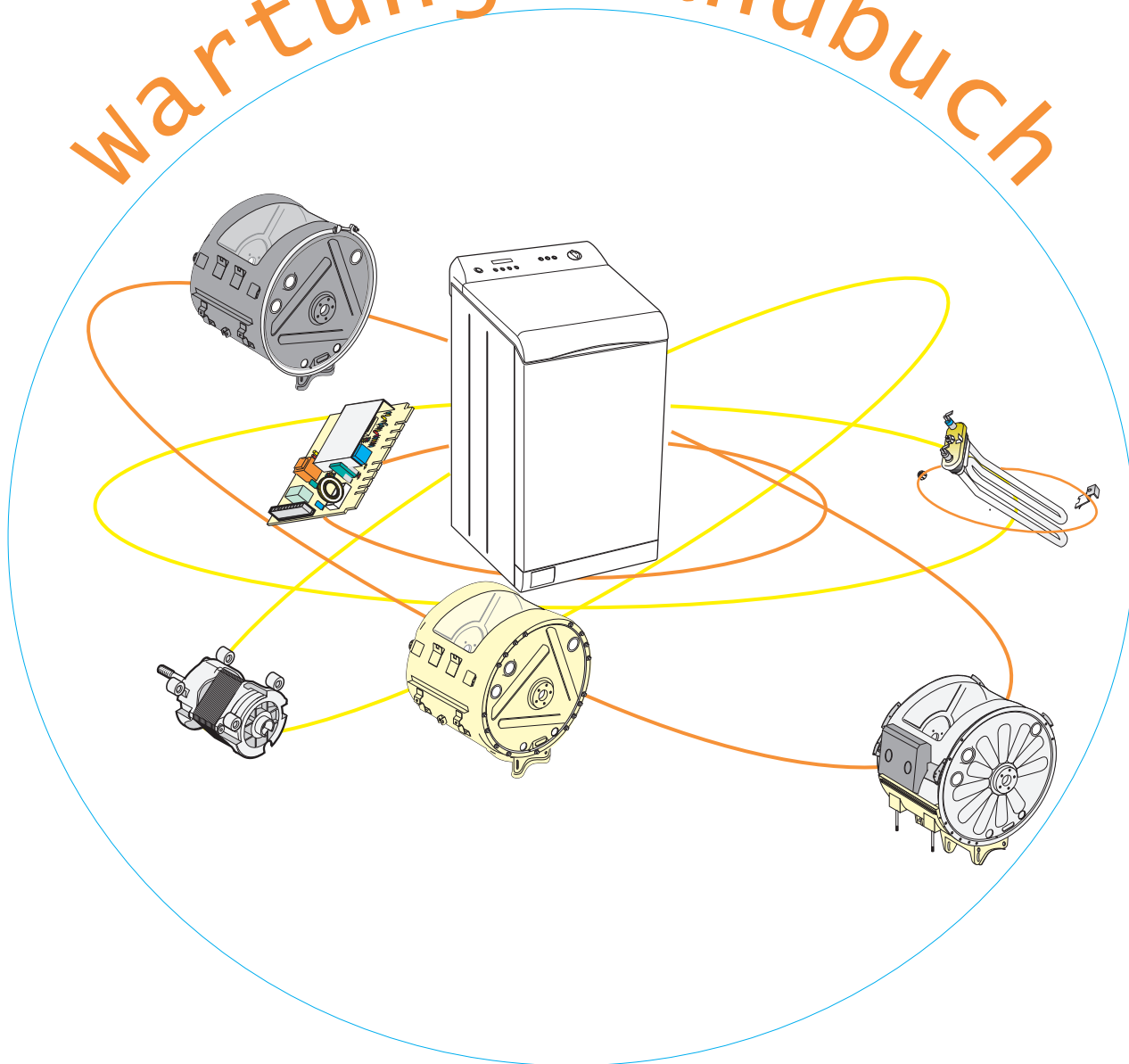
Pas 28 **Pour retirer et/ou remplacer les roues fixes (A210) :**

- (a) Poser la machine au sol sur le côté arrière et en appliquant sous la surface un «cousin» de protection.
- (b) Avec un tournevis cruciforme, enlever les 2 vis de fixation de l'axe (**A140**) de la roue fixe (**A210**), puis enlever cette dernière.

Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.



Wartungshandbuch



Elektronische Toplader-Waschmaschinen

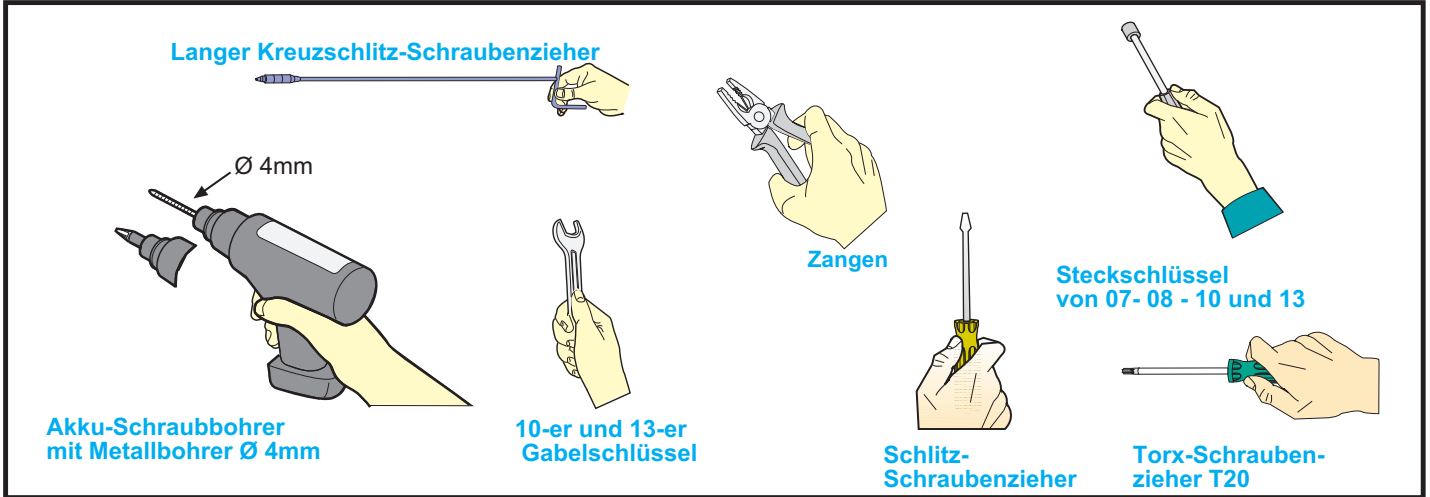
Wichtig
Vor jeder Reparatur den Netzstecker ziehen.

Zum Demontieren der verschiedenen Gerätekompontenten erforderliche Werkzeuge:	S.03
Entfernung der Transportsicherung von der Schwinggruppe:	S.03
Schritt 1 Zum Demontieren:	
- des Bedienfeldes (B050)	
- der Taste (B038) - der Druckschaltertafel (B020)	
- des LCD-Displays (B078)	
- der Elektronikarte (B081)	
- des Tastengehäuses (B059)	
- der Tastendichtung (B058)	
- des Schalters (B039)	
- des Potentiometers (Programmschalter) (B045)	S.04
Schritt 2 Zum Demontieren des Elektronikmoduls (B340) oder des Modulgehäuses (B350)	S.05
Schritt 3 Zum Demontieren des Druckwächters (A350)	S.06
Schritt 4 Zum Demontieren des Magnetventils (A340)	S.06
Schritt 5 Zum Demontieren der seitlichen Platten (A420)	S.06
Schritt 6 Zum Demontieren des Entstörers (A380)	S.06
Schritt 7 Zum Demontieren des Magnetventil-Versorgungsschlauches (C110)	S.07
Schritt 8 Zum Demontieren:	
- der Thermotriebe (B048)	
- des Thermotriebgehäuses (B051)	S.07
Schritt 9 Zum Demontieren der internen Schutzvorrichtung (D001) der balgenförmigen Dichtung	S.07
Schritt 10 Zum Demontieren:	
- der Befestigungskonsole der Türverriegelung (A180) und/oder der Türverriegelung (A390)	S.08
- der Schutzvorrichtung der Elektrokomponenten (B180)	S.08
- der Einspülschale (A170) und/oder des Trennelements (A031)	S.10
- der Platte oberhalb der Einspülschale (A430)	S.08
- des Oberdeckelrahmens (A160) - des Oberdeckels (A010)	S.08
Schritt 10.1 Zum Ausbauen und/oder Auswechseln:	
- Waschmittelkammer (A170)	
- Deckel der Waschmittelkammer mit Standanzeigen (A059)	
- Siphon Waschmittelkammer (A590)	S.09
Schritt 11 Zum Demontieren der balgenförmigen Dichtung (D002)	S.11
Schritt 12 Zum Demontieren des oberen Gegengewichts (D750)	S.11
Schritt 13 Zum Demontieren	
- des Waschmittel-Einspülstutzens (C010)	
- des Bleich- und Weichspülmittleinspülstutzens (C021)	S.12
Schritt 14 Zum Demontieren der Überlaufvorrichtung (D069)	S.12
Schritt 15 Zum Demontieren des Widerstandes (D350)	S.12
Schritt 16 Zum Demontieren	
- des Thermowiderstandes (D025)	
- des starren Thermostates (D340)	
- des starren Thermostates zu 1/2" (D082)	S.12
Schritt 17 Zum Demontieren der Entleerpumpe (A360) und/oder des Ablaufschlauches (C080)	S.13
Schritt 18 Zum Demontieren des Motors (D360)	S.13
Schritt 19 Zum Demontieren des Auslaufstutzens (C050)	S.13
Schritt 20 Zum Demontieren	
- des vorderen unteren Gegengewichts (D840)	
- des hinteren unteren Gegengewichts (D830)	S.14
Schritt 21 Zum Demontieren der Stoßdämpfer (A302)	S.14
Schritt 22 Zum Demontieren	
- des Wannendeckels (D270)	
- der Lagergesamtheit riemenscheibenseitig (D380)	
- des Dichtungstellers (D820)	
- der Schutzdichtung (D140)	
- des Dichtringes (D500)	S.15
Schritt 22 Für Polypropylen-Wannen	S.16
Schritt 23 Zum Demontieren der Trommel (D290)	S.16
Schritt 24 Zum Demontieren	
- der Lagergesamtheit, der Riemenscheibe gegenüberliegend (D390)	
- der Schrauben-Sperrplatte (D200)	
- des Dichtungstellers (D820)	
- der Lagerschutzdichtung, der Riemenscheibe gegenüberliegend (D024)	S.17
Schritt 24 Für Polypropylen-Wannen	S.17
Schritt 25 Zum Demontieren der Wanne (D280)	S.17
Schritt 25 Für Edelstahl-Wannen	S.18
Schritt 26 Zum Demontieren des unteren Gehäuses (D006)	S.19
Schritt 27 Zum Demontieren der Rollengruppe (A090)	S.19
Schritt 28 Zum Demontieren der starren Räder (A210)	S.19

WICHTIG:

Bei der Erstellung dieses Handbuches wurde auf eine Toplader-Waschmaschine mit emailierter Wanne Bezug genommen: alle Arbeitsschritte, die von diesem Gerät abweichen, sind in der Farbe Blau hervorgehoben. Vorliegendes Handbuch muss unter Verwendung der kompletten technischen Dokumentation des jeweiligen Produktes (Explosionsdarstellungen, technische Dokumentation und technische Informationen) verwendet werden.

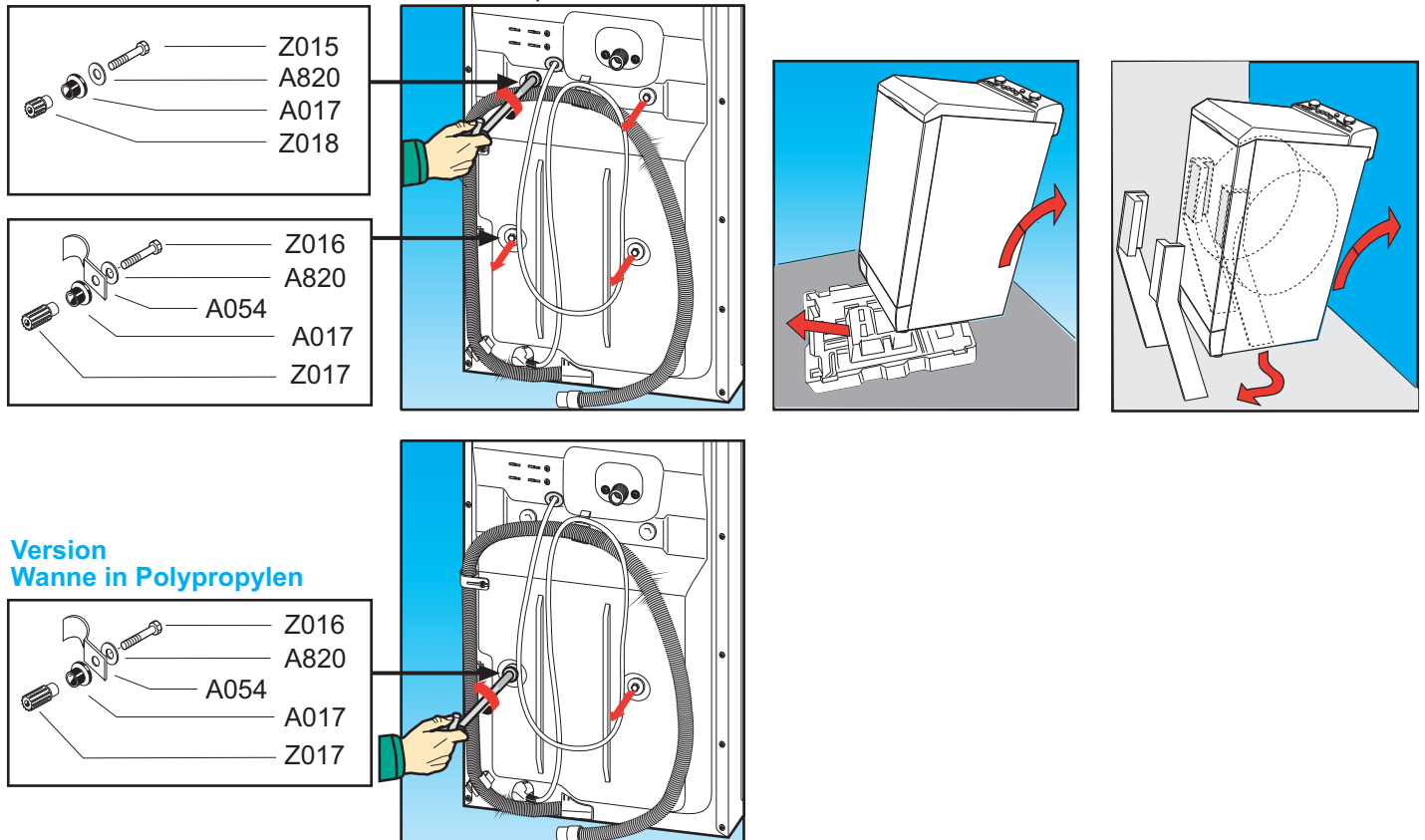
Für die Demontage der verschiedenen Gerätekomponenten erforderliche Werkzeuge:



Entfernung der Transportsicherung von der Schwinggruppe:

- Mit einem 10-er Inbusschlüssel die vier Schrauben (A690) mit den entsprechenden Unterlegscheiben (A820), die Buchsen der Distanzstücke (A017) und die Verpackungsdistanzstücke (A650) entfernen.
- Die 4 Bohrungen zur Aufnahme der Schrauben für die Verpackung mit 4 Stopfen (Z001) verschließen, die sich im Beutel mit der Dokumentation befinden.
- Das Gerät nach hinten kippen und die Zwischenlagen (Z003), die sich zwischen der Schwinggruppe und der Gerätestruktur befinden, nach unten hin entnehmen.

NB: Diese Teile für einen eventuellen Transport des Gerätes aufbewahren.

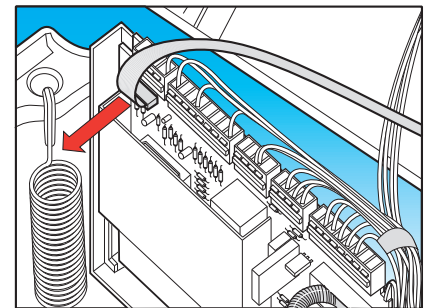
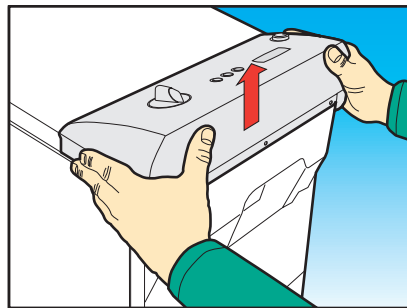
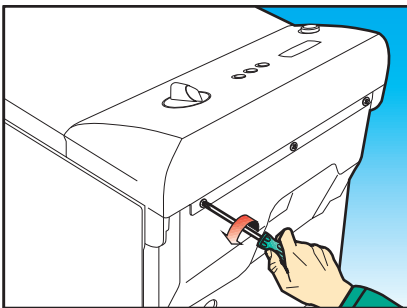
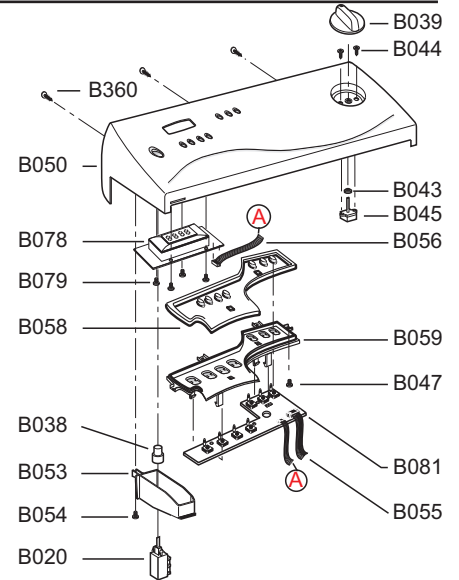


Schritt 1

Zum Demontieren und/oder Austauschen:

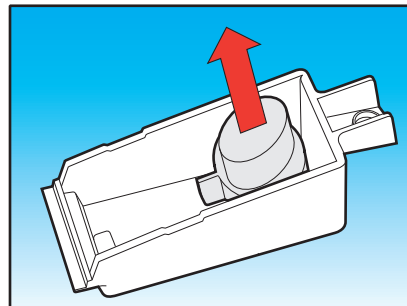
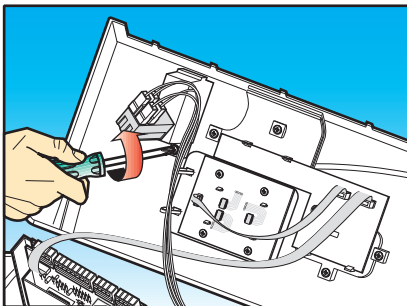
- des Bedienfeldes (B050)
- der Taste (B038)
- der Druckschaltertafel (B020)
- des LCD-Displays (B078)
- der Elektronikarte (B081)
- des Tastengehäuses (B059)
- der Tastendichtung (B058)
- des Schalters (B039)
- des Potentiometers (Programmschalter) (B045)

- (a) Mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher die 3 Schrauben (B360) zur Befestigung des Bedienfeldes an der Gerätestruktur entfernen.
- (b) Die Bedienfeldplatte von der Rückseite her ergreifen, einige Zentimeter anheben und vom Gerät abnehmen.
- (c) Wir empfehlen das Flachkabel (B055) vom Elektronikmodul (B340) abzuschließen, um mehr Bewegungsfreiheit zu haben.



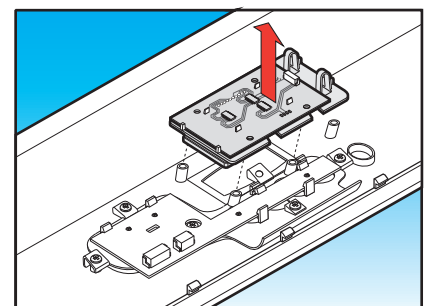
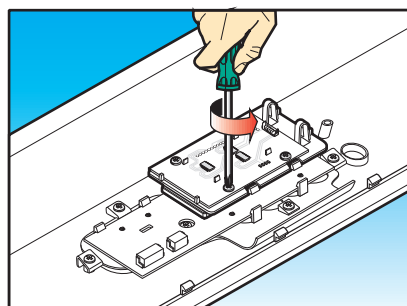
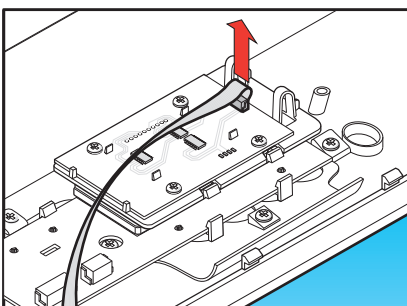
Taste (B038)/Druckschaltertafel (B020)/Tastenhaltung (B053)

- (d) Mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher die Schraube (B054) zur Befestigung der ON-OFF-Tastenhaltung (B053) lösen und die Tastenhaltung aushaken; nun kann die Taste (B038) ausgetauscht werden und/oder die Druckschaltertafel (B020), indem mit einem dünnen Schlitz-Schraubenzieher Druck auf die Haltevorrichtungen ausgeübt wird; die Position der Kontakte für die Remontage notieren.



LCD-Display (B078)

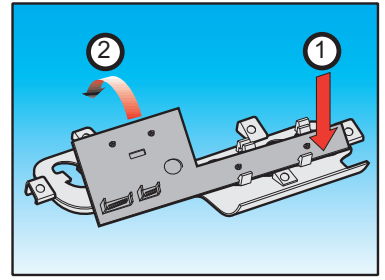
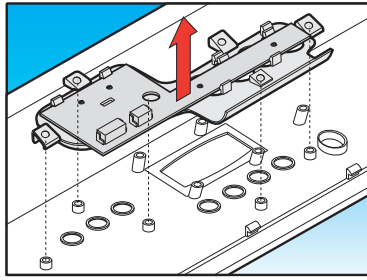
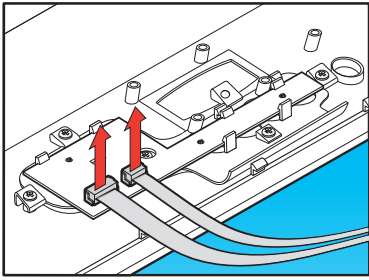
- (e) Das Flachkabel (B056) vom LCD-Display (B078) abschließen.
- (f) Mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher die 4 Schrauben (B079) zur Befestigung des LCD-Displays lösen.



Elektronikkarte (B081)/Tastengehäuse (B059)/Tastendichtung (B058)

- (g) Mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher die 5 Schrauben (B047) zur Befestigung der Elektronikkarte (B081) lösen.
- (h) Die Tastendichtung (B058) sicherstellen oder austauschen, die beiden Flachkabel (B056)(B055) abschließen und die Karte (B081) vom Tastengehäuse (B059) trennen, indem Druck auf die Anhakkvorrichtungen ausgeübt wird.

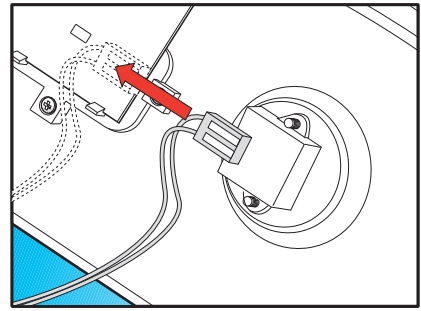
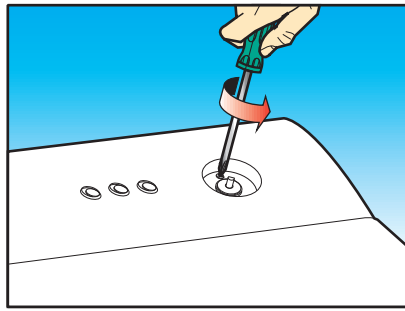
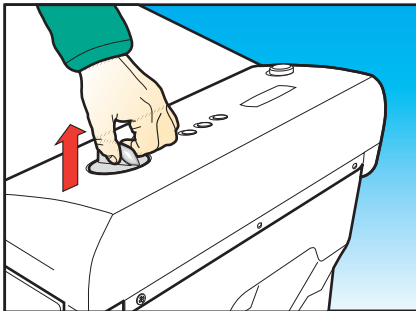
Bei der Remontage der Elektronikkarte am Tastengehäuse darauf achten, dass zuerst der dünne Teil der Karte (mit den vier geradlinig angeordneten Tasten (1)) und erst danach der Rest der Karte (2) eingehakt wird.



Schalter (B039)/Potentiometer (B045)

- (i) Den Schalter (B039) abnehmen, indem er mit der Hand fest ergriffen und daran gezogen wird.
- (j) Mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher die 2 Schrauben (B044) zur Befestigung des Potentiometers (B045) lösen, die Dichtung (B043) sicherstellen und das Potentiometer austauschen, indem die Verkabelung gelöst wird.

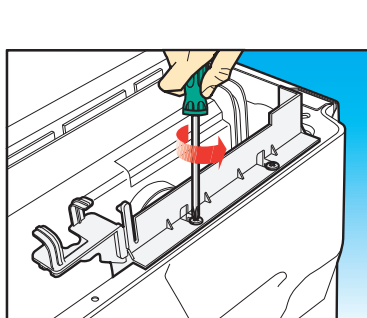
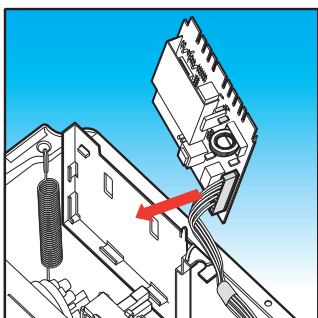
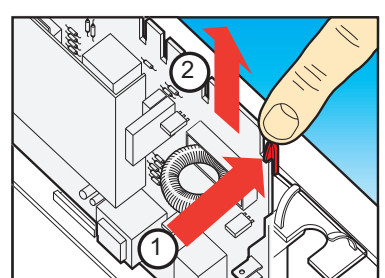
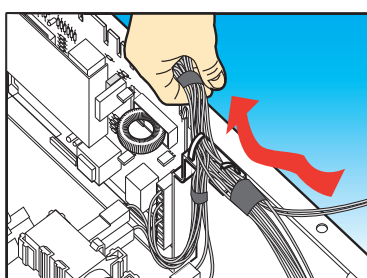
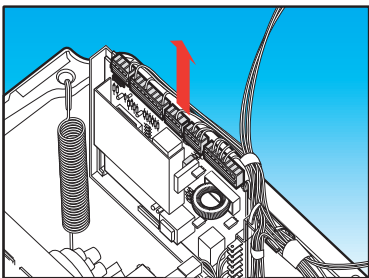
Bei der Remontage in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.



Schritt 2 Zum Demontieren und/oder Austauschen des Elektronikmoduls (B340) oder des Modulgehäuses (B350):

- (a) Das Bedienfeld abnehmen ohne die Komponenten zu demontieren **Schritt 1 (a,b,c)**
- (b) Die 4 horizontalen Verbind器 abschließen und deren Position vermerken.
- (c) Die Verkabelung von den Haltervorrichtungen am Modulgehäuse (B350) abschließen.
- (d) Den Sicherheitshebel des Modulgehäuses betätigen, das Elektronikmodul (B340) entnehmen, den letzten Verbind器 abschließen und gegebenenfalls das Modul austauschen.
- (e) Nach der Entnahme des Moduls (B340) (ohne den letzten Verbind器 abzuschließen) kann das Modulgehäuse (B350) ausgetauscht werden, indem die 2 Befestigungsschrauben (B019) mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher gelöst werden.

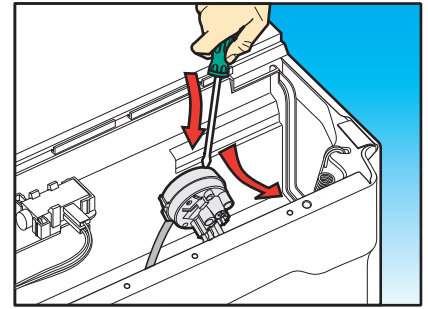
Bei der Remontage in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.



Schritt 3 Zum Demontieren und/oder Austauschen des Druckwächters (A350):

- (a) Das Bedienfeld abnehmen ohne die Komponenten zu demontieren **Schritt 1 (a,b,c)**
- (b) Das Modulgehäuse (B350) abnehmen ohne das Modul zu demontieren.
- (c) Mit einem Schlitz-Schraubenzieher Druck auf den Bereich zwischen dem Druckwächter (A350) und der Schutzvorrichtung der Elektroteile (B180) ausüben und aushaken.
- (d) Die Drähte lösen und deren Position vermerken.
- (e) Den Druckwächterschlauch (C020) aushaken.

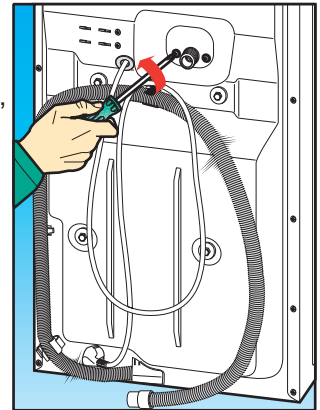
Bei der Remontage in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.



Schritt 4 Zum Demontieren und/oder Austauschen des Magnetventils (A340):

- (a) Das Bedienfeld abnehmen ohne die Komponenten zu demontieren **Schritt 1 (a,b,c)**
- (b) Den Druckwächter (A350) von der Schutzvorrichtung der Elektroteile (B180) aushaken, ohne die Verkabelung und den Schlauch (C020) zu trennen.
- (c) Mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher die 2 Befestigungsschrauben (A800) des Magnetventils (A340) lösen.
- (d) Das Magnetventil von der Geräteoberseite her herausziehen und die Elektroverkabelung lösen.
- (e) Die Schelle (C011) mit einer Zange lockern und den Schlauch (C110) lösen.

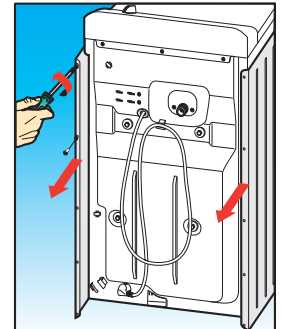
Bei der Remontage in umgekehrter Reihenfolge vorgehen und darauf achten, dass der Druckwächterschlauch (C020), der ganz in der Nähe der linken Befestigungsschraube (A800) des Magnetventils ist, nicht beschädigt wird.



Schritt 5 Zum Demontieren und/oder Austauschen der seitlichen Platten (A420):

- (a) Mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher die 5 Befestigungsschrauben der seitlichen Platte (A420) lösen.
 - (b) Die Platte an der Rückseite einige Zentimeter distanzieren und herausziehen
- Die beschriebenen Vorgänge sind an beiden Geräteseiten gleich durchzuführen.

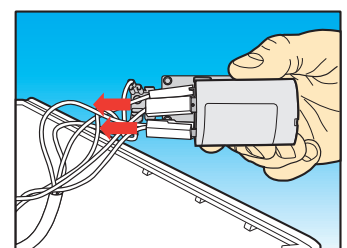
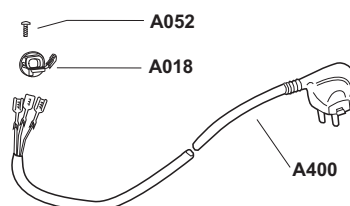
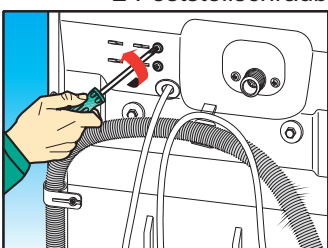
Bei der Remontage in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.



Schritt 6 Zum Demontieren und/oder Austauschen:
 - des Entstörers (A380)
 - des Speisekabels (A400)

- (a) Das Bedienfeld abnehmen ohne die Komponenten zu demontieren **Schritt 1 (a,b,c)**
- (b) Den **Schritt 5 (rechte Seite)** ausführen, um auch seitlich Zugriff auf den Entstörer zu erhalten.
- (a) Mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher die 2 Befestigungsschrauben des Entstörers (A380) lösen.
- (b) Mit einem langen Schraubenzieher von oben her die Befestigungsschraube (A052) der Kabelhalteklammer (A018) lockern.
- (c) Den Entstörer (A380) von oben her entnehmen und von den Kabeln abschließen, **wichtig:** Die Elektrokabel müssen mit Zangen an den Abdeckungen der Steckverbindungen ergriffen und ohne Schwingungen gerade herausgezogen werden; ferner ist es wichtig, nicht an den Kabeln zu ziehen, um die Funktion der Steckverbindungen nicht zu beeinträchtigen.

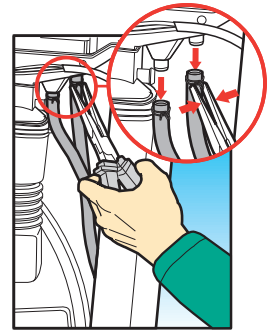
Bei der Remontage: Die Elektrokabel wieder anschließen, den Entstörer wieder im Gerät positionieren, ohne ihn jedoch in die Langlöcher der Gerätestruktur zu stecken; nach der Montage des Speisekabels (A400) in der ursprünglichen Position, die Schraube (A052) zur Befestigung des Speisekabels mit einem langen Kreuzschlitz-Schraubenzieher festziehen; nun den Entstörer in die Langlöcher stecken und die 2 Feststellschrauben anziehen.



Schritt 7 Zum Demontieren und/oder Austauschen des Magnetventil-Versorgungsschlauches (C110):

- (a) Das Bedienfeld abnehmen ohne die Komponenten zu demontieren **Schritt 1 (a,b,c)**
- (b) Den **Schritt 4** ausführen, um das Magnetventil (A340) zu entnehmen.
- (c) Den **Schritt 5** ausführen, um die rechte seitliche Platte (A420) zu demontieren.
- (d) Die Schelle (C011) mit einer Zange lockern und den Versorgungsschlauch des Magnetventils (C110) manuell herausziehen (um ihn nicht zu beschädigen (C110)); dann austauschen.

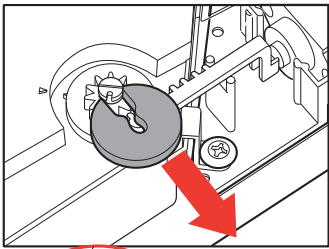
Bei der Remontage in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.



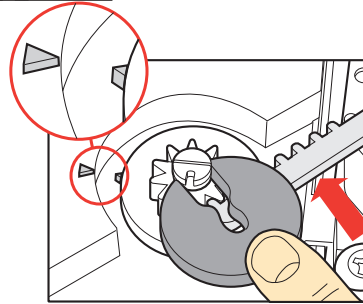
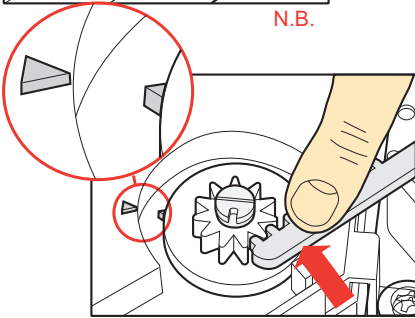
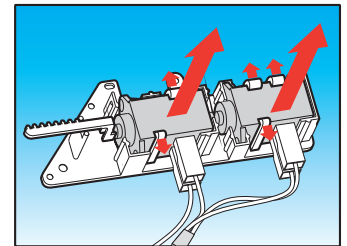
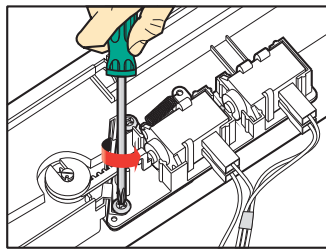
Schritt 8 Zum Demontieren und/oder Austauschen der Thermotriebe (B048) und/oder des Thermotriebgehäuses (B051):

- (a) Das Bedienfeld abnehmen ohne die Komponenten zu demontieren **Schritt 1 (a,b,c)**
- (b) Die Sperrplatte des Verteiler-Zahnrades (A045) aushaken.
- (c) Mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher die 2 Schrauben (B049) zur Befestigung des Thermotriebgehäuses (B048) lösen.
- (d) Durch Druckausübung auf die Halteklemmen die 2 Thermotriebe (B048) aus dem Gehäuse (B051) nehmen, das ausgetauscht werden kann.
- (e) Die Drähte abschließen und deren Position an den Thermotrieben notieren; am vorderen Thermotrieb das Zahnrad (B052) sicherstellen.

Bei der Remontage: nachdem die Verbindung der Drähte wieder hergestellt und das Zahnrad angebracht wurde (B052) (bei Austausch der Thermotriebe), die Thermotriebe in ihr Gehäuse (B051) geben; das Gehäuse wieder an der Einspülschale montieren, indem die Vorderseite an den beiden Bezugsstiften eingerastet wird; die 2 Schrauben (B048) festziehen und den Bezugspfeil des Verteilers am Bezugspfeil an der Platte oberhalb der Einspülschale (A430) positionieren; nun die Zahnstange so positionieren, dass die Pfeile weiterhin aufeinander zeigen und alles blockieren, indem die Sperrplatte der Verteilerzahnstange (A045) blockiert wird.

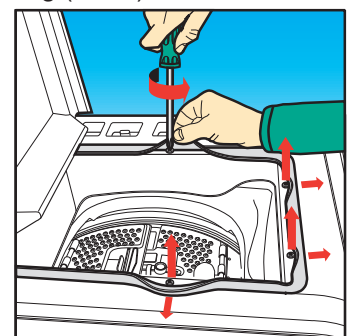
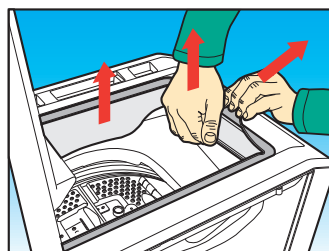
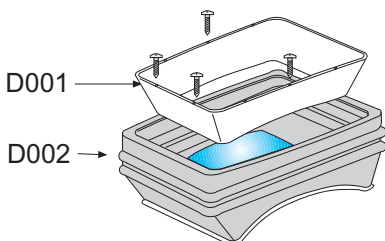


N.B.



Schritt 9 Zum Demontieren und/oder Austauschen der internen Schutzvorrichtung (D001) der balgenförmigen Dichtung:

- (a) Den Oberdeckel (A010) öffnen.
 - (b) Die Oberkante der balgenförmigen Dichtung (D002) festhalten und mit einem kleinen Kreuzschlitz-Schraubenzieher die vier Befestigungsschrauben der internen Schutzvorrichtung (D001) lösen.
 - (c) Die Schutzvorrichtung ergreifen und nach oben herausziehen.
- Bei der Remontage in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

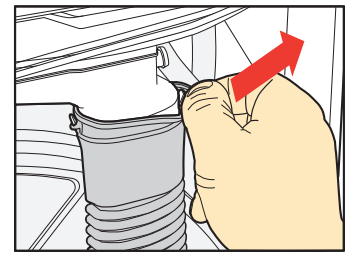
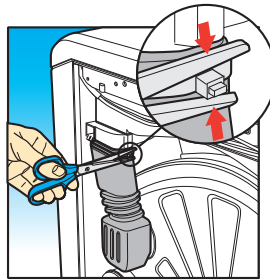
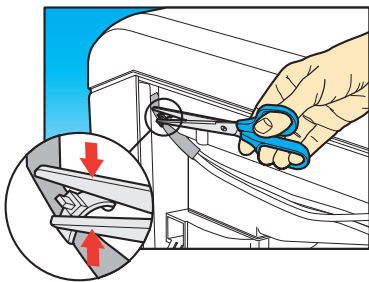
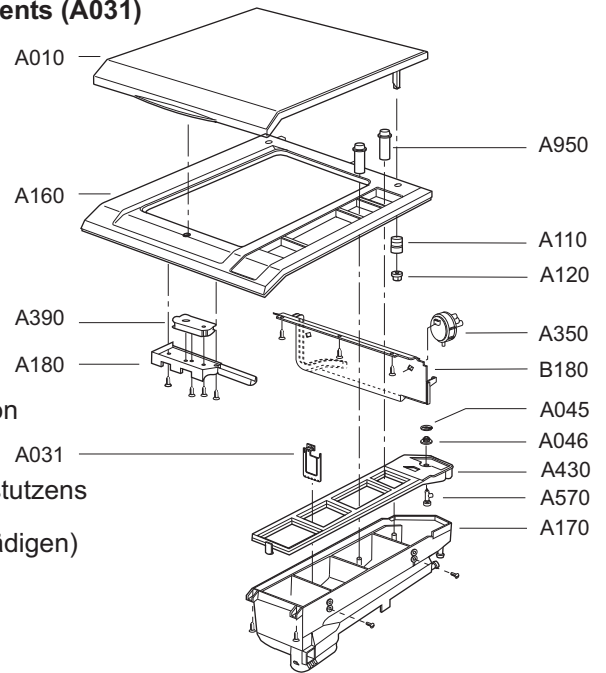


Schritt 10

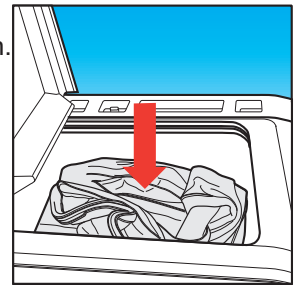
Zum Demontieren und/oder Austauschen:

- der Befestigungskonsole der Türverriegelung (A180) und/oder der Türverriegelung (A390)
- der Schutzvorrichtung der Elektrokomponenten (B180)
- der Einspülschale (A170) und/oder des Trennelements (A031)
- der Platte oberhalb der Einspülschale (A430)
- des Oberdeckelrahmens (A160)
- des Oberdeckels (A010)

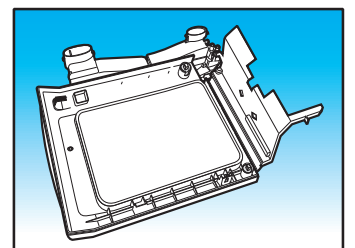
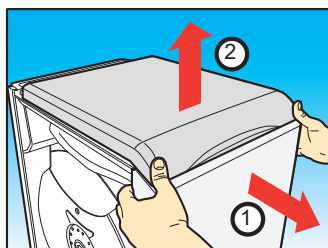
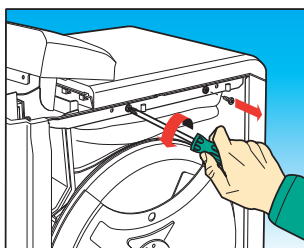
- (a) Das Bedienfeldes abnehmen ohne die Komponenten zu demontieren **Schritt 1 (a,b,c)**.
- (b) Den **Schritt 5** beidseitig ausführen.
- (c) Den Druckwächter (A350) von der Elektrokomponenten-Schutzvorrichtung (B180) aushaken.
- (d) Mit einer Zange den Voreinspülschlauch (C015) und den Magnetventil-Versorgungsschlauch (C110) von der Einspülschale (A170) lösen.
- (e) Mit einer Zange vorsichtig (um die Komponenten nicht zu beschädigen) die Befestigungsschelle des Zulaufstutzens für das Bleich- und Weichspülmittel (C021) durchschneiden und von der Einspülschale aushaken.
- (f) Mit einer Zange vorsichtig (um die Komponenten nicht zu beschädigen) die Befestigungsschelle des Waschmitteleinspülstutzens (C010) durchschneiden und von der Einspülschale aushaken.
- (g) Mit einer Zange vorsichtig (um die Verkabelung nicht zu beschädigen) die Befestigungsschellen der Verkabelung (B040) durchschneiden.



- (h) Den **Schritt 8 (b,c)** durchführen um das Gehäuse der Thermotriebe (B051) abzunehmen.
- (i) Den **Schritt 9** durchführen, um die interne Schutzvorrichtung der balgenförmigen Dichtung (D002) zu entnehmen.
- (j) Mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher die 4 Schrauben (2 pro Seite) zur Befestigung des Oberdeckelrahmens (A160) und der Einspülschale (A170) an der Gerätestruktur (A460) lösen.
- (k) Die Oberlippe der balgenförmigen Dichtung (die nun vom Oberdeckelrahmen gelöst ist) in die Gerätestruktur stecken, damit die nachfolgenden Arbeitsschritte nicht behindert werden.



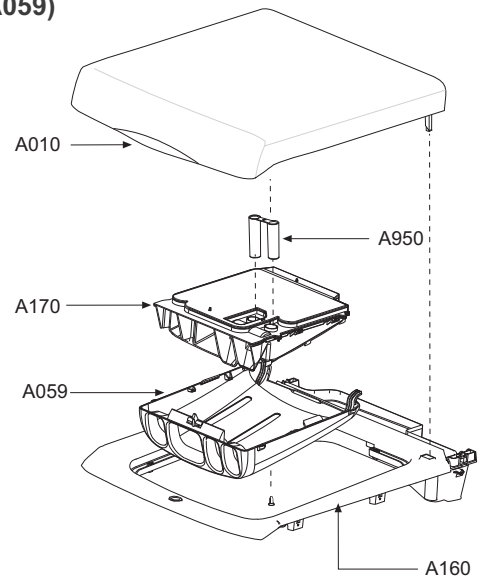
- (l) Den Oberdeckel (A010) schließen, an der Vorderseite ergreifen, nach vorne schieben und von der Gerätestruktur heben.
- (m) Nachdem die gesamte Gruppe des Oberdeckels (A010)/Einspülschale (A170)/Platte oberhalb der Einspülschale (A430)/Oberdeckelrahmen (A160) umgedreht wurden, die einzelnen Komponenten demontieren:



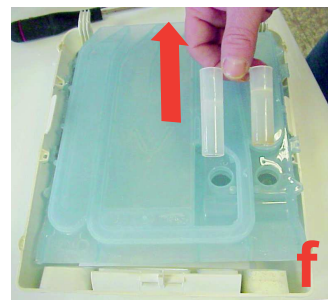
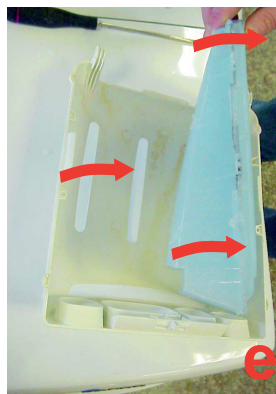
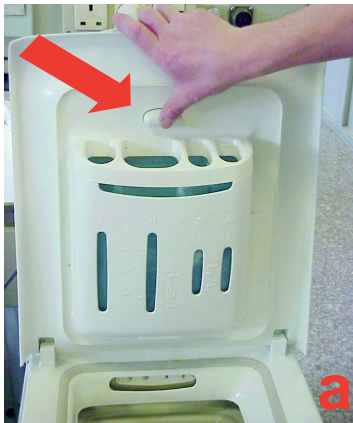
NB: NUR VERSIONEN MIT WASCHMITTELKAMMER UNTER DEM DECKEL.

- Schritt 10.1 Zum Ausbauen und/oder Auswechseln:**
- Waschmittelkammer (A170)
 - Deckel der Waschmittelkammer mit Standanzeigen (A059)
 - Siphon Waschmittelkammer (A950)

- (a) Die Klappe (A010) öffnen und die Taste zur Entriegelung der Waschmittelkammer (A058) drücken.
- (b) Weiter gedrückt halten (bis ein "Klick" hörbar wird), dabei mit der anderen Hand die Waschmittelkammer festhalten, während sie ausgehängt wird.
- (c) Die Waschmittelkammer auf einer Arbeitsfläche abstellen.
- (d) Mit einem Flachsraubendreher vorsichtig (damit die Teile nicht beschädigt werden) zunächst am ersten, und dann am zweiten Verankerungspunkt der Kammer am Deckel ansetzen.
- (e) Die Waschmittelkammer (A170) wird auf diese Weise ausgebaut und vom Deckel der Waschmittelkammer mit Standanzeigen getrennt (A059).
- (f) Den Siphon der Waschmittelkammer (A950) ausbauen, falls er ersetzt werden muss.



Um die Waschmittelkammer wieder einzubauen, die Phasen (f), (d), (b), (a) ausführen.
 Beim Wiedereinbau der Waschmittelkammer muss die Entriegelungstaste nicht gedrückt werden.



Schutzvorrichtung der Elektrokomponenten (B180)

(n) Mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher die 4 Befestigungsschrauben der Elektrokomponentenschutzvorrichtung am Oberdeckelrahmen (A160) lösen und den Teil austauschen.

Türverriegelung (A390) und/oder Türverriegelungs-Befestigungskonsole (A180)

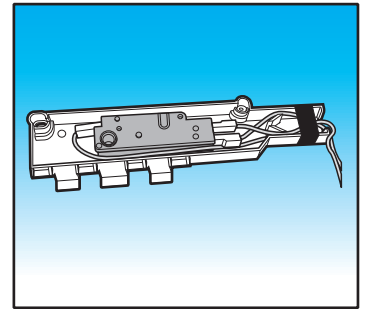
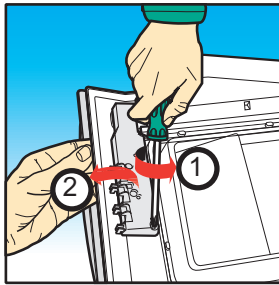
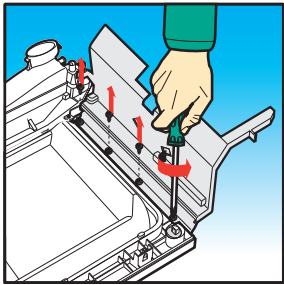
(o) Ein Distanzstück zwischen den Oberdeckel (A010) und den Oberdeckelrahmen (A160) einfügen, um eine Türverriegelung zu verhindern.

(p) Mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher die 2 Befestigungsschrauben der Konsole (A180) lösen.

(q) Mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher die Befestigungsschrauben der Türverriegelung (A390) an der Konsole lösen.

Den Kabelverlauf im Inneren der Konsole (A180) und die entsprechenden Elektroanschlüsse an der Türverriegelung notieren; dann die Türverriegelung austauschen.

Bei der Remontage der Türverriegelung (A390) diese bei den Zentrierbolzen positionieren und in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

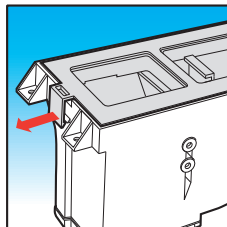
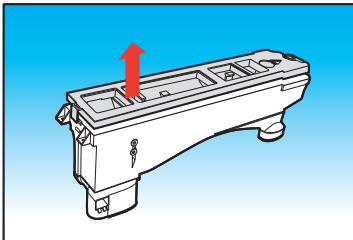
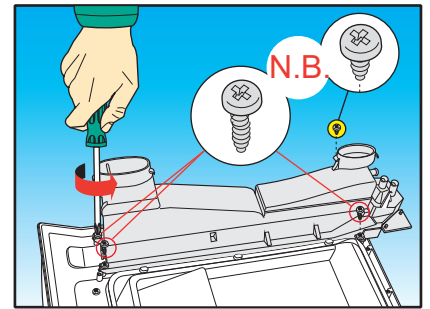


Einspülschale (A170) und/oder Platte oberhalb der Einspülschale (A430)

Es müssen alle Arbeitgänge dieses Schrittes durchgeführt werden, mit Ausnahme der Demontage der Türverriegelung (A390) und der Befestigungskonsole (A180).

(r) Mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher die 4 Befestigungsschrauben lösen, wobei darauf geachtet werden muss, sie nicht miteinander zu vertauschen (1 ist kürzer als die anderen 3).

(s) Auf die Plastik-Anhakvorrichtungen einwirken und die gesamte Einspülschalengruppe anheben, um einen Bruch der Haltevorrichtungen aus Plastik zu vermeiden; dann die Einspülschale (A170) und die Platte oberhalb der Einspülschale (A430) voneinandertrennen; falls erforderlich das Trennelement (A031) austauschen.

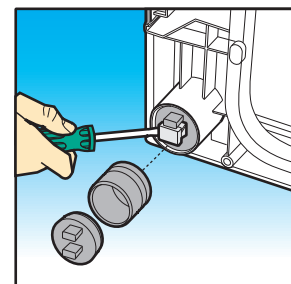
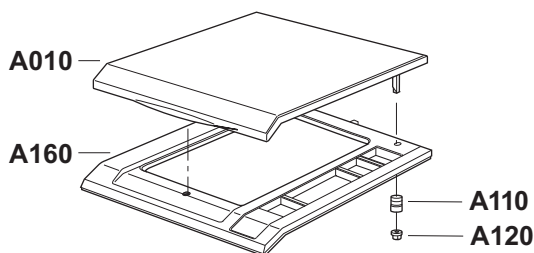


Oberdeckel (A010) und/oder Oberdeckelrahmen (A160)

Vorab müssen alle in diesem Schritt beschriebenen Arbeitgänge durchgeführt worden sein.

(t) Mit einem kleinen Schlitz-Schraubenzieher auf die Halteklemmen der 2 Befestigungsringe (A120) einwirken; dann aushaken, um den Oberdeckel (A010) vom Oberdeckelrahmen (A160) zu trennen.

Bei der Remontage in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.



Schritt 11 Zum Demontieren und/oder Austauschen der balgenförmigen Dichtung (D002):

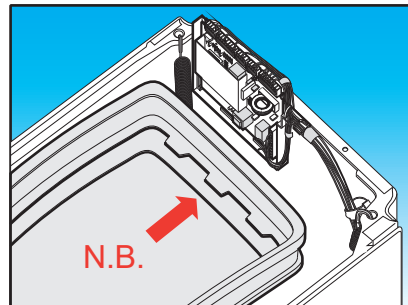
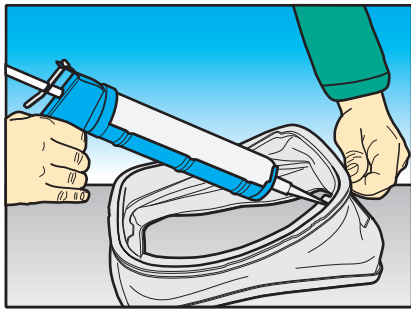
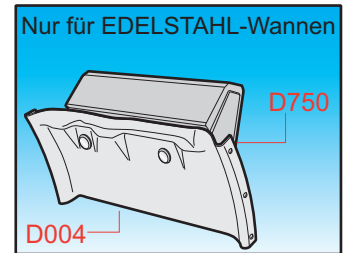
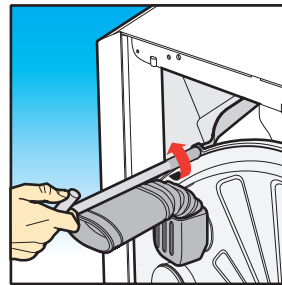
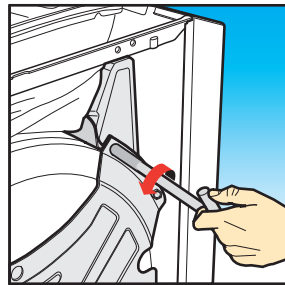
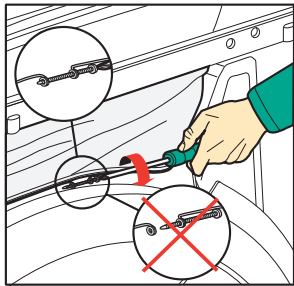
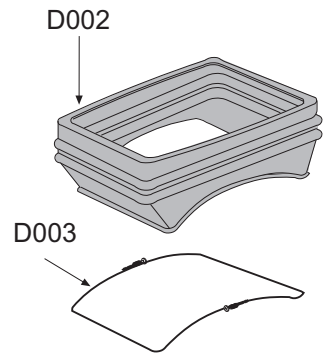
- (a) Das Bedienfeld abnehmen ohne die Komponenten zu demontieren **Schritt 1 (a,b,c)**
- (b) Den **Schritt 10 (bis zum Punkt "I")** ausführen, um die gesamte obere Gruppe zu entfernen.
- (c) Mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher die 2 Schrauben (1 pro Seite) zur Blockierung des Halteringes (D003) der balgenförmigen Dichtung (D002) lockern.

(d) **Nur für EDELSTAHL-Wannen:**

Mit einem 10er-Steckschlüssel die 6 Schrauben (D022) zur Befestigung der Traverse zum Anhängen der vorderen Federn (D004) lösen und diese annehmen, ohne das Gegengewicht (D750) herauszunehmen.

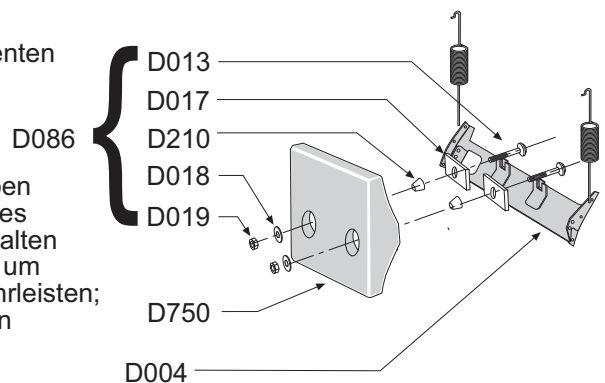
(e) Den Ring (D003) und die balgenförmige Dichtung (D002) herausziehen.

Bei der Remontage: Silikon-Dichtmasse in die Spalte der balgenförmigen Dichtung (D002) geben, um die Dichtheit zu gewährleisten; darauf achten, dass die Dichtung nahe der Zentrierungspunkte auf der Wanne positioniert wird, dann die Vorgänge für die Remontage in umgekehrter Reihenfolge durchführen.



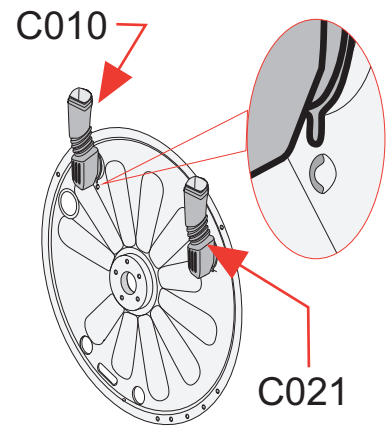
Schritt 12 Zum Demontieren und/oder Austauschen des oberen Gegengewichts (D750):

- (a) Das Bedienfeld (B150) abnehmen ohne die Komponenten zu demontieren (**Schritt 1**).
- (b) Den **Schritt 10 (bis zum Punkt "I")** ausführen, um die gesamte obere Gruppe zu entfernen.
- (c) Mit einem 13er-Gelenk-Steckschlüssel die 2 Schraubenmutter (D019) und die 2 Unterlegscheiben (D018) für die Befestigung des oberen Gegengewichtes (D750) entfernen und dieses austauschen, wobei die alten Schraubenmutter durch neue ersetzt werden sollen, um die Funktion des selbstsperrenden Systems zu gewährleisten; ansonsten eine spezifische Flüssigkeit zum Blockieren verwenden.



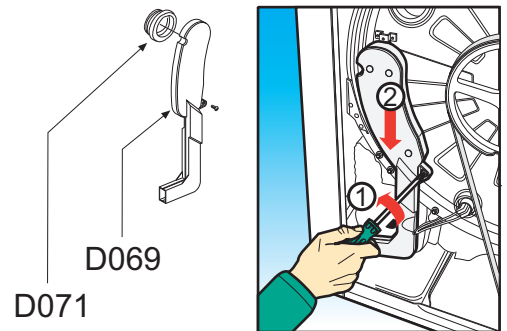
Schritt 13 Zum Demontieren und/oder Austauschen:
 - des Waschmittel-Einspülstutzens (C010)
 - des Bleich- und Weichspülmittleinspülstutzens (C021)

- (a) Den **Schritt 5** ausführen, um die rechte seitliche Platte (A420) zu demontieren.
 - (b) Mit einer Zange die Befestigungsschelle des Waschmitteleinspülstutzens (C010) und/oder des Bleich- und Weichspülmittleinspülstutzens (C021) durchschneiden (darauf achten, keine Komponenten zu beschädigen); dann von der Einspülschale (A170) und vom Wannendeckel (D270) aushaken.
- Bei der Remontage in umgekehrter Reihenfolge vorgehen, wobei die Oberfläche der Steckverbindungen der Stutzen von erhärteten Silikonrückständen zu reinigen sind und neue Dichtmasse auszutragen ist (z.B. Bostik).
- Für eine korrekte Montage der Stutzen müssen die Bezugspfeile auf dem Wannendeckel (D270) und auf beiden Stutzen (C010) und (C021) übereinstimmen.



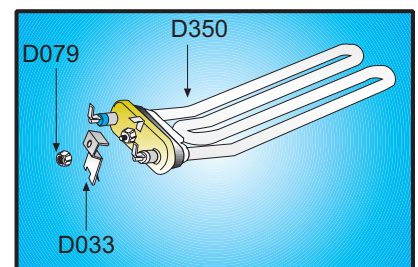
Schritt 14 Zum Demontieren und/oder Austauschen der Überlaufschutzvorrichtung (D069):

- (a) Nur an der rechten Seite den **Schritt 5** ausführen.
 - (b) Mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher die Befestigungsschraube der Überlaufschutzvorrichtung (D069) lösen und diese durch leichtes Ziehen aushaken.
- Bei der Remontage in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.



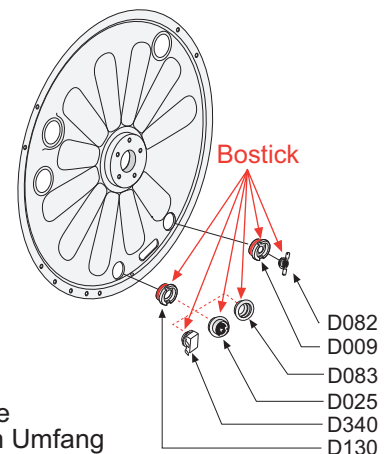
Schritt 15 Zum Demontieren und/oder Austauschen des Widerstandes (D350):

- (a) Den **Schritt 5** ausführen, um die rechte seitliche Platte (A420) zu demontieren.
 - (b) Den Keilriemen (D440) abnehmen.
 - (c) Die Elektroverkabelung lösen und die Position der Kabel vermerken.
 - (d) Mit einem 10-er Steckschlüssel die Schraubenmutter des Widerstandes (D350) vollkommen lockern, ohne sie vom Gewinde zu nehmen.
 - (e) Mit einem Gummiwerkzeug sacht auf die Schraubenmutter schlagen, bis die Gewindestange in den Widerstandskörper eintritt; dann den Widerstand entnehmen. Sollte die Entnahme Probleme bereiten, drückt man mit einem Schlitz-Schraubenzieher Druck in dem Bereich zwischen dem Langloch der Wanne und dem Widerstand aus.
- Bei der Remontage in umgekehrter Reihenfolge vorgehen und darauf achten, dass der Widerstand die Trommel nicht berührt.
- Die Verkabelung so positionieren, dass sie die Bewegungsteile des Gerätes nicht berührt.



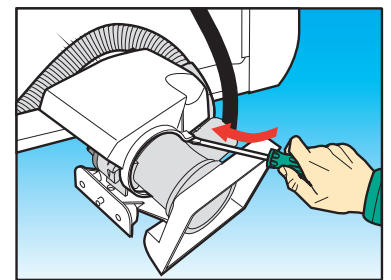
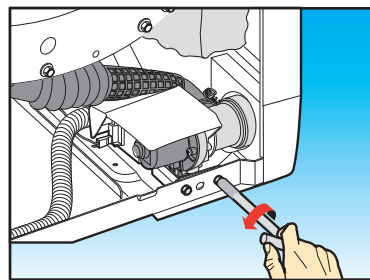
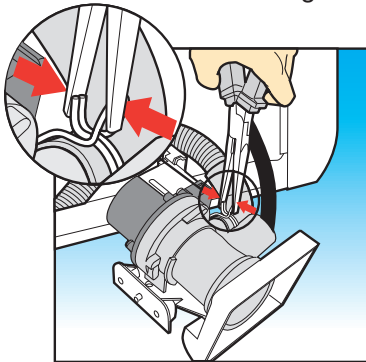
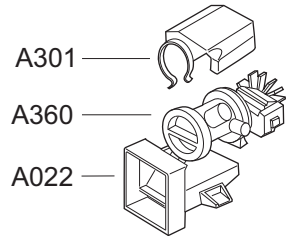
Schritt 16 Zum Demontieren und/oder Austauschen:
 - des Thermowiderstandes (D025)
 - des starren Thermostates (D340)
 - des starren Thermostates zu 1/2 Zoll (D082)

- (a) Den **Schritt 5** ausführen, um die rechte seitliche Platte (A420) zu demontieren.
 - (b) Die Elektroverkabelung lösen und die Position der Kabel vermerken.
 - (c) Mit einem Schlitz-Schraubenzieher auf den Bereich zwischen die Komponente und die Dichtung (D130) Druck ausüben [(für den Thermowiderstand (D025) und den starren Thermostat (D340)] oder die Dichtung (D009) [für den starren Thermostat zu 1/2 Zoll (D082)]; dann entnehmen.
- Bei der Remontage in umgekehrter Reihenfolge vorgehen, wobei die Oberfläche der Befestigungsbohrung der Komponente von erhärteten Silikonrückständen zu reinigen ist und neue wasser- und hitzebeständige Dichtmasse auftragen (z.B. Bostik); diese Dichtmasse wird entlang dem Umfang der Kapsel aufgetragen, ohne den Teil, der mit dem Wasser in Berührung kommt, zu verschmutzen.



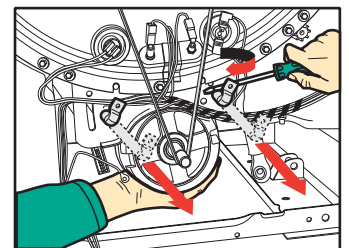
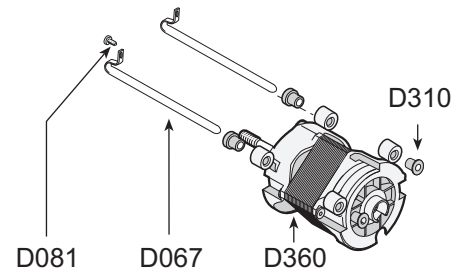
Schritt 17 Zum Demontieren und/oder Austauschen der Entleerpumpe (A360) und/oder des Ablaufschlauches (C080):

- (a) Den **Schritt 5** ausführen, um die linke seitliche Platte (**A420**) zu demontieren.
 - (b) Mit einem 10er-Schlüssel die beiden Befestigungsschrauben der Entleerpumpe (**A360**) lösen, nachdem die Pumpe von der Gerätestruktur ausgehakt wurde, um die nachfolgenden Arbeitsgänge zu erleichtern.
 - (c) Mit einem 7er-Schlüssel die Schelle (**C012**) lockern, die den Auslaufstutzen (**C050**) an der Entleerpumpe fixiert; die beiden Komponenten trennen.
 - (d) Durch Druckausübung mit dem Schraubenzieher die Schutzvorrichtung (**A301**) von der Pumpe trennen.
 - (e) Mit einer Zange die Schelle (**C013**) des Ablaufschlauches (**C080**) lockern; dann den Schlauch von der Pumpe trennen, die Schlauchhalterung (**A047**) aushaken und den Schlauch für den Austausch herausziehen.
 - (f) Mit einer Zange die Befestigungsschelle des Voreinspülschlauches (**C015**) lockern und diesen von der Entleerpumpe trennen.
 - (f) Die Verkabelung der Entleerpumpe lösen.
 - (g) Mit einem 10er-Schlüssel die beiden Befestigungsschrauben der Pumpenhalterung (**A022**) lösen und aufbewahren.
- Bei der Remontage in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.



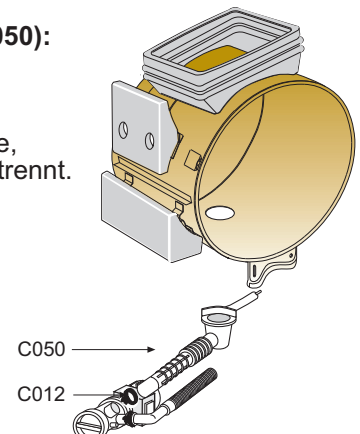
Schritt 18 Zum Demontieren und/oder Austauschen des Motors (D360):

- (a) Den **Schritt 5** ausführen, um die rechte seitliche Platte (**A420**) zu demontieren.
 - (b) Mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher die Schraube der Erdung am Motor entfernen (wo vorgesehen).
 - (c) Den Keilriemen (**D440**) abnehmen.
 - (d) Die Verkabelung des Motors (**D360**) vom Klemmenbrett anhand der Halteklemmen lösen.
 - (e) Mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher die 2 Schrauben (**D081**) zur Befestigung der 2 Stifte (**D067**) lösen.
 - (f) Auf den Bereich zwischen der Motorhaltestange und die Stifte (**D067**) Druck ausüben; die Stifte soweit herausziehen, dass man sie ergreifen kann; dann die Stifte ganz herausziehen, während man den Motor mit einer Hand stützt.
- Bei der Remontage: die 4 Motorbuchsen (**D310**) sicherstellen und alle Arbeitsschritte in umgekehrter Reihenfolge durchführen.

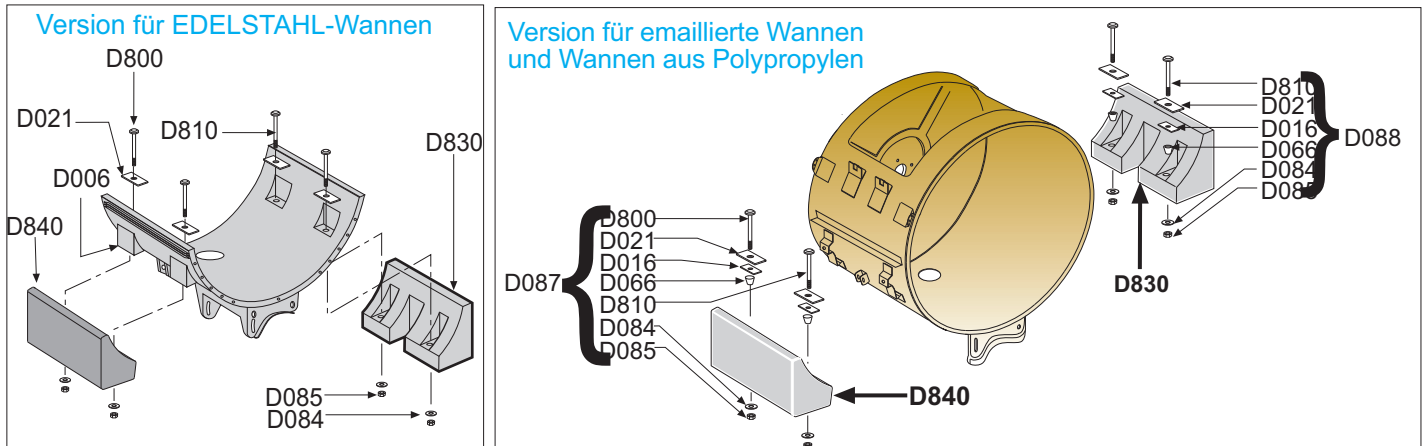


Schritt 19 Zum Demontieren und/oder Austauschen des Auslaufstutzens (C050):

- (a) Den **Schritt 5** ausführen, um die linke seitliche Platte (**A420**) zu demontieren.
 - (b) Den **Schritt 17** bis zur Entnahme der Entleerpumpe ausführen.
 - (c) Nachdem der Auslaufstutzen (**C050**) von der Entleerpumpe (**A360**) gelöst wurde, wird er vom Druckwächterschlauch (**C020**) und dann von der Wanne (**D280**) getrennt.
- Bei der Remontage muss das Gerät auf die rechte Seite gelegt werden, wobei ein Lappen zwischengeschoben wird, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Nach der Remontage des Stutzens werden die restlichen Arbeitsgänge in umgekehrter Reihenfolge durchgeführt.



Schritt 20 Zum Demontieren und/oder Austauschen:
 - des vorderen unteren Gegengewichtes (D840)
 - des hinteren unteren Gegengewichtes (D830)



- (a) Den **Schritt 5** ausführen, um die seitlichen Platte (A420) zu demontieren.
- (b) Den **Schritt 17 (a,b,c)** bis zur Entnahme der Entleerpumpe (A360) ausführen, um diese während der Entnahme des unteren vorderen Gegengewichtes (D840) nicht zu beschädigen.
- (c) Den **Schritt 9** ausführen, um das Modulgehäuse (B350) zu entnehmen und Zugriff auf das untere hintere Gegengewicht (D830) zu erhalten.
- (d) Ein Distanzstück unter den Motor legen, um die Wannengruppe zu heben und besseren Zugriff zu erhalten.
- (e) Mit einem 17-er Schlüssel die 2 Schraubenmutter (A014) zur Befestigung der Stoßdämpfer (A024) abschrauben; nach Entnahme der 2 Schrauben (A013) die 2 Stoßdämpfer von der Gerätestruktur aushaken, indem sie zum Motor (D360) hin geschoben und der Schaft leicht nach oben gezogen wird.
- (f) Mit einem 13-er Steckschlüssel die 2 Schraubenmutter (D085) und die 2 Unterlegscheiben (D084) zur Befestigung des vorderen unteren Gegengewichtes (D840) und des hinteren unteren Gegengewichtes (D830) losschrauben.

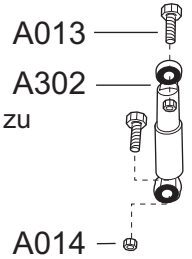
Für die Remontage: nachdem die Befestigungsschrauben (D800) und/oder (D810) [mit den Blechplättchen (D021), dem Karton (D016) und den Dübeln (D066) zusammengebaut] wieder an den Gegengewichten positioniert wurden, eine Schraubenmutter (D085) und eine Unterlegscheibe (D084) auf der Schraube gegenüber der Riemenscheibe montieren. Von der Seite der Riemenscheibe her die Schraubenköpfe in die an der Wanne angeschweißten Befestigungsstange einstecken und die Montage der fehlenden Schraubenmutter und der Unterlegscheibe zu Ende führen.

Für Edelstahl-Wannen: nachdem das Gegengewicht auf den Befestigungsschrauben (D800) und/oder (D810) positioniert wurde, eine Auflage als Stütze unter das Gegengewicht geben, während eine der Klemmmuttern montiert wird.

Darauf achten, dass die alten Schraubenmuttern durch neue ersetzt werden, um die Funktion des selbstsperrenden Systems zu gewährleisten; ansonsten ein spezifische Flüssigkeit zum Blockieren verwenden.

Schritt 21 Zum Demontieren und/oder Austauschen der Stoßdämpfer (A302):

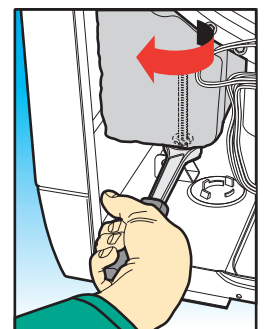
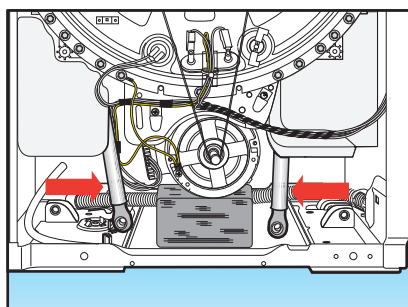
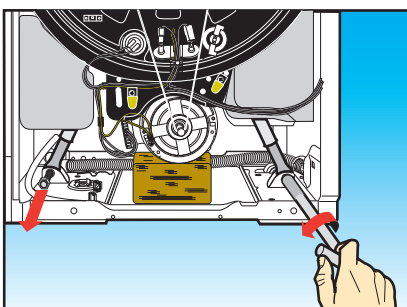
- (a) Den **Schritt 5** ausführen, um die seitlichen Platten (A420) zu demontieren.
- (b) Den **Schritt 17 (a,b,c)** ausführen, um die Entleerpumpe (A360) nicht zu beschädigen. um diese während der Entnahme des unteren vorderen Gegengewichtes (D840) nicht zu beschädigen.
- (c) Den **Schritt 9** ausführen, um das Modulgehäuse (B350) zu entnehmen.
- (d) Es genügt, die Schraubenmuttern (D085) zur Befestigung des Gegengewichts zu lockern, um Zugriff auf die Schraube (A013) zur Befestigung an der Wanne (D280) zu erhalten.



Für Polypropylen-Wanne: die Schraubenmuttern (D085) zur Befestigung des Gegengewichts müssen entfernt werden, um Zugriff auf die Schraube (A013) zur Befestigung an der Wanne (D280) zu erlangen.

- (e) Mit einem 17-er Steckschlüssel die Mutter (A014) lösen, die Schraube (A013) entnehmen und den Stoßdämpfer (A032) austauschen.

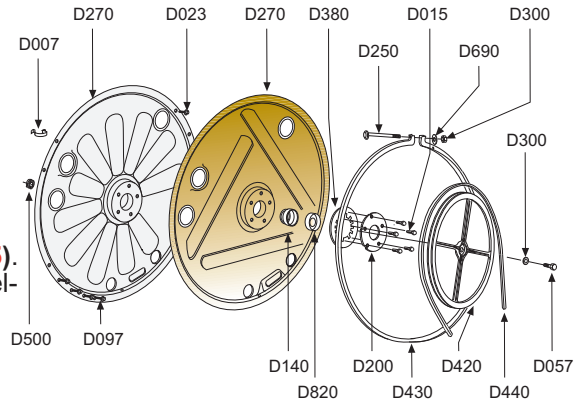
Bei der Remontage in umgekehrter Reihenfolge vorgehen und dabei die alten Schraubenmuttern durch neue ersetzen, um die Funktion des selbstsperrenden Systems zu gewährleisten; ansonsten eine spezifische Flüssigkeit zum Blockieren verwenden.



Schritt 22

Zum Demontieren und/oder Austauschen:

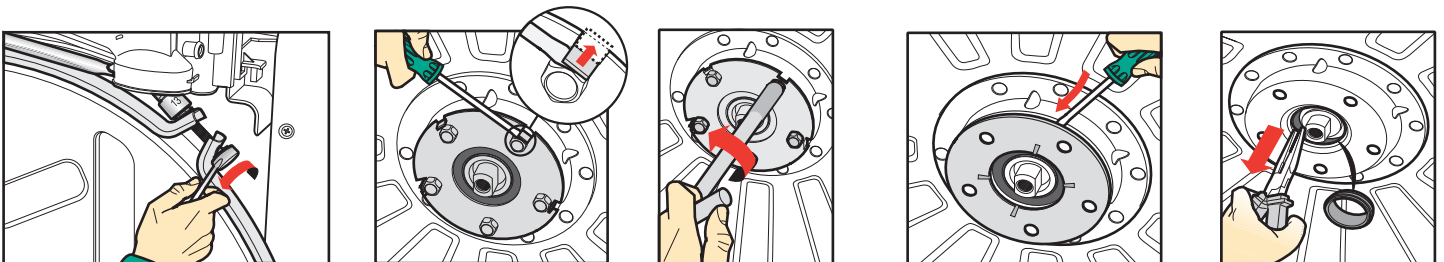
- des Wannendeckels (D270)
- der Lagergesamtheit riemenscheibenseitig (D380)
- des Dichtungstellers (D820)
- der Schutzdichtung (D140)
- des Dichtringes (D500)



- (a) Die rechte seitliche Platte (A420) demontieren (**Schritt 5**).
- (b) Mit einer Zange die Befestigungsschelle des Waschmittel-Einspülstutzens (C010) und des Bleich- und Weichspülmitteleinspülstutzens (C021) durchschneiden (darauf achten, keine Komponenten zu beschädigen); dann von der Einspülchale (A170) und vom Wannendeckel (D270) aushaken.
- (c) Den **Schritt 16** ausführen, um den Widerstand (D350) zu demontieren.
- (d) Den **Schritt 17** ausführen, um den Thermowiderstand (D025), den starren Thermostat (D340) und den starren Thermostat zu 1/2 Zoll (D082) zu demontieren.
- (e) Den Keilriemen (D440) abnehmen.
- (f) Die Trommel festhalten, indem eine Hand in die Ladeöffnung eingeführt wird und mit einem 13er-Schlüssel die Schraube (D057) zur Befestigung der Riemenscheibe (D420) losschrauben; die Unterlegscheibe (D072) aufbewahren.
- (g) Durch schwingende Bewegungen die Riemenscheibe (D420) vom Stift in der Trommel (D290) abnehmen.
- (h) Mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher die Befestigungsschraube des Erdanschlusses am Wannendeckel abnehmen.
- (i) Mit einem Schlitz-Schraubenzieher die Halteklammern auf der Schrauben-Befestigungsplatte (D200) in der Nähe jeder der 5 Schrauben (D015) zur Fixierung des Lagerflansch öffnen.
- (j) Mit einem 10-er Schlüssel die 5 Schrauben (D015) zur Befestigung des Lagerflansch losschrauben und die riemenscheibenseitige Lagergesamtheit (D380), den Dichtsteller (D820), die Dichtung (D140) und den Dichtring (D500) sicherstellen.
- (k) Mit Hilfe von 2 13-er Schlüsseln die Schraubenmutter (D300) und die Schraube (D250) demontieren, wodurch die Entnahme des Wannerverschlussringes (D430) ermöglicht wird.
- (l) **Für EDELSTAHL-Wannen**
Mit einem 8er-Schlüssel die 11 Schrauben (D097) zur Befestigung des Wannendeckels am unteren Gehäuse (D006) losschrauben.
- (m) Den Wannendeckel (D270) aus der Seite der Gerätestruktur herausziehen.

Für die Remontage: die Überlaufvorrichtung (D069) und die Wannendeckeldichtung (D410) sicherstellen und am neuen Wannendeckel mit wasser- und hitzebeständiger Silikondichtmaße fixieren.
Bei Austausch der Einzelkomponenten: lagergesamtheit riemenscheibenseitig (D380), und/oder Dichtungsteller (D820), und/oder Schutzdichtung (D140), und/oder Dichtring (D500) ist es sehr wichtig, neuerlich **wasserbeständiges Schmierfett** anzubringen, das unter dem Code **190015700** als Ersatzteil bestellt werden kann.

Die restlichen Arbeitsgänge in umgekehrter Reihenfolge durchführen.



Schritt 22 Für Polypropylen-Wannen

Zum Demontieren und/oder Austauschen :

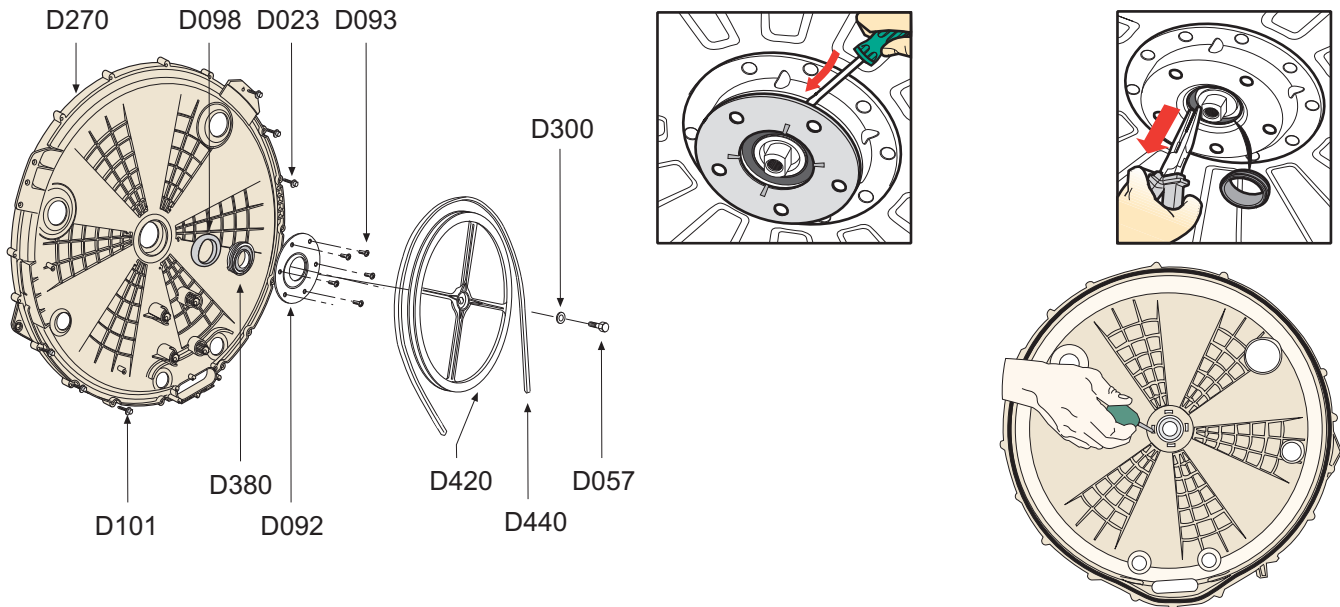
- des Wannendeckels (D270)
- der Gesamtheit Lagerhalterung riemenscheibenseitig (D380)
- des Dichtringes (D098)

- (a) Die rechte seitliche Abdeckplatte (A420) demontieren (**Schritt 5**).
- (b) Mit einer Zange die Befestigungsschelle des Waschmittel-Einspülstutzens (C010) und des Bleich- und Weichspülmittelstutzens (C021) durchschneiden (darauf achten, keine Komponenten zu beschädigen); dann von der Einspülschale (A170) und vom Wannendeckel (D270) aushaken.
- (c) Den **Schritt 15** ausführen, um den Widerstand (D350) zu demontieren.
- (d) Den **Schritt 16** ausführen, um den Thermowiderstand (D025), den starren Thermostat (D340) und den starren Thermostat zu ½ Zoll (D082) zu demontieren.
- (e) Den Keilriemen (D440) abnehmen.
- (f) Die Trommel festhalten, indem eine Hand in die Ladeöffnung eingeführt wird und mit einem 13er-Schlüssel die Schraube (D057) zur Befestigung der Riemenscheibe (D420) losschrauben; die Unterlegscheibe (D072) aufbewahren.
- (g) Durch schwingende Bewegungen die Riemenscheibe (D420) vom Stift in der Trommel (D290) abnehmen.
- (h) Mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher die Befestigungsschraube des Erdanschlusses am Wannendeckel abnehmen (wo vorgesehen).
- (i) Mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher die 10 Schrauben (D101) zur Befestigung des Wannendeckels (D270) lösen.
- (j) Mit einem 8er-Steckschlüssel die 11 Schrauben (D023) zur Befestigung des Wannendeckels (D270) lösen.
- (k) Den Wannendeckel (D270) an der Seite der Gerätestruktur herausziehen.
- (l) Für die Entnahme der Lagerhalterung (D380) oder des Dichtringes (D092): nachdem der Wannendeckel (D270) demontiert wurde, mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher die 6 Schrauben (D093) zur Befestigung des Lagerhalteflansch (D092) lösen.
- (m) Mit einem Schlitz-Schraubenzieher Druck auf die Halteklappen der Lagerhalterung (D380) im Inneren des Wannendeckels (D270) ausüben.

Für die Remontage: die Überlaufvorrichtung (D069) und die Wannendeckeldichtung (D410) sicherstellen und am neuen Wannendeckel mit wasser- und hitzebeständiger Silikonichtmasse fixieren.

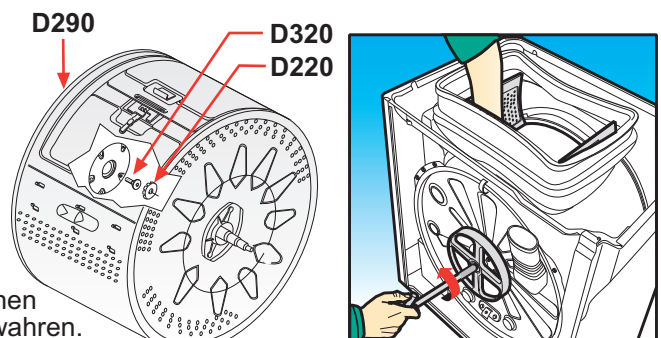
Wird außerdem oder nur die Gesamtheit riemenscheibenseitige Lagerhalterung (D380) und/oder der Dichtring (D500) ausgetauscht, muss neues wasserbeständiges Fett angebracht werden, das unter dem Code 190015700 als Ersatzteil bestellt werden kann.

Die restlichen Arbeitsgänge in umgekehrter Reihenfolge durchführen.



Schritt 23 Zum Demontieren und/oder Austauschen der Trommel (D290):

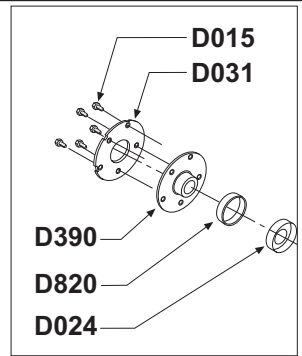
- (a) Die rechte seitliche Platte (A420) demontieren (**Schritt 5**).
 - (b) Den **Schritt 22** ausführen:
 - den Thermowiderstand (D025)
 - den starren Thermostat (D340)
 - den starren Thermostat zu ½ Zoll (D082) zu demontieren.
 - (c) Die Trommel durch die Ladeöffnung mit einem 5mm-Inbusschlüssel festhalten, die Schraube (D320) zur Befestigung der Trommelwelle entfernen und die Niete der Trommelbuchse (D220) aufbewahren.
 - (d) Die Trommel (D290) entnehmen und austauschen.
- Bei der Remontage in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.



Schritt 24

Zum Demontieren und/oder Austauschen:

- der Lagergesamtheit, der Riemenscheibe gegenüberliegend (D390)
- der Schrauben-Blockierscheibe (D200);
- des Dichtungstellers (D820);
- der Lagerschutzdichtung gegenüber der Riemenscheibe (D024);



- (a) Den **Schritt 5** ausführen, um die linke seitliche Platte (A420) zu demontieren.
- (b) Mit einem Schlitz-Schraubenzieher die Halteklemmen auf der Schrauben-Befestigungsplatte (D200) in der Nähe jeder der 5 Schrauben (D015) zur Fixierung des Lagerflansch öffnen.
- (c) Mit einer Sperrzange den Seeger-Ring zur Blockierung der Trommelwelle abnehmen.
- (d) Mit einem 10-er Schlüssel die 5 Schrauben (D015) zur Befestigung des Lagerflansch losschrauben und die riemenseitig gegenüberliegende Lagergesamtheit (D390), den Dichtsteller (D820) und die Lagerschutzdichtung gegenüber der Riemenscheibe (D024) sicherstellen.

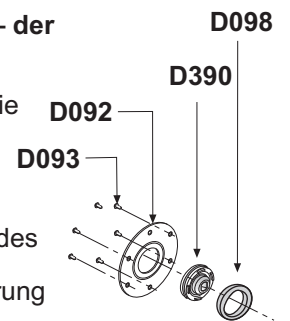
Für die Remontage: neuerlich wasserbeständiges Schmierfett anbringen, das unter dem Code **190015700** als Ersatzteil bestellt werden kann, dann die Remontage in umgekehrter Reihenfolge durchführen.

Schritt 24

Für Polypropylen-Wannen

Zum Demontieren und/oder Austauschen der Gesamtheit Lagerhalterung – der Riemenscheibe (D390) gegenüberliegend

- (a) Den **Schritt 5** ausführen, um die linke seitliche Platte (A420) zu demontieren. Die Trommel an der Ladeöffnung festhalten und mit einem 5er-Inbusschlüssel die Schraube (D320) zur Befestigung der Trommelwelle losschrauben und den Metallbeschlag der Trommelbuchse (D220) aufbewahren.
- (b) Den **Schritt 22** ausführen, um den Wannendeckel (D270) zu demontieren.
- (c) Den **Schritt 23** ausführen, um die Trommel (D290) zu demontieren.
- (d) Mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher die 6 Schrauben (D093) zur Fixierung des Lagerhalteflansch (D092) lösen.
- (e) Mit einem Schlitz-Schraubenzieher Druck auf die Halteklemmen der Lagerhalterung (D390) im Inneren der Wanne (D280) ausüben.



Für die Remontage: neues wasserbeständiges Fett anbringen, das unter dem Code **190015700** als Ersatzteil bestellt werden kann.

Die restlichen Arbeitsgänge in umgekehrter Reihenfolge durchführen.

Schritt 25

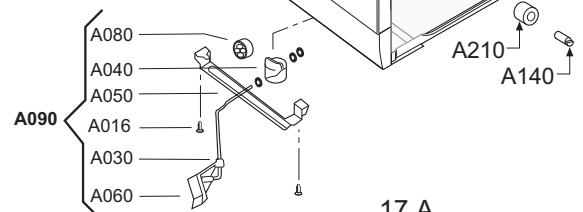
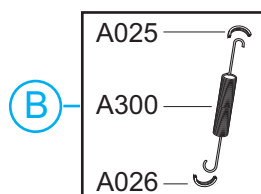
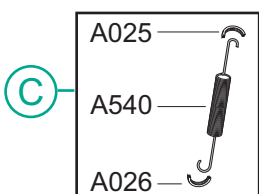
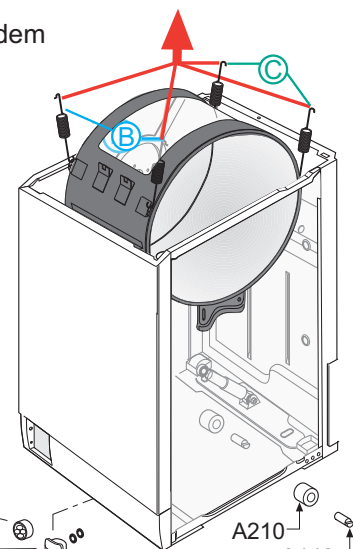
Zum Demontieren und/oder Austauschen der Wanne (D280):

- (a) Das Bedienfeld (B150) abnehmen ohne die Komponenten zu demontieren (**Schritt 1**).
- (b) Den **Schritt 3** ausführen, um den Druckwächter (A350) abzunehmen, ohne die Verkabelung zu lösen.
- (c) Den **Schritt 4** ausführen, um das Magnetventil (A340) abzunehmen, ohne die Verkabelung zu lösen.
- (d) Den **Schritt 5** auf beiden Seiten ausführen, um die seitlichen Platten (A420) zu demontieren.
- (e) Den Entstörer (A380) abnehmen, wobei nur das Speisekabel (A400) abgeschlossen wird (**Schritt 7**).
- (f) Den **Schritt 10** (bis zu Punkt "j") ausführen, um die gesamte Oberdeckelgruppe zu entfernen.
- (g) Den **Schritt 22** und **23** ausführen, um den Wannendeckel (D270) und die Trommel (D290) zu demontieren.
- (h) Den **Schritt 12** ausführen, um das obere Gegengewicht (D750) zu demontieren.
- (i) Den Ablaufstutzen (C050) von der Wanne (D280) aushaken.
- (j) Den **Schritt 20** ausführen, um das vordere untere Gegengewicht (D840) und das hintere untere Gegengewicht (D830) zu demontieren.
- (k) Den **Schritt 18** ausführen, um den Motor (D360) zu demontieren.
- (l) Den **Schritt 21** ausführen, um die Stoßdämpfer (A302) entfernen.
- (m) Nun ist die Wanne (D280) vom Rest der Gerätestruktur getrennt und nachdem die 4 Wannenthalfedern (A300) entfernt wurden, kann sie nach oben hin entnommen werden.

Vor der Remontage folgende Komponenten sicherstellen:

- balgenförmige Dichtung (D002),
- Halterahmen der balgenförmigen Dichtung (D003)
- der Riemenscheibe gegenüberliegende Lagergesamtheit (D390);
- Schrauben-Blockierscheibe (D200);
- Dichtungstellers (D820);
- Lagerschutzdichtung gegenüber der Riemenscheibe (D024);
- 4 Wannen-Haltesfedern (A300) und (A540),
- obere (A025) und untere (A026) Reibschutzhülle

An der neuen Wanne (D280) die balgenförmige Dichtung (D002) und den Auslaufstutzen (D050) montieren, dann die Wannenthalfedern an der Wanne fixieren und diese in die Gerätestruktur einfügen; nachdem die Feder an der Gerätestruktur fixiert wurden, werden die restlichen Arbeitsgänge in umgekehrter Reihenfolge durchgeführt.



Schritt 25 Nur für Edelstahl-Wannen

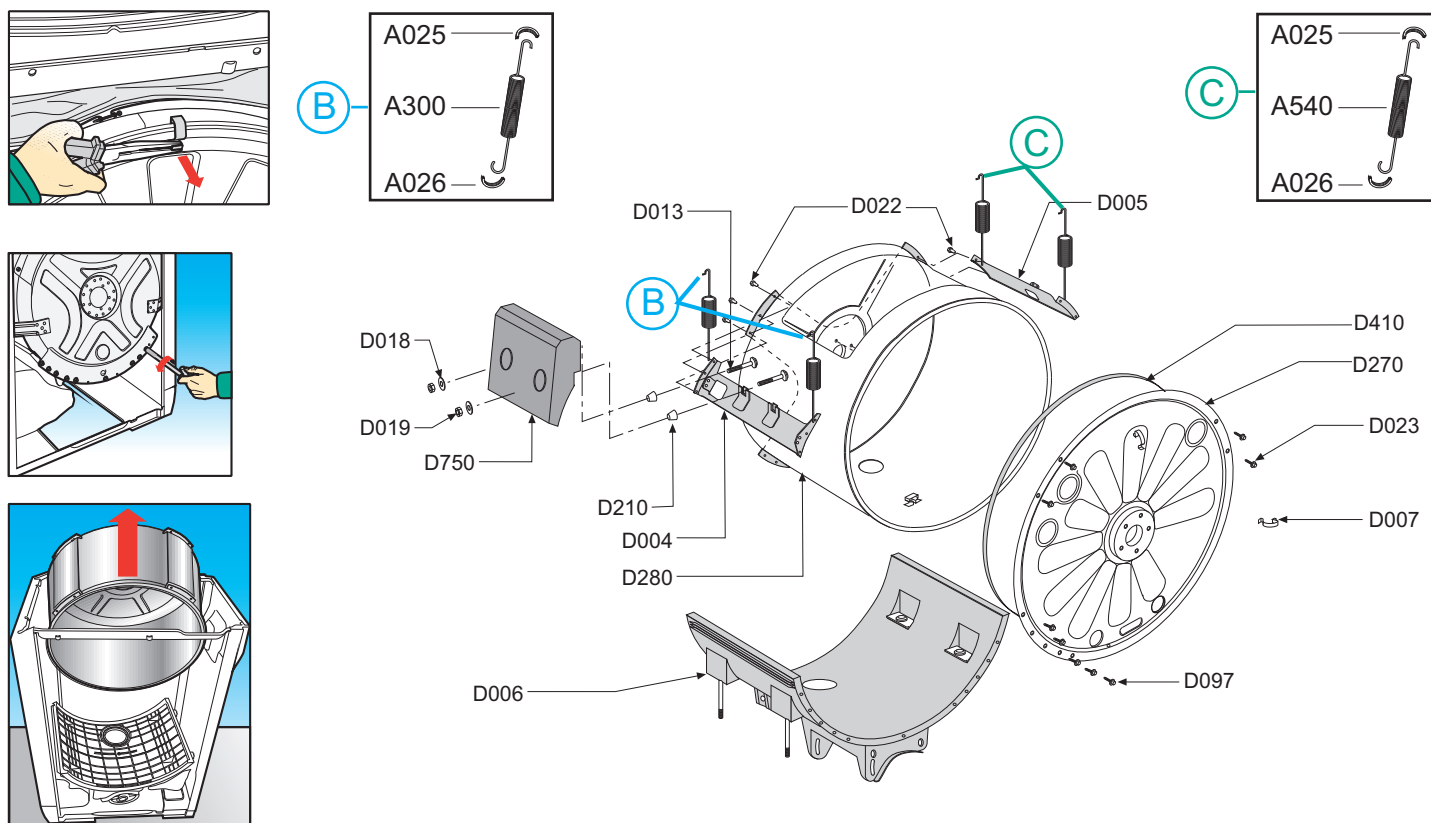
Zum Demontieren und/oder Austauschen der Wanne (D280):

- (a) Den **Schritt 1 (a,b,c)** ausführen.
- (b) Den **Schritt 2** ausführen, um das Elektomodulgehäuse (B350) abzunehmen, ohne das Modul (B340) zu entfernen.
- (c) Den **Schritt 3** ausführen, um den Druckwächter (A350) zu entnehmen, ohne die Verkabelung zu lösen.
- (d) Den **Schritt 4** ausführen, um das Magnetventil (A340) abzunehmen, ohne die Verkabelung zu lösen.
- (e) Den **Schritt 5** auf beiden Seiten ausführen, um die seitlichen Platten (A420) zu demontieren.
- (f) Den Entstörer (A380) abnehmen, wobei nur das Speisekabel (A400) abgeschlossen wird (**Schritt 6**).
- (g) Den **Schritt 10 (bis Punkt "I")** ausführen, um die gesamte Oberdeckelgruppe zu entfernen.
- (h) Den **Schritt 22 und 23** ausführen, um den Wannendeckel (D270) und die Trommel (D290) zu demontieren.
- (i) Mit einem 10er-Steckschlüssel die 6 Schrauben (D022) zur Befestigung der Traverse zum Anhaken der vorderen Feder (D004) lösen und abnehmen; das Gegengewicht (D750) bleibt zusammengebaut.
- (j) Den Ablaufstutzen (C050) von der Wanne (D280) aushaken.
- (k) 2 Unterlagen unter das untere Gehäuse (D006) legen: eine unter den Motor (D360) und die andere in der Nähe der Öffnung für die Montage des Auslaufstutzens (C050).
- (l) Mit einem 8er-Schlüssel die 11 Schrauben (D097) zur Befestigung des Wannendeckels am unteren Gehäuse (D006) an der linken Seite losschrauben (im Schritt 22 wurde dies bereits an der rechten Seite durchgeführt).
- (m) Mit einem 10er-Steckschlüssel die 2 Schrauben (D022) zur Befestigung der Traverse zum Anhaken der hinteren Feder (D005) lösen und den Bügel sicherstellen.
- (n) Nun ist die Wanne (D280) vom Rest der Gerätestruktur getrennt und nachdem die 4 Wannenthaltefedern (A300 und A540) entfernt wurden, kann sie nach oben hin entnommen werden.

- Vor der Remontage folgende Komponenten sicherstellen:

- balgenförmige Dichtung (D002),
- Halterahmen der balgenförmigen Dichtung (D003)
- der Riemenscheibe gegenüberliegende Lagergesamtheit (D390);
- Schrauben-Blockierscheibe (D200);
- Dichtungstellers (D820);
- Lagerschutzdichtung gegenüber der Riemenscheibe (D024);
- 4 Wannen-Haltefedern (A300 und A540),
- obere (A025) und untere (A026) Reibschutzhülle

An der neuen Wanne (D280) die balgenförmige Dichtung (D002) und den Auslaufstutzen (D050) montieren, dann die Wannen-Haltefedern an der Wanne fixieren und diese in die Gerätestruktur einfügen; nachdem die Feder an der Gerätestruktur fixiert wurden, werden die restlichen Arbeitsgänge in umgekehrter Reihenfolge durchgeführt.



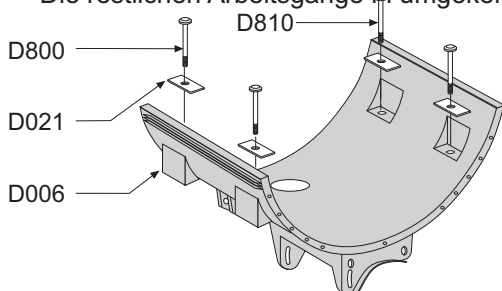
Schritt 26 Nur für Edelstahl-Wannen

Zum Demontieren und/oder Austauschen des unteren Gehäuses (D006):

- (a) Den **Schritt 5** an beiden Seiten ausführen, um die seitlichen Abdeckplatten (**A420**) zu demontieren.
- (b) Den **Schritt 17 (a,b)** ausführen, um die Entleerpumpe (A360) zu demontieren.
- (c) Den **Schritt 20** ausführen, um das vordere untere Gegengewicht (**D840**) und das hintere untere Gegengewicht (**D830**) zu demontieren.
- (d) Den **Schritt 21** ausführen, um die Stoßdämpfer (**A302**) zu demontieren.
- (e) Den **Schritt 18** ausführen, um den Motor (**D360**) zu demontieren.
- (f) Mit einem 8er-Schlüssel die 22 Schrauben (**D097**) zur Befestigung des Wannendeckels am unteren Gehäuse (**D006**) an beiden Seiten demontieren.

Bei der Remontage die 2 Befestigungsschrauben (**D800**) des vorderen unteren Gegengewichts (**D840**) und die 2 Schrauben (**D810**) des hinteren unteren Gegengewichts (**D830**) bzw. die 4 Plättchen (**D021**) sicherstellen.

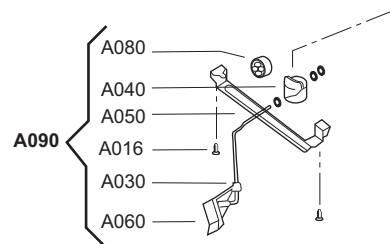
Die restlichen Arbeitsgänge in umgekehrter Reihenfolge durchführen.



Schritt 27 Zum Demontieren und/oder Austauschen der Gruppe mit den beweglichen Rollen (**A090**):

- (a) Das Gerät unter Zwischenlegung einer Schutzschicht mit der Rückseite auf den Boden legen.
- (b) Mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher die 2 Schrauben (**A016**) zur Befestigung der Rollenhaltestange (**A050**) lösen.
- (c) Auf die Halteklemmen einwirken und die Gruppe (bestehend aus nachstehenden Teilen) von der Gerätestruktur nehmen:
 - Griff des Rollenhebels (**A060**)
 - Hebel für Rollenbewegung (**A030**)
 - Rollenhalterung (**A040**)
 - Bewegungsrolle (**A080**)
- (d) Auf den Blockiering am Ende des Bewegungshebels (**A030**) Druck ausüben, um die Einzelteile voneinander zu trennen und die beschädigten Teile auszutauschen.

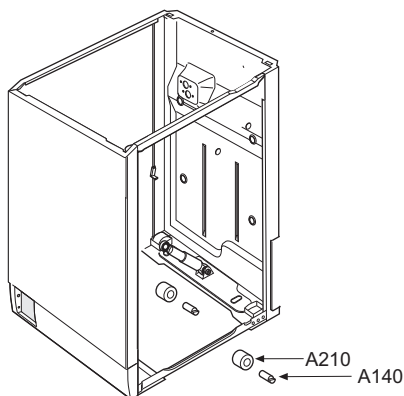
Bei der Remontage in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.



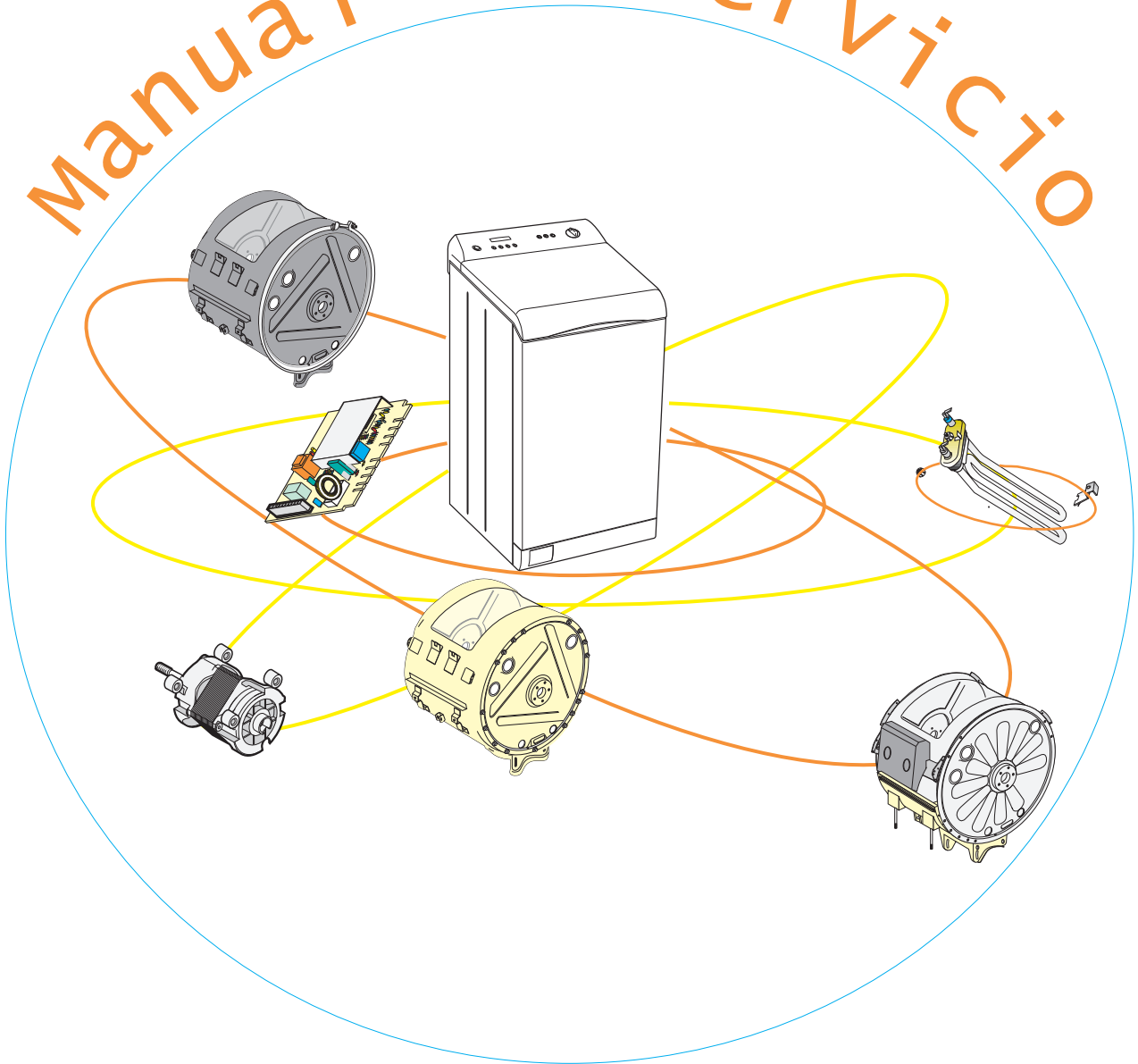
Schritt 28 Zum Demontieren und/oder Austauschen der starren Räder (**A210**):

- (a) Das Gerät unter Zwischenlegung einer Schutzschicht mit der Rückseite auf den Boden legen.
- (b) Mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher die 2 Schrauben (**A140**) zur Befestigung der Stifte (**A210**) des starren Rades lösen; dann abnehmen.

Bei der Remontage in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.



Manual de Servicio



Lavadoras con Carga desde lo Alto Electrónicas

IMPORTANTE

En cada operación de reparación, desconectar el enchufe de alimentación de la red eléctrica.

LEYENDA

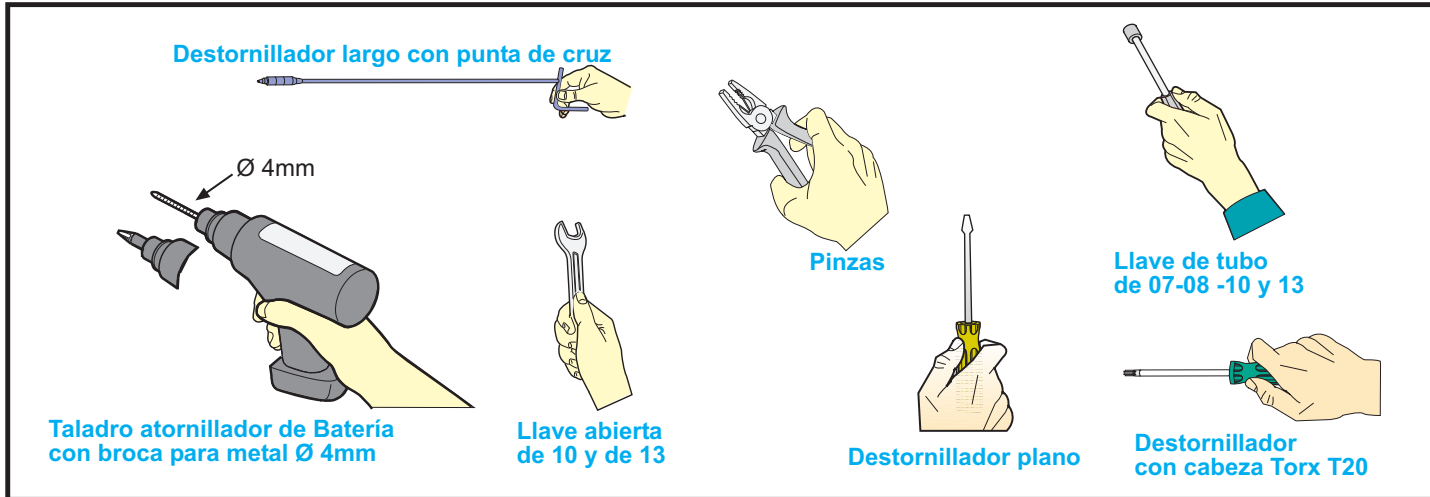
Herramientas necesarias para quitar los diferentes componentes de la máquina:	Pág.03
Quitar la fijación de seguridad transporte del grupo oscilante:	Pág.03
Paso 1	Para quitar:
	- el tablero de mandos (B050)
	- el pulsador (B038) - la caja de pulsadores (B020)
	- el Display LCD (B078) - la ficha electrónica (B081)
	- la caja de soporte pulsadores (B059)
	- la guarnición de los pulsadores (B058)
	- la perilla (B039)
	- el potenciómetro (selector de programas) (B045)
Paso 2	Para quitar el módulo electrónico (B340) o la caja porta módulo (B350)
Paso 3	Para quitar el presóstato (A350)
Paso 4	Para quitar la electroválvula (A340)
Paso 5	Para quitar los paneles laterales (A420)
Paso 6	Para quitar el filtro anti-interferencias radio (A380)
Paso 7	Para quitar el tubo de alimentación electroválvula (C110)
Paso 8	Para quitar:
	- los termoaccionadores (B048)
	- el contenedor de los termoaccionadores (B051)
Paso 9	Para quitar la protección interna (D001) de la goma de fuelle
Paso 10	Para quitar:
	- la repisa de fijación del dispositivo de bloqueo de la puerta (A180) y/o el dispositivo de bloqueo de la puerta (A390)
	- la protección de los componentes eléctricos (B180)
	- la cubeta del detergente (A170) y/o el tabique (A031)
	- la placa cubeta superior (A430) - el marco interno de la tapa (A160)
	- la tapa superior (A010)
Paso 10.1	Para quitar y/o sustituir:
	- la cubeta detergente (A170)
	- la cubierta cubeta detergente con indicadores (A059)
	- el sifón cubeta (A590)
Paso 11	Para quitar la guarnición de fuelle (D002)
Paso 12	Para quitar el contrapeso superior (D750)
Paso 13	Para quitar
	- el manguito de carga del detergente (C010)
	- el manguito de carga de la lejía y suavizante (C021)
Paso 14	Para quitar el dispositivo anti-desborde (D069)
Paso 15	Para quitar la resistencia (D350)
Paso 16	Para quitar
	- la termorresistencia (D025)
	- el termóstato fijo (D340)
	- el termóstato fijo de 1/2"(D082)
Paso 17	Para quitar la bomba de descarga (A360) y/o el tubo de descarga (C080)
Paso 18	Para quitar el motor (D360)
Paso 19	Para quitar el manguito toma descarga (C050)
Paso 20	Para quitar
	- el contrapeso anterior inferior (D840)
	- el contrapeso posterior inferior (D830)
Paso 21	Para quitar los amortiguadores (A302)
Paso 22	Para quitar
	- la tapa de la cuba (D270)
	- el conjunto soporte lado polea (D380)
	- la guarnición estanca de taza (D820)
	- la guarnición de protección (D140)
	- El anillo estanco (D500)
Paso 22	Para cubas de Polipropileno
Paso 23	Para quitar el tambor (D290)
Paso 24	Para quitar
	- el conjunto soporte para lado opuesto a la polea (D390)
	- el disco de bloqueo de los tornillos (D200)
	- la guarnición estanca de taza (D820)
	- la guarnición de protección cojinete lado opuesto a la polea (D024)
Paso 24	Para cubas de Polipropileno
Paso 25	Para quitar la cuba (D280)
Paso 25	Para cubas de Acero Inox
Paso 26	Para quitar el casco inferior (D006)
Paso 27	Para quitar el grupo de la rueda de movimiento (A090)
Paso 28	Para quitar las ruedas fijas (A210)

IMPORTANTE:

La máquina que se ha tomado como referencia para la realización del presente manual es una lavadora con carga desde lo alto con cuba esmaltada, todas las operaciones que se diferencian de ésta se encuentran evidenciadas con el color Azul.

El presente Manual, debe utilizarse integrando con éste, el resto de la documentación técnica del producto tomado en consideración (Tablas de los Despieces, documentación técnica, informaciones técnicas).

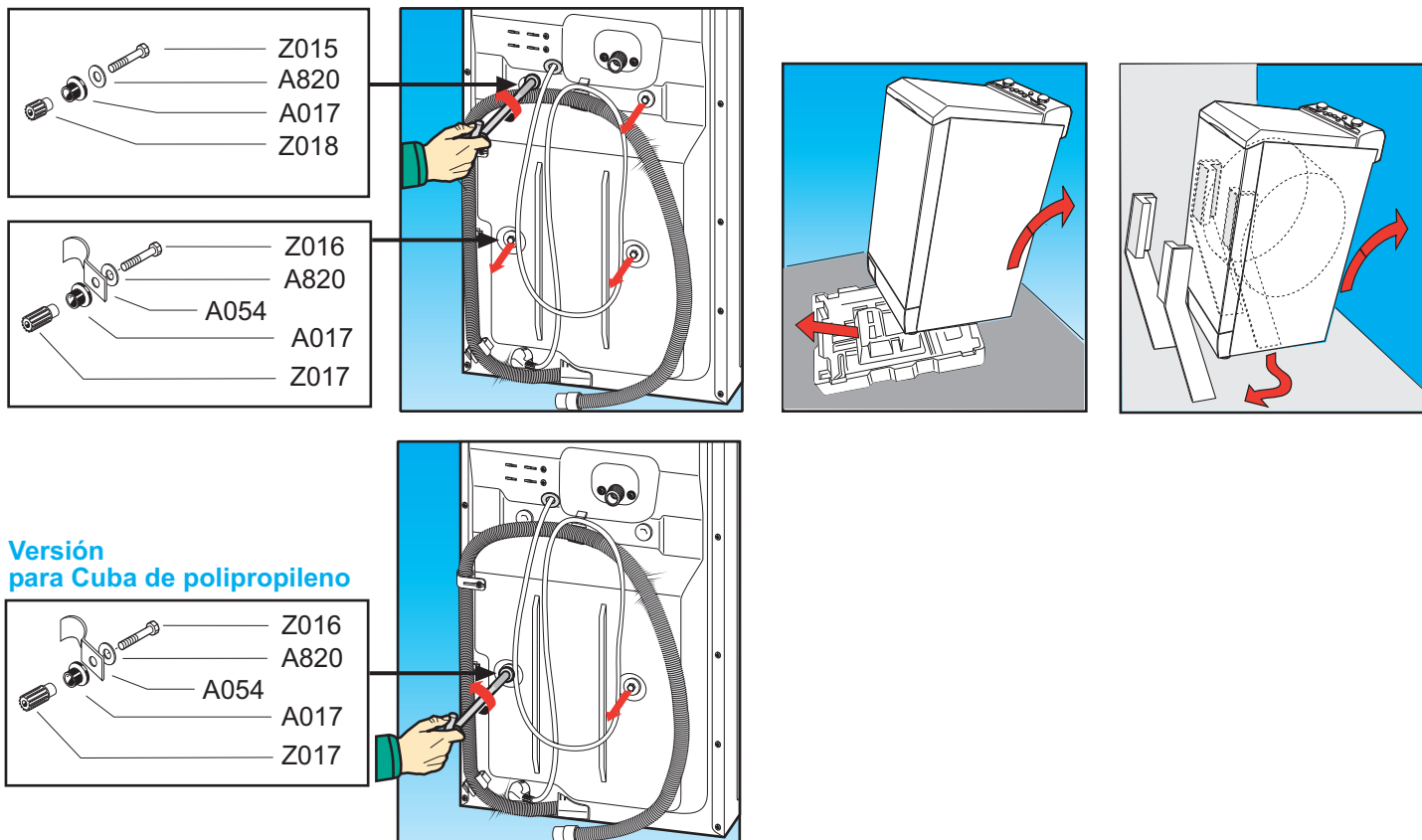
Herramientas necesarias para quitar los diferentes componentes de la máquina:



Eliminación de la fijación de seguridad de transporte del grupo oscilante:

- (a) Con una llave con cabeza hexagonal de 10 mm, quitar los cuatro tornillos (A690) con las respectivas arandelas (A820) casquillos de los separadores (A017) y los separadores de embalaje (A650).
- (b) Cerrar los 4 orificios de alojamiento de los tornillos de embalaje con los 4 tapones (Z001) que se encuentran en el interior del sobre de los documentos.
- (c) inclinar la máquina hacia atrás y quitarle desde abajo los espesores (Z003) insertados entre el grupo oscilante y el mueble.

NOTA: Es importante recuperar estos componentes para un eventual transporte de la máquina.

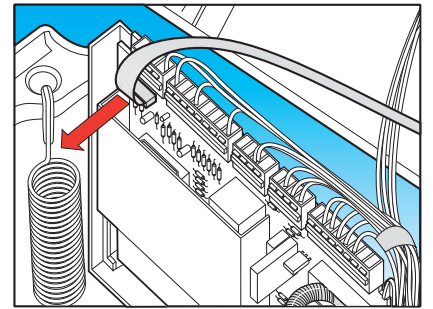
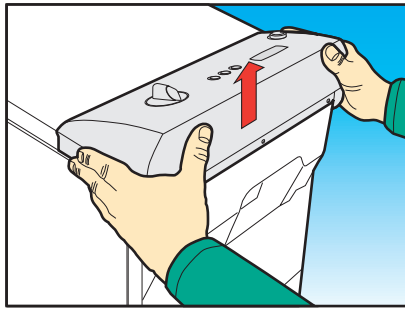
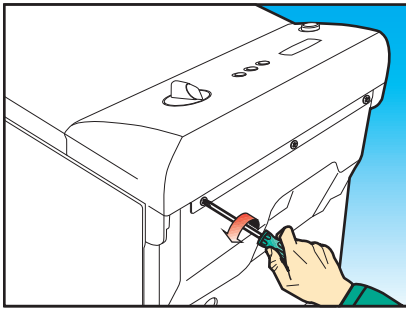
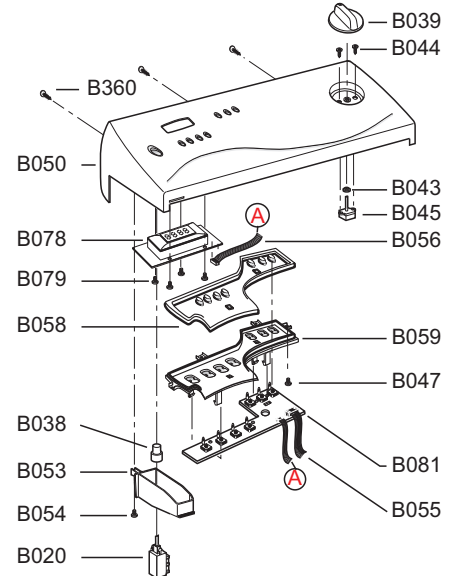


Paso 1

Para quitar y/o sustituir:

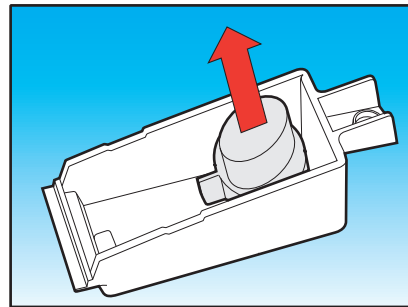
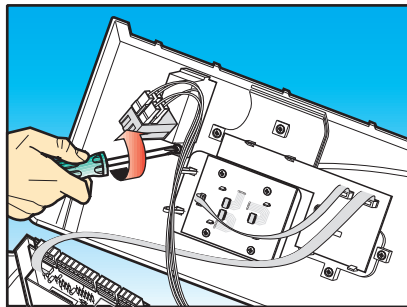
- el tablero de mandos (B050)
- el pulsador (B038)
- la caja de pulsadores (B020)
- el Display LCD (B078)
- la ficha electrónica (B081)
- la caja de soporte pulsadores (B059)
- la guarnición pulsadores (B058)
- la perilla (B039)
- el potenciómetro (selector de programas) (B045)

- (a) Con un destornillador con cabeza de cruz quitar los 3 tornillos de fijación (B360) del tablero de mandos al mueble.
- (b) Aferrando el tablero de mandos por la parte posterior elevarlo algunos centímetros y extraerlo del resto de la máquina.
- (c) Para ganar espacio se aconseja, desconectar el cable plano (B055) del módulo electrónico (B340).



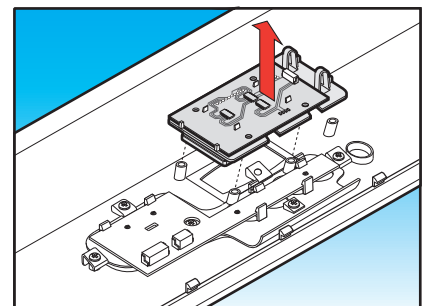
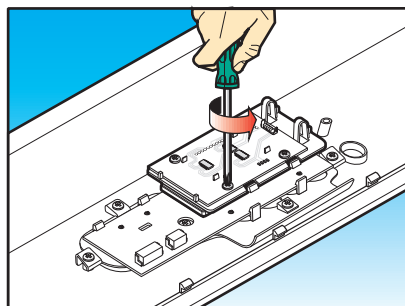
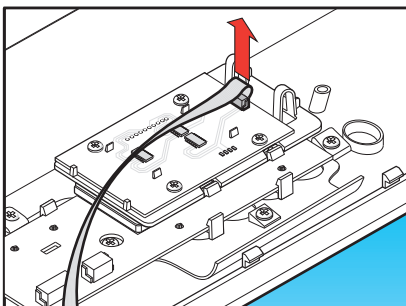
Pulsador (B038)/Caja de Pulsadores (B020)/Soporte pulsador (B053)

- (d) Con un destornillador con cabeza de cruz quitar el tornillo (B054) de fijación del soporte pulsador ON-OFF (B053) y luego desenganchar el soporte del pulsador, a este punto es posible sustituir el pulsador (B038) y/o haciendo leva en las aletas de retención, con un destornillador con cabeza plana delgado, la caja de pulsadores (B020) anotando la posición de los contactos para la sucesiva operación de montaje.



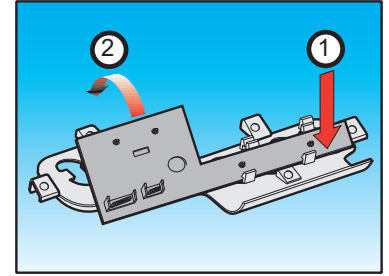
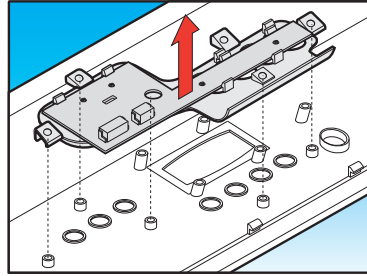
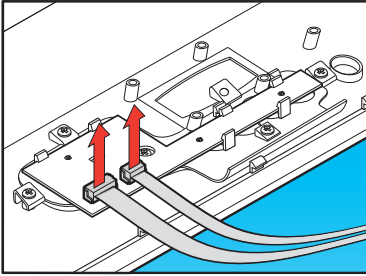
Display LCD (B078)

- (e) Desconectar el cable plano (B056) del display LCD (B078).
- (f) Con un destornillador con cabeza de cruz quitar los 4 tornillos (B079) de fijación del display LCD.



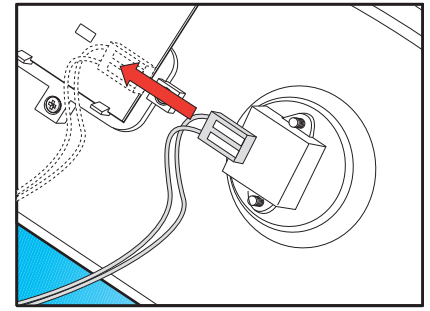
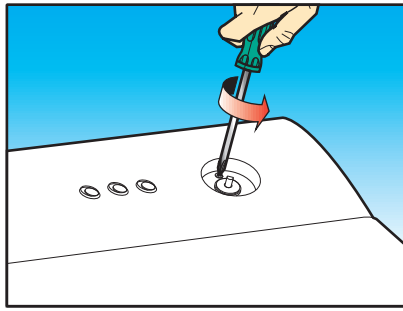
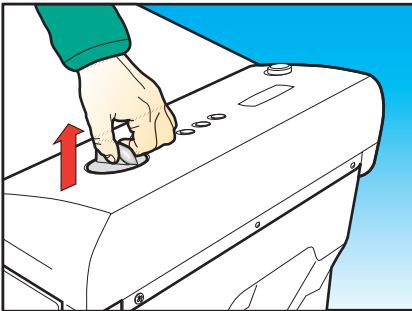
Ficha electrónica (B081)/Caja de soporte pulsadores (B059)/Guarnición pulsadores (B058)

- (g) Con un destornillador con cabeza de cruz quitar los 5 tornillos (B047) de fijación a la ficha electrónica (B081).
- (h) Recuperar o sustituir la guarnición porta pulsadores (B058), desconectar los dos cables planos (B056) (B055) y haciendo leva en los enganches de plástico separar la ficha (B081) de la caja de pulsadores (B059).
Para montar la ficha electrónica en la caja de pulsadores tener cuidado de enganchar en primer lugar la parte delgada de la ficha (aquí lla con los cuatro pulsadores en línea (1) y luego el resto de la ficha (2).



Perilla (B039)/Potenciómetro (B045)

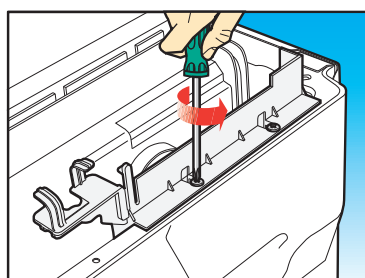
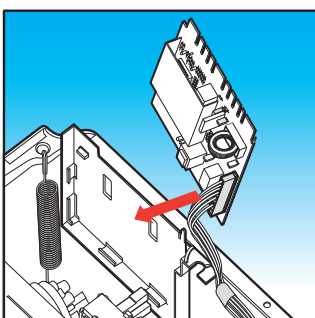
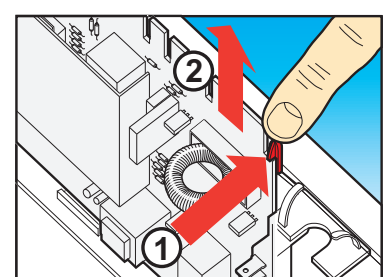
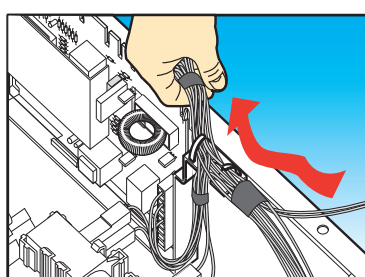
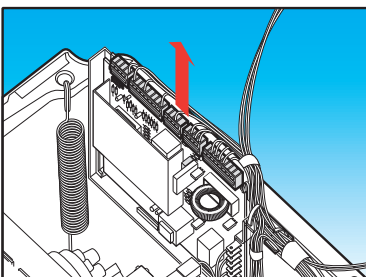
- (i) Quitar la perilla (B039) aferrándola firmemente y tirando.
 - (j) Con un destornillador con cabeza de cruz destornillar los 2 tornillos (B044) de fijación del potenciómetro (B045), recuperar la guarnición (B043) y sustituir el potenciómetro desconectando el cableaje.
- Para el montaje proceder en el sentido inverso.**



Paso 2 Para quitar y/o sustituir el módulo electrónico (B340) o la caja porta módulo (B350):

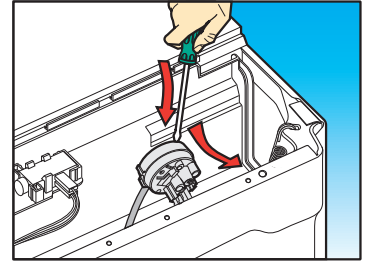
- (a) Quitar el tablero de mandos sin extraer ningún componente **Paso 1 (a,b,c)**
- (b) Desconectar los 4 conectores situados horizontalmente anotando sus posiciones.
- (c) Liberar el cableaje de los retenes de instalación situados en la caja porta módulo (B350).
- (d) Desplazar la leva de seguridad de la caja porta módulo y extraer el módulo electrónico (B340) desconectar el último conector y sustituir el módulo si es necesario.
- (e) Después de haber extraído el módulo (B340) sin desconectar el último conector se puede proceder a la sustitución de la caja porta módulo (B350) quitando con un destornillador con cabeza de cruz los 2 tornillos (B019) de fijación.

Para el montaje proceder en el sentido inverso.



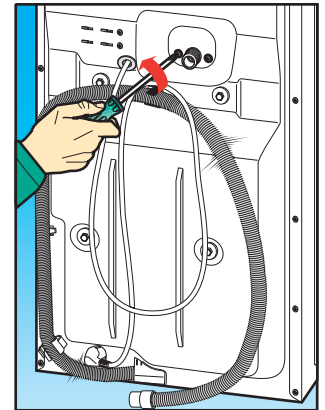
Paso 3 Para quitar y/o sustituir el presóstato (A350):

- (a) Quitar el tablero de mandos sin extraer ningún componente **Paso 1 (a,b,c)**
 - (b) Quitar la caja porta módulo (B350) sin extraer el módulo.
 - (c) Con un destornillador con cabeza plana hacer leva entre el presóstato (A350) y la protección piezas eléctricas (B180) desenganchándolo.
 - (d) Desconectar los hilos anotando su posición.
 - (e) Desenganchar el tubo del presóstato (C020)
- Para el montaje** proceder en el sentido inverso.



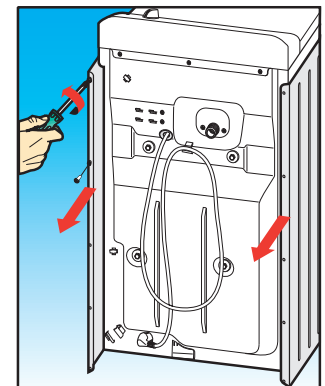
Paso 4 Para quitar y/o sustituir la electroválvula (A340):

- (a) Quitar el tablero de mandos sin extraer ningún componente **Paso 1 (a,b,c)**
 - (b) Desenganchar el presóstato (A350) de la protección piezas eléctricas (B180) sin desconectar el cableado y el tubo (C020).
 - (c) Con un destornillador con cabeza de cruz quitar los 2 tornillos de fijación (A800) de la electroválvula (A340).
 - (d) Extraer de la parte alta de la máquina la electroválvula y desconectar el cableado.
 - (e) Con unas alicates aflojar la abrazadera (C011) y desconectar el tubo (C110).
- Para el montaje** proceder en sentido inverso teniendo cuidado de no dañar el tubo (C020) del presóstato que pasa muy cerca del tornillo (A800) izquierdo de fijación de la electroválvula.



Paso 5 Para quitar y/o sustituir los paneles laterales (A420):

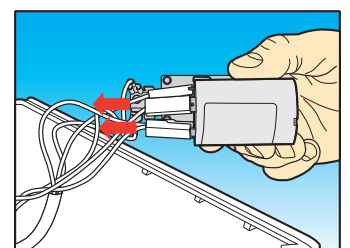
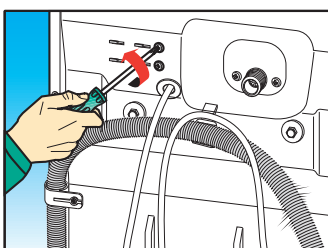
- (a) Con un destornillador con cabeza de cruz se quitan los 5 tornillos de fijación del panel lateral (A420).
 - (b) Desplazar algunos cm el panel en la parte posterior y extraerlo. Las operaciones descritas son idénticas para ambos lados de la máquina.
- Para el montaje** proceder en el sentido inverso.



Paso 6 Para quitar y/o sustituir:
 - el filtro anti-interferencias radio (A380)
 - el cable de alimentación (A400)

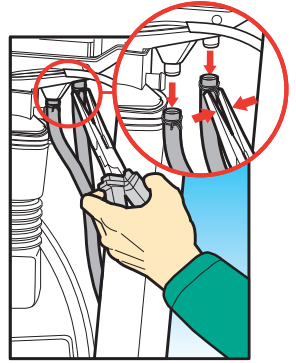
- (a) Quitar el tablero de mandos sin extraer ningún componente **Paso 1 (a,b,c)**
- (b) Ejecutar el **Paso 5 (lado derecho)** para tener acceso al filtro anti-interferencias incluso lateralmente.
- (c) Con un destornillador con cabeza de cruz quitar los 2 tornillos de fijación del filtro anti-interferencias (A380)
- (d) Con un destornillador de varilla larga pasando por lo alto se afloja el tornillo (A052) de fijación del retén de cable (A018).
- (e) Pasando por lo alto extraer el filtro anti-interferencias (A380) y desconectarlo de los hilos, **importante:** los cables deben aferrarse por los cubrefaston con alicates y extraerse sin hacerlos oscilar tirando solamente, además es **importante** no aplicar tracción en el hilo para no perjudicar la funcionalidad del faston anti-extracción.

Para el montaje: conectar nuevamente los hilos, posicionar el filtro anti-interferencias en la máquina, pero sin introducirlo en las ranuras del mueble, después de haber colocado el cable de alimentación (A400) en su posición de partida apretar con un destornillador de varilla larga y cabeza de cruz el tornillo (A052) de retén del cable de alimentación, luego introducir el filtro anti-interferencias en las ranuras y apretar los dos tornillos de bloqueo.



Paso 7 Para quitar y/o sustituir el tubo de alimentación de la electroválvula (C110):

- (a) Quitar el tablero de mandos sin extraer ningún componente **Paso 1(a,b,c)**
- (b) Ejecutar el **Paso 4**, para quitar la electroválvula (A340)
- (c) Ejecutar el **Paso 5**, para quitar el panel lateral derecho (A420).
- (d) Con unas alicates aflojar la abrazadera (C011) extraer y sustituir el tubo (C110) utilizando las manos, para no dañar el tubo (C110) de alimentación de la electroválvula.

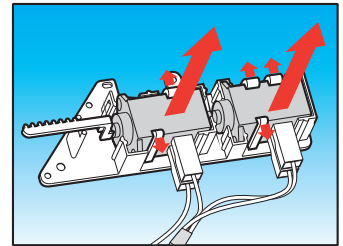
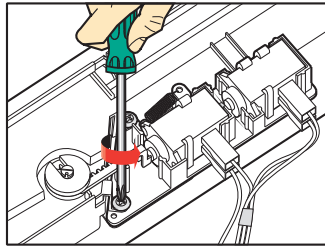
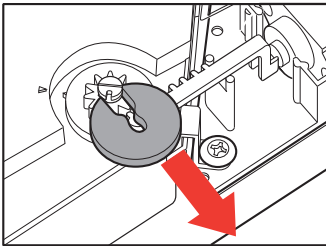


Para el montaje proceder en el sentido inverso.

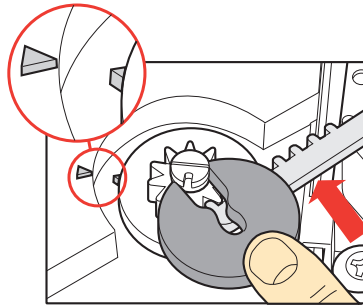
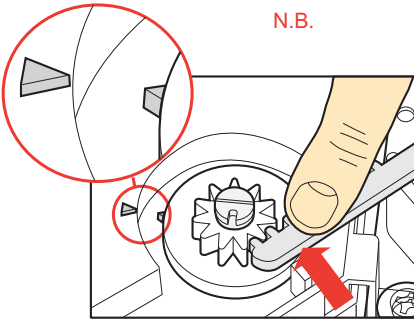
Paso 8 Para quitar y/o sustituir los termoaccionadores (B048) y/o el contenedor de los termoaccionadores (B051):

- (a) Quitar el tablero de mandos sin extraer ningún componente **Paso 1(a,b,c)**
- (b) Desenganchar el disco de bloqueo del engranaje del distribuidor (A045)
- (c) Con un destornillador con cabeza de cruz quitar los 2 tornillos (B049) de fijación del contenedor de los termoaccionadores (B048).
- (d) Haciendo leva en las aletas de bloqueo extraer los 2 termoaccionadores (B048) del contenedor (B051) que puede ser sustituido.
- (e) Desconectar los hilos anotando sus posiciones en los termoaccionadores y recuperar la bisagra (B052) del termoaccionador anterior.

Para el montaje: después de haber conectado nuevamente los hilos y la bisagra (B052) (si se han sustituido los termoaccionadores), introducir los termoaccionadores en su contenedor (B051); montar nuevamente el contenedor en la cubeta introduciendo la parte anterior encajándola en los dos pernos de referencia, apretar los 2 tornillos (B048), a este punto posicionar el indicador de referencia del distribuidor en el punto correspondiente al que se encuentra en la placa cubeta superior (A430), luego instalar la bisagra de manera que los indicadores sigan coincidiendo y bloquear el conjunto introduciendo el disco de bloqueo del engranaje del distribuidor (A045).



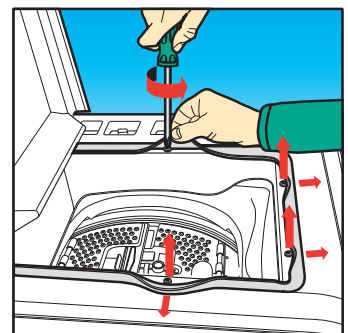
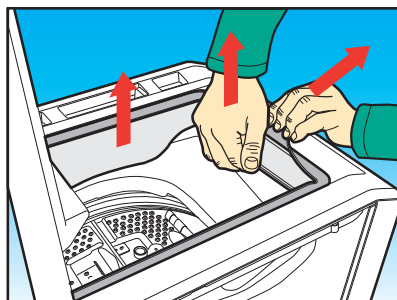
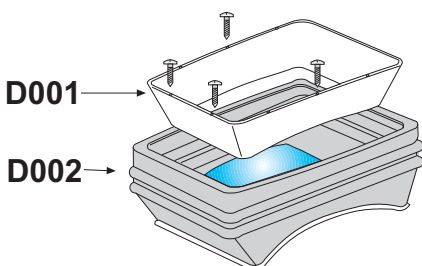
N.B.



Paso 9 Para quitar y/o sustituir la protección interna (D001) de la goma de fuelle:

- (a) Abrir la tapa superior (A010).
- (b) Manteniendo levantado el borde de la goma de fuelle (D002) con un destornillador con cabeza de cruz pequeña, quitar los cuatro tornillos de fijación de la protección interna (D001).
- (c) Aferrar la protección y extraerla tirando hacia arriba.

Para reinstalar proceder en sentido inverso.

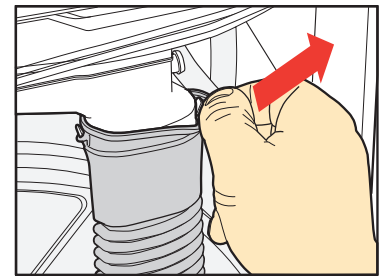
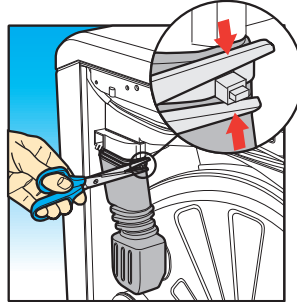
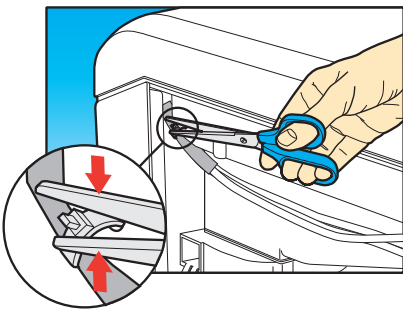
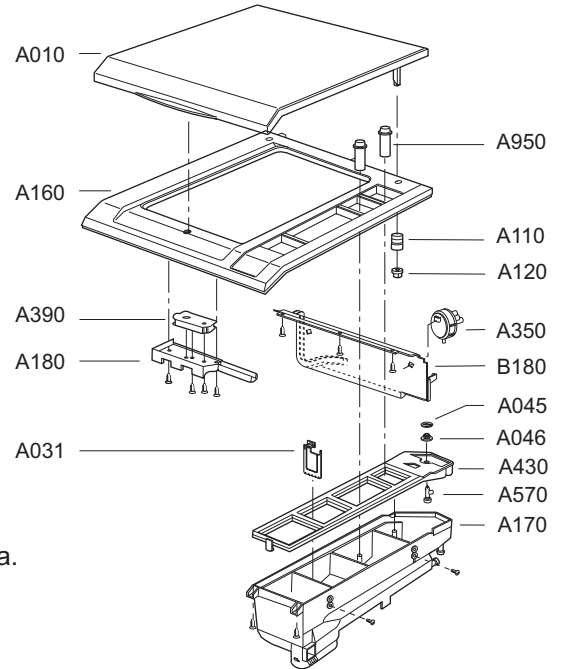


Paso 10

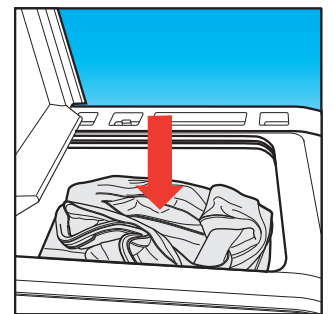
Para quitar y/o sustituir:

- la repisa de fijación del dispositivo de bloqueo de la puerta (A180) y/o el bloqueo de la puerta (A390)
- la protección de los componentes eléctricos (B180)
- la cubeta del detergente (A170) y/o el tabique (A031)
- la placa cubeta superior (A430)
- el marco interno de la tapa (A160)
- la tapa superior (A010)

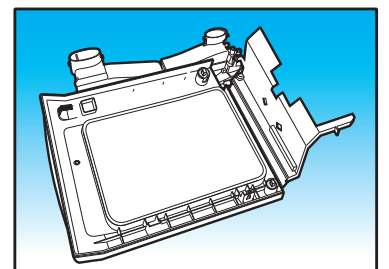
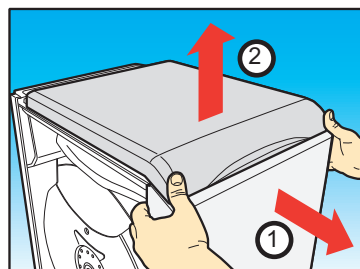
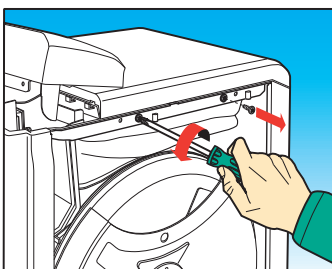
- (a) Quitar el tablero de mandos sin extraer ningún componente **Paso 1 (a,b,c)**
- (b) Ejecutar el **Paso 5** en ambos lados
- (c) Desenganchar el presóstat (A350) de la protección de los componentes eléctricos (B180).
- (d) Con unas alicates desconectar el tubo de precarga (C015) y el tubo de alimentación de la electroválvula (C110) de la cubeta del detergente (A170).
- (e) Con unas alicates cortar, teniendo cuidado de no dañar los detalles, la abrazadera de bloqueo del manguito de carga de la lejía y suavizante (C021) y desengancharla de la cubeta.
- (f) Con unas alicates cortar, teniendo cuidado de no dañar los detalles, la abrazadera de bloqueo del manguito de carga del detergente (C010) y desengancharla de la cubeta.
- (g) Con unas alicates cortar, teniendo cuidado de no dañar el cableaje, las abrazaderas de bloqueo del cableaje (B040).



- (h) Ejecutar el **Paso 8 (b,c)** para quitar el contenedor de los termoaccionadores (B051).
- (i) Ejecutar el **Paso 9** para quitar la protección interna de la goma de fuelle (D002).
- (j) Con un destornillador con cabeza de cruz destornillar los 4 tornillos (2 por lado) de fijación del marco interno de la tapa (A160) y de la cubeta del detergente (A170) al mueble (A460).
- (k) Introducir el labio superior de la goma de fuelle (ya liberada del marco interno de la tapa) en el interior del mueble de manera que no impida las operaciones sucesivas.



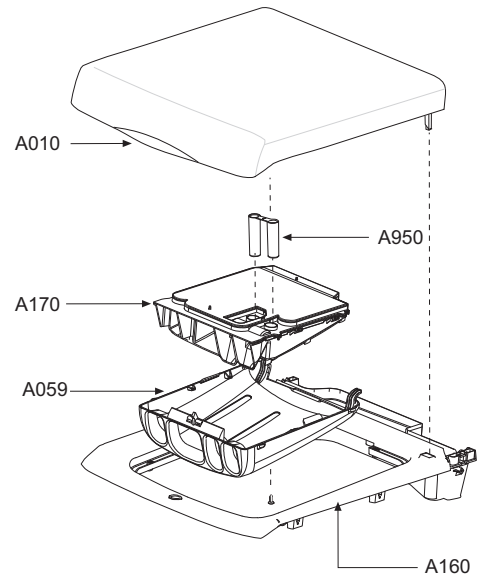
- (l) Cerrar la tapa superior (A010) y aferrándola en la parte anterior empujar hacia adelante y levantarla del mueble.
- (m) Después de haber dado vuelta todo el grupo ensamblado de la **tapa superior (A010)/cubeta del detergente (A170)/placa de la cubeta superior (A430)/marco interno de la tapa (A160)**, desmontar cada componente en particular.



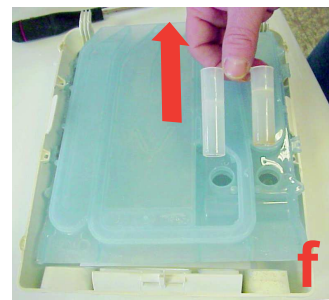
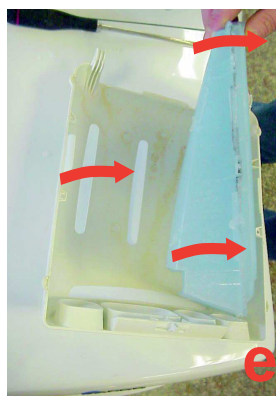
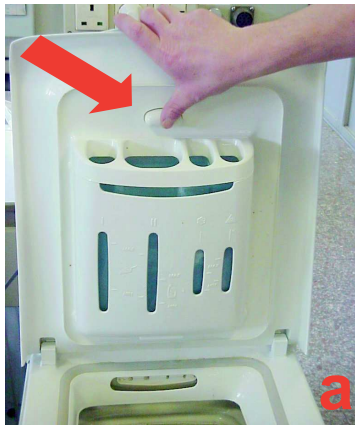
N.B. SÓLO VERSIONES CON CUBETA DETERGENTE BAJO DE LA CUBIERTA.

Paso 10.1 Para quitar y/o sustituir:
 - la cubeta detergente (A170)
 - la cubierta cubeta detergente con indicadores (A059)
 - el sifón cubeta (A950)

- (a) Abrir la puerta (A010) y presionar el pulsador de desbloqueo cubeta detergente (A058).
- (b) Seguir presionando (hasta oír un "click") sujetando con la otra mano la cubeta detergente mientras se desengancha.
- (c) Posicionar la cubeta en una superficie plana.
- (d) Con un destornillador plano (poniendo cuidado en no dañar los detalles), hacer leva en el primero y luego en el segundo punto de anclaje de la cubeta a la cubierta.
- (e) Así la cubeta del detergente (A170) se sale y se separa de la cubierta de la cubeta detergente con indicadores (A059).
- (f) Quitar el sifón de la cubeta (A950), si se debe sustituir.



Recorrer nuevamente las fases (f), (d), (b), (a), para volver a montar y posicionar la cubeta.
 Al volver a montar la cubeta no es necesario presionar el pulsador de desbloqueo.



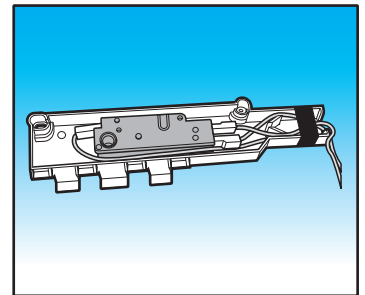
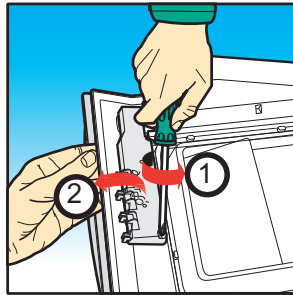
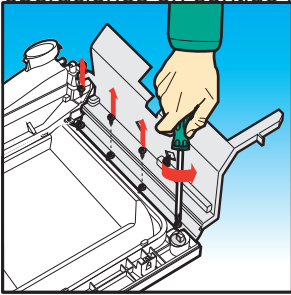
Protección de los componentes eléctricos (B180)

- (n) Con un destornillador con cabeza de cruz quitar los 4 tornillos de fijación de la protección componentes eléctricos al marco interno de la tapa (A160) y sustituir.

Dispositivo de bloqueo de la puerta (A390) e/o repisa de fijación del dispositivo de bloqueo de la puerta (A180)

- (o) Interponer un separador entre la tapa superior (A010) y el marco interno de la tapa (A160) para evitar el bloqueo del dispositivo de bloqueo de la puerta.
- (p) Con un destornillador con cabeza de cruz quitar los 2 tornillos de fijación de la repisa (A180).
- (q) Con un destornillador con cabeza de cruz quitar el tornillo de fijación del dispositivo de bloqueo de la puerta (A390) a la repisa; después de haber anotado el recorrido efectuado por los hilos en el interior de la repisa (A180) y sus posiciones en el dispositivo de bloqueo de la puerta (A390) es posible proceder a la sustitución de éste último.

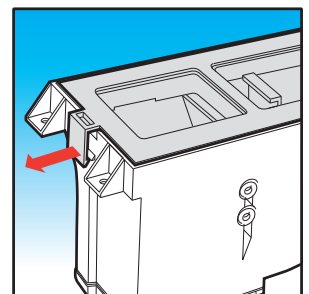
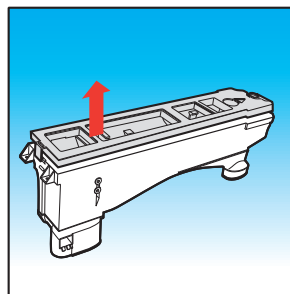
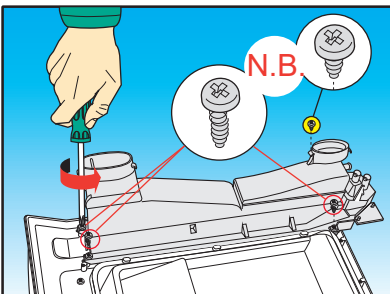
Para montar el dispositivo de bloqueo de la puerta (A390) posicionarlo en los pernos de centrado y seguir las operaciones en sentido inverso.



Cubeta del detergente (A170) y/o placa de la cubeta superior (A430)

Es necesario ejecutar todas las operaciones de este paso a excepción del desmontaje del dispositivo de bloqueo de la puerta (A390) y de la repisa (A180).

- (r) Con un destornillador con cabeza de cruz se quitan los 4 tornillos de fijación teniendo cuidado de no confundirlos (1 es más corto que los otros 3).
- (s) Haciendo leva en los enganches de plástico levantar todo el grupo cubeta para evitar roturas en los retenes de plástico y luego separar la cubeta del detergente (A170) y la placa cubeta superior (A430) y sustituir si es necesario el tabique (A031).

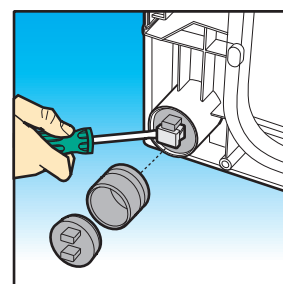
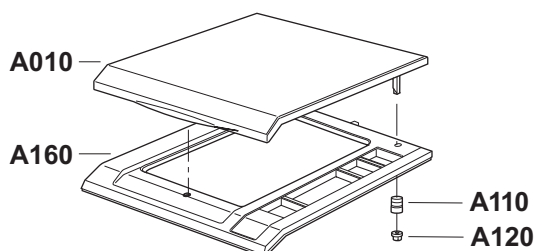


Tapa superior (A010) y/o el marco interno de la tapa (A160)

Es necesario haber desarrollado todas las operaciones descritas en este paso.

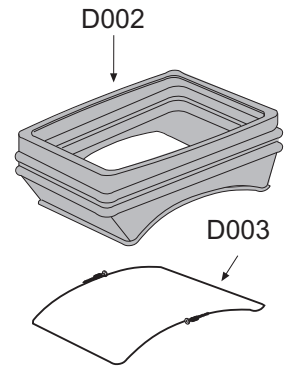
- (t) Hacer leva en las aletas de bloqueo de los 2 anillos de fijación (A120) con un destornillador con cabeza plana pequeño y desengancharlos para separar la tapa superior (A010) del marco interno de la tapa (A160).

Para el montaje proceder en el sentido inverso.

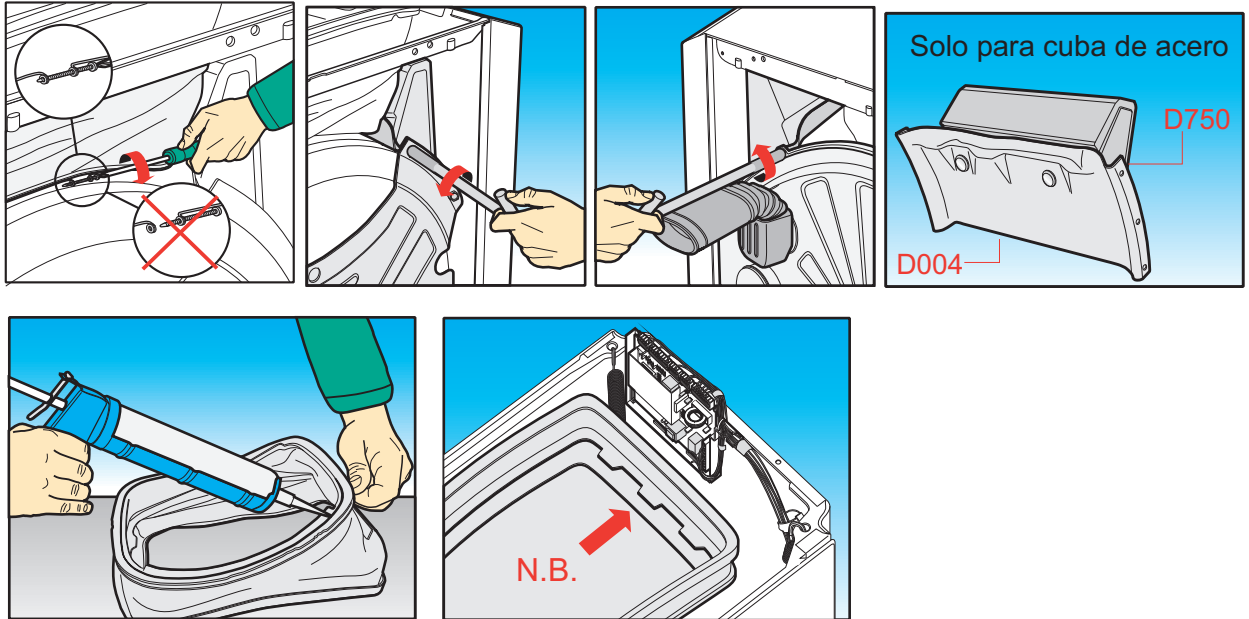


Paso 11 Para quitar y/o sustituir la guarnición de fuelle (D002):

- (a) Quitar el tablero de mandos sin extraer ningún componente **Paso 1 (a,b,c)**
- (b) Ejecutar el **Paso 10 (hasta el punto "I")** para extraer todo el grupo superior.
- (c) Con un destornillador con cabeza de cruz aflojar los 2 tornillos (1 por lado) de apriete del anillo (D003) de fijación de la guarnición de fuelle (D002).
- (d) **Solo para cubas INOX:**
Con una llave de tubo de 10mm extraer los 6 tornillos (D022) de fijación del travesaño de enganche del muelle anterior (D004) y quitarlo dejando el contrapeso (D750) ensamblado.
- (e) Extraer el anillo (D003) y la goma de fuelle (D002).

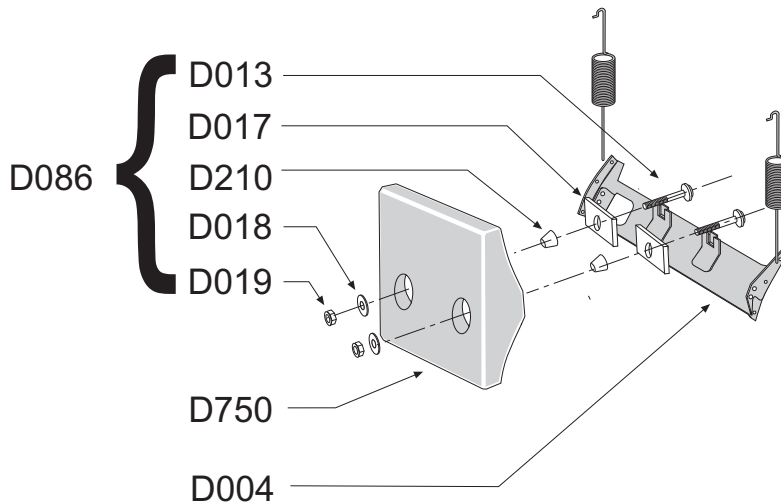


Para el montaje: Aplicar sellante a la silicona en la ranura de la goma de fuelle (D002) para garantizar su estanqueidad, tener cuidado de posicionar la goma cerca de los puntos de centrado presentes en la cuba, luego seguir con el resto de las operaciones en sentido inverso.



Paso 12 Para quitar y/o sustituir el contrapeso superior (D750):

- (a) Quitar el tablero de mandos (B150) sin desmontar ningún componente (**Paso1**)
- (b) Ejecutar el **Paso 10 (hasta el punto "I")** para extraer todo el grupo superior.
- (c) Con una llave articulada de 13mm extraer las 2 tuercas (D019) y las 2 arandelas (D018) de fijación del contrapeso superior (D750) y sustituirlo teniendo cuidado de sustituir las tuercas ya utilizadas con tuercas nuevas para garantizar la funcionalidad del sistema autobloqueante o bien utilizar un bloqueante líquido específico.

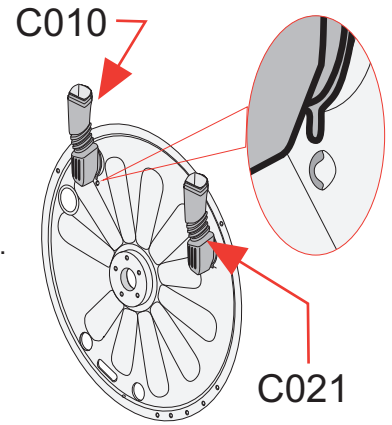


Paso 13 Para quitar o sustituir:
 - el manguito de carga del detergente (C010)
 - el manguito de carga de la lejía y suavizante (C021)

- (a) Ejecutar el **Paso 5**, para quitar el panel lateral derecho (A420)
- (b) Con un alicate cortar, teniendo cuidado de no dañar los detalles, la abrazadera de bloqueo del manguito de carga del detergente (C010) y/o del manguito de carga de la lejía y suavizante (C021) luego, desenganchar de la cubeta (A170) y de la tapa de la cuba (D270).

Para reinstalar proceder en sentido inverso teniendo cuidado de limpiar las superficies de los orificios de introducción de los manguitos eliminando los residuos del producto sellante endurecido que han quedado y colocar nuevo sellante (tipo Bostik)

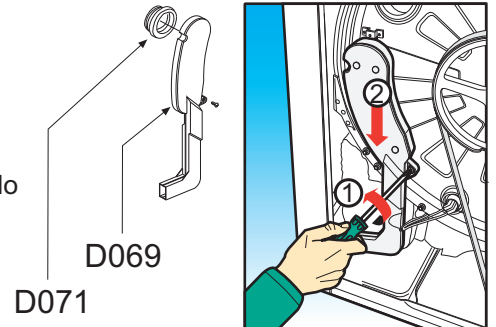
Para el montaje correcto de los manguitos hacer coincidir los índices de referencia presentes en la tapa de la cuba (D270) y en ambos manguitos (C010) y (C021).



Paso 14 Para quitar y/o sustituir el dispositivo antidesborde (D069):

- (a) Ejecutar el **Paso 5** solo en el lado derecho.
- (b) Con un destornillador con cabeza de cruz quitar el tornillo de fijación del sistema anti()desborde (D069), luego desengancharlo con una simple tracción

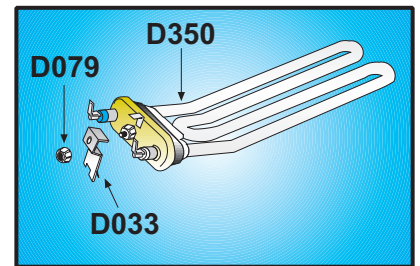
Para reinstalar ejecutar las operaciones en sentido inverso.



Paso 15 Para quitar y/o sustituir la resistencia (D350):

- (a) Ejecutar el **Paso 5**, para quitar el panel lateral derecho (A420).
 - (b) Quitar la correa trapezoidal (D440)
 - (c) Desconectar el cableado eléctrico anotando sus posiciones.
 - (d) Con una llave tubular de 10 mm, aflojar, completamente la tuerca de la resistencia (D350) sin quitarla del roscado.
 - (e) Con una herramienta de goma golpear con delicadeza en la tuerca para que la barra roscada entre en el cuerpo de la resistencia, luego extraerla.
- Si la resistencia presenta dificultades para salir, hacer leva con un destornillador plano entre el ojal de la cuba y la resistencia.

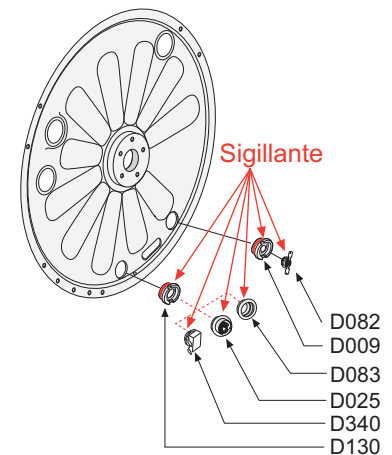
Para reinstalar, proceder en sentido inverso controlando que la resistencia no toque el tambor. Colocar el cableado de manera que no toque las partes en movimiento de la máquina.



Paso 16 Para quitar y/o sustituir:
 - la termorresistencia(D025)
 - el termóstato fijo(D340)
 - el termóstato fijo de ½ pulgada (D082)

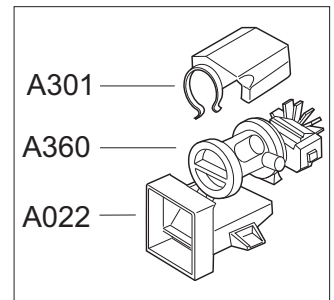
- (a) Ejecutar el **Paso 5** para quitar el panel lateral derecho (A420).
- (b) Desconectar el cableado eléctrico anotando las posiciones de éstos.
- (c) Con un destornillador con cabeza plana hacer leva entre el componente y la guarnición(D130) para la termorresistencia (D025) y para el termóstato fijo (D340)], o la guarnición (D009) para el termóstato fijo de ½ pulgada (D082)], luego extraer.

Para reinstalar proceder en sentido inverso teniendo cuidado de limpiar el orificio de fijación del componente, luego volverlo a posicionar usando un sellante resistente al agua y a las altas temperaturas (tipo Bostik) teniendo cuidado de extenderlo en la circunferencia de la cápsula sin ensuciar la parte que está en contacto con el agua.

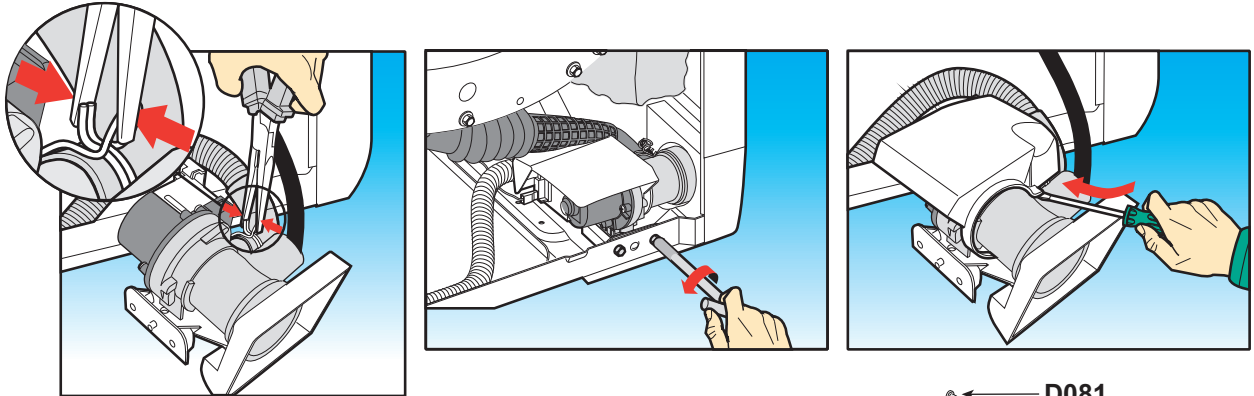


Paso 17 Para quitar y/o sustituir la bomba de descarga (A360) y/o el tubo de descarga (C080):

- (a) Ejecutar el **Paso 5**, para quitar el panel lateral izquierdo (**A420**).
- (b) Con una llave de 10 mm quitar los dos tornillos de fijación de la bomba de descarga (**A360**), después de haber desenganchado la bomba desde el mueble extraerla para facilitar las operaciones sucesivas.
- (c) Con una llave de 7mm aflojar la abrazadera (**C012**) que fija el manguito toma descarga (**C050**) a la bomba de descarga y separarlos.
- (d) Haciendo leva con un destornillador separar la protección (**A301**) de la bomba de descarga.
- (e) Con unas alicates aflojar la abrazadera (**C013**) del tubo de descarga (**C080**) y separar también éste de la bomba de descarga, desenganchar el retén del tubo (**A047**) y extraer el tubo para su sustitución.
- (f) Con unas alicates aflojar la abrazadera de bloqueo del tubo de precarga (**C015**) y despegarlo de la bomba de descarga.
- (g) Desconectar el cableado de la bomba de descarga.
- (h) Con una llave de 10mm destornillar los dos tornillos de fijación del soporte de la bomba de descarga (**A022**) y recuperarlo.

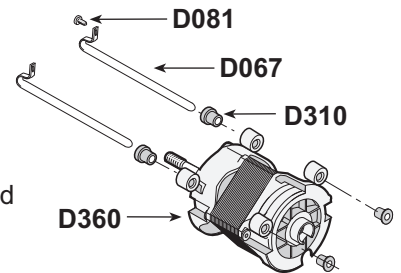


Para el montaje proceder en el sentido inverso.

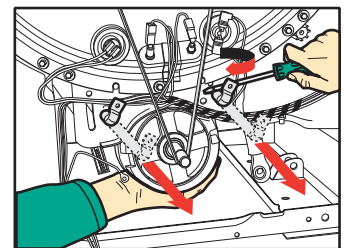


Paso 18 Para quitar y/o sustituir el motor (D360):

- (a) Ejecutar el **Paso 5**, para quitar el panel lateral derecho (**A420**).
- (b) Con un destornillador con cabeza de cruz, quitar el tornillo de la seguridad de puesta a tierra del motor (si prevista).
- (c) Quitar la correa trapezoidal (**D440**).
- (d) Desconectar el tablero de bornes del cableado del motor (**D360**) operando en las aletas de bloqueo.
- (e) Con un destornillador de cruz quitar los 2 tornillos (**D081**) de bloqueo de los 2 pernos (**D067**).
- (f) Hacer leva entre la brida de fijación del motor y los pernos (**D067**), extraer éstos últimos cuanto basta para aferrarlos, luego sujetando el motor con una mano extraer los pernos.



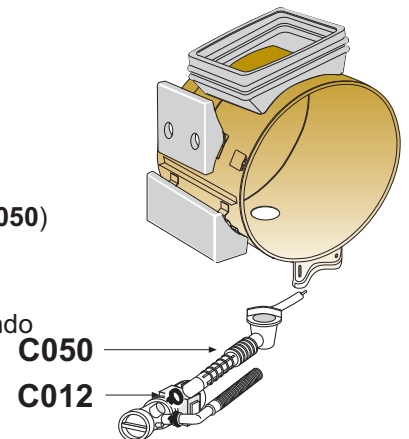
Para montar: recuperar los 4 casquillos del motor (**D310**) y ejecutar las operaciones en sentido inverso.



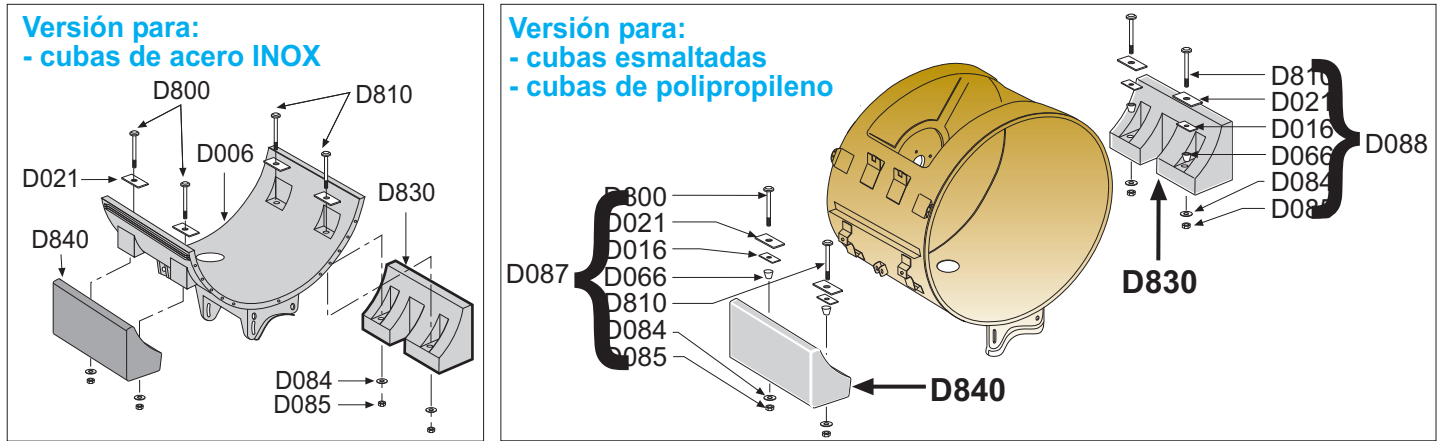
Paso 19 Para quitar y/o sustituir el manguito toma de descarga (C050):

- (a) Ejecutar el **Paso 5**, para quitar el panel lateral izquierdo (**A420**).
- (b) Ejecutar el **Paso 17** hasta la extracción de la bomba de descarga.
- (c) Después de haber desconectado el manguito de toma de descarga (**C050**) desde la bomba de descarga (**A360**) separarlo del tubo del presóstato (**C020**) y luego de la cuba (**D280**).

Para el montaje es necesario apoyar la máquina sobre el costado derecho, tomando la precaución de protegerlo contra eventuales daños, colocando un paño entre el costado del mueble y la superficie de apoyo. Después de haber montado el manguito proceder con el resto de las operaciones en sentido inverso.



Paso 20 Para quitar y/o sustituir:
 - el contrapeso anterior inferior (D840)
 - el contrapeso posterior inferior (D830)



- (a) Ejecutar el **Paso 5** , para quitar los paneles laterales (A420).
- (b) Ejecutar el **Paso 17 (a,b,c)** para no dañar la bomba de descarga (A360) durante la extracción del contrapeso inferior anterior (D840)
- (c) Ejecutar el **Paso 2** para quitar la caja porta módulo (B350) y tener acceso al contrapeso inferior posterior (D830).
- (d) Posicionar un espesor debajo del motor para levantar el grupo cuba y tener un acceso mejor.
- (e) Con una llave de 17 mm, quitar las dos tuercas (A014) de fijación de los amortiguadores (A024) después de haber quitado los 2 tornillos (A013) desenganchar los 2 amortiguadores del mueble empujándolos ambos hacia el motor (D360) y acortarlos ligeramente empujando el vástago hacia arriba.
- (f) Con una llave de tubo de 13 mm, quitar las dos tuercas (D085) y las dos arandelas (D084) de fijación de los 2 contrapesos, anterior inferior(D840) y posterior inferior (D830).

Para reinstalar, después de haber posicionado en los contrapesos los tornillos de fijación (D800) y/o (D810) [ensamblados con las placas de chapa (D021) los cartoncitos (D016) y los tacos (D066)] montar una tuerca (D085) y una arandela (D084) en el tornillo situado en el lado opuesto a la polea. Pasando por el lado de la polea introducir la cabeza de los tornillos en la brida de fijación soldada a la cuba y terminar el montaje de la tuerca y de la arandela faltantes.

Para Cubas inox: después de haber posicionado el contrapeso en los tornillos de fijación (D800) y/o (D810) colocar un espesor de soporte del contrapeso mientras procede al montaje de una de las tuercas de fijación. Tener cuidado de sustituir las tuercas ya utilizadas con tuercas nuevas para garantizar la funcionalidad del sistema autobloqueante o bien utilizar un producto bloqueante líquido específico.

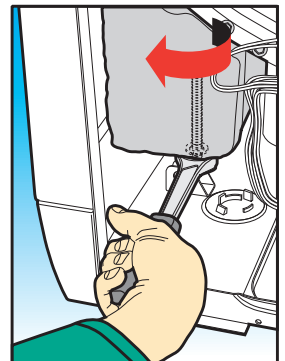
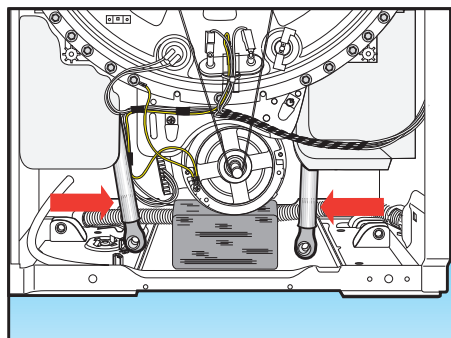
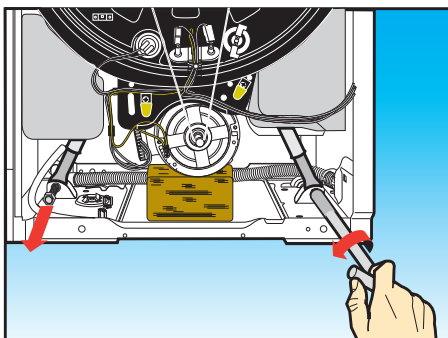
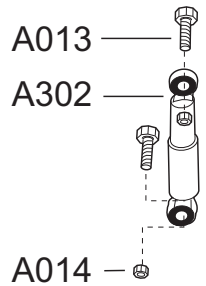
Paso 21 Para quitar y/o sustituir los amortiguadores (A302):

- (a) Ejecutar el **Paso 5** , para quitar los paneles laterales (A420).
- (b) Ejecutar el **Paso 17 (a,b,c)** hasta la extracción de la bomba de descarga (A360). para no dañarla durante la extracción del contrapeso inferior anterior (D840).
- (c) Ejecutar el **Paso 2** para quitar la caja porta módulo (B350).
- (d) Es suficiente aflojar las tuercas (D085) de fijación del contrapeso para poder acceder al tornillo (A013) de fijación en la cuba (D280).

Para Cuba de polipropileno: es necesario quitar las tuercas (D085) de fijación del contrapeso para poder acceder al tornillo (A013) de fijación a la cuba (D280).

- (e) Con una llave de tubo de 17 mm, quitar la tuerca (A014), extraer el tornillo (A013) luego proceder a la sustitución del amortiguador (A032).

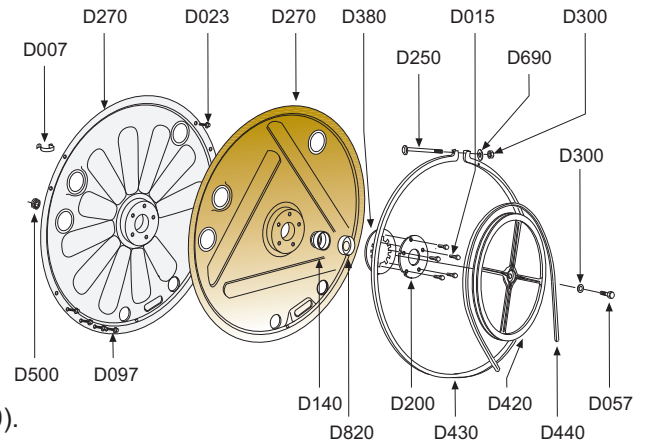
Para reinstalar, proceder en sentido inverso teniendo cuidado de sustituir las tuercas ya utilizadas con tuercas nuevas para garantizar la funcionalidad del sistema autobloqueante o bien utilizar un producto bloqueante líquido específico.



Paso 22

Para quitar y/o sustituir:

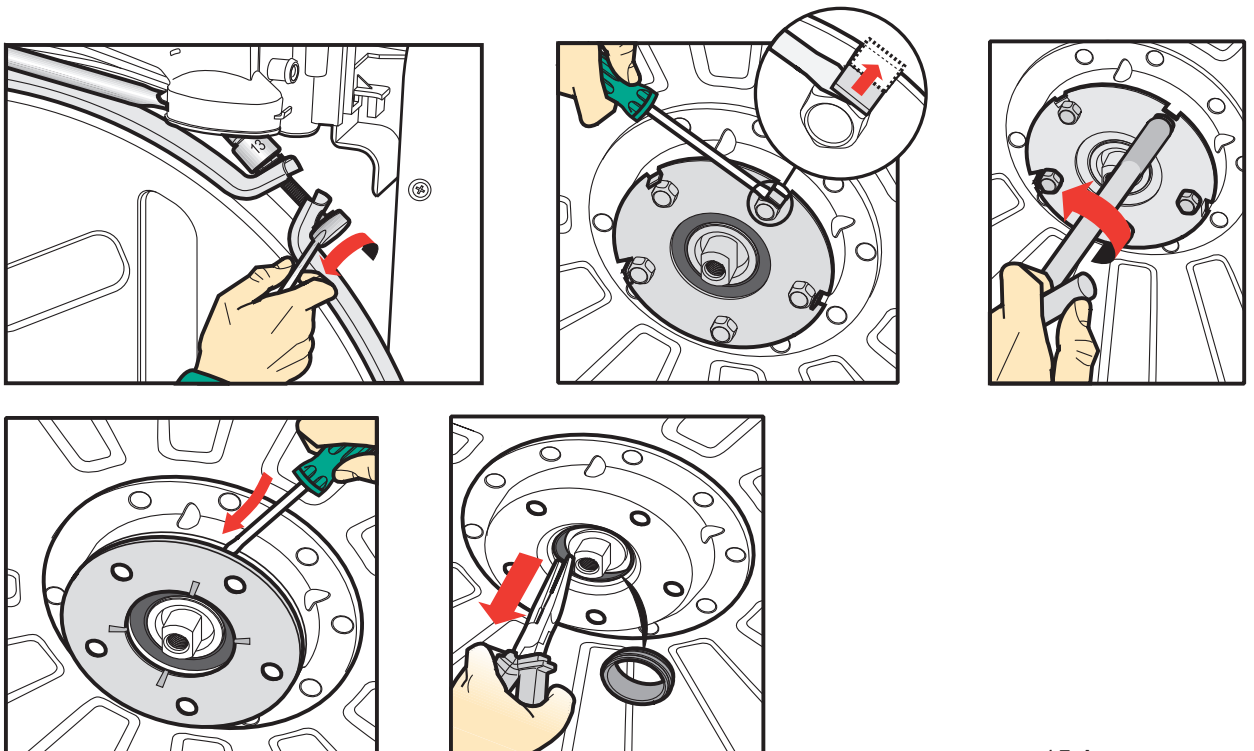
- la tapa de la cuba (D270)
- el conjunto soporte del lado polea (D380)
- la caja estanca del cojinete (D820)
- la guarnición de protección (D140)
- el anillo estanco (D500)



- (a) Quitar el panel lateral derecho (A420) (Paso 5).
- (b) Con un alicate cortar, poniendo atención en no dañar los detalles, la abrazadera de bloqueo del manguito de carga del detergente (C010) y/o del manguito de carga de la lejía y suavizante (C021) luego desengancharlos de la cubeta (A170) y de la tapa de la cuba (D270).
- (c) Ejecutar el Paso 15 para quitar la resistencia (D350).
- (d) Ejecutar el Paso 16 para quitar la termorresistencia (D025), el termostato fijo (D340) y el termostato fijo de ½ pulgada (D082).
- (e) Quitar la correa trapezoidal (D440).
- (f) Con una llave de 13 mm, manteniendo sujeto el tambor con una mano insertada en la apertura para la carga, quitar el tornillo (D057) de fijación de la polea conducida (D420) y recuperar la arandela (D072).
- (g) Haciendo oscilar la polea conducida (D420) extraerla del perno del tambor (D290).
- (h) Con un destornillador con cabeza de cruz, quitar el tornillo de fijación de la conexión de tierra en la tapa de la cuba.
- (i) Con un destornillador de cabeza plana ensanchar las aletas de bloqueo presentes en el disco de bloqueo de los tornillos (D200) en las proximidades de cada uno de los 5 tornillos (D015) de fijación de la brida del cojinete.
- (j) Con una llave de 10 mm, destornillar los 5 tornillos (D015) de fijación de la brida del cojinete y recuperar el conjunto de soporte del lado polea (D380), la caja estanca del cojinete (D820), la guarnición estanca (D140) y el anillo estanco (D500).
- (k) Mediante 2 llaves de 13 mm, quitar la tuerca (D300) y el tornillo (D250) y efectuar la extracción del anillo de cierre de la cuba (D430).
- (l) **Para cubas INOX**
Con una llave de 8mm extraer los 11 tornillos (D097) de fijación de la tapa de la cuba al casco inferior (D006).
- (m) Extraer la tapa de la cuba (D270) por el costado del mueble.

Para reinstalar, tener cuidado de recuperar el dispositivo anti-desborde (D069), la guarnición de la tapa de la cuba (D410) y fijarla a la nueva tapa con un producto sellante a la silicona resistente al agua y a las altas temperaturas.

En caso de sustitución de uno de los componentes: conjunto de soporte del lado polea (D380), caja estanca del cojinete (D820), guarnición protección cojinete (D140), anillo estanco (D500) es importantísimo poner nueva grasa hidrorrepelente que se puede ordenar como recambio con el código 190015700.
Ejecutar las operaciones en sentido inverso.



Paso 22 Para cubas de polipropileno

Para quitar y/o sustituir:

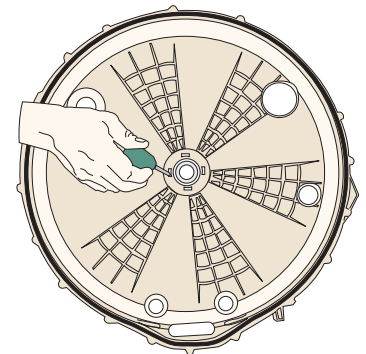
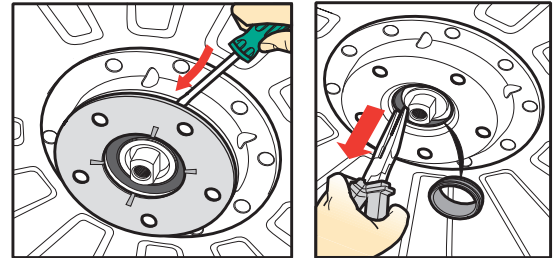
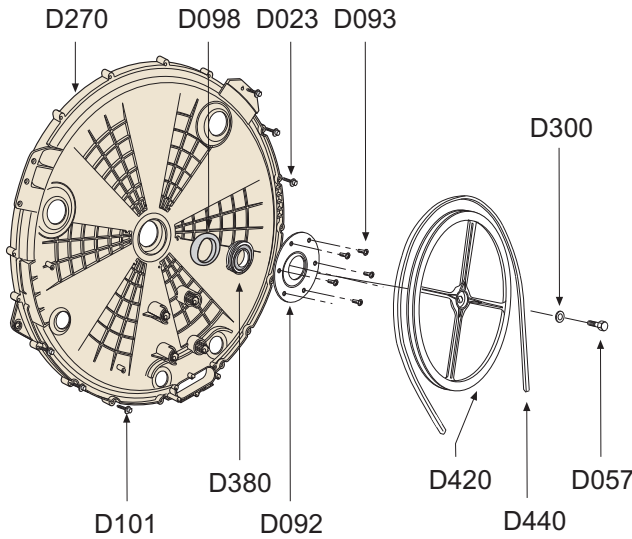
- la tapa de la cuba (D270)
- conjunto soporte cojinete del lado polea (D380)
- el anillo estanco (D098)

- (a) Quitar el panel lateral derecho (A420) (Paso 5)
- (b) Con unas alicates cortar, teniendo cuidado de no dañar los detalles, la abrazadera de bloqueo del manguito carga detergente (C010) y del manguito carga lejía y suavizante (C021) y desengancharlos de la cubeta (A170) y de la tapa de la cuba (D270).
- (c) Ejecutar el Paso 15 para quitar la resistencia (D350).
- (d) Ejecutar el Paso 16 para quitar la termorresistencia (D025), el termóstato fijo (D340) y el termóstato fijo de 1/2" (D082).
- (e) Quitar la correa trapezoidal (D440).
- (f) Con una llave de 13mm, manteniendo sujeto el tambor con una mano insertada en la abertura para la carga, quitar el tornillo (D057) de fijación de la polea conducida (D420) y recuperar la arandela (D072).
- (g) Haciendo oscilar la polea conducida (D420) extraerla del perno del tambor (D290).
- (h) Con un destornillador con cabeza de cruz quitar el tornillo de fijación de la conexión de tierra de la tapa (si prevista).
- (i) Con un destornillador con cabeza de cruz quitar los 10 tornillos (D101) de fijación de la tapa de la cuba (D270).
- (j) Con una llave de tubo de 08mm destornillar los 11 tornillos (D023) de fijación de la tapa de la cuba (D270).
- (m) Extraer la tapa de la cuba (D270) desde el costado del mueble.
- (k) Para extraer el soporte cojinete (D380) o el anillo estanco (D092): después de haber desmontado la tapa de la cuba (D270), con un destornillador con cabeza de cruz extraer los 6 tornillos (D093) de fijación de la brida de soporte del cojinete (D092).
- (l) Con un destornillador con cabeza plana hacer leva en las aletas de retención del soporte cojinete (D380) situadas en el interior de la tapa de la cuba (D270).

Para el montaje no olvidarse de recuperar el dispositivo anti-desborde (D069), la guarnición de la tapa de la cuba (D410) y fijarla a la nueva tapa de la cuba con un sellante silicónico resistente al agua y a las altas temperaturas.

En caso se sustituya además o solamente el conjunto soporte del lado de la polea (D380), y/o el anillo estanco (D500) aplicar nueva grasa hidrorrepelente que es posible ordenar como recambio con el código 190015700.

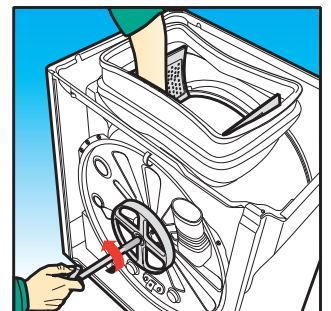
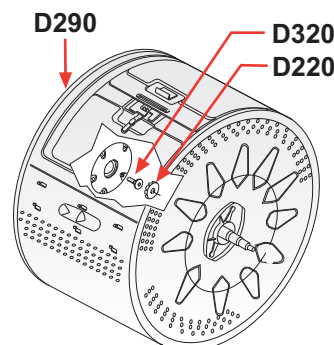
Ejecutar el resto de las operaciones en sentido inverso.



Paso 23 Para quitar y/o sustituir el tambor (D290):

- (a) Quitar el panel lateral derecho (A420) (Paso 5)
- (b) Ejecutar el Paso 22 para quitar
 - la termorresistencia (D025)
 - el termóstato fijo (D340)
 - el termóstato fijo de 1/2 pulgada (D082).
- (c) Sujetando el tambor mediante la apertura de carga con una llave de Allen de 5 mm quitar el tornillo (D320) para la fijación del árbol del tambor y recuperar el bulón del casquillo del tambor (D220)
- (d) Extraer el tambor (D290), luego sustituir.

Para reinstalar, proceder en sentido inverso.

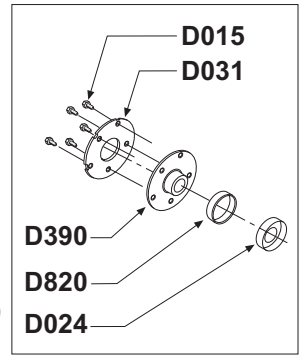


Paso 24

Para quitar y/o sustituir:

- conjunto de soporte para lado opuesto a la polea (D390)
- disco de bloqueo de los tornillos (D200)
- caja estanca del cojinete (D820)
- guarnición de protección cojinete lado opuesto a la polea (D024)

- (a) Ejecutar el **Paso 5**, para quitar el panel lateral izquierdo (A420)
- (b) Con un destornillador de cabeza plana ensanchar las aletas de bloqueo presentes en el disco de bloqueo de los tornillos (D200) en las proximidades de cada uno de los 5 tornillos (D015) de fijación de la brida del cojinete.
- (c) Con una pinza separadora extraer el anillo sieger de bloqueo del árbol del tambor.
- (d) Con una llave de 10 mm destornillar los 5 tornillos (D015) de fijación de la brida del cojinete y recuperar el conjunto de soporte del lado opuesto a la polea (D390) la caja estanca del cojinete y la guarnición de protección del cojinete del lado opuesto a la polea (D024).



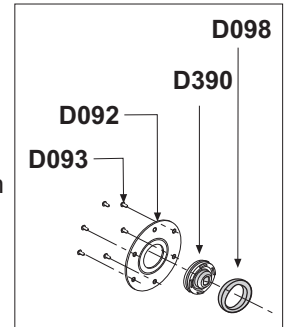
Para reinstalar; poner nueva grasa hidrorrepelente que se puede ordenar como recambio con el código **190014700**, luego ejecutar el resto de las operaciones en sentido inverso.

Paso 25

Para cubas de polipropileno

Para quitar y/o sustituir el conjunto soporte para lado opuesto a la polea (D390)

- (a) Ejecutar el **Paso 5**, para quitar el panel lateral izquierdo (A420). Sujetando firme el tambor a través de la abertura de carga, con una llave de Allen de 5mm, quitar el tornillo (D320) para la fijación del árbol del tambor y recuperar el bullón del casquillo del tambor (D220).
- (b) Ejecutar el **Paso 22** para quitar la tapa de la cuba (D270)
- (c) Ejecutar el **Paso 23** para quitar el tambor (D290).
- (d) Con un destornillador con cabeza de cruz extraer los 6 tornillos (D093) de fijación de la brida de soporte del cojinete (D092).
- (e) Con un destornillador con cabeza plana hacer leva en las aletas de retención del soporte del cojinete (D390) situadas en el interior de la cuba (D280).



Para el montaje: aplicar nueva grasa hidrorrepelente que es posible ordenar como recambio con el código **190015700**. Ejecutar el resto de las operaciones en sentido inverso.

Paso 25

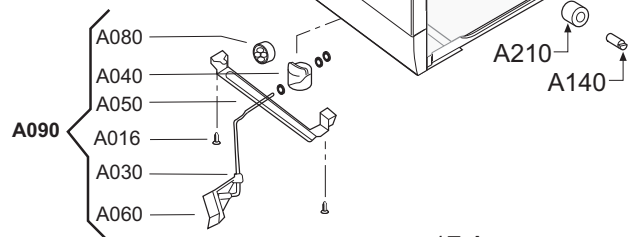
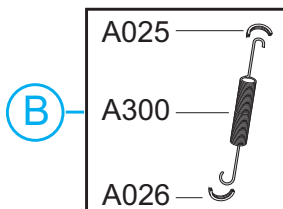
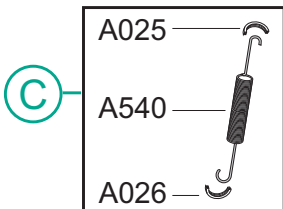
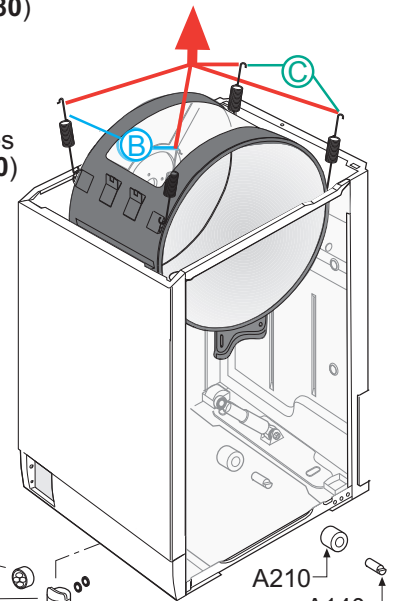
Para quitar y/o sustituir la cuba (D280):

- (a) Quitar el tablero de mandos (B150) sin desmontar ningún componente (**Paso 3**).
- (b) Ejecutar el **Paso 3** para extraer el presóstato(A350) dejando conectado el cableaje.
- (c) Ejecutar el **Paso 4** para extraer la electroválvula(A340) dejando conectado el cableaje.
- (d) Ejecutar el **Paso 5** en ambos lados para quitar los paneles laterales (A420)
- (e) Extraer el filtro anti-interferencias radio(A380) desconectando sólo el cable de alimentación (A400) (**Paso 7**).
- (f) Ejecutar el **Paso 10 (hasta el punto "j")** para extraer todo el grupo tapa superior.
- (g) Ejecutar el **Paso 22 y 23** para extraer la tapa de la cuba(D270) y la cuba (D290)
- (h) Ejecutar el **Paso 12** para quitar el contrapeso superior (D750)
- (i) Desenganchar el manguito de toma de descarga(C050) de la cuba (D280)
- (j) Ejecutar el **Paso 20** para quitar el contrapeso anterior inferior (D840) y el contrapeso posterior inferior (D830).
- (k) Ejecutar el **Paso 18** para quitar el motor (D360)
- (l) Ejecutar el **Paso 21** para quitar los amortiguadores(A302)
- (m) Ahora la cuba (D280) está desconectada del resto del mueble y después de haber desenganchado los 4 muelles de suspensión de la cuba (A300) extraerla desde arriba.

Antes de reinstalar recuperar los siguientes componentes:

- la goma de fuelle (D002)
- el anillo de la goma de fuelle (D003)
- el conjunto de soporte para el lado opuesto a la polea (D390)
- el disco de bloqueo de los tornillos (D200)
- la caja estanca del cojinete (D820)
- la guarnición de protección del cojinete del lado opuesto a la polea (D024)
- los 4 muelles de suspensión de la cuba(A300) y (A540)
- los casquetes anti-fricción superiores (A025) e inferiores (A026).

Montar en la nueva cuba (D280) la goma de fuelle (D002) y el manguito de la toma de descarga (D050) luego fijar los muelles de suspensión de la cuba al mueble, ejecutar el resto de las operaciones en sentido inverso.



Paso 25

Sólo para cubas Inox

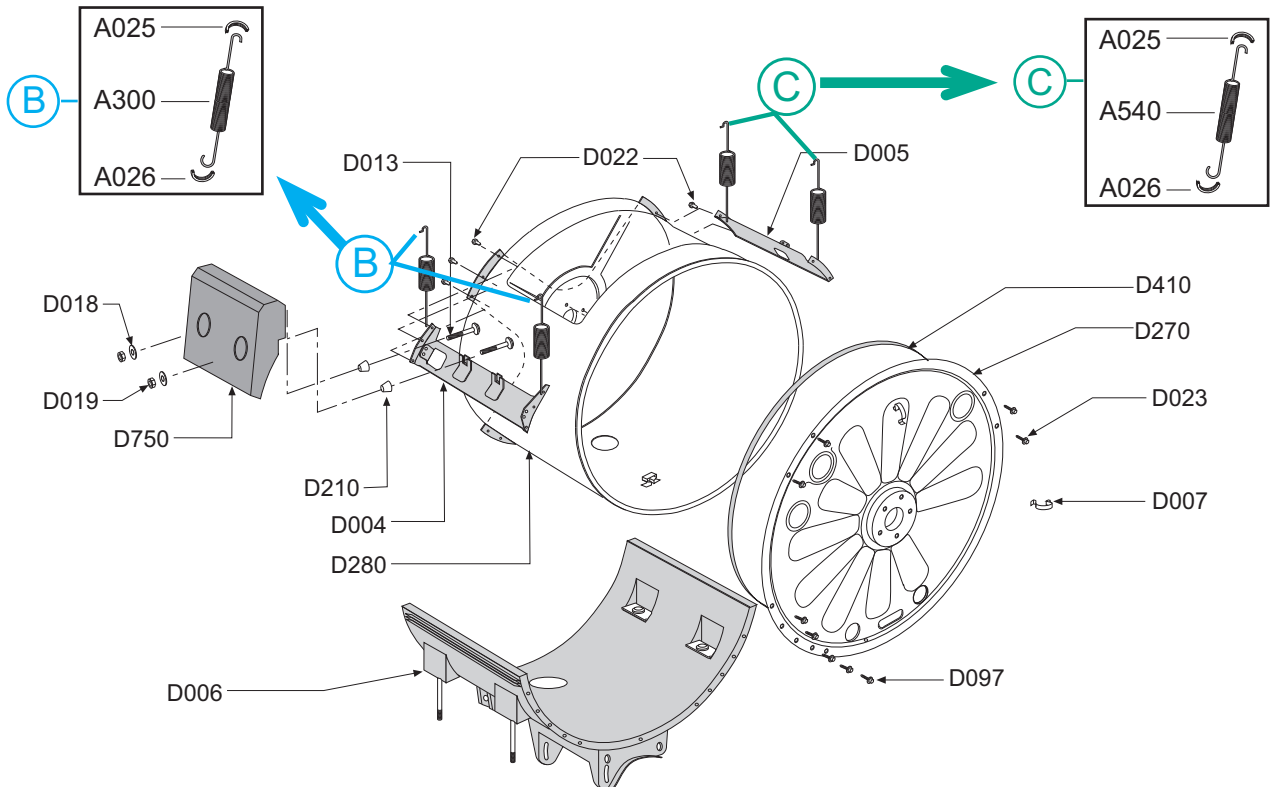
Para quitar y/o sustituir la cuba (D280):

- (a) Ejecutar el **Paso 1 (a,b,c)**.
- (b) Ejecutar el **Paso 2** para extraer la caja porta módulo (**B350**) dsin extraer el módulo (**B340**).
- (c) Ejecutar el **Paso 3** para extraer el presóstató (**A350**) dejando conectado el cableaje.
- (d) Ejecutar el **Paso 4** para extraer la electroválvula(**A340**) dejando conectado el cableaje.
- (e) Ejecutar el **Paso 5** en ambos lados para quitar los paneles laterales (**A420**)
- (f) Extraer el filtro anti-interferencias radio (**A380**) desconectando sólo el cable de alimentación (**A400**)(**Paso 7**).
- (g) Ejecutar el **Paso 10 (hasta el punto "I")** para extraer todo el grupo tapa superior.
- (h) Ejecutar el **Paso 22 y el Paso 23** para extraer la tapa de la cuba (**D270**) y la cuba (**D290**).
- (i) Con una llave de tubo de 10mm extraer los 6 tornillos (**D022**) de fijación del travesaño de enganche del muelle anterior (**D004**) y quitarlo dejando el contrapeso (**D750**) ensamblado.
- (j) Desenganchar el manguito de toma de descarga(**C050**) de la cuba (**D280**)
- (k) Poner debajo del casco inferior (**D006**) 2 espesores, uno debajo del motor (**D360**) y el otro cerca del orificio para el montaje del manguito toma de descarga (**C050**).
- (lk) Con una llave de 8mm extraer los 11 tornillos (**D097**) de fijación de la tapa de la cuba al casco inferior (**D006**) en el lado izquierdo (en el lado derecho ya ha sido efectuado en el Paso 22)
- (m) Con una llave de tubo de 10mm extraer los 2 tornillos (**D022**) de fijación del travesaño de enganche del muelle posterior (**D005**) y recuperar la brida.
- (n) Ahora la cuba (**D280**) está desconectada del resto del mueble y después de haber desenganchado los 4 muelles de suspensión de la cuba(**A300 y A540**) extraerla desde arriba.

Antes de reinstalar recuperar los siguientes componentes:

- la goma de fuelle (**D002**)
- el anillo de la goma de fuelle (**D003**)
- el conjunto de soporte para el lado opuesto a la polea (**D390**)
- el disco de bloqueo de los tornillos (**D200**)
- la caja estanca del cojinete (**D820**)
- la guarnición de protección del cojinete del lado opuesto a la polea (**D024**)
- los 4 muelles de suspensión de la cuba (**A300**) y (**A540**).
- los casquetes anti-fricción superiores (**A025**) e inferiores(**A026**).

Montar en la nueva cuba(**D280**) la goma de fuelle (**D002**) y el manguito de la toma de descarga(**D050**) luego fijar los muelles de suspensión de la cuba al mueble, ejecutar el resto de las operaciones en sentido inverso.



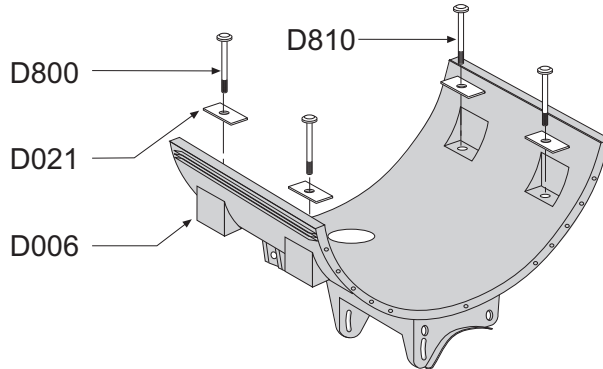
Paso 26

Sólo para cubas Inox

Para quitar y/o sustituir el casco inferior (D006):

- (a) Ejecutar el **Paso 5** en ambos lados para quitar los paneles laterales (A420).
- (b) Ejecutar el **Paso 17 (a,b)** para extraer la bomba de descarga (A360).
- (c) Ejecutar el **Paso 20** para quitar el contrapeso anterior inferior (D840) y el contrapeso posterior inferior (D830).
- (d) Ejecutar el Paso 21 Para quitar los amortiguadores (A302).
- (e) Ejecutar el **Paso 18** para quitar el motor (D360).
- (f) Con una llave de 8mm extraer los 22 tornillos (D097) de fijación de la tapa de la cuba al casco inferior (D006) en ambos lados.

Para el montaje, recuperar los 2 tornillos (D800) de fijación del contrapeso anterior inferior (D840) y los 2 tornillos (D810) del contrapeso posterior inferior (D830), y las 4 chapas (D021). Seguir con el resto de las operaciones en sentido inverso.

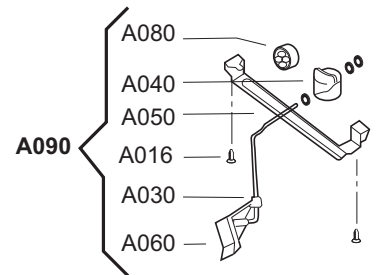


Paso 27

Para quitar y/o sustituir el grupo de la rueda de movimiento (A090):

- (a) Acostar la máquina en tierra apoyándola en la parte posterior y colocando debajo de la superficie un "cojín" como protección.
- (b) Con un destornillador con cabeza de cruz extraer los 2 tornillos (A016) de fijación de la brida de suspensión de la leva de la rueda (A050).
- (c) Haciendo leva en las aletas de bloqueo extraer del mueble el grupo compuesto por:
 - manija de la leva de la rueda (A060)
 - leva de movimiento de la rueda (A030)
 - soporte para rueda (A040)
 - rueda de movimiento (A080)
- (d) Haciendo leva en el anillo de bloqueo situado en el extremo de la leva de movimiento (A030) es posible separar los diferentes detalles y sustituir aquéllos dañados o defectuosos.

Para reinstalar proceder en sentido inverso.



Paso 28

Para quitar y/o sustituir las ruedas fijas (A210):

- (a) Acostar la máquina en tierra apoyándola en la parte posterior y aplicando debajo de la superficie un "cojín" como protección.
- (b) Con un destornillador con cabeza de cruz extraer los 2 tornillos de fijación del perno (A140) de la rueda fija (A210), luego extraer.

Para reinstalar proceder en sentido inverso.

